

সংস্কৃতের ত্রিধারা

(ব্যাকরণ, অনুবাদ ও ভাববিব্যাঙ্গ)

॥ উচ্চ ও উচ্চতর মাধ্যমিক পর্যায়ে ॥

(মানবিক শাখায় আবশ্যিক পাঠ্য)

Grammar, Translation & Free Composition
Amplification, Paragraph-writing, Letter-writing,
Summary, Substance, Pre'cis, etc.)
& Higher Secondary Questions & Answers
FOR CLASS X, X, & XI

প্রণেতা :

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের কীডার ও সিনেট সদস্য

অধ্যাপক **শ্রীকৃষ্ণগোপাল গোস্বামী** এম. এ., পি. আর. এস.

শাস্ত্রী, স্মৃতি-মীমাংসা-তীর্থ,

যাগেন্দ্র ঘোষ, আনন্দরাম ও রাম রামরক্ষী গবেষণা পুরস্কার ও স্বর্ণপদকপ্রাপ্ত

দেবভারতী, নবদেবভারতী ও উপক্রমণিকা প্রভৃতি গ্রন্থের রচয়িতা

আর্টস ক্যাকাটির ভূতপূর্ব সদস্য ও সংস্কৃত বোর্ডের সদস্য

প্রাপ্তিস্থান :

ক্যালকাটা বুক হাউস

১১, কলেজ স্কোয়ার, কলিকাতা-১২

সংস্কৃত লেখকের সংরক্ষিত

মূল্য : ২.৫০ রূ.প.

প্রকাশনায় :

পি. জি. গোস্বামী

গোস্বামী প্রকাশনী

১৭, ভীম ঘোষ লেন

কলিকাতা—৬

(প্রথম সংস্করণ : ১৯৬০)

মুদ্রণে :

শ্রীপ্রণবগোপাল গোস্বামী

রূপনন্দা প্রেস

১৩৮/১ আচার্য ক্রাফ্টসম্যান রো

কলিকাতা—৬

ভূমিকা

উচ্চতর মাধ্যমিক পর্যায়ে মানবিক পাঠ্য শাখায় সংস্কৃতের পঠন-ব্যবস্থায় ব্যাকরণ, অমুদ্রিত ও ভাববিজ্ঞাসের একটা বিশিষ্ট স্থান আছে। এই ত্রিবিধ তথ্যের ধারাবাহিক এবং সুসঙ্গত আলোচনার প্রবাহপথ ধরিয়াই সংস্কৃত-ভারতীর সাগরসঙ্গমে প্রবেশের সম্ভাব্যতা। উহারই যথাসম্ভব পথনির্দেশনায় “সংস্কৃতের ত্রিধারা”র প্রকাশ।

পুস্তকটির প্রথম ধারায় বিস্তৃত আছে নানা কৌশলসঙ্কেতে ব্যাকরণগত পদ ও বাক্যরীতির আলোচনা। সে ধারায় মিলিত হইয়াছে অমুদ্রিতের দ্বিমুখী প্রবাহ। অবশেষে ভাববিজ্ঞাসের ব্যাপ্তিতে ঘটিয়াছে তৃতীয় ধারার সংমেলন। সংস্কৃত ত্রিধারার গতিপ্রকৃতির ইহাই সংক্ষিপ্ত পরিচয়।

কিন্তু এই ত্রিধারার আবির্ভাবের প্রথম পর্বে যে-সূচনা হইয়াছিল, সেই পূর্ব তরঙ্গের সহিত উত্তর তরঙ্গের সংযোগ সাধনে তাহারই পরিণতির পথ প্রশস্ততর করা হইয়াছে।

পদ ও বাক্যের সার্থকতা ভাবপ্রকাশে। উহাতেই ভাষার তাৎপর্য। ভাবমূর্তির রূপায়ণে ভাববিজ্ঞাসের বিবিধ ভঙ্গী অমুদ্রিত হয়। ভাবসম্প্রসারণ, অমুচ্ছেদ-লেখন, পত্ররচনা, ভাবসংক্ষেপণ ও ভাবার্থ-প্রকাশ (Summary, Substance, Precis) প্রভৃতি ভাব-বিজ্ঞাসেরই নানা প্রকারভেদ। এগুলির বৈশিষ্ট্য ও দৃষ্টান্ত সমাবেশে যথাসম্ভব মৌলিকতা ও অভিনব শিক্ষণনীতির প্রয়োগ করিয়াছি। উহাদের নানা প্রবাহে নিজস্ব সংস্কৃতের সরল সাবলীল ভঙ্গী, পরিমিত তথ্যবিজ্ঞাস ও স্থচিন্তিত ক্রমসঙ্গতি লক্ষণীয়। উত্তর তরঙ্গে সমধিক তথ্য, দৃষ্টান্ত, প্রশ্নোত্তর ও অমুশীলনীর প্রাচুর্য পুস্তকটিকে সমৃদ্ধ করিয়াছে কিন্তু ভারাক্রান্ত করে নাই।

পুস্তকটির উপযোগিতা অনস্বীকার্য। কিন্তু বিদ্বজ্জনমনের পরিতোষেই প্রয়োগ-কুশলতার স্বীকৃতি,—“আ পরিতোষাদ্ বিহবাং ন সাধু মত্তে প্রয়োগ-বিজ্ঞানম্।”

২৫, বিডন রো

কলিকাতা-৬

১৯৬০

বিনীত—

শ্রীকৃষ্ণগোপাল গোস্বামী

অধ্যাপক শ্রীকৃষ্ণাগোপাল গোস্বামী প্রণীত

অন্যান্য পুস্তক

- ১। নবদেবভারতী—পর্যদ্ব অল্পমোদিত পাঠ্যবিধি অল্পযায়ী অষ্টম শ্রেণীর নূতন সংস্কৃত পাঠ্য। সব দিক দিয়াই অভিনব। পদ ৬ বাক্যবিজ্ঞানের ক্রমিক ধারায় সুবিশিষ্ট পাঠ্যক্রম ব্যাঙ্গনা অত্যন্ত বৈশিষ্ট্য। ছাত্রমানসের উপযোগী চিত্তাকর্ষক বিষয়বস্তুর বিচিত্রত ক্রমসঙ্গতি এবং নিজস্ব সরল ও সাবলীল ভাষার চমৎকারিতা লক্ষণীয়।
- ২। সংস্কৃতব্যাকরণ-উপক্রমণিকা ও অনুবাদশিক্ষা—৭ম ও ৮ম, বা নূতন ব্যবস্থায় অষ্টম শ্রেণীর পর্যদ্ব অল্পমোদিত ব্যাকরণ পাঠ্য। সর্বজনপূজ্য ঐশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর প্রণীত উপক্রমণিকার নব পরিকল্পিত সংস্করণ। ব্যাকরণ, অনুবাদ, পদ ও বাক্যগঠন প্রণালীর নানা সংস্কৃত সমন্বয়ে সমৃদ্ধ অথচ ভারাক্রান্ত নহে। অনন্যসাধারণ বলিয়া পণ্ডিতমণ্ডলী কৃত্বক উচ্চপ্রশংসিত।
- ৩। প্রাগবিদ্যালয় সংস্কৃত পাঠ্য—ছাত্রছাত্রী অধ্যাপকমণ্ডলীর প্রীতিক্রিয় ও দর্বাংকৃত বলিয়া অভিনব।

॥ সূচীপত্র ॥

পূর্ব ভরঙ্গ

| | | | |
|-------------------------|----|---------------------------------|-------|
| ব্যাকরণ (Grammar) ... | ১ | নামধাতু ... | ৪৬ |
| শক্তি ... | ১ | তদ্ধিত প্রত্যয় ... | ৪৭ |
| পদবিধান ... | ৪ | সমাস ... | ৪৮(গ) |
| ষষ্ঠবিধান ... | ৫ | অশুদ্ধি সংশোধন ... | ৪৮(ঞ) |
| পদরূপ ... | ৫ | অনুবাদ (Translation) ... | ৪৯(৭) |
| রাস্তা শব্দ ... | ৬ | অনুবাদ-নিয়ম ... | |
| ব্যঞ্জনাস্ত শব্দ ... | ৯ | (Eng. to. Sans.) ... | ৪৮(৭) |
| শব্দনাম ... | ১০ | অনুবাদ আদর্শ ... | ৫১ |
| সংখ্যাবাচক শব্দ ... | ১২ | অনুবাদ (Sans. to Eng. | |
| পাতুরূপ ... | ১৩ | or Bengali) ... | ৫৬ |
| বাচ্য ... | ১৮ | অনুবাদ আদর্শ ... | ৫৬ |
| ক্রিয়া ... | ২০ | ভাববিজ্ঞাস | |
| অব্যয় ... | ২২ | (Free Composition) ... | ৬১ |
| কারক ও বিভক্তি ... | ২৩ | বৈশিষ্ট্য ও প্রভেদ ... | ৬১ |
| কৃতপ্রত্যয় ... | ৩৩ | ভাবসম্প্রসারণ | |
| স্ত্রীপ্রত্যয় ... | ৩৮ | (Amplification) ... | ৬২ |
| আত্মনেপদ বিধান ... | ৪১ | ভাবসম্প্রসারণ আদর্শ ... | ৬৩ |
| পরস্মৈপদ বিধান ... | ৪৩ | অনুচ্ছেদ-লেখন--- | |
| লকার্থ নির্ণয় ... | ৪৩ | (Paragraph-Writing) ... | ৭১ |
| নিজস্ত ... | ৪৪ | পত্ররচনা (Letter-Writing) ... | ৭৬ |
| সনস্ত ... | ৪৪ | পত্ররচনার আদর্শ ... | ৭৭ |
| ষষ্ঠস্ত ... | ৪৫ | ভাবসংক্ষেপণ (Summary, | |
| | | Substance, Prc'cis) ... | ৯০ |

॥ সূচীপত্র ॥

উত্তর তরঙ্গ

| | | |
|-------------------------|---------|-----------------------------------|
| ব্যাকরণ (Grammar) | ... ২৫ | অনুবাদ অংশীলনী (Eng. into |
| সন্ধি | ... ২৫ | Sanskrit, & Sanskrit into |
| শব্দরূপ | ... ২২ | Bengali & English) ... ১৩৫ |
| অব্যয় | ... ১০২ | ভাববিজ্ঞান |
| স্বীপ্রত্যয় | ... ১০৩ | (Free Composition) ... ১৩২ |
| কারক ও বিভক্তি | ... ১০৫ | ভাবসম্প্রসারণ (Amplification) ১৪০ |
| ধাতুরূপ | ... ১১০ | অল্পচ্ছেদ-লেখন (Paragraph- |
| আত্মনেপদ পরস্মৈপদ বিধান | ... ১১৪ | Writing) ... ১৪৪ |
| শিঞ্জন্ত | ... ১১৬ | পত্ররচনা (Letter-Writing) . ১৫৩ |
| সমনন্ত | ... ১১৮ | ভাবসংক্ষেপণ (Summary, |
| যঙন্ত | ... ১১২ | Substance, Pre'cis) ... ১৫৪ |
| নামধাতু | ... ১১২ | ভাবপ্রকাশন (Expression |
| দ্ব্যংগপ্রত্যয় | ... ১২৩ | of Sense) ... ১৫৮ |
| তদ্ধিত প্রত্যয় | ... ১২৪ | Questions & Answers |
| সমাস | ... ১২৬ | Higher Secondary, 1960, ১ |
| অনুবাদ (Translation)' | ... ১২৫ | Higher Secondary, 1961, ৮ |
| | | Higher Secondary, 1962, ১৫ |
| | | Higher Secondary, 1963, (১) |

HIGHER SECONDARY

NEW SANSKRIT SYLLABUS

[Questions will be framed in English.

The use of Devnagri script in answering is optional.]

PAPER I

- | | | |
|---|---------------------------|--|
| 1. Translation from the texts | Not exceeding 40 marks | [Not more than 20 marks from either Prose or Poetry] |
| 2. Questions on Grammar on the texts | Not exceeding 20 marks | [Not more than 10 marks from either Prose or Poetry] |
| 3. Explanation, Summary, Amplification, etc. from the texts. | At least 40 marks. | |

PAPER II

- | | | | |
|--|-----|----------|-----------|
| 1. Grammar | ... | ... | 30 marks. |
| 2. Unseen Passages for translation into English or any of the other first languages | ... | ... | 20 marks. |
| 3. Free Composition : | ... | ... | 25 marks. |
| (3) Paragraph-Writing on a familiar topic (of about 60 words) | ... | 15 marks | ... |
| (b) Amplification or Summary | ... | 10 marks | ... |
| 4. Translation (from English into Sanskrit). | ... | 25 marks | |

সংস্কৃতের ত্রিধারা

(ব্যাকরণ, অনুবাদ ও ভাববিজ্ঞাস)

॥ পূর্ব তরঙ্গ ॥

ব্যাকরণ

সন্ধি

পরঃ সন্ধিকর্ষঃ সংহিতা—নিকটস্থ দুই বর্ণের মিলনের নাম সন্ধি। বাক্যে যে সন্ধি করিতেই হইবে, এমন কোন কথা নাই। সংস্কৃত অনুবাদে জানা সন্ধি প্রয়োগ করা ভাল। ভুল সন্ধি অপেক্ষা সন্ধি না করাই উচিত।

অবশ্যকরণীয় সন্ধির স্থল—(১) সমাসে সন্ধি নিত্য—বিজ্ঞানয়ঃ।
(২) ধাতু ও উপসর্গের মধ্যে সন্ধি নিত্য—প্র+অনমৎ=প্রাণমৎ (অপ্রণমৎ ভুল)। (৩) পড়ে সন্ধি প্রায়ই নিত্য।

স্বরসন্ধি

নিম্নের ছকটি ঠিক রাখ :—

- (১) অ আ+ঋ ঋ=অব্ (দেব+ঋষিঃ=দেবঋষিঃ, মহা+ঋষিঃ=মহাঋষিঃ)।
- (২) অত্র স্বরবর্ণ পরে থাকিলে ই ঐ স্থানে য্ (নদী+অশ্ব=নদ্যশ্ব)।
- (৩) " " " " উ উ " ব্ (স্তু+আগতম্=স্বাগতম্)।
- (৪) " " " " ঋ ঋ " র্ (পিতৃ+ইচ্ছা=পিত্রিচ্ছা)।
- (৫) পদান্তে ঐঐঔঔ : বিকল্প : দৃষ্টান্ত : বিকল্পে :
ঐ+স্বরবর্ণ=ঐ>অয়্ ; য্ লোপ (সখে+এহি=সখয়েহি, সখ এহি)।
ঐ+ " =ঐ>আয়্ ; য্ লোপঃ (প্রিয়ৈ+অর্থঃ=প্রিয়ায়র্থঃ, প্রিয়া অর্থঃ)।
ঔ+ " =ঔ>অব্ ; ব্ লোপ (প্রভো+ইহ=প্রভবিহ, প্রভ ইহ)।
ঔ+ " =ঔ>আব্ ; ব্ লোপ (দ্বৌ+এব=দ্বাবেব, দ্বা এব)।

সন্ধিনিষেধ—(১) দ্বিচন নিম্পন্ন ঙ্গ, উ এবং ঞ্জ-কারান্ত পদের (অর্থাৎ বিভক্তিয়ুক্ত শব্দ ও ধাতুর) পরবর্তী স্বরবর্ণের সহিত সন্ধি হয় না। কবী ইমো, মুনী আয়াতঃ, সাধু ইমো, লতে এতে, শয়াতে অভ্যকৌ, যাঃচতে অর্থম্।

(২) বহুবচনান্ত 'অমী'র সহিত পরবর্তী স্বরের সন্ধি হয় না। অমী অশ্বাঃ।

(৩) একস্বর এবং ও-কারান্ত অব্যয়ের সন্ধিনিষেধ। উ উমেশঃ, অহো ঙ্গেশ।

বিশেষ সন্ধি :—অক্ষ+উহিনী=অক্ষোহিণী (মুর্ধন্ত ৭)। প্র+উচঃ=প্রোচঃ। প্র+এষঃ=প্রৈষঃ। অব+এহি=অবেহি। মনস্+ঙ্গেষা=মনীষা। সৌমন্+অন্ত=সৌমন্তঃ। সার+অঙ্গঃ+সারঙ্গঃ। গো+অক্ষঃ=গবাক্ষঃ।

নানা দৃষ্টান্ত :—মাতৃ+ঋণম্=মাতৃণম্। মুনি+ঋষভঃ=মুন্নিষভঃ। মাতৃ+ভ্রাদেশঃ=মাত্রাদেশঃ। চক্রি+অত্র=চক্র্যত্র। মধু+ঋতে=মধ্বৃতে। রবৌ+অন্তমিতে=রবাবন্তমিতে, রবা অন্তমিতে। তে+অত্র=তেহত্র (অবশ্য, দ্বিচন নিম্পন্ন 'তে' হইলে সন্ধি হয় না)। গো+ইন্দ্র=গবেন্দ্রঃ।

ব্যঞ্জনসন্ধি

নিম্নের কয়েকটি নিয়ম বিশেষ প্রয়োজনীয় :—ন্+চ=ংচ, কিন্তু ম্+চ হসন্+চলতি=হসংচলতি, কিম্+চ=কিঞ্চ। ন্+ত=ংস্ত (পতন্+তরুঃ=পতংস্তরুঃ)। ন্+শ=ংশ বা ঞ্ শ (সন্+শত্ৰুঃ=সংশত্ৰু, সঞ্ শত্ৰুঃ)। ন্+স্বরবর্ণ=ন্ এর পূর্বে হ্রস্ব থাকিলে ন্-এর দ্বিত্ব [হসন্+আগতঃ=হসন্নাগতঃ]। ম্+ব্যঞ্জনবর্ণ=ম্ স্থানে অল্পস্বার (কিন্তু স্বরবর্ণ পরে থাকিলে অল্পস্বার হয় না)।

আরও কতকগুলি দৃষ্টান্ত—ধাবন্+শশঃ=ধাবন্তশঃ, ধাবন্+শশঃ। তৎ+ঋষা=তচ্ছ্রা। মহান্+জয়ঃ=মহাজয়ঃ। যাচ্+না=যাক্ষা। তৎ+টাকা=তট্টাকা। বাক্+ঙ্গেশঃ=বাগীশঃ। জগৎ+নাথঃ=জগদনাথঃ, জগদনাথঃ। ধাবন্+অশ্বঃ=ধাবন্নশ্বঃ। মৃৎ+ময়ঃ=মৃন্ময়ঃ। পুন্+চকোরঃ=পুংশ্চকোরঃ। পুন্+কোকিলঃ=পুংশ্চোকিলঃ। বাক্+হরিঃ=বাগ্হরিঃ, বাগ্হরিঃ। উদ্+স্থানম্=উদ্থানম্। তরু+ছায়া=তরুচ্ছায়া।

বিসর্গ সন্ধি

সংস্কৃতে বিসর্গের ব্যবহার বেশী। অতএব সন্ধির ক্ষেত্রও ব্যাপক। *মাত্র ক্ খ্ প্ ফ্ পরে থাকিলে সাধারণতঃ বিসর্গসন্ধি হয় না। নিম্নের ছকটি যথা:

(১) অঃ+অ=অ স্থানে ও (পরে লুপ্ত অকার)--সঃ+অপি=সোহপি।

(২) অঃ+অ-ভিন্ন স্বর=বিসর্গের লোপ। দেবঃ+ইহ=দেব ইহ।
[বিসর্গলোপের পর আর স্বরসন্ধি হয় না।] রামঃ+এতি=রাম এতি।

(৩) অঃ+বর্গের ওয়, ঈর্থ, ঐম বর্ণ, য্, র্, ল্, ব্, হ্=অঃ স্থানে ও
—দেবঃ+জয়তি=দেবো জয়তি, নৃপঃ+দদাতি=নৃপো দদাতি।

। কিন্তু র্-জাত বিসর্গ স্থানে র্ হয়—সঃ (স্বর্গ), পুনঃ, অন্তঃ, প্রাতঃ, অহঃ, ও ঋকারান্ত শব্দের সম্বোধনের একবচনের বিসর্গ র-জাত।—পুনঃ+গচ্ছ=পূর্ণগচ্ছ, মাতঃ+দেহি=মাতর্দেহি, অহঃ+গণঃ=অহর্গণঃ।।

(৪) আঃ (বা ভোঃ)+স্বরবর্ণ, বর্গের ওয়, ঈর্থ, ঐম, য্, র্, ল্, ব্, হ্=.
বিসর্গের লোপ—দেবঃ+অত্র=দেবো অত্র। ভোঃ+দেব=ভো দেব।

(৫) অ অ-ভিন্ন স্বরের পর বিসর্গ+স্বরবর্ণ, বর্গের ওয়, ঈর্থ, ঐম বর্ণ, য্, র্, ল্, ব্, হ্=বিসর্গস্থানে র্—কবিঃ+অয়ম্=কবিরয়ম্, পিতৃঃ+এব=পিতৃ-রবঃ।

(৬) বিসর্গ স্থানে র্+র্=পূর্বের র্ এর লোপ এবং তৎপূর্বের স্বর দীর্ঘ।
স্বঃ+রাজ্যম্=স্বারাজ্যম্, পুনঃ+রামঃ=পুনারামঃ, প্রাতঃ+রম্যম্=প্রাতারম্যম্,
পিতঃ+রক্ষ=পিতারক্ষ, নিঃ+রোগঃ=নীরোগঃ, চক্ষুঃ+রোগঃ=চক্ষুরোগঃ,
বিধুঃ+রাজতে=বিধুরাজতে। মাতৃঃ+রোদনম্=মাতুরোদনম্।

(৭) সঃ, এষঃ+অ-ভিন্ন স্বর=বিসর্গের লোপ। সঃ+গচ্ছতি=স গচ্ছতি। এষঃ+তিষ্ঠতি=এষ তিষ্ঠতি। কিন্তু সঃ+অপি=সোহপি।

(৮) বিসর্গ+চ্, ছ্, ট্, ঠ্, ত্, থ্=বিসর্গ স্থানে যথাক্রমে শ্, ষ্, স্।
পূর্ণঃ+চন্দ্র=পূর্ণচন্দ্রঃ। রাজঃ+তন্ত=রাজতন্ত।

। (৯) বিসর্গ+শ্, ষ্, স্=বিসর্গ স্থানে বিকল্পে যথাক্রমে শ্, ষ্, স্।
হৃন্তঃ+শিশুঃ=হৃন্তশিশুঃ, হৃন্তঃ শিশুঃ।

Exercise

1. Join the following into Sandhi (সন্ধি কর) :—

মাতৃ + ঋণম্, পিতৃ + অহুমতিঃ, মধু + অরিঃ, প্র + ঐষীঃ, হরে + এহি, সূর্যে + উদিতঃ, ধাবন + চলিতঃ, বালকম্ + চ, হসন + আগতঃ, মহান + শব্দঃ, তরু + ছায়া, মূনেঃ + আশ্রমঃ, বিধুঃ + রাজতে, কুতঃ + অপি, নমঃ + তস্মৈ, পিতঃ + রক্ষ ।

2. Disjoin the Sandhi (সন্ধিবিচ্ছেদ কর) :

মহর্ষিঃ, গবাক্ষঃ, প্রৌঢ়ঃ, পুংস্কোকিলঃ, উখিতঃ, দ্বাবেব, হ্রিঃরিহ, স্বারাজ্যম্ ।

3. Correct the errors in Sandhi (সন্ধির ভুল সংশোধন কর) :—

মুত্তো, নতাস্ব, দুবাদৃষ্টম্, ভূম্যাধিকারী, সো বালকঃ, মনোকষ্টম্ ।

গতবিধান

১। ঋ ঋ ঋ ঋ—এই চারি বর্ণের যে কোন একটির পরস্থিত দন্ত্য ন্ মুর্থন্ত ৎ হয়। এই বর্ণগুলি এবং দন্ত্য ন্ এর মধ্যে স্বরবর্ণ, কবর্ণ, পবর্ণ, ষ্, ব্, হ্, এবং অল্পস্বর ব্যবধান থাকিলেও গত হইবে।

সঙ্কেত : ঋ ঋ মুর্থন্ত ষ্ পর যদি দন্ত্য ন্ থাকে।

তখনই মুর্থন্ত কর নির্বিচারে তাকে ॥

ক-বর্ণ প-বর্ণ যদি মধ্যে স্বর আর।

ষ্, ব্, হ্, বা অল্পস্বর, তব্ মুর্থন্তকার ॥

স্বথা—ভৃগম্, যুগেণ, নৃণাম্, সর্পেণ, গ্রহাণাম্, বৃহণম্ ।

২। ঋ ঋ ঋ ঋ, এবং ন্ একপদে না থাকিলে, বা দন্ত্য ন্ পদান্ত হইলে, মুর্থন্ত ৎ হয় না। যেমন—সর্বনাম, নরান, ভ্রাতৃন্ ।

৩। কয়েকটি বিশেষক্ষেত্রে মুর্থন্ত যথা :—পূর্বাক্ষঃ, রামায়ণম্, পরিণয়ঃ, প্রণীতম্, প্রণশ্চতি, প্রণাশঃ (কিন্তু প্রনষ্টঃ) ; গিরিনদী, গিরিণদী ; আশ্রবণম্ ; হিরণ্যঃ (কিন্তু মৃন্ময়) ।

৪। স্বভাবতঃ মুর্থন্ত—যেমন : কল্যাণম্, কঙ্কণম্, গুণঃ, বীণা, বাণী ।

ষড়বিধান

- ১। অ আ ভিন্ন স্বরবর্ণ, বা ক্, ক্ব—এই যে কোন বর্ণের পর এক পদের মধ্যে প্রত্যয়ের দস্তা স্ মূৰ্ণ্য য্ হয় :—মুনিয়, নদীয়, গৃহেয়, চতুষ্য ।
- ২। বিসর্গ ও অনুস্বার ব্যবধানেও ষড়বিধি হইবে। হবীংষি, ধনুংষি ।
- ৩। ই-কারান্ত ও উ-কারান্ত উপসর্গের পর কতকগুলি স-কারাদি ধাতুর দস্তা স্ মূৰ্ণ্য হয় :—বিষাঃ, নিযঃ, অভিষেকঃ, বিষহতে, নিষেব্যঃ, বিষমঃ ।
- ৪। অনিয়মিত যত্নের দৃষ্টান্ত :—যুধিষ্ঠিরঃ, পিতৃমসা, অগ্নিষ্টোমঃ ।
- ৫। স্বভাবতঃ মূৰ্ণ্য য্ :—আষাঢ়ঃ, পাষাণঃ, ভাষা ।

শব্দরূপ (Declension)

শব্দের পর স্ত্র, ঔ, জস্ প্রভৃতি বিভক্তি যোগ করিয়া পদ করা হয়। বিভক্তিকে ইংরাজীতে case-ending বলে। বিভক্তিযোগে শব্দের ভিন্ন ভিন্ন রূপ হয়। •নিম্নের শব্দগুলিকে আদর্শ বলিয়া গণ্য করা যায়।

স্বরান্ত পুংলিঙ্গ—নর, •মুনি, স্বধী, সাধু, দাতৃ, গো (সখি, পতি, পিতৃ, ভ্রাতৃ প্রভৃতির রূপে কিছুটা বৈশিষ্ট্য আছে)।

স্বরান্ত স্ত্রীলিঙ্গ—লতা, মতি, নদী, ধেনু, বধূ, মাতৃ (বিশিষ্ট রূপ—স্ত্রী, লক্ষ্মী, ভূ, স্বয়ং)।

স্বরান্ত ক্লীলিঙ্গ—ফল, বারি, মধু, ধাতৃ (ক্লীং) [দধি, অক্ষি লক্ষণীয়]।

ব্যঞ্জনান্ত পুংলিঙ্গ—তিব্চ, প্রত্যচ, রণিঙ্, স্বভাঙ্, ভভৎ, ধাবৎ, ত্রীমৎ, মহৎ, গুণিন্, রাজন্, লঘিমন্, পথিন্, যুবন্, শ্বন্, মঘবন্, আত্মন্, বেদিস্, বিহস্, লঘীয়স্।

ব্যঞ্জনান্ত স্ত্রীলিঙ্গ—অপ্ (নিতা বলবচন), দিব্ (স্বর্গ), দিশ্ (দিক), গিব্ (বাক্য), পূব্ (পুরী)।

ব্যঞ্জনান্ত ক্লীলিঙ্গ—প্রাচ্, গচ্চৎ, মহৎ, নামন্, কর্মন্, অহন্, পয়স্, হবিস্, ধহস্।

স্বরাস্ত পুংলিঙ্গ

নিম্নের তালিকায় একবচনের পদগুলি তুলনীয় :—

| বিভক্তি | নর | মুনি | সাধু | সখি | পতি | দাতৃ |
|---------|-------|--------|--------|---------|--------|---------|
| ১ম | নরঃ | মুনিঃ | সাধুঃ | সখা | পতিঃ | দাতা |
| ২য় | নরম্ | মুনিম্ | সাধুম্ | সখায়ম্ | পতিম্ | দাতারম্ |
| ৩য় | নরেন | মুনিনা | সাধুনা | সখ্যা | পত্যা | দাতা |
| ৪র্থী | নরায় | মুনে | সাধবে | সখ্যে | পত্যে | দাত্রে |
| ৫মী | নরাং | মুনেঃ | সাধোঃ | সখ্যাঃ | পত্যাঃ | দাতুঃ |
| ৬ষ্ঠী | নরস্ত | মুনেঃ | সাধোঃ | সখ্যাঃ | পত্যাঃ | দাতুঃ |
| ৭মী | নরে | মুনৌ | সাধৌ | সখ্যৌ | পত্যৌ | দাতরি |
| সম্বোধ | নর | মুনে | সাধো | সখে | পতে | দাতঃ |

সঙ্কেত : (১) একবচনে—১মায় প্রায়ই বিসর্গ (সখি, দাতৃ প্রভৃতি বাদে), ৩য়ায় অ-কারাস্ত শব্দে ইন, অস্ত্র না (পতি, সখি, দাতৃ প্রভৃতিতে ত্ভা-যোগ)। ইকারাস্ত শব্দে ৫মী ৬ষ্ঠীতে শেষে ঞ্ (মুনেঃ), উকারাস্ত শব্দে ঞ্ (সাধোঃ), কিন্তু ৭মীতে উভয় স্থলেই ঔ (মুনৌ, সাধৌ)।

(২) বহুবচনে—দ্বিতীয়ার শেষ স্বর দীর্ঘ, পরে হসন্ত-ম্ যোগ (নরান্, মুনিন্ সাধুন্, পিতৃন্)। ৬ষ্ঠীতে দীর্ঘ করিবার পর নাম্ যোগ—নরাণাম্, মুনিণাম্, দাতৃণাম্। কিন্তু স্ত্রী ও গো শব্দে ২য় ও ৬ষ্ঠীর বহুবচনে বৈশিষ্ট্য আছে : যথা—২য়—স্ত্রিয়ঃ, ৬ষ্ঠী—স্ত্রিয়াম্ ; ২য়—গাঃ, ৬ষ্ঠী—গবাম্।

(৩) আত্মীয়বোধক পিতৃ, ভ্রাতৃ, জামাতৃ শব্দের রূপ :—পিতা পিতরৌ পিতরঃ। পিতরম্ পিতরৌ পিতৃন্—এই প্রকায়।

(৪) স্ত্রী ও গো শব্দের রূপ পৃথক (পরে দেখ)।

(৫) অস্ত্র শব্দ পূর্বে থাকিয়া সমাস হইলে পতি শব্দের রূপ মুনি শব্দের মত—নরপতি, ভূপতি। সমাসাস্ত টচ্ বা ড্ প্রত্যয় যোগে ৮ম শব্দ হয়, তাহা নর শব্দের মত—মহারাজঃ, ধর্মপথ, প্রিয়সখ।

ব্যাকরণ, অল্পবাদ ও ভাববিত্তাস

শব্দের কয়েকটি রূপ

| | | | |
|---------------|---------------|-----------|--|
| সখি (২য়) — | সথায়ম্ | সখায়ো | <u>সখীন</u> |
| (৩য়) | <u>সখ্যা</u> | সখিভ্যাম্ | সখিভিঃ |
| পতি (৭মী) | <u>পত্যো</u> | পত্যোঃ | পতিস্ব |
| ভূপতি (৬ষ্ঠী) | <u>ভূপতে</u> | ভূপত্যোঃ | ভূপতীনাম্ (মুনি শব্দের মত) |
| স্বধী (১ম) | <u>স্বধীঃ</u> | স্বধিয়ো | স্বধিয়ঃ (২য় বহুব—স্বধিয়ঃ) |
| (৬ষ্ঠী) | স্বধিয়ঃ | স্বধিয়োঃ | <u>স্বধিয়াম্</u> |
| সম্বো | <u>স্বধীঃ</u> | স্বধিয়ো | <u>স্বধিয়ঃ</u> (ঈয়্ থাকিলে হ্রস্ব ই-কার) |
| সেনানী (১ম) | সেনানীঃ | সেনাত্যো | সেনাত্যঃ (৬ষ্ঠী বহুব—সেনাত্যাম্) |
| গো (১ম) | <u>গৌঃ</u> | গাবো | গাবঃ |
| (২য়) | <u>গাম্</u> | গাবো | <u>গাঃ</u> |
| (৬ষ্ঠী) | গোঃ | গবোঃ | <u>গবাম্</u> (৭মী ১ব—গবি) |
| দাত (১ম) | দাতা | দাতারো | দাতারঃ (২য় বহুব—দাতৃন) |
| ভ্রাত (১ম) | ভ্রাতা | ভ্রাতারো | ভ্রাতরঃ |
| ন (৬ষ্ঠী) | নুঃ | নুোঃ | নৃণাম্, নৃণাম্ |

স্বরাস্ত জ্ঞানিক

সঙ্কেত : আকারাস্ত ও দীর্ঘ ঈকারাস্ত শব্দের ১মার একবচনে প্রায়ই বিসর্গ থাকে না । [ব্যতিক্রম—ত্ৰীঃ, ত্রীঃ, ভীঃ, ভরীঃ, তন্ত্রীঃ, লক্ষ্মীঃ ।]

| | | | |
|-----------|---|---------------------------------|---------|
| লতা (৩য়) | <u>লতয়া</u> (পূর্বস্বর হ্রস্ব) | লতাভ্যাম্ | লতাভিঃ |
| " | (৬ষ্ঠী) লতয়াঃ (পূর্বস্বর হ্রস্ব নহে) | লতয়োঃ | লতানাম্ |
| (৭মী) | <u>লতায়াম্</u> | লতয়োঃ | লতাস্ব |
| (প্রুবা) | (সম্বো) অস্ব | [বর্ষা শব্দ নিত্য বহুবচনাস্ত] | |
| নদী (১ম) | নদী | নদ্যো | নদ্যঃ |
| (৪র্থী) | নদ্যে | নদীভ্যাম্ | নদীভাঃ |

জ্যেষ্ঠব্য :—২য়ার বহুবচনে শেষ স্বর দীর্ঘ হয়, পরে বিসর্গ (পুংলিঙ্গের মত হসন্ত নৃ হয় না)—মতীঃ, ধেনুঃ, মাতৃঃ (মাতৃ নৃ নহে)। **ইকারান্ত** (মতি) শব্দে ৭মী হইতে ৭মীর একবচনে বিকল্পে মুনি ও নদী শব্দের দৃষ্টান্তে দুইটি করিয়া রূপ—মতৌ, মতয়ে। **উকারান্ত** (ধেনু) শব্দেও ঐ প্রকার সাধু ও বধু শব্দের দৃষ্টান্তে দুইটি করিয়া রূপ :—ধৈষে, ধেনবে।

| | | | |
|--------------|--------------------------|----------|----------------------------|
| স্বী (১মা) | স্বী | স্বিয়ৌ | স্বিয়ঃ ৯ |
| (২য়া) | <u>স্বিয়াম্, স্বীম্</u> | স্বিয়ৌ | <u>স্বিয়ঃ, স্বীঃ</u> |
| (৬ষ্ঠী) | স্বিয়াঃ | স্বিয়োঃ | <u>স্বীগাম্</u> |
| শ্রী (১মা) | <u>শ্রীঃ</u> | শ্রিয়ৌ | শ্রিয়ঃ |
| (৬ষ্ঠী) | <u>শ্রিয়াঃ, শ্রিয়ঃ</u> | শ্রিয়োঃ | শ্রিয়াম্, শ্রীগাম্ |
| ভূ (১মা) | ভূঃ | ভুবৌ | ভুবঃ (ব-এর পূর্বে হ্রস্বট) |
| (৬ষ্ঠী) | <u>ভুবাঃ, ভুবঃ</u> | ভুবোঃ | <u>ভুবাম্, ভুনাম্</u> |
| মাতৃ (২য়া) | <u>মাতরম্</u> | মাতরৌ | <u>মাতৃঃ</u> |
| স্বসৃ (২য়া) | স্বসারম্ | স্বসারৌ | স্বসৃঃ |
| (৬ষ্ঠী) | স্বসতঃ | স্বসোঃ | স্বসৃণাম্ |

অরাস্ত ক্রীবলিজ

সংক্ষেপ : ১মা ২য়ায় একই রকম। অ-কারান্ত শব্দের একবচনে মৃ যোগ (ফলম্)। ইকারান্ত ও উকারান্তের পর বিভক্তি লুপ্ত হয় (বারি, মধু), এবং ৩য়া হইতে ৭মীর একবচনে না নে নঃ নঃ নি যোগ হয় (গন্ধবিশি মানিবে)।

| | | | |
|------------------|--------------------|-----------|---------|
| বারি (১মা, ২য়া) | বারি | বারিণী | বারিণি |
| (৭মী) | <u>বারিণি</u> | বারিণোঃ | বারিষ্ |
| দধি (৩য়া) | দদ্যা | দধিভ্যাম্ | দধিভিঃ |
| (৭মী) | <u>দদ্যে, দধনি</u> | দদ্যোঃ | দধিষ্ |
| অন্ধি (৭মী) | অন্ধি, অন্ধনি | অন্ধোঃ | অন্ধিষ্ |

ব্যঞ্জনান্ত শব্দ

সঙ্কেত : ১মার একবচন, দ্বিবচন, ও ২য়ার বহুবচন ঠিক রাখিলেই উহাদের সাহায্যে অস্ত্রগুলি বলা যায়। ১মার একবচনের পদটির সহিত সাধারণতঃ সন্ধির নিয়মে ভ্যাম্, ভিঃ, ভ্যঃ ও সপ্তমীর স্ত্র যোগ হয়। ন্-ভাগান্ত শব্দের পর ভ্যাম্, ভিঃ, ভ্যঃ ও ৭মীর স্ত্র থাকিলে শেষের ন্ লুপ্ত হয় (গুণিভ্যাম্, রাজস্)। ২য়ার বহুবচনে অঃ যোগে যে পদটি হয়, তাহার অঃ স্থানে আ এ অঃ, অঃ ই যোগ করিলে ওয়া হইতে ৭মীর একবচনের যাবতীয় পদ, ওঃ যোগে ঙ্গী ৭মীর দ্বিবচন, ও আম্ যোগে (নাম্ নহে) ঙ্গীর বহুবচন পাওয়া যায়।

ব্যঞ্জনান্ত পুংলিঙ্গের বিশিষ্ট রূপ

| শব্দ | ১তা ১ব | ২য়া বহুব | ৩য়া ২ব | ৭মী ১ব | ৭মী বহুব |
|------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------------|-----------------|
| + তিৰ্যচ্ | তিৰ্যঙ্ | তির্যচ্ | তিৰ্যগ্ ভ্যাম্ | তির্যচি | তিৰ্যঙ্ক্ |
| + প্রত্যচ্ | প্রত্যঙ্ | প্রতীচঃ | প্রত্যগ্ ভ্যাম্ | প্রতীচি | প্রত্যঙ্ক্ |
| শ্রীমৎ | <u>শ্রীমান্</u> | শ্রীমতঃ | শ্রীমন্ত্যাম্ | শ্রীমতি | <u>শ্রীমৎস্</u> |
| রাজন্ | রাজা | রাজঃ | রাজভ্যাম্ | রাজি, রাজনি | রাজস্ |
| লঘিমন্ | লঘিমা | লঘিষঃ | লঘিমভ্যাম্ | লঘিষি, <u>লঘিমনি</u> | লঘিমস্ |
| পথিন্ | পথ্যঃ | <u>পথঃ</u> | পথিভ্যাম্ | পথি | পথিষ্ |
| যুবন্ | যুবা | <u>যুনঃ</u> | যুবভ্যাম্ | <u>যুনি</u> | যুবস্ |
| শ্বন্ | শ্বা | <u>শ্বনঃ</u> | শ্বভ্যাম্ | শ্বনি | <u>শ্বস্</u> |
| বেধস্ | বেধাঃ | বেধসঃ | বেধোভ্যাম্ | বেধসি | বেধঃস্ |
| বিহ্বস্ | বিহ্বান্ | <u>বিহ্বষঃ</u> | বিহ্বন্ত্যাম্ | বিহ্বষি | বিহ্বঃস্ |

উপরের পদগুলি হইতে অস্ত্র বিভক্তির রূপ কিছুটা ধরা যাইবে, যেমন—
 ঙ্গীর বহুবচনে আম্ যোগে—বিহ্বাম্, রাজ্যাম্, যুবাম্, বেধস্যাম্ ইত্যাদি।

ব্যঞ্জনান্ত জীলিঙ্গ

অপ্ (নিত্যবহব) : আপঃ অপঃ অন্তিঃ অন্ত্যঃ অপাম্ অপ্প্ ।

আপদ্ (৬ষ্ঠী) আপদঃ আপদোঃ আপদাম্
 X দিব্ (১ম) দ্যোঃ দিবো দিবঃ [ভ্যাম্ যোগে—দ্যভ্যাম্
 (২য়) জ্যাম্, দিবম্ দিবো দিবঃ [৭মীর স্ব-যোগে—দ্যম্]

ব্যঞ্জনান্ত ক্লীবলিঙ্গ

অহন্ (১ম ২য়) অহঃ অহী, অহনী অহানি [ভ্যাম্ যোগে—অহোভ্যাম্]
 ৭মী অহি, অহনি অহোঃ অহঃস্ব
 পয়স্ (১ম ২য়) পয়ঃ পয়সী পয়াংসি [ভ্যাম্ যোগে—পয়োভ্যাম্]
 ধহুস্ („) ধহুঃ ধহুষী ধনুংষি (৩য় ২ব ধহুভ্যাম্, ৭মী বহব-ধহুঃস্ব)

জীলিঙ্গ—দিক্ দিশো দিশঃ । ৭মী বহব—দিস্কু । পূর্ (১ম)—পূঃ পুরো পুরঃ
 পুরা পূর্ত্যাম্ ইত্যাদি । ইহারই দৃষ্টান্তে গিব্ শব্দ—গীঃ গিরো গীর্ত্যাম্ ইত্যাদি ।

জষ্টেব্য : আপদ, বিপদ, দিশ্, সব জীলিঙ্গ । গুণিন্ প্রভৃতি ইন্ ভাগান্ত
 শব্দের ১ম ১ব, যথা—গুণী, আর সব ব্রহ্ম ইকার (গুণিনাম্) । অন্নন্, চর্মন্,
 বপুস্, সরস্, মনস্, যশস্, শ্রোতস্, নভস্, ছন্দস্ এবং ব্যঞ্জনান্ত (অ-কারান্ত
 নহে) । উহার ক্লীবলিঙ্গ (পরে অন্তর্ভুক্ত সংশোধন জষ্টেব্য) ।

সর্বনাম

স্বরাস্ত সর্বনাম—সর্ব, অত্র, পর, অপর, ইতর (other) এবং দিগ্-বাচক
 পূর্ব, উত্তর, দক্ষিণ (কিন্তু পশ্চিম নহে) ইত্যাদি শব্দগুলি স্বরাস্ত সর্বনাম ।

ব্যঞ্জনান্ত সর্বনাম—যদ্, তদ্, এতদ্ (this), অন্দ্, যুয়দ্, ইদম্, অদম্
 [অন্দ্, যুয়দ্, ইদম্ ও অদম্ শব্দের যাবতীয় রূপ ঠিক রাখা উচিত] ।

অ-কারান্ত শব্দ পুংলিঙ্গে প্রায় নব শব্দের মত । ১মার বহুবচনে এ-কারান্ত
 হয়, (যথা—সর্বে, অস্ত্রে), আর ৬ষ্ঠীর বহুবচনে সেই একারান্তের পর ষাম্ যোগ
 (সর্বেষাম্) । জীলিঙ্গে আ-কারান্ত লতা শব্দের মত, কিন্তু ৬ষ্ঠীর বহুবচনে নাম্
 হয় না, সাম্ হয় (সর্বাসাম্) ; আর, ৪র্থী হইতে ৭মীর সব ১বচনে সব লিঙ্গেই
 নিম্নের বর্ণগুলি যুক্ত হয় (ঐ বর্ণ-গুলির পূর্বে আকারান্ত শব্দ অকারান্ত হয়) ।

সর্বনামের একবচনে বর্ণযোগ

| | ৪র্থী | ৫মী | ৬ষ্ঠী | ৭মী |
|-------------|-------|-------|-------|--------|
| পুং ও ক্রীঃ | ঈষ্ম | স্মাৎ | × | স্মিন্ |
| স্ত্রীঃ | স্মৈ | স্মাঃ | স্মাঃ | স্মাম্ |

যদ, তদ্ প্রভৃতি ব্যঞ্জনান্ত শব্দ অ-কারান্ত হয় :—যঃ যৌ যে। সঃ তৌ তে। পুং ৪র্থী ১ব—যস্মৈ, স্ত্রীঃ ৪র্থী ১ব—যস্মৈ (য ফলা)। অত্র, ইতর প্রভৃতি শব্দের ক্রীঃ ১মা ও ২য়্যার একবচনে—অত্রাৎ, ইতরাৎ হয়।

বিশিষ্ট রূপ

| | | | |
|---------------|-------------|------------------|----------------|
| অস্মদ্ (১মা) | অহম্ | আবাম্ | বয়ম্ |
| (২য়া) | মাম্, মা | আবাম্, নৌ | অস্মান্, নঃ |
| (৪র্থী) | মহম্, মে | আবাভ্যাম্, নৌ | অস্মভ্যাম্, নঃ |
| (৫মী) | মৎ | আবাভ্যাম্ | অস্মৎ |
| • (৬ষ্ঠী) | মম্, মে | আবয়োঃ, নৌ | অস্মাকম্, নঃ |
| বুধ্যদ্ (১ম.) | অম্ • | যুভাম্ | যুয়ম্ |
| (২য়া) | ভাম্, ভা | যুভাম্, বাম্ | যুয়ান্, বঃ |
| (৪র্থী) | ভুভ্যম্, তে | যুবাভ্যাম্, বাম্ | যুয়ভ্যাম্, বঃ |
| (৫মী) | ভং | যুবাভ্যাম্ | যুয়ৎ |

দ্রষ্টব্য :—২য়া, ৪র্থী ও ৬ষ্ঠীতে বিকল্প পদ হয়। ঐ পদটি বাক্যের প্রথমে বা শ্লোকের চরণের প্রথমে বসে না। মে ধনম্—ভূল (‘মম ধনম্’, বা ‘ধনম্ মে’।)

অদস্—(পুং) ১মা—অসৌ অম্ অমী। ৩য়া বহুব—অমীভিঃ। ৪র্থী ১ব—অমুস্মৈ। ৬ষ্ঠী (১ব)—অমুস্ম্য বহুব—অমীষাম্।

(স্ত্রীঃ—১মা) অসৌ অম্ অমুঃ। ৩য়া ১ব—অমুয়া।

(ক্রীঃ—১মা) অদঃ অম্ অমুনি।

ইদম্ (পুং ১মা)—অয়ম্ ইমৌ ইমে। ৩য়া—অনেন আভ্যাম্ এভিঃ।

স্ত্রীঃ (১মা)—ইয়ম্ ইমে ইমাঃ। ৩য়া—অনয়া আভ্যাম্ আভিঃ।

অর্থভেদে সর্বনাম

| | |
|-------------------|---|
| স্ব—(জাতি বা ধন)— | সর্বনাম নহে—এতৎ মম স্বানাম্ ধনম্ । |
| (নিজ)— | সর্বনাম—সৰ্বে স্বেষাম্ হিতম্ ইচ্ছন্তি । |
| সর্ব—(শিব) | সর্বনাম নহে—নমঃ সর্বায । |
| (সকল)— | সর্বনাম—সৰ্বে ত্রিয়ন্তে । |
| বিশ্ব—(জগৎ)— | সর্বনাম নহে—বিশ্বে কো বিত্ততে 'স্বখী ? |
| (সকল)— | সর্বনাম—বিশ্বে দেবাঃ যজ্ঞেঃ প্রসাদনীয়্যাঃ । |
| উত্তর—(প্রতিবচন)— | সর্বনাম নহে—প্রশ্নস্ত মে উত্তরায় কিং বক্তব্যম্ ? |
| (দিক্)— | সর্বনাম—অস্তি উত্তরস্তাং দিশি হিমালয়ঃ । |
| দক্ষিণ—(অনুকূল)— | সর্বনাম নহে—নমো গুরবে দক্ষিণায় । |
| (দিক্)— | সর্বনাম—দক্ষিণস্তাং দিশি অস্তি সমুদ্রঃ । |

সংখ্যাবাচক শব্দ

‘এক’ শব্দ একবচনান্ত (সর্ব শব্দের মত), স্বীলিঙ্গে একা । ‘কেহ কেহ’ এই অর্থে বহুবচন, যেমন—Some say—একে বদন্তি । দ্বি-শব্দ দ্বিবচনান্ত, ত্রি ও চতুর্ শব্দ বহুবচনান্ত—তিন লিঙ্গেই ইহাদের রূপ ভিন্ন ভিন্ন [নিম্নে রূপ দ্রষ্টব্য] ।

পঞ্চম্ হইতে অষ্টাদশন্ পর্যন্ত শব্দগুলি তিন লিঙ্গেই সমান । পঞ্চ বাণাঃ, পঞ্চ নভাঃ, পঞ্চ ফলানি । [যষ্ শব্দের রূপ—যট্, যট্, যড়্ভিঃ, যড়্ভ্যাঃ, যড়্ভ্যঃ, যপ্তাম্, যট্‌স্ব । অষ্টন্ শব্দের রূপ প্রায়ই বিকল্পে—অষ্টৌ অষ্ট (১মা, ২য়া), অষ্টাভিঃ অষ্টভিঃ (৩য়া), অষ্টানাম্ (৬ষ্ঠী), অষ্টাশ্চ অষ্টশ্চ (৭মী) ।

ঊনবিংশতি হইতে নবনবতি শব্দ স্বীলিঙ্গ এবং বিশেষণ হইলে নিত্য একবচন : ত্রি-ভাগান্ত শব্দ মতি শব্দের মত—বিংশতিঃ বালিকাঃ । ত্রিংশৎ (ত্রিশ) প্রভৃতি ত্-ভাগান্ত শব্দ স্বীলিঙ্গ, কিন্তু ভূত্বং শব্দের মত ।

শত্, সহস্র ও লক্ষ শব্দ ক্লীবলিঙ্গ, বিশেষণ হইলে নিত্য একবচন—শতং নরাঃ, সহস্রং লোকাঃ, শতং বালিকাঃ, শতং ফলানি ।

বিশেষ্য হইলে উনবিংশতি হইতে লক্ষ পর্যন্ত এক দ্বিচন ও বহুবচনও হইতে পারে—বীলিকানাং হে বিংশতী, ফলানাং ত্রীণি শতানি ।

ত্রি (পুং)—ত্রয়ঃ ত্রীন ত্রিভিঃ ত্রিভ্যঃ ত্রিভ্যঃ ত্রয়াণাম্ ত্রিষু ।

(স্ত্রীং)—তিষঃ ত্রিষ্যঃ তিস্তিভিঃ তিস্তিভ্যঃ তিস্তিভ্যঃ তিস্তিণাম্ তিস্তিষু ।

চতুর্ (পুং)—চত্বারঃ চত্বরঃ চতুর্ভিঃ চতুর্ভ্যঃ চতুর্ভ্যঃ চতুর্ণাম্ চতুর্ষু ।

(স্ত্রীং)—চতস্রঃ চতস্রঃ চতস্র্ভিঃ চতস্র্ভ্যঃ চতস্র্ভ্যঃ চতস্র্ণাম্ চতস্র্ষু ।

ত্রি ও চতুর্ (ক্লীং)—১মা ২য়া—ত্রীণি ত্রীণি ; চত্বারি চত্বারি (অবশিষ্ট পুংলিঙ্গের মত) ।

Exercise

1. Decline the following words in the case-endings noted against them (পাশ্বে লিখিত বিভক্তি যোগে নিম্নোক্ত শব্দের রূপ লিখ) :—

সখি in ২য়া singular, ভূপতি in ৬ষ্ঠী singular, সূদী in ৬ষ্ঠী plural, গো in ২য়া plural and in ৬ষ্ঠী singular, লতা in ৩য়া singular, স্ত্রী in ২য়া plural, স্ত্রী in ৬ষ্ঠী plural, দধি in ১মী singular, লঘিমন্ in ১মী singular, যুবন্ in ২য়া plural, বিদ্বন্ in ৬ষ্ঠী singular, দিব্ in ২য়া singular, দিশ্ in সপ্তমী plural, অশ্বদ্ in ৫মী singular, যুগ্মদ in ৪র্থী plural, চতুর্ in পুংলিঙ্গ ২য়া plural.

ধাতুরূপ (Conjugation)

ধাতুর পর তি, তস্, অস্তি প্রভৃতি বিভক্তি যোগে রূপ করা হয় । ধাতুগুলি দশ শ্রেণীতে বিভক্ত । উহাদিগকে গণ বলে ।

ভাঙদাদী জুহোত্যাদিদিবাদিঃ স্বাদিরেব চ ।

তুদাদিচ্চ কৃদাদিচ্চ তনক্যাদি-চুরাদয়ঃ ॥

বুঝিবার সুবিধার জন্ত নিম্নোক্ত ক্রমে রূপ দেখান হইতেছে ; (ক) ভূদাদি, তুদাদি, দিবাদি, চুরাদি ; (খ) স্বাদি, তনাদি, ক্যাদি ; (গ) অদাদি, স্বাদি

(জুহোত্যাদি), রুধাদি । পরশ্মৈপদী, আত্মনেপদী ও উভয়পদী—এই ত্রিবিধ বিভক্তি । লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্, লৃট্, লিট্, আশীলিঙ্, লৃঙ্, লুট্, লৃঙ্—এই দশটি লকারে ক্রিয়ার ব্যাপার এবং কাল বা অবস্থা বুঝায় । জু ধাতুর ও সেব্ ধাতুর রূপ ঠিক রাখিলে অত্র সাধারণ ধাতুর রূপ ঐ দৃষ্টান্তে বলা যায় ।

(ক) ভূাদি, তুদাদি, দিবাди, চুরাদি

ভূাদি ও তুদাদিগণীয় ধাতুতে প্রত্যয়ের পূর্বে অ যুক্ত হয়—ভূ+অ+তি=ভবতি । দিবাदिগণে য-ফলা যুক্ত হয়—নৃত্যতি । চুরাদিগণে অয় যুক্ত হয়—পূজয়তি ; চিন্তয়তি । ধাতুর পূর্বে এই চিহ্ন √ দেওয়া যায় । যেমন √ভূ ।

| পরশ্মৈপদী ধাতু | লট্ | লোট্ | লঙ্ | বিধিলিঙ্ | লৃট্ |
|----------------|----------------|---------|---------|----------|-----------------------|
| ইব্ (Wish) | ইচ্ছতি | ইচ্ছতু | ঐচ্ছৎ | ইচ্ছেৎ | এষিষ্যতি |
| ভূ (Be) | ভবতি | ভবতু | অভবৎ | ভবেৎ | ভবিষ্যতি |
| স্থ (Stay) | <u>তিষ্ঠতি</u> | তিষ্ঠতু | অতিষ্ঠৎ | তিষ্ঠেৎ | স্থাস্যতি |
| গম্ (Go) | গচ্ছতি | গচ্ছতু | অগচ্ছৎ | গচ্ছেৎ | গমিষ্যতি |
| দৃশ্ (See) | <u>পশ্যতি</u> | পশ্যতু | অপশ্যৎ | পশ্যেৎ | দ্রক্ষ্যতি |
| বস্ (Dwell) | বসতি | বসতু | অবসৎ | বসেৎ | বৎস্যতি |
| বহ্ (Carry) | বহতি | বহতু | অবহৎ | বহেৎ | বক্ষ্যতি |
| দা (Give) | <u>যচ্ছতি</u> | যচ্ছতু | অযচ্ছৎ | যচ্ছেৎ | দাস্যতি |
| পা (Drink) | পিবতি | পিবতু | অপিবৎ | পিবেৎ | পাস্যতি |
| প্রচ্ছ্ (Ask) | পৃচ্ছতি | পৃচ্ছতু | অপৃচ্ছৎ | পৃচ্ছেৎ | প্রক্ষ্যতি |
| জি (Win) | জয়তি | জয়তু | অজয়ৎ | জয়েৎ | জেষ্যতি |
| নী (Take) | নয়তি | নয়তু | অনয়ৎ | নয়েৎ | নেষ্যতি |
| নৃত্ (Dance) | নৃত্যতি | নৃত্যতু | অনৃত্যৎ | নৃত্যেৎ | নর্তিষ্যতি, নর্তস্যতি |
| দিব্ (Play) | <u>দীব্যতি</u> | দীব্যতু | অদীব্যৎ | দীব্যেৎ | দেবিষ্যতি |
| পূজ্ (Worship) | <u>পূজয়তি</u> | পূজয়তু | অপূজয়ৎ | পূজয়েৎ | পূজয়িষ্যতি |

জ্যেষ্ঠ্য : √নী, √বহ্—এগুলি উভয়পদী ধাতুও বটে

আগ্নেনেপদী

| ধাতু | লট্ | লোট্ | লঙ্ | বিধিলিঙ্ | লৃট্ |
|---------------|----------|------------|----------|----------|-----------|
| সেব্ (Serve) | সেবতে | সেবতাম্ | অসেবত | সেবেত | সেবিস্বতে |
| বসত্ (Stay) | বর্ততে | বর্ততাম্ | অবর্তত | বর্তেত | বতিস্বতে |
| জন্ (Be born) | জায়তে | জায়তাম্ | অজায়ত | জায়েত | জনিষ্যতে |
| মৃ (Die) | ম্রিয়তে | ম্রিয়তাম্ | অম্রিয়ত | ম্রিয়েত | ম্রিষ্যতি |
| মন্ (Think) | মগ্ধতে | মগ্ধতাম্ | অমগ্ধত | মগ্ধেত | মগ্ধ্যতে |
| লভ্ (Get) | লভতে | লভতাম্ | অলভত | লভেত | লভ্যতে |

আরও দৃষ্টান্ত :

ক্রন্দ্ (cry)—ক্রন্দতি, ত্যজ্ (leave)—ত্যাঙতি, দংশ্ (bite)—দশতি, সিচ্—সিকৃতি, ভ্রম্ (walk)—ভ্রাম্যতি, ক্রুধ্—ক্রুধ্যতি, আ-বভ্ (begin)—আরভতে, বৃধ্ (grow)—বর্ধতে।

লিট্-এর কয়েকটি রূপ : ভূ—বভূব, স্থা—তস্থৌ, দৃশ্—দদর্শ, জি—জিগায়, দা—দদৌ। গম্—জগাম জগ্মতুঃ জগ্মুঃ। ক্র—চকার। বস্—উবাসি, উষতুঃ উষুঃ। পূজ্—পূজয়ামাস। মৃ—মমার। মন্—মেনে। হন্—জধান।

(খ) স্বাদি, তনাদি, ক্র্যাদি

সঙ্কেত :—লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্-এ—তি, সি, মি (লট্); ভূ, আনি, আব, আম (লোট্), দ, স, অম্ (লঙ্); এবং আবহে, আমহে পরে থাকিলে বিভক্তির পূর্বে নিম্নের আগমগুলি হয়।

| | অন্ত্র | দৃষ্টান্ত |
|--------------|------------|------------------------------------|
| স্বাদি | লো | স্ব |
| তনাদি | ও | উ |
| ক্র্যাদি | না | নী (গত্ববিধি) |
| জ্যেষ্ঠব্য : | ক্রী + লট্ | অস্তি—ক্রীগন্তি। লঙ্, অন্—অক্রীগন্ |

আদিগণ

আপ্ (Get)—আপ্নোতি। লোট্/হি—আপ্ন হি। লিট্—আপ।
 শ্র (Hear)—(লোট্) শ্রণোতি শ্রণুতঃ শ্রুস্তি। 'লোট্/হি—শ্রণু। লঙ্
 Ist per.—অশ্রণবম্ অশ্রণুব অশ্রণুম্। লৃট্—শ্রোয়তি। লিট্—শ্রাব।
 শক্ (Can)—শক্নোতি। লোট্/হি—শক্নু হি। লৃট্—শক্যতি।
 চি (Gather)—চিনোতি, চিহ্নতে। লোট্/হি—চিহ্নহি।

তনাদিগণ

তন্ (Spread)—তনোতি তনুতঃ তনুস্তি। তনুতে তন্বতে 'তন্বতে।
 কৃ (Do)—করোতি কুরুতঃ কুৰ্বস্তি; কুরুতে কুৰ্বাতে কুৰ্বতে। লঙ্, দ্—
 অকরোৎ। বিধিলিঙ্—কুৰ্বাৎ (কুৰ্বীত)। লিট্—চকার, চক্রতুঃ, চক্রুঃ।

ক্র্যাদি

ক্রী (Buy)—ক্রীণাতি। ক্রীণীতে ক্রীণাতে ক্রীণতে। লোট্/হি—ক্রীণী হি।
 লঙ্-ত—অক্রীণীত। অশ্ (Eat)—অশ্নাতি। লোট্/হি—অশান।
 গ্রহ্ (Take)—গ্রহ্ণাতি। লোট্/হি—গ্রহাণ। গ্রহীণতি। লিট্—জগ্রাহ।
 জ্ঞা (Know)—জ্ঞানোতি, জ্ঞানীতে। লোট্/হি—জ্ঞানী হি। লৃট্—জ্ঞাস্তি।
 বন্ধ্ (Bind)—বধ্ণাতি। লোট্/হি—বধান। লিট্—ববন্ধ।

(গ) অদাদি, হ্রাদি, রুধাদি

ই (Go)—এতি ইতঃ যন্তি। লোট্/হি—ইহি। এহি = আ + ইহি।
 রুদ্ (Cry)—রোদিতি রুদিতঃ রুদন্তি। লোট্/হি—রুদহি। লঙ্, দ্ (3rd
 per. sing.) অরোদীৎ (অরোদৎ); 2nd per. sing.—অরোদীঃ (অরোদঃ)।
 শাস্ (Rule)—শাস্তি শিষ্টঃ শাসতি। লোট্/হি—শাসি। লঙ্—অশাৎ
 অশিষ্টাম্ অশাস্তঃ।
 হ্ন (Kill)—হন্তি হতঃ হন্তি। লোট্/হি—জহি। লোট্ Ist per. sing
 হনানি। লঙ্—অহন্ (3rd & 2nd per. sing.), অহন্ (3rd per. pl.)।

লি (Lie)—শেতে, শয়তে, শেষতে। লঙ্—অশেত। শয়িত্তে।

ক্র (Speak) ক্রবীতি (আহ), ক্রতঃ (আহতঃ), ক্রবন্তি (আহঃ)। লট্—বক্ষ্যতি। লিট্—উবাচ। আত্মনেপদী—ক্রতে ক্রবতে ক্রবন্তে।

আস্ (Stay, Sit)—আসন্তে আসাতে আসন্তে। আসীত (বিধিলিঙ্)।

দুহ্ (To milk)—দেদমি দুহঃ দুহন্তি। ধোমি (সি-যোগে)। লঙ্, দ ও ন্—অধোক্ (3rd & 2nd per. sing)। লট্—ধোক্ষ্যতি।

হ (হোম করা—Sacrifice)—জুহোতি জুহতঃ জুহন্তি। লোট্ হি—জুহ্মি।

হা—জহাতি জহিতঃ (জহীতঃ) জহন্তি। হি-যোগে—জহিহি (ভহীহি, জহহীহি)। লঙ্, অন্—অজহঃ। দা—দদাতি দত্তঃ দদন্তি। লঙ্—অদদাৎ, PI—অদদন্তুঃ। আত্মনেপদে—(লট্) দন্তে দদাতে দদতে।

ভী (Fear)—বিভেতি বিভিতঃ (বিভীতঃ) বিভ্যতি। বিভিহি (বিভীহি), আনি যোগে—বিভয়ানি। লঙ্, 3rd per. sing—অবিভেৎ, PI—অবিভন্তুঃ।

ভূজ্ (Protect) পরশ্বৈপদী—ভুনন্তি ভূক্তঃ ভুঞ্জন্তি। লোট্ হি—ভুজ্গ্ধি। লঙ্, দ্—অভুনক্। লট্—ভোক্ষ্যতি। রাজা পৃথিবী ভুনন্তি।

ভুজ্ (Eat or Enjoy) আত্মনেপদী—ভুঙ্কে ভুঞ্জাতে ভুঞ্জতে। সা অন্ন ভুঙ্কে।

জাগৃ (to wake)—লট্—জাগর্তি জাগৃতঃ জাগ্রতি। লঙ্, দ্—অজাগঃ, PI—অজাগরুঃ।

Exercise

1 Give the resulting form (প্রত্যয় যোগে সাধিত পদ লিখ) :—

হা+লট্, তি, ইষ্+লট্, অস্তি, ইষ্+লট্, স্ততি, দিব্+লট্, অস্তি, যু+লট্, তে, বহ্+লট্, স্ততি, অশ্+লোট্, হি, শাস্+লোট্, হি, কদ+লঙ্, দ, শাস্+লট্, 3rd pers. pl, আস্+লট্, অস্তে, জাগৃ+লট্, অস্তি, হন+লঙ্, অন, শী+লট্, অস্তে, হন+লোট্, হি, ভী+লট্, অস্তি, প্রচ্+লট্, স্ততি, ভী+লঙ্, 3rd pers. pl., দুহ্+লঙ্, দ।

বাচ্য (Voice)

বাচ্য তিনটি—কর্তৃবাচ্য, কর্মবাচ্য ও ভাববাচ্য । (১) যেখানে কর্তৃপদ প্রধান, ক্রিয়া কর্তার কথাই বলিয়া দেয়, কর্তার পুরুষ ও বচন কি, ক্রিয়া তাহাই জানাইয়া দেয়—তাহাকে বলে কর্তৃবাচ্য । (২) যেখানে কর্মপদের প্রাধান্য, ক্রিয়া কর্মের কথাই বলিয়া দেয়, (কর্তা হয় অমুক্ত), সেখানে কর্মবাচ্য হয় । ভাববাচ্যে ক্রিয়ার ঘটনাটিকেই প্রধানভাবে বলা হয় । ভাববাচ্যে কর্ম নাই ।

কর্তৃবাচ্যে—কর্তায় প্রথমা, কর্মে দ্বিতীয়া । ক্রিয়াপদ কর্তার অনুরূপ অর্থাৎ কর্তায় যে পুরুষ, যে বচন, ক্রিয়াতেও সেই পুরুষ ও সেই বচন হয় । স স্তোত্রং পঠতি । তে গৃহং গচ্ছন্তি । অং পুস্তকম্ পঠসি । শিশুঃ শেতে ।

কর্মবাচ্যে—কর্মে (অর্থাৎ উক্ত কর্মে) ১মা, কর্তায় (অমুক্ত কর্তায়) ৩য়া, ক্রিয়াপদ প্রথমাস্ত কর্মের অনুরূপ । ধাতুটি আত্মনেপদী এবং লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙে বিভক্তির পূর্বে যকার আগম হয় । বালকৈঃ চন্দ্রো দৃশ্যতে । ময়া স্বং দৃশ্যসে । যুগ্মাভিঃ অহং দৃশ্যে ।

ভাববাচ্যে—কর্তায় (অমুক্ত কর্তায়) ৩য়া, কর্ম থাকে ৩না, ধাতুটি আত্মনেপদী ও লট্ প্রভৃতি চারিটির বিভক্তিগুলিতে য আগম হয় এবং ক্রিয়াপদ নিন্য প্রথম পুরুষের একবচন । শিশুনা শয্যাতে । ময়া স্বীয়তে । তৈর্হস্ততে ।

বাচ্যাস্তরের নিয়ম—কর্তৃবাচ্য হইতে কর্মবাচ্যে পরিবর্তন করিতে হইলে কর্তায় ও কর্তার বিশেষণে ৩য়া, কর্মে ও কর্মের বিশেষণে ১মা হয় । দ্বিকর্মক স্থলে শুধু একটিকেই প্রথমাস্ত করিতে হয় । [নী, হ্র, কৃষ্, বহ্—মাত্র এই চারিটি দ্বিকর্মক ধাতুতে মূখ্য কর্মে প্রথমা, আর সর্বের গোণ কর্মে ১মা—পরে দ্রষ্টব্য] । ক্রিয়াপদে লট্ প্রভৃতি চারিটির বিভক্তিতে মূল ধাতু ও বিভক্তির মধ্যে যকার আগম হয় । লট্ বা লিটের ক্রিয়াপদে য হয় না, কেবল আত্মনেপদ হয় । অকর্মক ক্রিয়ার বেলায় ভাববাচ্য করিতে হইলে কর্তায় তৃতীয়া, ক্রিয়াপদে নিন্য প্রথম পুরুষ একবচন ।

তে অহং পশ্যন্তি—তৈঃ অহঃ দৃশ্যতে (কর্মবাচ্য) ৭

নৃপঃ ধনং দাস্ততি—নৃপেণ ধনং দাস্ততে (কর্মবাচ্য) ।

স তিষ্ঠতি—তেন স্বীয়তে (ভাববাচ্য) ।

সকর্মকু ধাতুর কর্তৃবাচ্যে ক্তবতু থাকিলে কর্ম ও ভাববাচ্যে ক্ত হয়। যথা :—
স যুগং দৃষ্টবান্—তেন যুগঃ দৃষ্টঃ। স যুতঃ—তেন যুতম্ (ভাববাচ্যে
স্তপ্রত্যয়ান্ত শব্দ নিত্য ক্লাবলিঙ্গ একবচন)।

কর্মকর্তৃবাচ্য—তিনটি বাচ্য ছাড়াও একটি বাচ্য আছে। ইহাকে কর্ম-
কর্তৃবাচ্য বলে। সেই স্থলে কৃত্তা থাকে না। কর্মই শুধু থাকে (কর্মে ১ম),
কর্তার গুণে কর্ম আপনা আপনিই নিম্পন্ন হয়। ক্রিয়াপদ কর্মবাচ্যের মত
প্রথমান্ত কর্ণের অন্তরূপ—ছিচ্ছতে বৃক্ষঃ (স্বয়মেব)। পচাতে ওদনঃ (স্বয়মেব)।

• ক্রিয়মাণস্ত যৎ কর্ম স্বয়মেব হি সিধ্যতি।

স্বকরৈঃ সৈশ্চ নৈঃ কর্তৃঃ কর্মকর্তেতি তদ্বিহঃ ॥

কর্ম ও ভাববাচ্যে লট্-এর ক্রিয়াপদের দৃষ্টান্ত

| ধাতু | রূপ | ধাতু | রূপ | ধাতু | রূপ |
|------|----------|----------|-----------|------|----------|
| অস্ | ভূয়তে | দৃশ্ | দৃশ্যতে | ভূ | ভূয়তে |
| কৃ | ক্রিয়তে | ধা | ধীয়তে | বদ্ | উক্ত্যতে |
| কৃ | কীর্যতে | পা | পীয়তে | বস্ | উষ্যতে |
| গম্ | গম্যতে | প্রচ্ছ্ | পৃচ্ছ্যতে | বহ্ | উহ্যতে |
| গৈ | গীয়তে | বন্ধ্ | বধ্যতে | হেব্ | হুয়তে |
| চি | চীয়তে | ক্র, বচ্ | উচ্যতে | শাস্ | শিষ্যতে |
| দা | দীয়তে | ভূজ্ | ভূজ্যতে | শ্র | শ্রয়তে |

লট্-এর দৃষ্টান্তঃ করিষ্যতি—করিষ্যতে। গমিষ্যতি—গমিষ্যতে।

লিট্-এর দৃষ্টান্তঃ জগাম—জগ্মে। চকার—চক্রে। উবাচ—উচে।

Exercise

1. Change the voice (বাচ্যান্তর কর) :—

স জ্বলং পিবতি। তৌ চন্দ্রং পশ্যন্তঃ। বিদ্যা বিনয়ং দদাতি। অহং পিতরৌ
কৃত্যমামি। ভার্যং বহতি গর্দভঃ। তে বনে তিষ্ঠন্তি। অহং ত্বাম্ পশ্যামি।
শিশবঃ হসন্তি। গচ্ছতু ভবান্। সঃ রাজ্য্যং প্রাপ্তবান্।

ক্রিয়া

সকর্মক ও অসকর্মক.

ক্রিয়া দুই প্রকার: অসকর্মক (Intransitive) ও সকর্মক (Transitive)। সকর্মক ক্রিয়াতে যদি কর্মের 'নির্দেশ' না থাকে, অর্থাৎ বক্তা যদি কর্মের কথা কিছু বলিতে না চাহে, সেখানেও অসকর্মক হইবে। যথা, স বদতি (কর্ম নাই)। রামঃ গৃহং গচ্ছতি (সকর্মক), কিন্তু বাণঃ গৃহে গচ্ছতি (অসকর্মক)—যাওয়া কাজটি গৃহের আধানে হইতে হ। গৃহটিকে কর্মরূপে বলিবার ইচ্ছা নাই।

অসকর্মক ক্রিয়া সাধারণতঃ ভূ, স্থা, য়, শী ইত্যাদি। নিম্নের ধাতুগুলি ও উহাদের পয়স্বাচক ধাতু সব অসকর্মক :—

• সত্তা লজ্জা-স্থিতি-জাগরণং বুদ্ধি-ক্ষয়-ভয় জীবন-মরণম্।

নতন-নিদ্রা রোদন-বাসাঃ স্পর্শা-কম্পন-মোদন হাসাঃ ॥

শয়ন-ক্রীড়া-রুচি-দীপ্ত্যর্থী ধাতব এতে কর্মণি নোক্তাঃ।

সত্তা অর্থাৎ থাকা—যেমন, অস্তি, বিজ্ঞতে, বর্ততে। এই প্রকার লজ্জতে, তিষ্ঠতি, জাগতি, বধতে, ক্ষয়তি, বিভেতি, জীবতি, ম্রিয়তে, শেতে ইত্যাদি।

অসকর্মক ক্রিয়া অবস্থাবিশেষে (উপসর্গযোগে বা অর্থবিশেষে) সকর্মক হইতে পারে। বালকঃ শেতে (অসকর্মক), বালকঃ শয্যাম্ অধিশেতে (সকর্মক)।

সকর্মক ক্রিয়া দুই প্রকার : এককর্মক, দ্বিকর্মক। দ্বিকর্মক ক্রিয়া ষোলটি—
দুহ, যাচ, ইত্যাদি ১২টি, এবং নী, হ্র, কৃষ্, বহ—এই চারটি।

দুহাচ-পাচ-দগ্ধ-রুধি-প্রচ্ছি-চি-ক্র-শাস্ত-জি-মন্স-মুশাম্।

কর্ম যুক্ আদকথিতং তথা স্থান-নী হ্র-কৃষ্-বাহাম্।

• যথা—গোপঃ গাং দুহ্যৎ দোম্বি (milks the cow)। বৃগং যাচতে ধনং দরিজঃ।
স বৃক্ষং ফলানি চিনোতি (plucks)।

দুহ, যাচ, ক্র প্রভৃতি ধাতুগুলির সমার্থক যে ধাতু—তাহাদেরও দুইটি কর্ম।
যেমন—শিশুঃ গুরুং প্রশংসং বদতি। স গৃহহম্ অগ্নং ভিক্ষতে।

দুইটি ক্রমের মধ্যে একটি মুখ্য বা প্রধান (Direct), আর একটি গৌণ বা অপ্রধান (Indirect)।

গৌণ (বা অপ্রধান) কর্ম কোন্টি?—বাক্যটির বাংলা করিলে যেটিতে কর্ম ভিন্ন অত্র বিভক্তি বসে, সেটি গৌণ। গোয়াল গরুর দুধ বা গরু হইতে দুধ দোহে, অতএব গরু গৌণকর্ম। গোপঃ গাং দুগ্ধং দোদ্ধি। এইরূপ—
বিপ্রঃ বৃক্ষং পুষ্পং চিনোতি (বৃক্ষং—গৌণকর্ম)।

দ্বিকর্মক ক্রিয়্যুর বাচ্যাস্তরঃ মনে রাখ—“প্রধানেন নী-হ-কৃষ্-বহাৎ”।

বাচ্যাস্তর করিতে হইলে দুহ্, যাচ্, প্রভৃতি বারটির গৌণ কর্মে ১মা হ্রস্ব, মুখ্যটিতে কর্মে দ্বিতীয়াই থাকিবে। কিন্তু নী, হ, কৃষ্, বহ্—এই চারিটিতে মুখ্য কর্মেই ১মা হইবে। উহাদের গৌণ কর্ম অপরিবর্তিত থাকিবে।

গোপঃ গাং দুগ্ধং দোদ্ধি—গোপেন গোঁঃ দুগ্ধং দুহতে (গোপে ১মা)।

বিপ্রঃ ধনিনঃ ধনং যাচতে—বিপ্রেণ ধনী ধনং যাচতে („ „)।

ভূত্যঃ ছাগং গ্রামং নয়তি—ভূত্যেন ছাগঃ গ্রামং নীয়তে (মুখ্যে ১মা)।

অশ্বঃ ভারং গৃহং বহতি—অশ্বেন ভারঃ গৃহং উহতে („ „)।

Exercise

1. Illustrate the following (বাক্যে প্রয়োগ দেখাও) :

- (a) An intransitive verb. (b) An intransitive verb used as transitive. (c) A transitive verb used intransitively. (d) A verb governing double objects. (e) Passive voice in the case of a verb governing double objects.

2. Change into the passive voice (বাচ্যাস্তর কর) :

- (i) শিশুঃ আচার্য্যং ধর্মং পৃচ্ছতি। (ii) বৃক্ষং পুষ্পং চিনোতি বালিকা।
(iii) রাবণঃ সীতাং লঙ্কাং হরতি। (iv) গোপঃ গাং দুগ্ধং দোদ্ধি।

অব্যয়

যে সকল শব্দের বিভক্তি, বচন ও লিঙ্গ অল্পসামান্যে রূপের পরিবর্তন হয় না, উহাদিগকে অব্যয় বলে—যন্ত্র ব্যোতি তদব্যয়ম্ । অব্যয় নিত্য ক্লীবলিঙ্গ ।

Above—উপরি (গৃহস্থ উপরি) ।

Much—অতীব, ভ্ৰূশম্ ।

Again—পুনঃ (গচ্ছ পুনরাগমনায়) ।

Now—অধুনা, ইদানীম্ ।

Aloud—উচ্চৈঃ (স উচ্চৈর্গায়তি) ।

Often—অসংখ্য, প্রায়শঃ ।

Always—সদা, সর্বদা ।

Once—সকলং ।

At night—রাত্রে ।

Only—এব ।

Behind—পশ্চাৎ ।

Otherwise—অন্যথা ।

Below—অধঃ (বৃক্ষস্ত অধঃ) ।

Quickly—দ্রাক্, ব্যতিতি ।

By day—দিবা (দিবায়াম্ ভুল) ।

Recently—সম্প্রতি ।

Certainly—নূনম্, এব, বৈ, অবশ্যম্ ।

Silently—ভূষীম্ ।

Each other—মিথঃ ।

Slowly—শব্দৈঃ ।

Falsehood, falsely—মিথ্যা (স্বীলিঙ্গ নহে) So—অতঃ, তথা ।

Formerly—পূর্বা, প্রাক্ ।

Soon—সপদি, তুর্গম্ ।

Fortunately—দৃষ্ট্য (দৃষ্ট্যা স বধতে)

Suddenly—অকস্মাৎ ।

Here—অত্র ।

Then—তর্হি, তদা, ততঃ, অথ ।

How—কথম্ ।

There—তত্র ।

If—যদি ।

Thus—ইথম্, এবম্ ।

If not—নো চেৎ ।

To and fro—ইতস্ততঃ ।

Indeed—হি ।

Today—অন্য ।

In the evening—সায়ম্ ।

Tomorrow—শঃ ।

In the morning—প্রাতঃ ।

When—কদা, যদা ।

In vain—বৃথা, যথা ।

Where—কুত্র, যত্র ।

Like—ইব ।

Yes—অথ কিম্, বাচম্ ।

(A) little—ঈবৎ, মনাক্ ।

Yet—তথাপি ।

কারক ও বিভক্তি

ক্রিয়াধ্মি কারকম্ : যে পদ ক্রিয়াপদের সহিত সম্পর্কিত, ক্রিয়ার সহিত বাহার সম্বন্ধ আছে, তাহাকে কারক বলে। সম্বন্ধপদ কারক নহে—‘সম্বন্ধঃ কারকাদন্তঃ’। ক্রিয়ার সহিত ইহার সম্বন্ধ নাই—যেমন রাজঃ পুত্রঃ (পুত্রের সঙ্গেই সম্বন্ধ)। কারকের অর্থ বুঝাইতে আর সংখ্যা বুঝাইতেও বিভক্তি (case-ending) হয়—সংখ্যাকারকবোধয়িত্রী বিভক্তিঃ। স্বপ্ বা তিঙ্ বিভক্তির যোগ ব্যতীত পদ হয় না—“স্বপ্তিঙন্তং পদম্”। বাক্যে পদেরই ব্যবহার—‘নাপদং শাস্ত্রে প্রযুক্তীত’। ধাতুর পরে তি, তন্ প্রভৃতি ধাতুবিভক্তি হয়। কিন্তু শব্দের অর্থাৎ প্রাতিপদিকের পর স্ব ও ঙ্ প্ প্রভৃতি বিভক্তি হয়—ওইগুলি স্বপ্ বা নামবিভক্তি প্রথমা হইতে সপ্তমী পর্যন্ত।

স্বপ্ বা নামবিভক্তি কারকের অর্থে বা কারক নহে, এমন অর্থেও হয় (যেমন সম্বন্ধে ৬ষ্ঠী)। পদযোগে বিভক্তি যথা—গৃহং প্রতি, গ্রামং নিকষা ইত্যাদি।

সংস্কৃতে প্রথমা ও ষষ্ঠী বিভক্তি সাক্ষাৎভাবে কারকবিভক্তি নহে। কর্তায় যে প্রথমা দেখা যায়—উহা প্রাতিপদিকার্থে প্রথমা। অবস্থা-বিশেষে বিভিন্ন কারকে প্রণমা ও ষষ্ঠী হইতে পারে—অসিচ্ছিনতি, বালকস্ত ভোজনম্।

প্রথমা

প্রাতিপদিকার্থে প্রথমা—শব্দের অর্থমাত্র বুঝাইবার জন্য ১ম। ইহাকে অভিধেয়মাত্র প্রথমাও বলে। যেমন—রামঃ, বৃষ্টিঃ, উচৈঃ।

লিঙ্গার্থে (বিশেষ লিঙ্গ বুঝাইতে) প্রথমা—তঃ, তটী, তটম্।

সম্বোধনে প্রথমা—হে দেব! হে মাতঃ!

• অব্যয়যোগে চ—ইতি প্রভৃতি অব্যয়যোগে ১ম। দশরথ ইতি রাজা আসীৎ। ‘নাম’ অব্যয়যোগে ১ম বলা ভুল।

উক্তকর্মণি প্রথমা—(অর্থঃ কর্মবাচ্যে কর্মে)—রামেণ রাবণঃ হতঃ।

(উক্তে) কর্তরি প্রথমা—বালকঃ ধাবতি (প্রাতিপদিকার্থে ১ম বলে)।

দ্রষ্টব্য :—কর্তা ও প্রাতিপদিকার্থ সম্বন্ধে আলোচনা উত্তর তরঙ্গে দ্বেষ।

দ্বিতীয়া

কতু রীপ্সি ততমং কর্ম—কর্তা ক্রিয়ার দ্বারা যাঁহাকে বা যে বস্তুটিকে পরম অভীষ্টরূপে পাইতে চায়, তাহাই কর্ম (Accusative)।

কর্মগি দ্বিতীয়া—রামো রাবণং জঘান। ক্রিয়াবিশেষণে চ—ক্রিয়া-বিশেষণে ২য়া ক্লীবলিঙ্গ ও একবচন—স ক্রতং যাতি। সা মূত্ৰ ভাষতে।

অধিকরণে কর্ম—(১)—অধিশীল্গ্ৰাসাহ্ কর্ম—অধি+শী, অধি+হা, অধি+আস্ ধাতুর অধিকরণ কারক কর্ম হয়। শিশুঃ লম্ব্যাম্ অধিশেতে। বনম্ অধিভিষ্ঠতি রামঃ। হরির্বৈকুণ্ঠম্ অধ্যাস্তে।

(২) উপাধ্ব্যস্তবসঃ—উপ, অহু, অধি বা আ-পূর্বক বস্ ধাতুর অধিকরণ কর্ম হয়। যথা—সঃ অহুবসতি, অধিবসতি, আবসতি, উপবসতি গৃহম্। উপবাস (fasting) অর্থে উপ+বস্ ধাতু অকর্মক—স গৃহে উপবসতি।

অন্তরাস্তরেণ যুক্তে—অন্তরা ও অন্তরেণ যোগে দ্বিতীয়া হয়। অন্তরা= Between, রামম্ শ্রামম্ চ অন্তরা স উপবিশতি। অন্তরেণ= Without, শ্রামম্ অন্তরেণ বিভ্রা ন ভবতি।

অভিতঃ-পরিতঃ-সমগ্গা-নিকষা-হা-প্রতিযোগেইপি—এইগুলির যোগে ২য়া। নদীম্ অভিতঃ (towards)। গ্রামম্ পরিতঃ (around) বনম্। নদীঃ সমগ্গা বা নিকষা (near) বনম্। হা (lie on) মূৰ্ধম্। দীনঃ প্রতি।

কর্মপ্রবচনীয়যুক্তে দ্বিতীয়া—ক্রিয়া লুপ্ত, ভূতপূর্ব উপসর্গ অব্যায় রূপে বর্তমান, উহার নাম কর্মপ্রবচনীয়। উহার সহিত সম্পর্কবশতঃ দ্বিতীয়া। অপম্ অহু (জপের পন্থে) প্রাবৰ্ধৎ। অতি দেবান্ কৃষ্ণঃ—Krishna excels gods.

কালান্বনোরভ্যন্তসংযোগে—ব্যাপ্তি (duration) অর্থে কাল ও পঞ্চবাচক শব্দে ২য়া হয়। স গ্রাসম্ ব্যাকরণং পঠতি। ক্রোশঃ গিরিভিষ্ঠতি।

সম্প্রদানে কর্ম—কৃষ্ণক্ৰোশোরূপপন্থৈয়োঃ কর্ম। উপসর্গবৃত্ত কৃষ্ণ্ ও ক্রহ্ ধাতুর যোগে সম্প্রদান না হইয়া কর্ম হয়—প্রভুঃ ভূত্যা অতিক্রুধ্যতি।

তৃতীয়া

সাধকতমং করণম্ (Instrumental)—যাহা ক্রিয়াসিদ্ধির প্রকৃষ্টভাবে উপকার করে তাহাই করণ । করণে ওয়া,—চক্ষুষ্য পশ্যামি । অসিনা ছিন্তি ।

অনুস্কর্তরি তৃতীয়া—সূত্র—কর্তৃকরণয়োস্তৃতীয়া—কর্ম ও ভাব-বাচ্য অস্কৃত কর্তায় এবং করণে ওয়া । রাগেণ রাবণো হতঃ । তৈঃ হস্ততে ।

প্রকৃত্যাদিত্য উপসংখ্যানম্—প্রকৃতি প্রভৃতি কতকগুলি শব্দে ওয়া হয় । প্রকৃত্যা স্তন্দরঃ । জাত্যা ব্রাহ্মণঃ । নাম্না দশরথঃ । বিশেষ্য পদের দ্বারা ক্রিয়াবিশেষণের অর্থে ‘প্রকৃত্যাদিত্যতৃতীয়া’ বলা যায়—অর্থঃ বেগেন ধাবতি ।

অপবর্গে তৃতীয়া—ক্রিয়াসমাপ্তি ও কললাভ বুঝাইলে পথ ও কালবাচক শব্দে ওয়া হয় । স মাসেন ব্যাকরণং পঠতি (পড়িয়া জ্ঞান লাভ করিতেছে) । ক্রোশেন গ্রন্থঃ পঠিতঃ ।

সহার্থ শব্দ যোগে তৃতীয়া—সহার্থক শব্দ (সহ, সাধর্ম, সাকর্ম, মম) যোগে অপ্রধানটিতে ওয়া । রামঃ লক্ষ্মণেন সহ বনং গতঃ । সূত্র—সহযুক্তেইপ্রধানঃ । সহার্থক শব্দ উহু থাকিলেও তৃতীয়া হয় । বৃদ্ধঃ বালকেন অগচ্ছৎ ।

করণে কর্ম (বিকল্পে)—দ্বিবঃ কর্ম চ । রাজা অন্ধৈঃ অক্ষান্ বা দীব্যতি ।

উপসংখ্যানপ্রয়োজনার্থেষ্ট—উন, বারণ ও প্রয়োজনার্থক শব্দ যোগে তৃতীয়া । ধনেন কিম্ প্রয়োজনম্ ? জ্ঞানেন হীনাঃ পশুভিঃ সমানাঃ । অলং বারণার্থে) বিবাদেন । পাণিনিমতে এগুলি করণে ওয়া, ক্রিয়া উহু, যেমন—বিবাদেন অলম্, অর্থাৎ ন কিমপি বিবাদেন সাধ্যম্, অস্তি ।

যেনাক্রবিকারঃ—যে অঙ্গের বিকৃতি (defect) হওয়ায় দেহধারীর বিকৃতি লক্ষিত হয়, সেই অঙ্গবাচক শব্দে ওয়া হয় । অঙ্কা কাশঃ । স পাদেন ধ্বজঃ ।

ইথুক্তলক্ষণে—কোন বিশেষ লক্ষণ অর্থাৎ চিহ্ন দ্বারা কোন বস্তুই পরিচয় হইলে সেই লক্ষণবাচক শব্দে তৃতীয়া হয় । জটাভিঃ তাপসং পশ্যামি ।

হেতো তৃতীয়া—স ধাত্বেন ধনবান্ । হর্ষণে নৃত্যতি । পুণ্যেন দৃষ্টো হরিঃ ।

চতুর্থী

বশ্যে দানং সম্প্রদানম্—যাহাকে দান কর হয়, উহাকে সম্প্রদান (Dative) বলে। যেমন দরিদ্রকে দান অর্থাৎ স্বত্বত্যাগ করিয়া দান।

চতুর্থী সম্প্রদানে—রাজা দরিদ্রায় ধনং যচ্ছতি।

ক্রিয়য়া যমভিপ্রৈতি সোইপি সম্প্রদানম্—কর্তা যাহার উদ্দেশ্যে কাজ করে বা কাজের দ্বারা যাহার প্রীতিবিধান করে, তাহাতেও সম্প্রদানে ঐর্থী হয়। ইহাং ক্রিয়াযোগে চতুর্থীও বলে—রাজোঁ আবেদয়তি ভৃত্যঃ। স বাসকায় সর্বং দর্শয়তি। পিতা পুত্রায় ক্রীড়নকম্ (toy) আনয়তি।

রুচ্যর্থীনাং প্রীয়মাণঃ—রুচ্যর্থ ধাতুর যোগে যে তৃপ্তি লাভ করে, তাহা সম্প্রদান। শিশবে রোচতে মোদকঃ। I like him—স মছং রোচতে।

ধাররুত্তমর্গঃ—ধারি ধাতুর যোগে উত্তমর্গ অর্থাৎ যে ধার দেয়, তাহাতে ঐর্থী। দেবদত্তায় শতং ধারয়ামি।

স্পৃহেরীপিতঃ—স্পৃহেভ্যঃ স্পৃহয়তি বালা। ঐঙ্গিততম বুঝাইলে কর্ম হয়।

ক্লুধক্লেহেৰ্ঘ্যাস্থ্যর্থীনাং যং প্রতি কোপঃ (সম্প্রদান)—ভৃত্যায় ক্লুধ্যতি প্রভুঃ।

প্রত্যাত্ত্বাং শ্রবঃ পূর্বস্ত কৰ্তা—প্রতি বা আ-পূর্বক শ্র-ধাতুর যোগে প্রতিশ্রুতি অর্থে যে প্রার্থী, তাহাতে সম্প্রদানে ঐর্থী। বিপ্রায় রাজা শতং প্রতিশ্রুণোতি।

তাদর্থ্যে চতুর্থী বাচ্যা (নিমিত্তার্থে)—কুণ্ডলায় এতদ্ হিরণ্যম্। মুক্তক্লে স হরিং ভজাত।

নিবৃত্তৌ নিবৃত্তনীয়াৎ—নিবারণ বুঝাইলে যাহার নিবারণার্থে কোন ব্যবস্থা করা হয়, তাহাতে চতুর্থী। যথা—মশকায় ধূমঃ। রোগায় ঔষধম্।

কৃপি সম্প্রদানে চ—কৃপা, জন্ প্রভৃতি ধাতুর যোগে, যাহা 'সম্পন্ন' হয় তাহা সম্প্রদান। ভক্তিঃ মোক্ষায় কল্পতে (Devotion leads to emancipation)। বিজ্ঞা ভবতি জ্ঞানায়।

ক্রিয়ার্থোপপদন্তু চ কর্মণি স্থানিনঃ—তুন্ প্রত্যয়ান্ত ক্রিয়ার উল্লেখ না থাকিলে উহার ভূতপূর্ব কর্মে চতুর্থী হয়—স ফলায় (ফলম্ আনেতুম্) যাতি । দেবায় নমস্করোমি (দেবম্ অহুকুলয়িতুম্) ।

তুমর্থাচ্চ ভাববচনাৎ—করিতে, যাইতে প্রভৃতি তুন্-এর অর্থ বুঝাইতে ভাববাচক কৃৎ প্রত্যয়যুক্ত শব্দের উত্তর (অর্থাৎ ক্রিয়াবাচক বিশেষ্যের পর) চতুর্থী হয়—দিশুঃ যাগায় যাতি (যত্নঃ যাতি ইত্যর্থঃ) । স্নানায় (স্নাতুম্) 'যাতি' ।

নমঃস্বস্তি-স্বাহাস্থধালং বষড় যোগাচ্চ—নমঃ কৃষ্ণায় । তুভাং স্বস্তি । অগ্নয়ে স্বাহা । এলং (অর্থাৎ সমর্থঃ) মল্লো মল্লায় (মল্ল অর্থাৎ কুস্তীগিরি) ।

কিন্তু হরিং নমস্করোমি—এখানে কর্মকারকে ২য়া । 'উপপদবিভক্তেঃ কারক-বিভক্তিবর্জীয়াসী'—পদযোগে অর্থাৎ নমঃ শব্দ যোগে ৪র্থী বিভক্তি অপেক্ষা নমস্ ক্রিয়ার কর্ম কারকের বিভক্তি বলবান্ ।

মন্ত্যকর্মণ্যানাদরে বিভাষা—অবজ্ঞাভরে কোন কিছুকে যাহা মনে করা হয় তাহাতে ৪র্থী—অহং ত্বাং তুণায় (তুণম্ বা) মন্ত্যে । ইহা অনাদরে চতুর্থী । কিন্তু শৃগাল, কাক, শুক, নৌ, অন্ন—এই কয়টিতে কর্মই হয় । নাহং ত্বাং শৃগালং মন্ত্যে ।

বা গত্যর্থকর্মণি চেষ্টায়ামনম্বনি—স গৃহায় (গৃহম্ বা) গচ্ছতি । চেষ্টা না বুঝাইলে চতুর্থী হয় না—স মনসা মথুবাং গচ্ছতি । পথের বেলায় ২য়া—পহানং যাতি ।

পঞ্চমী

ক্রবয়পায়েহপাদানম্—যে স্থির বা অপেক্ষাকৃত স্থির পদার্থ হইতে বিগ্ৰেব (separation) বোঝায়, তাহা অপাদান (Ablative) ।

* অপাদানে পঞ্চমী—বৃক্ষাং পত্রাণি পতন্তি । মেঘাং বৃষ্টির্ভবতি ।

ভীজার্থানাং ভয়হেতুঃ—ভী ও ভৈ ধাতুর বা উহাদের সমার্থক ধাতুর প্রয়োগে ভয়ের হেতু অপাদান । ১ ব্যাখ্যান্ বিভেতি । বিপদ্যঃ ত্রায়তে হরিঃ ।

পরাজয়েরসোচ্চঃ—পর-পূর্বক জি-ধাতুর যোগে যাহা অসহ্য তাহা অপাদান । ছাত্রঃ অধ্যয়নাৎ পরাজয়তে (finds study unbearable) ।

আখ্যাতোপযোগে—বাহার নিকট নিয়মপূর্বক, কিছু শিক্ষা কুরা হয়, তাহা অপাদান। আচার্য্যে স বেদম্ অধীতে।

ব'রণার্থানামীজিত—যে দৈক্ষিত বস্তু হইতে অগ্ৰকে নিবারণ করা হয়, তাহাতে অপাদানে ঐমী—যবেভ্যঃ গাং বারয়তি।

জনিকতঃ প্রকৃতিঃ—যাহা হইতে কোন বস্তু উৎপন্ন হয়, উৎপত্তির উপাদান সেই বস্তু হয় অপাদান। দুগ্ধাৎ সূতং জায়তে। কামাৎ জায়ত লোভঃ।

ভুবঃ প্রভবঃ—যাহা হইতে কোন কিছু আবির্ভূত হয় বা প্রকাশ পায়, তাহা অপাদান। যথা—হিমালয়াৎ গঙ্গা প্রভবতি।

কর্মণি বা অধিকরণে ঐমী : লবেলোপে কর্মণ্যধিকরণে চ—ল্যপ্-প্রত্যয়ান্ত পদের অপ্রয়োগে উহার কর্মে বা অধিকরণে ঐমী। প্রাসাদাৎ পশ্চতি রাজা (প্রাসাদম্ আরুহ—কর্মে ঐমী)। আসনাৎ পশ্চতি মূনিঃ (আসনে উপবিষ্ট—অধিকরণে ঐমী)। স্বশুরাৎ লজ্জতে (স্বশুরং বীক্ষ্য—কর্মে ঐমী)।

অন্ত্যার্থঃ—অন্ত্যার্থক পদযোগে ঐমী। এতন্মাৎ অয়ম্ অন্ত্যঃ (ভিন্নঃ, ইতরঃ)।

দিগ্দেশকালবাচিভিঃ—দিক্, দেশ ও কালবাচক শব্দের যোগে ঐমী।

গৃহাৎ পূর্বস্তাং দিশি নদী। শয়নাৎ পূর্বম্। স্নানাৎ প্রাক্ (Before)।

নিকৃষ্টাদেকোৎকর্ষে—যাহা অপেক্ষা উৎকর্ষ বা অপকর্ষ তাহাতে ঐমী (পাণিনি-সূত্র হইল—'পঞ্চমী বিভক্তে')—জন্মভূমিঃ স্বর্গাদপি গরীয়সী।

করণে ঐমী—করণে চ স্তোকান্নকৃচ্ছকতিপয়ন্ত—অন্নান্ (অন্নেন) মুক্তঃ।

আহিযুক্তে—গ্রামাৎ দক্ষিণা বা দক্ষিণাহি (to the south) সরঃ।

বহিরাৱাৎপ্রভৃতিভিচ্চ—গৃহাৎ বহিঃ। গ্রামাৎ আৱাৎ (নিকটে বা দূরে)।

শৈশবাৎ প্রভৃতি (হইতে—এই অর্থে)। ঋতেনুজ্ঞে—শ্রমাৎ ঋতে।

পৃথগ্ নানাভিভূতীয়াত্তত্তশ্যাম্—ধনাৎ (ধনঃ, ধনেন বা) বিনা।

হেতোঁ পঞ্চমী—স হর্বাৎ বৃত্ত্যতি।

কর্মপ্রবচনীয়ে পঞ্চমী—প্রচ্যায়ঃ কৃষ্ণাৎ প্রতি (প্রতিনিধি এই অর্থে)।

অপ (পরিভ্যাগ করিয়া) হ্রস্বঃ সংসারঃ। আ (পর্বন্ত অর্থে) মূল্যেঃ সংসারঃ।

সূত্র—পঞ্চম্যপাঙ পল্লিভিঃ। বিশেষ বিশেষ অর্থে অপ, পরি, আ কর্মপ্রবচনীয়।

যণী

যণী শেষে—করিক ও প্রাতিপাদিকার্থ প্রভৃতি ভিন্ন যে স্ব-স্বামিভাব সম্বন্ধ তাহাকে 'শেষ' বলা হয়—উক্তাদ্যঃ শেষঃ ; এই শেষ স্থলে যণী হইবে। স্ব-স্বামিভাব প্রভৃতি সম্বন্ধ (Genitive), যথা—মম গৃহম্। রাজ্ঞঃ পুত্রঃ।

দ্রষ্টব্য :—পূর্বে যে সকল স্থলে অন্য অন্য বিভক্তির উল্লেখ করা হইয়াছে, সেই সকল স্থলে যুক্ত সব বিভক্তির ব্যবহার না করিলে যণী হয় ; তখন বলা হয়—শেষবিধঙ্করা যণী। যেমন—'বিশ্রায় দদাতি' স্থলে 'বিশ্রস্ত দদাতি'। 'তাবদ্ ভয়াং ভেতব্যম্' স্থলে 'তাবদ্ ভয়স্ত ভেতব্যম্'।

যণী হেতুপ্রয়োগে—(হেতুশব্দ প্রয়োগে) ধনস্ত হেতোঃ স প্রভূঃ জীবতে।

এনপা (এনপ্ প্রত্যয়ান্ত পদযোগে) দ্বিতীয়া চ—গৃহস্ত (গৃহং বা) দক্ষিণেন অরণ্যম্। গৃহাং উত্তরেণ (to the north)।

কর্মণি যণী—বা স্মৃত্যর্থদয়েশাং কর্মণি—স্মৃত্যর্থ ও দয় প্রভৃতি ধাতুর কর্মে বিকল্পে ঙী হয়। পুত্রঃ মাতুঃ (মাতরম্ বা) স্মরতি। ধনী দরিদ্রাণাং (দরিদ্রান্ বা) দয়তে। ইহা কৃদযোগে কর্মে যণী হইতে পৃথক্।

করণে যণী—অগ্নিঃ কার্ত্তানাম্ (বা কাঠৈঃ) ন তপ্যতি।

অধিকরণে যণী—কৃত্বোহর্থপ্রয়োগে কালেহধিকরণে—'কৃত্বঃ' অর্থাৎ এতবার (দুইবার, তিনবার) এই সব অর্থের প্রত্যয়যোগে কালবাচক অধিকরণ শব্দে যণী হয়—স দিবসস্ত দিঃ তুঙক্তে। স দিনস্ত পঞ্চকৃত্বঃ অধীতে।

কত্বকর্মণোঃ কৃতি—কৃদযোগে কর্তায় এবং কর্মে যণী হয়। বালকস্ত ভোজনম্ (কর্তায় ঙী—ভোজন ক্রিয়ার কর্তা বালক)। দ্বন্দ্বস্ত পানম্ হিতকরম্ (কর্মে যণী—পান ক্রিয়ার কর্ম দ্বন্দ্ব)।

উভয়প্রাপ্তৌ কর্মণি—কৃদযোগে একই সঙ্গে কর্তা ও কর্মে যণী হইবার ; প্রসঙ্গ হইলে, শুধু কর্মেই যণী হইবে, কর্তায় (অহুক্ত কর্তায়) তৃতীয়া হইবে। * বালকেন দুগ্ধস্ত পানম্। আশ্বর্ধো গবাং দোহঃ অগোপেন।

কৃত্যানাং কর্তরি বা—তবা, অনীয়, কাপ্, গাৎ, যৎ—এই পাঁচটি কৃত্য-প্রত্যয়। এইগুলির যোগে কর্তায় বিকল্পে ষষ্ঠী (ষষ্ঠী বা তৃতীয়া) হইবে।
মম ('বা ময়া) করণীয়ম্ ইদম্। পুত্রস্ত (পুত্রেণ বা) মাতী পূজ্যা।

কৃত্য চ বর্তমানে—বর্তমান কাল বুঝাইতে কৃত্য-প্রত্যয়ের ব্যবহার হইলে কর্তায় ষষ্ঠী হয়। বিদ্বান্ সর্বেষাং পুজি (সর্বৈঃ পূজ্যতে)। 'মতিবুদ্ধি-পুজার্থেভ্যশ্চ'—এই স্বত্রে বর্তমানে কৃত্য হয়। 'মম মতম্ (ময়া মনুতে)।
তুল্যার্থে ষষ্ঠী তৃতীয়ে—তুল্যার্থ শব্দযোগে ' বা ওয়া। জ্ঞানস্ত (বা জ্ঞানেন) তুল্যং ধনং নাস্তি।

আশিষি কুশলাদিভিচ্চতুর্থী—কুশলাদি শব্দযোগে ঐর্থী। স্বখং নৃপস্ত (নৃপায় বা) ভূয়াৎ। কুশলাদি অর্থাৎ কুশল, ভজ, হিত ইত্যাদি।

অধিকরণবাচিনশ্চ—অধিকরণবাচ্যে বিহিত কৃত্য-প্রত্যয়ের প্রয়োগে কর্তায় ষষ্ঠী হয়—ইদং তেষাম্ শয়িতম্ ('শয়িতম্' অর্থে এখানে শয়া)।

ন লোকাব্যয়-নিষ্ঠাখলর্থত্বনাম্—'ল' অর্থাৎ শত্, শানচ্ ইত্যাদি, উ, ঊক প্রভৃতি প্রত্যয়ের যোগে, অব্যয় এবং 'নিষ্ঠা' প্রত্যয় অর্থাৎ কৃত্য, ক্তবত্ যোগে, এবং খল্ ও তন্ প্রত্যয়ান্ত শব্দযোগে কর্তা ও কর্মে ষষ্ঠী বিভাজিত হয় না।
স্বষ্টিং কুর্বন্। জনং পিপাসুঃ (দলস্ত পিপাসুঃ ভুল)। এতৎ স্বকরম্ (খল্ প্রত্যয়) ময়া।

সপ্তমী

আধারোহাধিকরণম্ (Locative)। অধিকরণে সপ্তমী—তিলেষু তৈলম্ জন্তি। স করে প্রত্যয়ঃ—অধিকরণে ৭মী, কেহ কেহ বলেন, অবচ্ছেদে ৭মী।

নিমিত্তাৎ কর্মযোগে—নিমিত্তবাচক শব্দ কর্মের সহিত যুক্ত থাকিলে উহাতে ৭মী হয়। চর্মণি (চর্মের নিমিত্ত) বীণিনং হস্তি দন্তয়োহস্তি কুঞ্জরম্।

কর্মণি ৭মী—কৃত্যেদ্বিব্যয় কর্মণ্যাপসংখ্যানম্—ইন্-যুক্ত কৃত্য-প্রত্যয়ের প্রয়োগে কর্মে ৭মী—স ব্যাকরণে অধীতী (অধীত+ইন্ প্রত্যয়)।

যস্ত চ ভাবেন ভাবলক্ষণম্—ভাবে ৭মী : যাহার 'ভাব' অর্থাৎ ক্রিয়া সংঘটিত হইলে অথবা একটি কর্তার ক্রিয়া ঘটিয়া থাকে, তাহাতে ৭মী হয়।

ইংরাজীতে ইহাকে বলা হয় Nominative Absolute, সংস্কৃতে ভাবে ৭মী।
রূবো উদ্ভিতে পদ্ম প্রকাশতে, (ভাবে ৭মীতে একটি বিশেষ্য, অগ্ৰটি বিশেষণ)।

যষ্ঠী চানাদরে—যাহাকে অবজ্ঞা করিয়া কিছু করা হয় তাহাতে ৬ষ্ঠী বা ৭মী। রূদতি শিশো (রূদতঃ শিশোঃ) মাতা জগাম।

যতচ্চ নির্ধারণম্—একজাতীয়ের মধ্য হইতে গুণ, ক্রিয়া প্রভৃতির দ্বারা
একটিকে বাছিয়া লওয়াকে নির্ধারণ বলে। যাহা হইতে নির্ধারণ, তাহাতে ৬ষ্ঠী বা
৭মী হয়। কবিম্ (কবীনাং) কালিদাসঃ শ্রেষ্ঠঃ। গোম্ (গবাং) কৃষ্ণা বহুক্ষীরা।

অর্থভেদে বিভক্তিভেদ

(১) মাসং ব্যাকরণম্ অধীতে—মাসং ব্যাপ্য ইত্যর্থঃ (ব্যাপ্যার্থে ২য়)।
মাসেন ব্যাকরণং অধীতে—পড়িয়া জ্ঞান লাভ করিতেছে (অপবর্গে ৩য়)।

(২) বনম্ উপবসতি—বনে বাস করে (উপাধ্ব্যাণ্ড বসঃ—এই সূত্রে অধিকরণে
কর্ম)। বনে উপবসতি—বনে উপবাস করে (fasts)—বনে অনাহারে আছে।

(৩) গ্রামং গচ্ছতি—গ্রামে উপস্থিত হইয়া যাইতেছে, গমন ক্রিয়ার
দ্বারা গ্রামের প্রাপ্তি—কর্মে ২য়। গ্রামায় গচ্ছতি—গ্রামের উদ্দেশ্যে যাইতেছে।

(৪) পুষ্পানি স্পৃহয়তি—পুষ্প কটার ঈপ্সিততম, স্পৃহয়াং কর্মে ২য়।
পুষ্পেভ্যঃ স্পৃহয়তি—পুষ্প কটার প্রিয় বস্তু, এই মাত্র বুঝাইতেছে; কিন্তু উহা
ঈপ্সিততম নহে এবং তজ্জন্তু তীব্র আগ্রহ নাই।

(৫) দেবম্ নমস্করোমি—নমস্কার ক্রিয়ার কর্মে ২য়। দেবায় নমস্করোমি
—‘দেবায়’ অর্থাৎ দেবং অহুকুলয়িতুম্—‘ক্রিয়ার্থোপশদন্ত চ কর্মণি স্থানিনঃ’ এই
সূত্রে চতুর্থী। এখানে নমঃশব্দযোগে চতুর্থী নহে।

(৬) বিবাদেন অলম্—বারংবারে ৩য়। বিবাদায় অলম্—সমর্থাধক
অলম্ শব্দ যোগে চতুর্থী; ববাদ করিতে সমর্থ—এই অর্থ।

(৭) সর্বৈঃ পূজিতঃ—অতীতকালে সকলের দ্বারা পূজিত হইয়াছে।
সর্বৈষাং পূজিতঃ—বর্তমান কালে সকলের পূজা পায় (বর্তমানে কর্তার বক্সী)।

(৮) ব্যাভ্রাৎ ভয়ম্—ব্যাভ্র ভয়ের কারণ, ভী ভাতুর যোগে অপাদানে ৫মী।
ব্যাভ্রস্ত ভয়ম্—ভয়টি ব্যাভ্রের অন্তঃকরণে; ভয়ের কর্তায় কদযোগে বক্সী।

নানা কারকে অত্র বিভক্তির দৃষ্টান্ত

কর্তরি ওয়া—রামেণ রাবণো হতঃ। কর্তরি ওঙী—বৃক্ষশ্চ মহতী কৃতিঃ। কর্তরি ওমী—অধি রামে বহুধরা (রাম পৃথিবীর অধিপতি)।

কর্মণি ওথী—গোপঃ গ্রামায় গচ্ছতি। কর্মপ্রবচনীয়ে মৌ—প্রহ্মায়ঃ কৃষণাৎ প্রতি (প্রতিনিধি)। কর্মণি ওমী—প্রাসাদাৎ গচ্ছতি রাজা। কর্মণি ওঙী—মাতা পুত্রশ্চ স্মরতি। দুগ্ধশ্চ পানং হিতকরম্ (কুদ্যোগে কর্মণি ওঙী)। কর্মণি ওমী—অয়ং ব্যাকরণে অধীতী।

করণে দ্বিতীয়া—অক্ষান্ দীব্যতি রাজা। করণে ওথী—শতায় ক্রীতঃ ভূত্যঃ। করণে মৌ—স্তোকাৎ মুক্তঃ। করণে ওঙী—নাশিত্বপ্যতি কাষ্ঠানাম্। সম্প্রদানে কর্ম—প্রভুঃ ভূত্যম্ অভিক্রুধ্যতি।

ওমী হানে ওমী (বিক্রমে)—অত্র ভূক্তা দ্বাহে (দ্বাহাং বা) ভোগ্যে।

অধিকরণে কর্ম—স শ্যাম্ অধিশেতে। অধিকরণে ওমী—আসনাৎ গচ্ছতি মুনিঃ। অধিকরণে ওঙী—স দিবসস্য বিভূঙ্কতে।

অবচ্ছেদে (দেহের অংশে—এই অর্থে) ওমী—স মাং করে গৃহীতবান্।

অনাদরে ওথী, অনাদরে বা নিধারণে ওঙী, ওমী বা ভাবে ওমী—স্বাশ্রমেন দেখ।

Exercise

1. Frame sentences to illustrate : (বাক্যে প্রয়োগ দেখাও)—
অধিকরণে কর্ম। ক্রিয়াযোগে ওথী। সম্প্রদানে কর্ম। ভাবে ওমী।
করণে ওঙী। ব্যাপ্তার্থে ওমী। অবচ্ছেদে সপ্তমী। অনাদরে চতুর্থী। অপবর্গে ওমী। করণে কর্ম। করণে চতুর্থী। কর্মণি ওঙী। অধিকরণে ওঙী। ল্যব্‌লোপে কর্মণি ওমী। তাদর্থ্যে ওথী। নিধারণে ওঙী। অনাদরে সপ্তমী।

2. Translate into Sanskrit (সংস্কৃতে অনুবাদ কর) :—

There is a forest near the hill. He is angry with me. Rama went to the forest with Lakshmana. He stayed there for three days. Show mercy to the poor. I saw a boy blind of one eye. I am a sage, I have no need for money. Read

carefully, otherwise you will not learn (use জ্ঞা). I like sweetmeat. Give me some flowers. He lived in the city of Varanasi. The boys went out of the village. Men are afraid of the tiger. Without perseverance, none can succeed. Himalaya is the greatest of mountains. He is devoid of learning. The sun having set, we started for home. The lion is stronger than the tiger. Knowledge leads to happiness.

3. Frame sentences with (পদগুলি লইয়া পৃথক বাক্য রচনা কর) :

নমঃ, অর্ভিতঃ, বিনা, অলম্, ঋতে, অধিশেতে, অভিক্রুধ্যতি, রোচতে, সহ, প্রতি, বহিঃ, পরিতঃ, পঞ্চকুহঃ, অধ্যাস্তে ।

4. Show the difference in meaning (অর্থের পার্থক্য দেখাও) :

(i) স মাসং ব্যাকরণং পঠতি, স মাসেন ব্যাকরণং পঠতি । (ii) কলহেন অলম্, কলহায় অলম্ । (iii) স গৃহম্ উপবসতি, স গৃহে উপবসতি ।

5. Correct the errors (অশুদ্ধি সংশোধন কর) :—

(i) রামঃ বনে অধিতিষ্ঠতি । (ii) মাম্ পুস্তকং দেহি । (iii) তব প্রতি মম স্নেহো নাস্তি । (iv) স দুর্জনম্ বিভেতি । (x) সঃ অন্নং ভোজনং করোতি । (vi) মম সহ স গৃহে হাসতি । (vii) স ভৃত্যায় অভিক্রুধ্যতি ।

কৃৎ-প্রত্যয়

ধাতুর উত্তর তি তস্ অস্তি প্রভৃতি বিভক্তি এবং সন, যঙ, ক্যঙ, ক্যচ্, ইত্যাদি ভিন্ন যে প্রত্যয় হয়, তাকে কৃৎপ্রত্যয় বলে ।

তব্য, অনীয়, ক্যপ্, গ্যৎ, যৎ—এই কয়টি কৃৎপ্রত্যয়কে কৃত্য প্রত্যয় বলে ।

ক্ত, ক্তব্ভ—এই দুইটিকে ক্তি প্রত্যয় বলে ।

কৃত্য প্রত্যয়

কৃত্য প্রত্যয়—কর্ম ও ভাববাচ্যে হয়। উচিত—এই অর্থে বা ভবিষ্যৎ কাল বুঝাইতে কৃত্যপ্রত্যয় হয়। নিম্নে কয়েকটি দৃষ্টান্ত দেওয়া হইল।

ভব্য—কৃ—কর্তব্য, গম্—গম্ভব্য, চি—চেতব্য, জি—জেতব্য, দৃশ্—দৃষ্টব্য, ভূজ্—ভোক্তব্য, ভূ—ভবিতব্য, শ্র্—শ্রোতব্য, সেব্—সেবিতব্য।

অনীয়—কৃ—করণীয়, গম্—গমনীয়, শ্র্—শ্রবণীয়, শুচ্—শোচনীয়।

ক্যপ্—কৃ—কৃত্য, স্ত—স্তত্য, শাস্—শিস্ত্য, ভৃ—ভৃত্য, স্ব—স্বর্ঘ, দৃশ্—দৃশ্ত, শী—শয্যা, হন্—হত্যা (ব্রহ্মহত্যা), অমা-বস্—অমাবস্তা।

ণ্যৎ—(আদি স্বরের বৃদ্ধি হয়) কৃ—কার্য, গ্রহ্—গ্রাহ্য, ত্যজ্—ত্যাগ্য, ধৃ—ধারণ্য, বচ্—বাচ্য, হৃ—হার্য, শ্র্—শ্রাব্য।

যৎ—দাঁ—দেয়, নী—নেয়, ভূ—ভব্য, শক্—শক্য, ক্ষি—ক্ষম্য (শক্যার্থে), ক্ষেয় (ক্ষেয়ের যোগ্য); সহ্—সহ্য, হন্—বধ্য।

কৃত, ক্তবত্ব (নিষ্ঠা প্রত্যয়)

অতীতকাল বুঝাইলে অকর্মক ও সকর্মক সকল ধাতুতেই কৃত্বাচ্যে ক্তবত্ব হয়। ক্তবত্ব প্রত্যয়ান্ত শব্দ ক্রিয়ার কাজ করে; অথচ ইহা কর্তার বিশেষণ।

অকর্মক ধাতুতে বা গমনার্থক ধাতুতে কৃত্বাচ্যে ক্ত হয়, তখন সেই ক্ত-প্রত্যয়ান্ত শব্দ কর্তার বিশেষণ। নচেৎ কর্মবাচ্যে ক্ত হয়; তখন উহা কর্মের বিশেষণ। ভাববাচ্যে ক্ত হয়—উহার প্রয়োগ ক্লাবলিঙ্গ একবচনে।

ক্ত—অদ্—জঙ্ঘ, অদি-ই—অধীত, ইব্—ইষ্ট, কৃ—কৃত, গম্—গত, গ্রহ্—গৃহীত, হিদ্—হিঙ্গ, জন্—জাত, দৃশ্—দৃষ্ট, দা—দত্ত, আ-দা—আদ্র, আদন্ত্; দৃশ্—দৃষ্ট, ধা—হিত, পচ্—পক্, ক্র. বচ্—উক্ত, ভন্জ্—ভগ্ন, মন্—মত, যজ্—ইষ্ট, ব্যধ্—বিদ্ধ, বস্—উষিত, হে—ক্লুত, হা—হীম, শাস্—শিষ্ট, শি—শ্লিষ্ট, তয্—তৃষ্ণ, সহ্—সোক্ত, কৈ—কাম, কি—কীর্ণ।

ক্তবত্ব—ক্ত-প্রত্যয় যুক্ত শব্দের শেষে 'বৎ' বোপ করিবেন—কৃ—কৃতবৎ।

ক্ৰা, ল্যপ্, ও তুম্

করিয়া যাইয়া—এই অনন্তর অর্থে ক্ৰা হয়। কিন্তু উপসর্গ বা অব্যয় প্রভৃতি পূর্বে থাকিলে ক্ৰা স্থানে ল্যপ্ হয়। করিতে, যাইতে—এই নিমিত্ত 'অর্থে তুম্'। এই প্রত্যয়গুলি যুক্ত হইলে অসমাপিকা ক্রিয়ার কাজ হয়। এইগুলি অব্যয়। কৰ্তা কিন্তু এক না হইলে ক্ৰা, ল্যপ্, বা তুম্ হয় না।

ক্ৰা—[ক্ৰ-প্রত্যয় যোগে যে শব্দ হয়, সাধারণতঃ তাহার সঙ্গে ব-ফলা ও আকার যোগ করিলে ক্ৰা প্রত্যয়ের শব্দ পাওয়া যায়] অদ্—জগৎধা- কৃ-কৃতা, গম্—গতা, গৈ—গীতা, গ্রহ্—গ্রহীতা, ত্যজ্—ত্যক্তা, দহ্—দগ্ধা, দা—দ্বীতা, ধা—হিতা, প্রচ্ছ্—পৃষ্টা, মন্—মতা, যজ্—ইষ্টা, লভ্—লব্ধা, জ বা বচ্—উক্তা, বস্—উষিতা, বহ্—উত্থা, হা—হিতা, স্বা—স্থিতা।

ল্যপ্—ব্রহ্ম-স্বরাস্ত্র ধাতুর পর প্রায়ই 'ত্য, যুক্ত হয়, দীর্ঘস্বরের পর 'স্ম' পৃথকভাবে বসে এবং ব্যঞ্জনবর্ণের সঙ্গে য-ফলা যুক্ত হয়। যেমন—বি-জি—বিজিত্য, উপ-কৃ—উপকৃত্য, সম্-চি—সম্ভিত্য, আ-দা—আদায়, বি-হা—বিহায়, আ-প্রচ্ছ্—আপৃচ্ছ্য, পরি-দৃশ্—পরিদৃশ্য, প্র-নম্—প্রণম্য, প্রণত্য; প্র-জ বা বচ্—প্রোচ্য, আ-হন্—আহত্য, অধি-জী—অধিশয্য। তিরস্কৃত্য।

তুম্—অদ্—অন্তুম্, কৃ—কর্তুম্, ই—এতুম্, অধি-ই—অধ্যাতুম্, জী—জ্ঞেতুম্, গ্রহ্—গ্রহীতুম্, জি—জ্ঞেতুম্, তাজ্—তাজুম্, ত্রৈ—ত্রাতুম্, নী—নেতুম্, নৃত্—নতিতুম্, প্রচ্ছ্—প্রষ্টম্, যচ্—মোক্তুম্, যজ্—যষ্টম্, লভ্—লব্ধম্, জ (বা বচ্)—বক্তুম্, বহ্—বোক্তুম্, বস্—বস্তম্, জী—শয়িতুম্, জ—প্রোতুম্, সহ—সোক্তুম্, সহিতুম্, সেব্—সেবিতুম্।

শত্, শানচ্ ইত্যাদি

করিতে করিতে, যাইতে যাইতে—এই অবস্থা বুঝাইলে পরস্মৈপদী ধাতুতে শত্ ও আয়নেপদী ধাতুতে শানচ্ হয় [পরে অল্পবাদ প্রকরণ দ্রষ্টব্য]

শত্—অস্-জৎ, কৃ—কুৰ্বৎ, গৃম্—গচ্ছৎ, দৃশ্—দৃশ্যৎ, জা—জিহ্বৎ, স্বা—তিষ্ঠৎ, চি—চিহ্ন্যৎ, জাগৃ—জাগ্রৎ, দা—দদৎ, দিব্—দীব্যৎ, যচ্—যুজ্যৎ, ভী—বিভ্যৎ, বিদ্—বিদ্যম্ [শত্স্থানে বস্] (১মায় ১৫—বিদ্বান)।

দ্রষ্টব্য :—লট্ অস্তি-যুক্ত পদ হইতে দন্ত্য ন্ ও হ্রস্ব ই অংশ বাদ দিলে সাধারণতঃ শত্ প্রত্যয়ের শব্দ পাওয়া যায়। রূপ ধাবৎ শব্দের মত, কয়েক-স্থলে, ভূভূৎ শব্দের মত।

শানচ্—আস্—আসীন, কম্প্—কম্পমান, জন্—জায়মান, বৃধ্—বর্ধমান, য্—ক্রিয়মাণ, বিদ্—বিद्यমান, কু—কুর্বাণ, ক্রী—ক্রীণান, গ্রহ্—গৃহান, ভূ—বিভাণ, শী—শয়ান।

কর্মবাচ্যে শানচ্—কৃ—ক্রিয়মাণ, দীপ্—দীপ্যমান, দৃশ্—দৃশ্যমান, ক্র—উচ্যমান। [শানচ্ প্রত্যয়াস্ত শব্দ পুংলিঙ্গে অকারান্ত, স্ত্রীলিঙ্গে আ]। কস্ম্ ও কানচ্—ঋ—ঋশ্বস্, গম্—গমিবস্, যুধ্—যুযুধান, বচ্—উচান।

শ্রুত্ ও শ্রুমান—(ভবিষ্যৎ অর্থে)—ভূ—ভবিষ্যৎ, দৃশ্—দ্রক্ষ্যৎ, ক্র (বচ্) বক্ষ্যৎ, য়—মরিশ্যৎ; সহ্—সহিষ্যমাণ, বচ্ (কর্মবাচ্যে)—বক্ষ্যমাণ।

অন্যান্য কয়েকটি কৃত্ প্রত্যয়

গমূল্—যাবজ্জীবতি—যাবজ্জীবম্। সমূলং হস্তা—সমূলঘাতং (হস্তি)। স্বহা স্বহা—স্মারং স্মারম্।

ক্তি—ক্তি-যোগে ক্রিয়াবাচক বিশেষ্য করা হয়। শব্দগুলি স্ত্রীলিঙ্গ (মতি শব্দেব্র. মত)। গম্—গতি, বৃধ্—বৃদ্ধি, ভূজ্—ভুক্তি, ভজ্—ভক্তি, মন্—মতি, যজ্—ইষ্টি, বচ্—উক্তি, হা—হানি।

গক (ধূল্)—জন্-গিচ্—জনক, পচ্—পাচক, পা-গিচ্—পালক।

তৃচ্ (তৃন্)—গৈগ—গাহ, কৃ—কর্তৃ, ভূজ্—ভোক্তৃ, লভ্—লকৃ (১ম ১ব—লক্)। [তৃন্ এর বেলায় ৬ষ্ঠীনিষেধ, কিন্তু তৃচের বেলায় ৬ষ্ঠী বলা যায়—ধনস্ত দাতা—এখানে তৃচ্ বলিবে। নচেৎ, ৬ষ্ঠী নিষেধ হইয়ায় 'ধনং দাতা' হইবে]।

অগ্—কৃন্তং করোতি বঃ সঃ—কৃন্তকারঃ। এইরূপ—সুধারঃ, বান্ধিবারঃ। ক—গৃহ্য (গৃহ-হা+ক), প্রিয় (প্রী+ক), নৃ-পা+ক—নৃপ। এইরূপ নথুপ, মিথ্য।

ইনি—জি—জয়িন্, ক্ষি—ক্ষয়িন্, তৈলবিক্রয়িন্।

যিশুণ—জহ্—জোহিন্, অহু-রুধ্—অহুরোধিন্, ত্যজ্—ত্যাগিন্,
ভজ্—জগিন্, প্র-বস্—প্রবাসিন্, বিবেকিন্ (বি-বিচ্)।

গিন্—হা—হায়িন্, সত্যবাদিন্, অপরাধিন্, পুত্রঘাতিন্ (হন) ইত্যাদি।
খশ্ বা খচ্—অসূর্য+দৃশ্—অসূর্যম্পশ্, প্রিয়ংবদ, বিশ্বস্তর, বহুংকরা,
ভয়ঙ্কর, পতিংবরা, অরুণ্ডদ, পণ্ডিতঃমগ্না বিহায়স্-গম্—বিহঙ্কম, পরকৃপ।

কিপ্—কৃ—কৃৎ, ইঙ্গ্+জি—ইঙ্গজিৎ, সভা+সদ্—সভ্যসদ্, দ্বিষ্—দ্বিষ্,
উপ+নি+সদ্—উপনিষদ্ (সদিরপ্রভেঃ—স্বত্রে মুখগ্ ষ্)।

কিন্, কঞ্—তদ্+দৃশ্+কিন্—তাদৃশ্, তদ্+দৃশ্+কঞ্—তাদৃশ্।
এইরূপ সদৃশ্, সদৃশ্; ঈদৃশ্, ঈদৃশ্ (অকারান্ত হইলে কঞ্)।

ইক্ষু—কৃ—করিক্ষু, জি—জিষ্, সহ্—সহিষ্, ক্ষয়িক্ষু।

বরচ্—হা—হাবর, জি—জিভর, নশ্—নশ্বর, ঈশ্—ঈশ্বর।

কি (পুল্লিঙ্গ)—বি-ধা—বিধি, নি-ধা—নিধি, উদক+ধা—উদধি।

লুট্ (অনট্)—গম্—গমন, শী-শয়ন, ভী-গিচ্—ভীষণ।

অন্ (ঘৃচ্) গণ- গণনা, অর্চ্—অর্চনা, ঘট্—ঘটনা, বন্দ্—বন্দনা।

ঘঞ্ (পুল্লিঙ্গ)—হৃ—হার, ভুজ্—ভোগ, ভ- ভাব, প্র-সদ্—প্রমাদ।

অচ্, অপ্ (পুল্লিঙ্গ)—ক্ষি—ক্ষয়, স্থ-স্তব, হন—বধ, ভী—ভয়ম্ (ক্লীঃ)।

খল্—স্ব-কৃ—স্বকর, হৃচ্+জি—হৃজয়, হুর+শাস্—তঃশাসন। হুরোধন।

অ, অঞ্ (দ্বীলিঙ্গ)—জ+সন্—জিজ্ঞাসা, এইরূপ পিপাসা, শুক্রযা।

ক্রীড়্—ক্রীড়া, আ-জা—আজা, প্রভা, ভিদা, ঈহা।

দ্রষ্টব্য :—উত্তর তরঙ্গে কুংপ্রত্যয়ের অস্তিত্ব আলোচনা দ্রষ্টব্য।

Exercise

1. Translate into Sanskrit (সংস্কৃতে অহুবাদ কর) :—

They went to bathe in the river. I wish to tell this. I saw a tiger coming from the forest. He gave up all his wealth (use কবত্). The moon was seen by me. The mouse was seen, caught and etaken up by the cat. Having seen his

relatives in the battlefield, Arjuna said this to Krishna. Hearing a cry in the forest, the King ordered Viravara. Having saluted his father, Rama went to the forest. Having defeated the enemies, the King left the fort I heard him singing.

2. Give the resulting form (প্রত্যয় যোগে সাধিত শব্দটি লিখ) :

ধা + ক্ত, প্রচ্ছ + তুম্, যজ্ + ক্তা, প্র-ক্র + + ল্যপ্, বহ্ + তুম্, আস্ + শানচ্, জাগৃ + শত্, ভী + শত্, তদ্-দৃশ্ + ক্ৰিন্, নি-ধা + কি ।

স্ত্রীপ্রত্যয়

(Feminine Suffixes)

বিভিন্ন প্রত্যয়যোগে পুংলিঙ্গ হইতে স্ত্রীলিঙ্গে রূপান্তর করা হয়। এগুলির মধ্যে আপ্ (টাপ্) ও ঙ্গিপ্ (ডীপ্, ডীয্ ও ডীন) প্রধান। কোথাও কোথাও আনুষঙ্গিক অত্রান্ত পরিবর্তনও ঘটে।

(১) আপ্

| পুংলিঙ্গ | স্ত্রীলিঙ্গ | পুংলিঙ্গ | স্ত্রীলিঙ্গ |
|----------|----------------------------|-------------|---------------------|
| অজ | অজা | প্রিয় | প্রিয়া |
| অশ্ব | অশ্বা | বালক | বালিকা |
| কোকিল | কোকিলা | পাচক | পাচিকা |
| চটক | চটকা | ✓ তারক | তারকা (তারা) |
| মন্দ | মন্দা | | তারিকা (তাগকত্রী) |
| শূত্র | শূত্রা (জাতি অর্থে) | সেবক | সেবকা* |
| | শূত্রী (শূত্রের ভার্য্য) | ✓ বক্ষ্যমাণ | বক্ষ্যমাণা |
| মহাশূত্র | মহাশূত্রী | ✓ বৈজ্ঞ | বৈজ্ঞা |

* 'দ্বিপকাদানাক'—এই শূত্র অনুসারে সেবকা। সেবাকারিণী অর্থে সেবিকা ব্যবহৃত হয়।

(২) ঙ্গপ্

| | | | |
|-----------|-----------|---------|--------------|
| সুন্দর | সুন্দরী | মাতামহ | মাতামহী |
| গচ্ছৎ | গচ্ছন্তী | ✓ নর্তক | নর্তকী |
| দধৎ | দধন্তী | ✓ গোর | গৌরী |
| স্পৃশৎ | স্পৃশন্তী | হয় | হয়ী |
| তিব্ধচ্ | তিব্ধন্তী | গবয় | *গবয়ী |
| প্রাচ্ | প্রাচী | কর্তৃ | কর্ত্রী |
| প্রাত্যচ্ | প্রাতীচী | ✓ মৎস্ত | মৎসী (য-লোপ) |

(প) ঙ্গপ্ + আনুক্

| | | | |
|--------|-----------|---------|-------------------------------------|
| ইন্দ্র | ইন্দ্রাণী | ভব | ভবানী |
| রুদ্র | রুদ্রাণী | মাতুল | মাতুলানী; মাতুলী |
| বরুণ | বরুণানী | কত্রিয় | কত্রিয়াণী, কত্রিয়া*, কত্রিয়ী* |

(৩) বিশেষ অর্থে আনী

| | | | | | |
|-----------|--------------|---------------------|------|--------|-----------------|
| হিম | হিমানী | (মহৎ হিমম্) | যব | যবানী | (তুষ্ণঃ যবঃ) |
| অরণ্য | অরণ্যানী | (মহৎ বনম্) | যবন | যবনানী | (যবনানাং লিপিঃ) |
| উপাধ্যায় | উপাধ্যায়ানী | (স্বয়ম্ অধ্যাপিকা) | যবনী | | (যবনজাতীয়া) |
| | উপাধ্যায়ানী | (উপাধ্যায়পত্নী) | | | |

আচার্য আচার্যী (স্বয়ম্ অধ্যাপিকা)—যা স্বয়ম্ অধ্যাপিকা সা আচার্যী।
আচার্যানী (আচার্যপত্নী)—আচার্যানী আচার্যেণ সহ ধর্ম্য চরতি।

(৪) অন্ত্যান্ত বিশিষ্টে ক্ষেত্র

| | | | |
|-------|--------------------|---------|--------------------|
| অগ্নি | অগ্নায়ী | বিশোষ্ঠ | বিশোষ্ঠ, বিশোষ্ঠী, |
| মহু | মনায়ী, মনাবী, মহু | কুরু | কুরু |
| পত্তি | পত্নী (যজ্ঞসংযোগে) | পঙ্কু | পঙ্কু |
| রোহিত | রোহিতা, রোহিণী | করতোর | করতোর |

* কত্রিয়াণী, কত্রিয়া—কত্রিয়জাতীয়া। কত্রিয়ী—কত্রিয়পত্নী।

| | | | |
|-----------|------------------------|------|-------------|
| শব্দ | শব্দী | শব্দ | শব্দ |
| চন্দ্রমুখ | চন্দ্রমুখা, চন্দ্রমুখী | ন | নারী |
| স্বকেশ | স্বকেশা, স্বকেশী | নর | নারী |
| অকেশ | অকেশা | যুবন | যুবতি, যুনা |
| কুশোদর | কুশোদরা, কুশোদরী | বিষম | বিচরী |

(৫) অর্থবিশেষে আপ, ও ঐপ্

সূর্য—সূর্যা (দেবতা)—সূর্য্য দেবতা স্ত্রী সূর্যা ।

সূরী (মানবী)—সূরী কুন্তী কর্ণত জননী ।

হুল—হুলা (কুত্রিমা)—ইয়ম্ উগানসংলগ্না ক্রীড়াহুলা ।

হুলী (অকুত্রিমা)—ইয়ং বনহুলী রম্যা ।

পানিগৃহীত—পানিগৃহীতা—রাবণেন সীতা পানিগৃহীতা (হস্তে ধৃত) ।

পানিগৃহীতী—সীতা রামস্ত পানিগৃহীতী (ভার্য্যা) ।

নীল—নীলা—ইয়ং নীলা শাটিকা (শাড়ি ইত্যাদি অর্থে) ।

নীলী—বনে নীলী গবী বিচরতি (নীলবর্ণের গাভী প্রভৃতি) ।

পতিমৎ—পতিবতী—পতিবতী (having husband alive) পতিং সেবতে ।

পতিমতী (having a lord)—ইয়ম্ পতিমতী পৃথিবী ।

(৬) অস্ত্র শব্দের দ্বারা জীলিঙ্গ—যথা, পিতৃ—মাতৃ, ভ্রাতৃ—ভগিনী ।

(৭) কতকগুলি শব্দের পুংলিঙ্গ নাই—সপত্নী, ঘটোত্তরী, স্বস্ত, মাতৃ, ননান্দৃ (নন্দ), দুহিতৃ, ষাটৃ (ষা—দেবর বা ভাস্করের জ্ঞী), কণ্ঠা ।

(৮) কতকগুলি শব্দের জীলিঙ্গ নাই—বেধস্, আত্মন, জামাতৃ, পিতৃ, ভ্রাতৃ, দেবৃ (দেবর), বিপত্নীক ইত্যাদি ।

Exercise

1. Give the feminine of (জীলিঙ্গে রূপান্তর কর) :—

সেবক, মৎস্ত, কর্তৃ, শূত্র, মল্ল, পতি, ইন্দ্র, কুত্রিয়, যুবন, বিষম ।

2. Distinguish between (পার্থক্য দেখাও) :—

হলা, হলী । যবানী, যবনানী । সূর্য্য, সূরী । আচার্য্য, আচার্য্যনী ।

আত্মনেপদ ও পরস্মৈপদ বিধান

কতকগুলি ধাতুতে স্বভাবতঃই পরস্মৈপদ-বিভক্তি (তি, তস্, অস্তি, ইত্যাদি) হয়।' উহাদিগকে পরস্মৈপদী ধাতু বলে। কতকগুলি ধাতুতে স্বভাবতঃই আত্মনেপদ বিভক্তি (তে, আতে, অস্তে ইত্যাদি) হয়। যথা—বৃৎ, মৃ, লভ্, শুভ্, ইত্যাদি। এইগুলি আত্মনেপদী ধাতু। কতকগুলি স্বভাবতঃই পরস্মৈপদী ও আত্মনেপদী : 'এইগুলিকে উভয়পদী ধাতু বলে।

পরস্মৈপদী বা উভয়পদী ধাতুর আত্মনেপদে রূপ হওয়ার ব্যবস্থাকে আত্মনেপদ-বিধান বলা হয়। আত্মনেপদী বা উভয়পদী ধাতুর পরস্মৈপদে রূপ হওয়ার ব্যবস্থাকে পরস্মৈপদ-বিধান বলে। সাধারণতঃ ভিন্ন ভিন্ন অর্থে, উপসর্গযোগে, বা অবস্থাবিশেষে এইরূপ আত্মনেপদ বা পরস্মৈপদ বিধান হয়।

আত্মনেপদ-বিধান

- ১। **নে বঁশঃ**—নি-বিশ্ আত্মনেপদী। স গৃহং নিবিশিতে (প্রবেশ করে)।
- ২। **পরিব্যবেভ্যঃ ক্রিয়ঃ**—পরিক্রীণীতে, অবক্রীণীতে, বিক্রীণীতে ব্যব্যম্।
- ৩। **বিপরাভ্যাং জেঃ**—বি বা পরা পূর্বক জি ধাতু আত্মনেপদী। রাজা বিজয়তে। স পরাজয়তে শক্ণু।

৪। **আঙো দোহনাস্ত্রবিহরণে**—আ-পূর্বক দা ধাতু আত্মনেপদী। স বিজাম্ আদন্তে আচাৰ্যং, অহং ধনম্ আদাস্তে। কিন্তু মুখব্যাদান অর্থে পরস্মৈপদী, যথা—মুখং ব্যাদদাতি সিংহঃ।

৫। **সমোইকুজনে (সম্-ক্রীড়্)**—সংক্রীড়তে (খেলা করে) বালকঃ। কিন্তু, সংক্রীড়তি (শব্দ করে) চক্রম্।

৬। **সমবপ্রবিভ্যঃ স্বঃ**—সম্, অব, প্রং, বি উপসর্গ যোগে স্বা ধাতু আত্মনেপদী। সন্তিষ্ঠতে, অবতিষ্ঠতে, প্রতিষ্ঠতে, বিতিষ্ঠতে। লিট্-এ—প্রত্থে।

৭। **উদোহলুধ্বকর্মণি**—রাজা আসনাং উত্তিষ্ঠতি (উঠা অর্থে পরস্মৈপদী)। কিন্তু যোগী মূকো উত্তিষ্ঠতে (যততে—এই অর্থে)।

৮। উপাদেবপূজা-সম্বতিকরণ-মিত্রকরণ-পাণি—স আদিত্যম্ উপতিষ্ঠতে (পূজা করে)। প্রয়াগে গঙ্গা যমুনাম্ উপতিষ্ঠতে (মিলিত হয়)। রাজা শক্রম্ উপতিষ্ঠতে (মিত্রীকরোতি)। পশাঃ কানীম্ উপতিষ্ঠতে (leads to)।

৯। উদ্বিভ্যাং তপঃ অকর্মকাং স্বাকর্মকাক্ষ—অকর্মক, বা নিজ দেহের অঙ্গ কর্ম হইলে উৎ-তপ্ বা বি-তপ্ আত্মনেপদী। স উত্তপতে স্বং পাণিম্; স্বর্ষ উত্তপতে (দীপ্যতে)। কিন্তু, স স্ববর্ণম্ বা পরশু পাণিম্ উত্তপতি।

১০। আঙো যমহনঃ (আঙ-যম্ বা আঙ-ইন) অকর্মকাং স্বাকর্মকাক্ষ—বৃক্ষঃ আযচ্ছতে (spreads)। স আহতে যমন্তকম্। বীরঃ শক্রম্ আহন্তি।

১১। সমো গমঃ (অকর্মকাং)—নৈষঃ অর্থঃ সন্ধচ্ছতে।

১২। স্পার্ষায়ামাঙঃ (আ-হেব স্পর্শপূর্বক আহ্বান অর্থে আত্মনেপদী)—রাজা শক্রম্ আহবয়তে (challenges)। কিন্তু, মাতা পুত্রম্ আহবয়তি (calls)।

১৩। আঙো জ্যোতিরুদগমনে (আঙ-ক্রম্)—আক্রমতে সূর্যঃ নভসি। কিন্তু, আক্রামতি ধূমঃ প্রাসাদাং।

১৪। বেঃ পাদবিহরণে—পদবিক্ষেপ অর্থে বি-ক্রম্ আত্মনেপদী। বিক্রমতে অর্থঃ। কিন্তু-বিক্রামতি সন্ধিঃ (The joint is loosened)।

১৫। সমস্তৃতীয়ায়ুক্তাং (তৃতীয়াযুক্ত পদের সহিত প্রয়োগে সম-চন্ আত্মনেপদী)—রাজা সঞ্চরতে রথেন। কিন্তু, রাজা সঞ্চরতি বনে।

১৬। উপাদ্যমঃ স্বকরণে—(বিবাহ অর্থে) উপ-যম্ আত্মনেপদী—সীতাঃ রামঃ উপযচ্ছতে স্ব। দ্রোপদীম্ উপযেমে (লিট্-এ) অজুনঃ।

১৭। বিমর্ভো বদঃ—বিরোধ অর্থে বি-বদ্। দেবাঃ অসুরাশ্চ বিবদন্তে।

১৮। জ্ঞা-শ্র-শ্ব-দৃশাং সমঃ—সনস্ত হইলে জ্ঞা, শ্র, শ্ব ও দৃশ্ ধাতু আত্মনেপদীঃ জিজ্ঞাসতে, শুশ্রুষতে, স্বশ্বতে, দিদৃক্ষতে।

১৯। ভুজোইনবনে—বালকঃ অন্নং ভুঙ্তে (খায়)। রাজা প্রজাঃ কুনক্তি (পালন করে)।

২০। কক্ক্রক্রিপ্রায়ৈ ক্রিস্মাকলে—উভয়পদী হলে ক্রিয়ার ফল কর্তার প্রাপ্য হইলে ধাতু আত্মনেপদী হয়। স যজতে স্বার্থম্। যজতি পুরোহিতঃ।

পর্যায়পদ-বিধান

- ১। অনুপরাভ্যাং কৃঞঃ—অনুকরোতি, পরাকরোতি (খণ্ডন করে)।
- ২। প্রাদ্ বহঃ—প্-বহ্, পর্যায়পদী। নদী বেগেন প্রবহতি।
- ৩। ব্যাঙ্ পরিভ্যো বমঃ—স ক্রোধাদ্ বিরমতি।

Exercise

1. Correct the errors showing reasons (কারণ উল্লেখে অশুদ্ধি সংশোধন কর) :—(i) পিতা পুত্রম্ আহসয়তে। (ii) রাজা আসনাং উত্তিষ্ঠতে। (iii) শত্রুন্ পরাজয়ক্তি রাজা। (iv) ময়া পরম্পরং বিবদন্তঃ বালকৃতাঃ দৃষ্টাঃ। (v) অশ্বেন সঞ্চরতি নৃপঃ। (vi) শিষ্যঃ আচার্যম্ জিজ্ঞাসতি। (vii) কত্যা পিতরম্ শুশ্রুবতি।

লকারার্থ-নির্ণয়

বর্তমানে লট্, অতীত কাল অর্থে অনন্ততনে (আজ নয় এমন অতীতে) লঙ্, ভূতসামান্তে অর্থাৎ সাধারণভাবে অতীত বুঝাইতে লুঙ্ (Aorist) হয়। লুঙ্ এর ধাতুরূপ কঠিন—হু চারটি এখানে দেওয়া হইল, হু-অভুং। ক—অকার্ঘ্য। দৃশ্—অজ্ঞাক্ষীং। গম্—অগমং ইত্যাদি।

পরোক্ষে লিট্—দৃষ্টির বাহিরের ঘটনা বুঝাইলে অতীত অর্থে লিট্। দশরথো নাম রাজা: বভূব। উত্তম পুরুষে লিট্ হয় না। অহং ভূজগং দদর্শ—ভুল। তবে প্রলাপ অর্থে, মত্ত অবস্থায় বা অত্যন্ত অস্বীকার বুঝাইলে উত্তম পুরুষে লিট্ হয়। মন্তঃ অহম্ প্রলাপ। অত্যন্তাপহবে লিড্ বক্তব্য—নাহং কলিঙ্গান্ অগাম।

স্ব-যোগে অতীতে লট্—অধোধ্যায়ঃ রামঃ নিবসতি স্ব।

মাণ্ডি লুঙ্—নিষেধার্থক মাণ্ড্ যোগে লুঙ্ (কিন্তু অকার-আগম লুঙ্ হয়—ন মাণ্ড্ যোগে স্ত্র বলে)। যথা, মা ভুং (মা + অভুং—অলোপ) হুংখম্। মা গমঃ। মা কার্ঘ্যঃ।

আদেশ বুঝাইলে লোট্। বিধি, সামর্থ্য বা সম্ভাবনা অর্থে বিধিলিঙ্।

যাবৎ ও পুরা শব্দের যোগে ভবিষ্যৎকালে লট্ হয়—যাবৎ প্রবিশামি।

গিজন্ত (Causative)

প্রেরণা অর্থে ধাতুর উত্তর গিচ্ হয়। গম্ প্রেরয়তি (Causé's one to go)—গময়তি। কুব্ধং প্রেরয়তি—কারয়তি। অগিজন্ত অবস্থায় বাহা কৰ্তা, গিজন্ত অবস্থায় তাহাকে বলা হয়—প্রযোজ্য কৰ্তা।

প্রযোজ্য কৰ্তায় প্রায়ই তৃতীয়া হয়। কিন্তু গতি, বৃদ্ধি, ভোজনার্থ ধাতু, শব্দকর্মক ও অকর্মক ধাতুর প্রয়োগে প্রযোজ্য কৰ্তা কর্ম হয়—মাতা পুত্রং ছুং পায়য়তি। স তন্ চক্ষং দর্শয়তি। নী ও বহ্ ধাতুর গিজন্তে প্রযোজ্য কৰ্তায় তৃতীয়াই হয়—প্রভুঃ ভূত্যেন ভারং নায়য়তি, বাহয়তি।
 বিভাবা হ্রস্বকৃণোঃ—(ভূত্যঃ) ভূত্যেন ভারং হারয়তি বা বহ্নং কারয়তি।

গিজন্তের দৃষ্টান্ত (লট্-তি বা তে যোগে)

অধি-ই—অধ্যাপয়তি

অন্ বা ভূ—ভাবয়তি

কৃ—কারয়তি

গম্—গময়তি

গ্রহ্—গ্রাহয়তি

জন্—জনয়তি

হা—দ্বাপয়তি

ছুব্—দুষয়তি

পা (drink)—পায়য়তি

(protect) পালয়তি

ভী—ভায়য়তি, ভীষয়তে, ভাপয়তে*

বিশ্মি—বিশ্মায়য়তি, বিশ্মাপয়তে*

লভ্—লভয়তি

হা—হাপয়তি

হ্রী—হ্রেপয়তি

হন্—ঘাতয়তি

হা—হাপয়তি

শী—শায়য়তি

রঞ্জ্—রঞ্জয়তি যুগান্ (যুগয়া অর্থে)।

রঞ্জয়তি যুগান্ তৃণৈঃ (তুষ্ট করে)।

* ভায়য়তি (অস্ত্রের সাহায্যে ভয় দেখায়)—সঃ দ্বালকং সর্পেণ ভায়য়তি।
 কিন্তু, সর্পঃ শিশুং ভীষয়তে বা ভাপয়তে। *বিশ্মাপয়তে—নিজে বিশ্ময় জন্মায়।

সনন্ত ধাতু (Desiderative)

আত্মসংক্রান্ত ইচ্ছা ব্যবহীতে ধাতুর উত্তর সন্ প্রত্যয় হয়। মূল ধাতু অহুসারেই সনন্ত ধাতু পরশ্মৈপদী, আত্মনেপদী, বা উভয়পদী হয়। লট্ প্রভৃতি চারিটির বিভক্তিতে ভাষিগণীয়েন্ন মত রূপ।

জ্যেষ্ঠব্য :—জ্ঞা, ঞ্, য়, দৃশ্ এই চারিটির পরে সন্ হইলে উহা নিত্য
আত্মনেপদী এবং সনন্ত য় ধাতু নিত্য পরস্মৈপদী ।

কয়েকটির লট্-তি বা লট্-তে যোগে রূপ

| | | |
|-------------------|---------------------|-----------------|
| অদ্—জিঘৎসতি | বৃৎ—নির্নতিষতি | য—মুমূষতি |
| অধি-ই—অধিজিগাংসতে | পচ্—পিপক্ষতি | ঞ—শুভ্রাষতে |
| আপ্—ঈপ্সতি | পঠ্—পিপঠিষতি | শ্ব—শ্বযূর্ষতে |
| কৃ—চিকীর্ষতি, -তে | পত্—পিপতিষতি | দৃশ্—দৃদৃক্ষতে |
| গম্—জিগমিষতি | পা—পিপাসতি | বচ্—বিবক্ষতি |
| চি—চিচীষতি | প্রচ্ছ্—পিপৃচ্ছিষতি | কৃদ্—কৃদৃদীষতি |
| জি—জিগীষতি | ক্র—বিবক্ষতি, -তে | বহ্—বিবক্ষতি |
| জ্ঞা—জিজ্ঞাসতে | ভিদ্—বিভিৎসতি | স্বজ্—সিসৃক্ষতি |
| বি-জি—বিজিগীষতে | ভূজ্—বুভূক্ষতি, -তে | হা—তিষ্ঠাসতি |
| দা—দিংস্তুতি-তে | ভূ—বুভূষতি | স্বপ্—স্বপৃষতি |
| নী—নিনীষতি, -তে | মূচ্—মুমূক্ষতি | হন্—জিহাংসতি |

বিশেষ অর্থে সন্

| | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| কিং—চিকিংসতি (চিকিৎসা অর্থে) | পত্—পিপতিষতি (আশঙ্কা অর্থে) |
| গুপ্—জুগুপ্সতে (নিন্দা অর্থে) | মান্—মীমাংসতে (বিচার অর্থে) |
| তিজ্—তিতিক্ষতে (ক্রমা অর্থে) | য—মুমূষতি (আশঙ্কা অর্থে) |

যুঙ্, ধাতু (Frequentative)

পোনঃপুন্ত বা আতিশয্য বুঝাইতে এক্ষর বিশিষ্ট ধাতুর উত্তর যঙ্, হয় ।
যঙন্ত ধাতু আত্মনেপদী ।

| | | |
|--------------------|------------------|----------------|
| অস্ বা ভূ—বোভূয়তে | গ্রহ্—জরীগৃহ্যতে | নৃৎ—নরীনৃত্যতে |
| ক্—চেতয়ীকৃত্যতে | জন্—জয়জ্ঞাত্যতে | পচ্—পাপচ্যতে |
| কৃষ্—চরীকৃত্যতে | দৃশ্—দরীদৃশ্যতে | পত্—পনীপত্যতে |
| ক্রম্—চক্রম্যতে | দীপ্—দেদীপ্যতে | ভিদ্—বেভিভ্যতে |
| বস্—বজস্যতে | নম্—নমন্যতে | কৃদ্—রোরুততে |

বিশেষ অর্থে যঙ্ প্রত্যয়ঃ—(ক) গত্যর্থক ধাতুতে ঝাঁকা বাঁকা গতি, অর্থে, যধা—নদী জঙ্ঘমাতে (কুটিলং গচ্ছতি)। (খ) নিন্দা অর্থে—দন্দহতে।

নামধাতু (Nominal Verb)

প্রাতিপদিকের উত্তর আত্মসংক্রান্ত ইচ্ছা বা আচরণ প্রভৃতি বিভিন্ন অর্থে কাম্যচ্, ক্যচ্, ক্যঙ্, ক্ৰিপ্, গিচ্—এই প্রত্যয়গুলি হয়। এই প্রত্যয়ান্ত ধাতুগুলিকে নামধাতু বলে। স্ববস্তুর উত্তর এই প্রত্যয়গুলি যুক্ত করিয়া ধাতুতে পরিণত করা হয়—তখন অবশ্য স্থপ্-এর লোপ হইয়া যায়। ক্যঙ্ প্রত্যয়ান্ত নামধাতু আত্মনেপদী, আর সব পরস্মৈপদী।

১। ক্যচ্, কাম্যচ্ (ক্যচ্ ও কাম্যচ্ প্রত্যয়ান্ত পরস্মৈপদী)।

পুত্রম্ আত্মনঃ ইচ্ছতি — পুত্রীয়তি, পুত্রকাম্যতি
রাজানম্ আত্মনঃ ইচ্ছতি — রাজায়তি, রাজকাম্যতি
যশঃ আত্মনঃ ইচ্ছতি — যশস্রতি, যশস্কাম্যতি

২। ক্যচ্—পুত্রম্ ইব আচরতি—পুত্রীয়তি (ভূতাম্)

পিতরম্ „ „ পিত্রীয়তি (গুরুম্)

সখায়ম্ „ „ সখীয়তি (ভূতাম্)

বিষ্ণুম্ „ „ বিষ্ণুয়তি (বিপ্রম্)

রাজানম্ „ „ রাজীয়তি (ধনিম্)

৩। ক্যঙ্ (আত্মনেপদী) ক্ৰিপ্ (পরস্মৈপদী)

| | | |
|-----------------|-------------------------|---------|
| পুত্রঃ ইব আচরতি | পুত্রায়তে (গুরো) | পুত্রতি |
| কৃষ্ণঃ „ „ | কৃষ্ণায়তে (গোপ্যাম্) | কৃষ্ণতি |
| শিশুঃ „ „ | শিশ্বায়তে (গুরো) | শিশ্বতি |
| কবিঃ „ „ | কবীয়তে (শ্রোতৃজনে) | কবয়তি |
| গুরুঃ „ „ | গুরুয়তে (শিষ্যে) | গুরুবতি |
| পিতা „ „ | পিত্রীয়তে (ছাত্রে) | পিতরতি |
| রাজা „ „ | রাজায়তে (ভূত্যে) | রাজানতি |

৪। ক্যঙ্—অভূতভাবে : যেমন—অমন্দ : মন্দ : ভবতি—মন্দায়তে।
এই প্রকার—লঘুয়তে, স্তম্ভনায়তে, দুর্মনায়তে, উন্ননায়তে।

৫। বিশেষ অর্থে ক্যঙ্

স্বথম্ অহুভবতি—স্বথায়তে

দুঃখম্ অহুভবতি—দুঃখায়তে

রোমঞ্চ চরতি—রোমস্থায়তে

ধূমম্ উদ্বমতি—ধূমায়তে

ফেনম্ উদ্বমতি—ফেনায়তে

শব্দং করোতি—শব্দায়তে

৬। বিশেষ অর্থে ক্যচ্

নমঃ করোতি—নমস্ততি

তপঃ করোতি—তপস্ততি

৭। গিচ্—দ্রবং করোতি—দ্রবয়তি

অস্তিকং করোতি—নেদয়তি

বহুলং বহয়তি

গুরুং গরয়তি

দ্রষ্টব্য :—উত্তর তরঙ্গে গিচ্, সন্, যঙ্ ও নামধাতু বিষয়ে অণ্ডাঙ্গ জ্ঞাতব্য তথ্যের সমাবেশ আছে।

Exercise

1. Substitute single words for (এক কথায় প্রকাশ কর)।

গচ্ছন্তং প্রেরয়তি (i.e. গিচ্), জেতুম্ ইচ্ছতি, ত্রষ্টুম্ ইচ্ছন্তি, হস্তম্ ইচ্ছন্তি, পুনঃ পুনঃ রোদিতি, কুটিলং গচ্ছতি, পুত্রম্ ইব আচরতি, স্বথম্ অহুভবতি, অস্তিকং করোতি, পুনঃ পুনঃ গৃহ্নাতি, পাতুমিচ্ছন্তি, তিষ্ঠন্তং প্রেরয়তি, ভূশম্ দীপয়তি, শব্দং করোতি, শিষ্টাঃ ইব আচরতি, আশ্বনঃ পুত্রমিচ্ছতি।

তদ্ধিতপ্রত্যয়

(Secondary Suffixes)

সাধারণতঃ প্রাতিপদিকের পর বিভক্তি ভিন্ন যে প্রত্যয় হয়, তাহাকে তদ্ধিত প্রত্যয় বলে।

অপত্যার্থে অণ্ (ফ), অঞ্ (ফ), ইঞ্ (ফি), ঞ্জাঞ্ (ফা); ঢক্ (ফের), ঠক্ (ইক), ও ছ (ঈয়) প্রভৃতি প্রত্যয় হয়। যথা—কক্ংহস্ত অপত্যং পুমান্—কাকুংহঃ। পুত্রস্ত অপত্যং পুমান্—পৌত্রঃ।

দ্রষ্টব্য :—‘অপত্যং জী’ বলিলে জীলিঙ্গ হইবে, যেমন—পুত্রস্ত অপত্যং জী—পৌত্রী।

- (১) অপত্যং পুমান্—এই অর্থে পুংলিঙ্গ প্রথমাত পদ দেখান হইল।
 অজুন—অজুনি: (ইঞ) নর—নারায়ণ: (আয়ন) রঘু—রাঘব: (অঞ)
 অদিতি—আদিত্য: (ঞাঞ) পুরু—পোরব: (অঞ) —রাধেয়: (ঢক্)
 ইন্দ্র—ঐন্দ্র: (অঞ) পৃথা—পার্থ: (অঞ) রাবণ—রাবণি: (ইঞ)
 কুন্তী—কৌন্তেয়: ভগিনী—ভাগিনেয়: ব্যাস—বৈয়াসকি:
 (ঢক্ বা ঞেয়) (ঢক্ বা ঞেয়) (ইঞ)
 গর্গ—গার্য্য: (ঞাঞ) ভৃগু—ভার্গব: (অঞ) বিনতা—বৈনতেয়: (ঢক্)
 দশরথ—দাশরথি: (ইঞ) মনু—মানব: (অঞ) বিমাতৃ—বৈমাত্রেয়
 মনুষ্য:, মানুষ্য: (অঞ) (ঢক্)
 দুহিতৃ—দৌহিত্র: (অঞ) সৃমিত্রা—সৌমিত্রি: (ইঞ)
- (২) তত্র ভব:—এই অর্থে, গ্রাম—গ্রামীণ (ঞঞ)। দ্বীপ—দ্বৈপায়ন:
 মথুরা—মাথুর: (অঞ)।
- (৩) অশ্রু দেবতা—এই অর্থে, শিব: অশ্রু দেবতা—শৈব:, (অঞ), বিষ্ণু—
 বৈষ্ণব:, স্বর্ধ—সৌর:, গণপতি—গাণপত্য: (ঞাঞ)।
- (৪) তত: আগতম্ এই অর্থে: পৈতৃকম্, মাতৃকম্ (কন্)।
- (৫) তন্ত্ৰা বা তন্ত্ৰা ইদম্—গঙ্গা—গাঙ্গম্ (অঞ), রাজন্—রাজকীয়ম্ (ছ)
 বায়ু—বায়বীয়ম্ (ছ), স্ব—স্বকীয়ম্ (ছ)।
- (৬) তেন নিবৃত্তম্—অহা নিবৃত্তম্—আহিকম্ (ঠক্), মাসিকম্।
- (৭) তম্ অহীতি—দণ্ডম্ অহীতি—দণ্ড্য: (ষৎ), এইরূপ অর্থা:, বধ্যা:।
- (৮) তত্র সাধু:—সভায়াং সাধু:—সভা: (ষ প্রত্যয়)।
- (৯) তন্মাৎ অনপেতম্—ধর্ম্মাৎ অনপেতম্—ধর্ম্ম্যম্, জ্ঞাধ্যম্, পথ্যম্ (ষৎ)।
- (১০) তং বেত্তি অধীতে বা—ব্যাকরণং বেত্তি—বৈয়াকরণ:, তাকিক:।
- (১১) স্বার্থে—মন: এব—মানসম্ (অঞ)। প্রজ্ঞ এব—প্রাজ্ঞ:। দৈব:।
- (১২) ভাবে—বুদ্ধস্ত ভাব:—বোধকম্, গুরু—গৌরবম্, শৈশবম্, মান্দ্যম্।
 মধুর—মাধুর্যম্ (ঙঞ), মাধুরী (অণ্ + ডীপ), মধুরিমা (ইমন্) ['ইমন্' ভাণ্ডার

পুংলিঙ্গ], সিত—সিতিমা, নীল—নীলিমা, জড়—জড়িমা, বহু—ভূমা। ভাবে বা কর্মার্থে—রাজঃ ভাবঃ কর্ম বা—রাজ্যম্ (যক্)। মুনি—মৌনম্, চতুর—চাতুৰ্যম্, চাতুরী(অণ্ + ভ্রীপ্)। তল্ (তা) প্রত্যয়ান্ত জ্বীলিঙ্গ—দরিদ্রতা, লঘুতা।

(১৩) অন্ত্যার্থে মতপ্—ধনবান্, বিজ্ঞাবান্ (অবর্ণের পরে 'বৎ' হয়)। শ্রীমান্, বুদ্ধিমান্, কিস্ত লক্ষ্মীবান্। গুণ—গুণী (ইনি)। ফেন—ফেনিল (ইল)। মধু—মধুরঃ (র)। স্ব—স্বামী (আমিন্)। অর্থী—বাচকঃ, অর্থবান্—ধনী।

(১৪) বিশেষ অর্থে:

পৃথিব্যাঃ রাজী—পার্থিবঃ। পঞ্চালস্ত রাজা—পাঞ্চালঃ। জনানাং সমূহঃ—জনতা। বন্ধুনাং সমূহঃ—বন্ধুতা। শ্রবণস্ত বিকারঃ—সৌবর্ণম্। ধনুরস্ত প্রহরণম্—ধানুক্ষঃ (উকঞ্)। রামম্ অধিকৃত্য কৃতম্ কাব্যম্—রামায়ণম্। ভগবন্তম্ অধিকৃত্য কৃতম্—ভাগবতম্। ঋষিণা প্রোক্তম্—আৰ্যম্। কর্মণে প্রভবতি—কার্যকুম্ (উকঞ্) (ধহুঃ)। আত্মনে হিতম্—আত্মনীনম্ (থ)। সর্বজনেভ্যঃ হিতম্—সর্বজনীনম্ (থ)। সাক্ষাৎ দ্রষ্টা—সাক্ষী। জাতার্থে ইতচ্—পল্লবিতঃ, পুষ্পিতঃ।

(১৫) বিভক্তির অর্থে:

(ক) তসিল্ (পঞ্চমী ও ৭মী অর্থে), গৃহাৎ—গৃহতঃ, অগ্রে—অগ্রতঃ। (খ) ত্রল্ (৭মী অর্থে)—সর্বত্র, যত্র। (গ) প্রকার অর্থে ঋল্—যথা, তথা, সর্বথা; ধাচ্—একথা, চতুর্থা, ষোঢ়া। (ঘ) সাদৃশ্য অর্থে—পিতৃবৎ, (এগুলি অবায়)।

(১৬) অপেক্ষাকৃত উৎকর্ষ অর্থে:

(ক) দুইয়ের মধ্যে 'তন্নপ্' এবং বহুর মধ্যে 'তমপ্'—অয়ম্ অনয়ে-রতিশয়েন বলবান্—বলবত্তরঃ, (ইয়ম্.....বলবতী—বলবত্তরা)। অয়ম্ এষু এতেষাম্ বা অতিশয়েন বলবান্—বলবত্তমঃ, (ইয়ম্ আনু...বলবতী—বলবত্তমা)।

(খ) তরপ্ স্থানে ঈয়স্বন্, এবং তমপ্ স্থানে ইষ্ঠ প্রত্যয়ও হয়। ঈয়স্বন্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ পুংলিঙ্গে লঘীযস্ শব্দের মত—লঘীযান্ লঘীয়াংসৌ লঘীয়াংসঃ। ঙ্রীলিঙ্গে ঈ-যোগে নদীর মত—গরীয়সী। ইষ্ঠ প্রত্যয়ান্ত শব্দ অ-কারান্ত। ঙ্রীলিঙ্গে আ-যোগ। ঈয়স্ ও ইষ্ঠ প্রত্যয়যোগে রূপান্তর হয়, যেমন,—

| শব্দ | ঈয়স্বন্ | ইষ্ঠ | শব্দ | ঈয়স্বন্ | ইষ্ঠ |
|----------|------------|-----------|---------|----------|----------|
| অস্তিক— | নেদীযস্ | নেদিষ্ঠ | পৃথু— | প্রথীযস্ | প্রথিষ্ঠ |
| অন্ন— | অন্নীয়স্ | অন্নিষ্ঠ | প্রিয়— | প্রৈয়স্ | প্রৈষ্ঠ |
| | কনীয়স্ | কনিষ্ঠ | বলবৎ— | বলীযস্ | বলিষ্ঠ |
| উরু— | বরীয়স্ | বরিষ্ঠ | বহু— | ভূযস্ | ভূয়িষ্ঠ |
| ক্ষুদ্র— | ক্ষৌদীয়স্ | ক্ষৌদিষ্ঠ | বুদ্ধ— | বয়ীযস্ | বয়িষ্ঠ |
| ওক— | গরীয়স্ | গরিষ্ঠ | | জ্যায়স্ | জ্যেষ্ঠ |
| দীর্ঘ— | দ্রাঘীযস্ | দ্রাঘিষ্ঠ | দ্বির— | দ্বৈয়স্ | দ্বৈষ্ঠ |
| দূর— | দূরীযস্ | দূরিষ্ঠ | স্থল— | স্থরীযস্ | স্থরিষ্ঠ |
| প্রাণত— | প্রৈয়স্ | প্রৈষ্ঠ | বহুল— | বংহীযস্ | বংহিষ্ঠ |

Exercise

1. Give single word : (এক কথায় প্রকাশ কর) :—

স্বমিত্রায়াঃ অপত্যং পুমান্, গ্রামে ভবঃ, বধম্ অর্হতি, ব্যাকরণং বেত্তি, দশরথশ্চ অপত্যং পুমান্, সর্বজনেভ্যঃ হিতম্, জনানাং সমুহঃ, অয়ম্ অনয়োঃ অতিশয়েন বলবান্, ঋষিণা প্রোক্তম্, ইয়ম্ আহ অতিশয়েন ক্ষত্রা, সুভাষাম্ সাধুঃ ।

2. Translate into Sanskrit (সংস্কৃতে অর্থবাদ কর) :—

Learning is greater than money. Rabindranath is the greatest of poets. The lion is the strongest of animals. The dog is stronger than the cat. Motherland is superior to heaven.

সমাস

(Compound)

একপদীভাবঃ সমাসঃ—দুই বা ততোধিক পদকে একটি পদে পরিণত করাকে সমাস বলে। সন্ধিতে দুই বর্ণের মিলন হয়, কিন্তু দুইটি পদ এক হইয়া যায় না। স্ববস্ত পদের সন্ধি (স্ববস্ত) পদের সমাস হইয়া থাকে—**সহ সূপা**। সমাস চারি প্রকার—অব্যয়ীভাব, তৎপুরুষ, বহুব্রীহি, ও দ্বন্দ্ব। ইহা ছাড়া দুই প্রকার সমাস আছে : কর্মধারয় ও দ্বিগু। বাস্তবিক পক্ষে কর্মধারয় তৎপুরুষেরই প্রকারভেদ এবং দ্বিগুও আবার কর্মধারয়ের একটি প্রকারভেদ।

অব্যয়ীভাব

পূর্বপদার্থপ্রধানোহব্যয়ীভাবঃ—অব্যয়ীভাব সমাসে সাধারণতঃ পূর্বপদের অর্থ প্রধান হয়। অব্যয়ীভাব সমাস **ক্লীবলিঙ্গ** ও একবচন। শক্তিঃ অন্তি-ক্রিয়া—**যথাশক্তি**। গৃহে গৃহে—**প্রতিগৃহম্**। বনে—**অধিবনম্**। গিরেঃ **সমীপম্**—**উপগিরম্**, উপগিরি। ভিক্ষায়াঃ **অভাবঃ**—**দুর্ভিক্ষম্**। রূপস্ত যোগ্যম্—**অনুরূপম্**। আসমুদ্রেভ্যঃ—**আসমুদ্রম্**। গঙ্গায়াঃ **পারে**—**পারৈগঙ্গম্**। **অক্ষঃ** পরম্—**পরোক্ষম্**। অক্ষি অক্ষি প্রতি—**প্রত্যক্ষম্**।

তৎপুরুষ

উত্তরপদার্থপ্রধানন্তৎপুরুষঃ—তৎপুরুষ সমাসে পরপদের অর্থের প্রাধান্য এবং পরের পদটির অনুসারেই সমস্ত পদের লিঙ্গ নির্ণয় হয়—**পরবল্লভঃ**। **তৎপুরুষয়োঃ**।

পূর্বপদের বিতীয়া, তৃতীয়া প্রভৃতি বিভক্তি অনুসারে তৎপুরুষের নাম।

তৃতীয়াতৎপুরুষ—**তেন সদৃশঃ**—**তৎসদৃশঃ**। জ্ঞানেন হীনঃ—**জ্ঞানহীনঃ**।
রামেণ হতঃ—**রামহতঃ**।

চতুর্থীতৎপুরুষ—**যুগায় দাক**—**যুগদাক**। বিজায় ইদম্—**বিজার্থম্** (৪র্থী তৎ, নিত্যসমাস)।

পঞ্চমীতৎপুরুষ—**চৌরাদ্ ভয়ম্**—**চৌরভয়ম্**। বিপদঃ মৃতঃ—**বিপদমৃতঃ**।

ষষ্ঠীতৎপুরুষ—রাজঃ পুত্রঃ—রাজপুত্রঃ। মম পুত্রকম্—মৎপুত্রকম্। যুয়াকং দেশঃ—যুয়দ্দেশঃ। কৃষ্ণস্ত সখা—কৃষ্ণসখঃ। রাজঃ পত্ন্যাঃ—রাজপত্নীঃ। তরুণাম্ ছায়া—তরুণছায়াম্ (নিত্যং ছায়াবাহল্যে—কীবলিঙ্গ)। বৃক্ষস্ত ছায়া—বৃক্ষছায়া। নৃপস্ত সভা—নৃপসভম্। জ্ঞীণাং সভা—জ্ঞীণসভম্ (সমূহ অর্থে)। কিন্তু সভাশব্দের গৃহ অর্থে—জ্ঞীসভা।

সপ্তমী তৎপুরুষ—শাস্ত্রেষু প্রবীণঃ—শাস্ত্র-প্রবীণঃ। তর্ক-পণ্ডিতঃ।

একদেশী সমাস—পূর্বং কায়স্ত—পূর্বকায়ঃ। পূর্বম্ অহঃ—পূর্বাহঃ (ষষ্ঠীস্ত পদ পরে বসে এবং একদেশ বা অংশবাচক শব্দটি পূর্বে বসে)। অর্ধরাত্ৰ্যম্।

কর্মশাস্ত্র

তৎপুরুষঃ সমানাধিকরণঃ কর্মধারয়ঃ—সমানাধিকরণ অর্থাৎ উভয়পদ এক বিভক্তিরযুক্ত হইলে উহাদের তৎপুরুষ সমানকে কর্মধারয় বলে। প্রায়ই বিশেষণ ও বিশেষ্য পদে এই সমাস হয়। কর্মধারয় সমাসে পূর্বপদের জ্ঞীলিঙ্গ প্রায়ই পুংলিঙ্গ হয় এবং ‘মহৎ’ শব্দ স্থানে মহা আদেশ হয়। নীলম্ উৎপলম্—নীলোৎপলম্। কৃষ্ণ চতুর্দশী—কৃষ্ণচতুর্দশী। মহান্ রাজা—মহারাজঃ (সমাসান্ত ট্ চ যোগে)। প্রিয়ঃ সখা—প্রিয়সখঃ (সমাসান্ত ট্ চ যোগে)। পাটিকা জ্ঞী—পাটকজ্ঞী।

জ্যেষ্ঠব্যঃ—বিশেষণ স্থানীয় মহৎ শব্দ পূর্বপদে ‘মহা’ হয়। শেষ পদে পথিন্ শব্দের উত্তর ড (অ) হয়—মহাপথঃ। তৎপুরুষ, কর্মধারয় ও দ্বিগুসমাসে রাজন্, অহন্ ও সখি শব্দের পর সমাসান্ত ট্ চ হয়—মগধরাজঃ, পূর্বাহঃ (পূর্বম্ অহঃ), কৃষ্ণসখঃ (কৃষ্ণস্ত সখা)।

আরও কয়েকটি কর্মধারয়

উপমান কর্মধারয়—উপমান বা যাহার সহিত তুলনা+গুণ বা দোষ-বোধক শব্দ। উপমানানি সামান্যবচনৈঃ—ঘনঃ ইব শ্রামঃ—ঘনশ্রামঃ।

উপমিত কর্মধারয়—উপমেয়+উপমান, গুণ দোষ উহ—উপমিতং ব্যাভ্রাদিভিঃ সামান্যপ্রয়োগে—নরঃ ব্যাভ্রঃ ইব—নরব্যাভ্রঃ।

রূপক কর্মধারয়—উপমান ও উপমেয়ের মধ্যে অভেদ সম্বন্ধ। ব্যাস-
রাক্যে 'এব' হইবে। ছঃখম্ এব সাগরঃ—ছঃখসাগরঃ। শোকাগ্নিঃ।

মধ্যপদলোগী কর্মধারয়—শাকপার্থিবাди সমাসও বলে। শাকপ্লিয়ঃ
পার্থিবঃ। ময়ূরচিহ্নিতম্ আসনম্—ময়ূরাসনম্।

বিশেষ ক্ষেত্রে কর্মধারয়—স্নাতাহুলিপ্তঃ—পূর্বং স্নাতঃ পশ্চাৎ অহুলিপ্তঃ।
স্বপ্তোখিতঃ—পূর্বং স্বপ্তঃ পশ্চাৎ উখিতঃ। কুৎসিতঃ রাজা—কিংরাজা।

দ্বিগু সমাস

সংখ্যাপূর্বো দ্বিগুঃ তদ্ধিতার্থোত্তরপদে সমাহারে চ—পঞ্চানাং
বটানাং সমাহারঃ—পঞ্চবটী। ত্রয়াণাং ভুবনানাং সমাহারঃ—ত্রিভুবনম্। **উত্তর-
পদদ্বিগু**—পঞ্চ গাবঃ ধনং যশ্চ—পঞ্চগবধনম্। তদ্ধিতার্থদ্বিগু—তিস্রণাং
মাতৃণাম্ অপত্যম্ পুমান্—ত্রৈমাতুরঃ।

আর কয়েকটি বিশেষ তৎপুরুষ

নঞতৎপুরুষ—ন স্থম্—অস্থম্। ন ভাবঃ—অভাবঃ। ন ক্ষত্রম্—
নক্ষত্রম্ (নিপাতনে)। ন ন্দ্রী পুমান্ (বা)—নপুংসকম্। ন অকম্ (ছঃখম্)
যশ্বিন্—নাকং (স্বর্গঃ)।

ময়ূরবাংসকাদি—নিপাতনে সিদ্ধ—ময়ূরঃ বাংসকঃ (চতুরঃ)—ময়ূরবাংসকঃ।
নাস্তি কুতো ভয়ং যশ্চ—অকুতোভয়ঃ (বহুব্রীহি নহে)। নাস্তি কিঞ্চন যশ্চ
সঃ—অকিঞ্চনঃ। উদক্ চ অবাক্ চ—উচ্চাবচম্। তদ্ এব—**তদ্ব্যাক্রম্** (নিত্য-
সমাস)। বা ইচ্ছা—যদচ্ছা। অগ্নঃ দেশঃ—**দেশান্তরম্** (নিত্যসমাস)।

প্রাদিতৎপুরুষ—স্ব (উত্তমঃ) পুরুষঃ—স্বপুরুষঃ। স্ব (উত্তমঃ) রাজা—
স্বরাজা। প্রগতঃ আচার্ঘ্যঃ—প্রার্চর্ঘ্যঃ। অতি (অতিক্রান্তঃ) বেলাম্—অতিবেলঃ।
প্র (প্রগতঃ) ভাবঃ—প্রভাবঃ। নিব্ (নিজ্রান্তঃ) কোশাঘ্যাঃ—নিকোশাঘিঃ।

উপপদতৎপুরুষ—কুন্তং কনোতি যঃ সঃ—কুন্তকারঃ। গুণেন শালিতে
যঃ সঃ—গুণশালী। পাদেন পিবতি যঃ সঃ—পাদপঃ।

গতিতৎপুরুষ—অব্যয় উপপদের সহিত ধাতুর সমাস। তিরঙ্কৃত্য, অলঙ্কৃত্য

বহুব্রীহি

অন্তপদার্থপ্রধানো বহুব্রীহিঃ—যে কয়টি পদের দ্বারা সমাস কর্তৃক হয়, তাহাদের অর্থ প্রধানভাবে না বুঝাইয়া যে সমাসে অন্য পদের অর্থ বুঝায়, তাহাকে বহুব্রীহি সমাস বলে। এই সমাসনিপ্পন্ন পদ বিশেষণ। বিশেষ্যের অমূৰূপ ইহার লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচন হইবে। দীর্ঘো বাহু যন্ত সঃ—দীর্ঘবাহুঃ। দীর্ঘ দুই বাহুকে না বুঝাইয়া দীর্ঘবাহুদ্বয়বিশিষ্ট লোককে বুঝাইল। নির্মলং জলং যন্তাঃ সা (নদী)—নির্মলজলা। বীণা পার্ণো যন্তাঃ সা—বীণাপাণিঃ।

কয়েকটি দৃষ্টান্ত

হির। বুদ্ধিঃ যন্ত সঃ—হিরবুদ্ধিঃ। স্তন্দরী ভাষা যন্ত সঃ—স্তন্দরভাষাঃ, কিন্তু পাঁচিকাভাষাঃ, ত্রাঙ্গীভাষাঃ। পুত্রেণ সহ বর্তমানঃ—সহপুত্রঃ, সপুত্রঃ। অবিজ্ঞমানঃ পুত্রঃ যন্ত সঃ—অপুত্রঃ। চিত্রা গোঃ যন্ত সঃ—চিত্রগোঃ। বৃদ্ধঃ পিতা যন্ত সঃ—বৃদ্ধপিতৃকঃ। এইরূপ নদীমাতৃকঃ (দেশঃ), প্রোষিতভতৃকঃ, মৃতপত্নীকঃ [নদ্যভ্যন্ত—নদীসংজ্ঞক ব্রীলিঙ্গ ও ঋকারান্তের পর ‘ক’ হয়। কিন্তু, পণ্ডিতঃ ভাতা যন্ত সঃ—পণ্ডিতভাতা।] মহং ভেজঃ যন্ত সঃ—মহাতেজস্বঃ। ব্যটম্ উরঃ যন্ত সঃ—ব্যটোরস্বঃ (উরঃপ্রভৃতিভ্যঃ কপ্)। স্ব শোভনঃ গন্ধঃ যন্ত সঃ—স্বগন্ধঃ বায়ুঃ (দ্রব্যান্তরের গন্ধের সহিত সম্বন্ধে), কিন্তু নিত্যসম্বন্ধ বুঝাইলে—স্বগন্ধিঃ (কুসুমচয়ঃ)। পদ্মশ্রুতঃ গন্ধঃ যন্ত সঃ—পদ্মগন্ধিঃ (উপমানবাচক গন্ধশব্দের উত্তর ‘ই’)। পুষ্পাধরা। দৃষ্টা মেধা যন্ত সঃ—দূর্মেধাঃ (এইরূপ স্রমেধাঃ অগ্রজাঃ—অসংভাগান্ত হয়)। সীতা জায়া যন্ত সঃ—সীতাজানিঃ। যুবজানিঃ। দৌত্রয়ো বা—দ্বিত্রয়োঃ (দ্বন্দ্ব নহে)।

সমানাধিকরণ বহুব্রীহিঃ—বিশেষণ ও বিশেষ্য পদের এই বহুব্রীহিতে ব্যাসবাক্যে একই প্রকার বিভক্তি—নীলম্ অধরং যন্ত সঃ—নীলাধরঃ।

ব্যধিকরণ বহুব্রীহিঃ—পূর্বপদ বিশেষণ নৈয়, ব্যাসবাক্যে ভিন্ন বিভক্তি হয়। ঘেরনঃ—দণ্ডঃ পার্ণো যন্ত—দণ্ডপাণিঃ, চক্রং পার্ণো যন্ত সঃ—চক্রপাণিঃ।

ব্যতিক্রম বহুব্রীহি—তৃতীয়াস্ত ও সপ্তমাস্ত পদের পরস্পরের কার্য বুঝাইলে ব্যতিক্রম বহুব্রীহি হয়। দণ্ডেচ দণ্ডেচ প্রকৃত্য ইদং যুদ্ধং প্রবৃত্তম্—দণ্ডাদতি। কেশেষ্ কেশেষ্ গৃহীত্বা ইদং যুদ্ধং প্রবৃত্তম্—কেশাকেশি (যুদ্ধম্)।
মধ্যপদলোপী বহুব্রীহি—শাস্ত্রজ্ঞানম্ এব ধনং যশ্চ সং—শাস্ত্রধনঃ।

দ্বন্দ্ব

চাৰ্থে দ্বন্দ্বঃ—সমুক্তয় অর্থে দ্বন্দ্ব। **উভয়পদার্থপ্রধানো দ্বন্দ্বঃ**। 'রামশ্চ লক্ষ্মণশ্চ—রামলক্ষ্মণৌ। দ্বন্দ্ব দুই প্রকার—ইতরেতর দ্বন্দ্ব ও সমাহার দ্বন্দ্ব।

ইতরেতর দ্বন্দ্ব—প্রত্যেক পদের অর্থ প্রধান এবং প্রত্যেক পদের বচন অনুসারে সমাসবদ্ধ পদের বচন নির্ণীত হয়, লিঙ্গ শেষের পদ অনুসারে। **ভীমশ্চ অর্জুনশ্চ**—ভীমার্জুনৌ। **ধর্মঃ অর্থঃ** কামশ্চ—ধর্মার্থকামাঃ। **জাম্বা চ পতিশ্চ**—জাম্বাপত, জম্পতী ও দম্পতী। **মাতা চ পিতা চ**—মাতা-পিতরৌ, মাতর-পিতরৌ। **মিত্রশ্চ বরুণশ্চ**—মিত্রাবরুণৌ। **ভৌশ্চ পৃথিবী চ**—ভাবাপৃথিব্যৌ, দিবস্পৃথিব্যৌ। **বাক্ চ মনশ্চ**—বাঙ্মনসে। **ভৌশ্চ ভূমিশ্চ**—ঐবাভূমৌ।

সমাহার দ্বন্দ্ব—সমাহার দ্বন্দ্বে মিলিত সমষ্টি বুঝায়। উহা নিত্য ক্রীতলিঙ্গ ও একবচন। **প্রাণিতুর্ধসেনাক্তানাম্**—(এই সকলের অঙ্গ বুঝাইলে)—পাণী চ পাদৌ চ—পাণিপাদম্। **ভেরী চ পটহশ্চ**—ভেরীপটহম্। **রথিকাশ্চ অশ্বারোহাশ্চ**—রথিকাশ্বারোহম্। **যেবাঞ্চ বিরোধঃ শাস্ত্রতিকঃ**—অহয়শ্চ নকুলশ্চ—অহিনকুলম্। **মদৌবাচিনাং লিঙ্গভেদে দেশবাচিনাঞ্চ**—গঙ্গা চ শোণশ্চ—গঙ্গাশোণম্। **আরও দৃষ্টান্ত**—বাক্ চ অক্ চ—বাকঅকম্।

সমাসান্ত

সমাসের পরে কোন কোন স্থলে সমাসান্ত প্রত্যয় যুক্ত হয়। দৃষ্টান্ত পূর্বে কিছু কিছু দেওয়া হইয়াছে। এখানেও কয়েকটি দেওয়া হইতেছে। যথা—

টচ্ (অ)—মহারাজঃ, প্রিয়সখঃ, উপগিরম্, বাকঅচম্। **বচ্ (অ)**—হিরণ্যাকঃ। **অচ্**—অপ্রাতম্, নিঃশ্রেয়সম্, বাঙ্মনসে, পুরুষাষ্মম্। **অসিচ্**—দুর্ধেধাঃ, অপ্রজাঃ। **ইচ্**—কেশাকেশি। **নিঙ্**—স্ববজানিঃ (হবতি:

জায়া যন্ত সঃ)। অনঙ্—পুশ্ধবা। ই—সুগন্ধিঃ (কুশুম্ভচয়ঃ)। কপ্—
বিপত্নীকঃ, অনর্থকম্। উ (অ)—রাজপথঃ, সমীপম্।

অলুক সমাস

সমাসে পূর্বপদের বিভক্তি কোন কোন স্থলে লুপ্ত হয় না। এই জাতীয় সমাসকে অলুক সমাস বলে। যে কোন সমাসই অলুক হইতে পারে।
ধনেচরঃ—উপপদতৎ (অলুক)। এইরূপ—অন্তেবাসী, সরসিজম্। যুগিষ্টিরঃ—
৭মী তৎ (অলুক)। দেবানামিশ্রয়ঃ—৬ষ্ঠীতৎ (ইহার অর্থ—মূৰ্খ)। দাস্তাঃপুত্রঃ—
৬ষ্ঠীতৎ (ইহা গালাগালি)। মাতুঃস্বসা (মাতুঃ স্বসা)—৬ষ্ঠীতৎ (অলুক)।

নিত্য সমাস

অবিগ্রহো নিত্যসমাসঃ অস্থপদবিগ্রহো বা—(১) যে সমাসে ব্যাসবাক্য হয় না, যেমন, কুব্জসর্পঃ (কেউটে সাপ—Cobra), বা (২) যে শব্দগুলির দ্বারা সমাস হয়, তাহাদের মধ্যে একটির পরিবর্তে অত্র পদের সাহায্যে ব্যাসবাক্য করা যায়, তখন নিত্যসমাস—অত্রঃ দেশঃ—দেশান্তরম্। তস্মৈ ইদম্—তদর্থম্।

স্বপ্-স্বপা বা সহস্বপা সমাস

স্ববস্ত পদের সঙ্গেই স্ববস্ত পদের সমাস হয়। কিন্তু যেখানে অত্র কোন সমাসের নিয়ম থাকে না, সেইখানেই স্বপ্-স্বপা সমাস বলা হয়। যেমন—
পূর্ব ভূতঃ—ভূতপূর্বঃ। পরমং পূজ্যঃ—পরমপূজ্যঃ।

একশেষ

একশেষ সমাস নহে—সমাসের মত ইহা একটি বৃত্তি। সমার্থক বা সমানাকার দুই বা বহুপদের একার্থে বৃত্তি হইলে একটি পদ অবশিষ্ট থাকে—
সংরূপাণাম্ একশেষ একবিভক্তৌ।—দেবচ্চ দেবচ্চ—দেবৌ, তরুচ্চ তরুচ্চ
তরুচ্চ—তরবঃ। পঞ্চাশ্চ পঞ্চাশ্চ পঞ্চাশ্চ—পঞ্চানঃ (একশেষ সমাস নয়
বলিয়াই সমাসান্ত উ যোগে বহুবচনে “পথাঃ” হইল না, বা করুচ্চ করুচ্চ=করৌ
হইল, সমাহাররূপে ‘করম্’ হইল না)। পুমান্ স্ত্রিয়া—ভগিনী চ ভ্রাতা চ
—ভ্রাতরৌ। মাতা চ পিতা চ—পিতরৌ। শতরুচ্চ শতরুচ্চ—শতরৌ।

সমাসে অর্থভেদ

মহাবাহুঃ—মহান্তো বাহু যস্ত সঃ (বহুব্রীহি)—মহাবাহুঃ বীরঃ শক্রং পরাজয়তে। অথবা, কর্মধারয় (মহান্ বাহুঃ)—বীরস্ত মহাবাহুঃ আতঁত্রাণায়। পরপদের বিশেষণ হইলে পূর্বপদে মহৎ স্থানে ‘মহা’ আদেশ হয়।

মহদ্বাহুঃ—মহতঃ বাহুঃ (মহতের বাহু)—৬ষ্ঠী তৎপুরুষ। মহৎ শব্দ এখানে বিশেষ্য। মহদ্বাহুঃ দানে ব্যাপৃতো ভবতি।

প্রিয়সখঃ—প্রিয়ঃ সখা (কর্মধারয়) [তৎপুরুষ ও কর্মধারয় সমাসে সমাসান্ত টচ্ হয়]—কৃষ্ণঃ অর্জুনস্ত প্রিয়সখঃ।

প্রিয়সখা—প্রিয়ঃ সখা যস্ত সঃ (বহুব্রীহি) [টচ্ হয় না]—অর্জুনঃ প্রিয়সখা ইতি তস্ত মহান্ হর্ষঃ।

মহারাজঃ—মহান্ রাজা (কর্মধারয়) [সমাসান্ত টচ্]—আসীৎশূত্রকো মহারাজঃ।

মহারাজা—মহান্ রাজা যস্ত সঃ (বহুব্রীহি) [টচ্ হয় না]। ধৃত্যঃ মহারাজা অঙ্গদেশঃ।

সুগন্ধিঃ—সুস্বাদয় সম্বন্ধে গন্ধ বর্তমান—[সমাসান্ত ই]। . সুগন্ধিঃ পুষ্পচয়ঃ অস্মান্ আমোদয়তি।

সুগন্ধঃ—সংযোগ সম্বন্ধে গন্ধ। সুগন্ধঃ পবনো বাতি।

Exercise

1. Illustrate by sentences (বাক্যে প্রয়োগ দেখাও) :—
অব্যয়ীভাব, উপমিত কর্মধারয়, প্রাদিতৎপুরুষ, গতিতৎপুরুষ, নিত্যসমাস।
2. Discuss if একশেষ is a Samasa or not (একশেষ সমাস কিনা—আলোচনা কর)।
3. Distinguish between (পার্থক্য দেখাও) :—
(i) মহারাজা, মহারাজঃ (ii) মহাবাহুঃ, মহদ্বাহুঃ।
দ্রষ্টব্য :—উত্তর তরঙ্গে অত্রান্ত জ্ঞাতব্য ও অহুশীলনী দ্রষ্টব্য।

অশুদ্ধি সংশোধন

(Correction of Errors)

অশুদ্ধ প্রয়োগকে শুদ্ধ করিতে হইলে নিম্নেব কয়েকটি বিষয়ে বিশেষ এবং সতর্ক দৃষ্টি রাখা প্রয়োজন।

১। গন্ধ শব্দের ভুল—ব্যাধ: শ্লগাণ্, হস্তি (দন্ত্য ন্ হইবে)।

২। সন্ধির ভুল—দ্বিবাচন নিম্নরূপে **ঈ, উ** এবং **ঐ-কারান্ত** পদের বা **অমী** পদের সহিত পরবর্তী বর্ণের স্বরসন্ধি হয় না। অতএব সন্ধিমৌ, মন্ত্তেভৌ, যাচেতেহর্ষম্, অমাখাঃ—সব ভুল। সো বালকঃ—সন্ধির ভুল (সঃ বা ঐষঃ পদের বিসর্গ লোপ হয় অ-ভিন্ন বর্ণ থাকিলে)। অতএব 'স বালকঃ' হইবে। 'পিতো-রক্ষ' ভুল (পূর্ব স্বর দীর্ঘ হইবে—পিতারক্ষ)।

৩। শব্দরূপের ভুল—ক্ৰীলিঙ্গে ২য়াব বহুবচনে স্বরান্ত শব্দে শেষ স্বর প্রায়ই দীর্ঘ ও পরে বিসর্গ হয় (দন্ত্য ন্ নহে)। মাতৃ ন্, দুহিতৃ ন্—সব ভুল (মাতৃঃ, দুহিতৃঃ হইবে)। লক্ষ্মী শব্দের ১মাব ১বচনে লক্ষ্মীঃ। মহিমন্, সবিতৃ—এ সব পুংলিঙ্গ; উহাদের বিশেষণে পুংলিঙ্গ হইবে—**অপারঃ মহিমা**। ক্ৰীবলিঙ্গে ঈকারান্ত ও উকারান্ত শব্দেব ১ম। ২য়াব একবচনে ম্ হয় না। 'অন্নম্ স্বাহম্' নহে, 'স্বাহ' হইবে। ভগবৎ, যশস্, নভস্, মনস্ প্রভৃতি শব্দ ব্যঞ্জনান্ত, অকারান্ত নহে (ভগবানস্ত নহে, ভগবতঃ হইবে); 'মনে' ভুল, **মনসি** হইবে। ব্যঞ্জনবর্ণে **আম্** যুক্ত হয় (বণিজাম্, স্তম্ভদাম্ হইবে, স্তম্ভদানাম্ নহে)। মে, তে (যুয়দ্ শব্দের তে) বাক্যের প্রথমে বসে না। অম্বা শব্দের 'সম্বোধনে' অম্ব।

৪। অব্যয়ের ভুল—অব্যয়ের রূপ বদলায় না। মিথ্যাম্, দ্বিবায়াম্, প্রাতে—এই সব ভুল। মিথ্যা, দ্বিবা, প্রাতঃ—এই রূপই থাকিবে। ইহাদের বিশেষণ ক্ৰীবলিঙ্গ—'মিথ্যা ন বক্তব্য' ভুল, **নবক্তব্যম্** হইবে। 'রম্যম্ প্রাতঃ' হইবে।

৫। **লিঙ্গ ও বচনের ভুল**—‘মিত্র’ শব্দ বহু অর্থে ক্রীবলিঙ্গ, স্ত্রী অর্থে ‘কলত্র’ ক্রীবলিঙ্গ ও ‘দার’ পুংলিঙ্গ বহুবচন। প্রাণবাচক শব্দ বহুবচন ও পুংলিঙ্গ। বর্ষা, সমা (বৎসর) ও সিকতা বহুবচনান্ত। অপ্ শব্দ (বহুবচনান্ত) ও দিশ্, আপদ, বিপদ—এব ক্রীলিঙ্গ, দক্ষিণাংশ দিশি, ঐদৃশ্যাম্ আপদি। (পশ্চিম শব্দ সর্বনাম নহে—অতএব পশ্চিমায়াং দিশি হইবে)। আশ্লাদ, পাত্র, শরণ প্রভৃতি শব্দ নিত্য ক্রীলিঙ্গ। সংখ্যাবাচক বিংশতি, শত ও সহস্র—এই সব শব্দ বিশেষণ হইলে নিত্য একবচন। ‘বিংশতঃ স্ত্রিয়ঃ’ ভুল (বিংশতিঃ স্ত্রিয়ঃ হইবে)। বিশেষণ হইলে ‘শত’ ও ‘সহস্র’ শব্দ ক্রীবলিঙ্গ ও একবচন—শতং বা সহস্রং নরাঃ।

৬। **ধাতুরূপের ভুল**—কতকগুলি ধাতুর লট অস্তি যোগে শেষে ‘তি’ হয় (শাসতি, বিভাতি, জাগ্রতি), আবার লট অস্তে যোগে ‘তে’ হয় (যেমন—শেরতে, আসতে, কুর্বতে, ক্রীণতে)।

৭। **আত্মনেপদী পরস্মৈপদীর ভুল**—বি, বা পরা-জি ধাতু আত্মনেপদী (বিজয়তু ভুল—বিজয়তাম্ হইবে)। বি-ক্রী আত্মনেপদী। জ্ঞা, শ্ব, শ্র, দৃশ্ সনন্ত হইলে আত্মনেপদী (জিহ্বাসতে, শুশ্রবতে, দিদৃক্ষতে)। ইহাদের পর শত্ হইবে না—শানচ্ হইবে (শুশ্রবমাণ)। প্র-বহ্ পরস্মৈপদী। আ-না মুখব্যাধান অর্থ ছাড়া আত্মনেপদী। সম্-চব্ করণযুক্ত হইলে আত্মনেপদী—রাজা রথেন সঞ্চরতে, কিন্তু বনে সঞ্চরতি। বি-বদ্ বিবাদ অর্থে আত্মনেপদী—বিবদতে। যুদ্ধে আহ্বান অর্থে আ-হ্বে আত্মনেপদী, নচেৎ পরস্মৈপদী।

৮। **লট্ লোট্ প্রভৃতি লকারের ভুল**—অনন্ততন অতীত (Past but not today)—এই অর্থে লঙ্। ‘অত্ বৃষ্টিরভবং’ ভুল (অত্ বৃষ্টিরভূং হইবে) [ভূতসাম্যন্তে লঙ্]। পুরোক্ষে লিট্ হয়—নিজের দৃষ্টির বাহিরে বাহা ঘটে, তাহাকেই বলে পরোক্ষ। অতএব উত্তমপুরুষে লিট্ সাধারণতঃ হয় না (অহং বালকং দদর্শ—ভুল, শুদ্ধ হইবে ‘অহং বালকম্ অপশ্রম্’)।

২। **কারক ও বিভক্তির ভুল**—উপ-অহ-অধি-আ-বস্ বা অধি পূর্বক শী, স্থা, আস্ ধাতুর অধিকরণে কর্ম—এই নিয়মের ব্যতিক্রমে ভুল হইবে (বনম্ উপবসতি, শয্যাম্ অধিশেতে হইবে) । সবেগম্, সযত্নম্—ক্রিয়াবিশেষণে ২য়া ; বিশেষ্য হইলে ৩য়া, যেমন—বেগেন, যত্নেন । প্রতি ও নিকষা যোগে ২য়া,—‘মম প্রতি’ ভুল, ‘মাং প্রতি’ হইবে । প্রয়োঃ নার্থে ৩য়া । দা-ধাতুর যোগে এবং কচ্যর্থ ধাতুর যোগে সম্প্রদান—এ সব বিষয়ে সতর্ক দৃষ্টি রাখা উচিত—‘মাং ধনং দেহি’ ভুল (মহ্যম্ হইবে), ‘মম রোচতে’ ভুল (মহ্যম্ হইবে) । বহিঃ শব্দ যোগে ৫মী—গৃহাং বহিঃ (গৃহস্থ বহিঃ ভুল), ভী-ধাতুর যোগে ৫মী এবং একটির অপেক্ষা ভাল বা মন্দ বুঝাইলে অপেক্ষা অর্থে ৫মী, কিন্তু বহুর মধ্যে নির্ধারে ৬ষ্ঠী বা ৭মী । ‘কবিভাঃ কালিদাসঃ শ্রেষ্ঠঃ’ ভুল (কবীনাম্ বা কবিষু হইবে) । ন লোকাব্যয়নিষ্ঠাখলর্থত্বগাম্—এই কারকযষ্ঠী নিবেদ্যের নিয়ম লক্ষণীয়,—জলস্ত পিপাস্তুঃ বা ধনস্ত লিপ্সুঃ ভুল, জলম্ বা ধনম্—এইরূপ (২য়া হইবে) । ‘তব দুষ্করম্’ ভুল (ত্বয়া দুষ্করম্ হইবে) ।

১০। **কৎপ্রত্যয়ের ভুল**—উপসর্গ বা অব্যয় পূর্বে থাকিলে ধাতুর পর ক্তা স্থানে ল্যপ্ হয় । প্রণম্য, আরোহিত্বা ভুল (প্রণম্য, আরুহ্য হইবে) । কর্তা এক না হইলে তুয়ন্ প্রয়োগ ভুল—‘পুত্রং বনং গন্তুম্ আদিশতি’ হইবে না [‘পুত্রং বনগমনায়’ হইবে] [‘গন্তুং পশুতি’ স্থলে গচ্ছন্তুং পশুতি] । ‘অন্নং ভোজনং করোতি’ ভুল—কৃদযোগে কর্মে যষ্ঠী (অন্নস্ত ভোজনম্ বা সমাসের নিয়মে ‘অন্ন-ভোজনম্ করোতি’ হইবে) ।

১১। **ভক্তিতে ভুল**—মতৃপ্ যোগে অকার এবং আকারান্ত শব্দের পর বৎ হয়, যেমন ধনবান্, বিজ্ঞাবান্ । অজ্ঞাত মৎ,—যেমন, শ্রীমান্, মতিমান্ । ব্যতিক্রম—লক্ষীবান্ (লক্ষীমান্ ভুল) ।

১২। **সমাসের ভুল**—অব্যয়ীভাব সমাসে ক্রীবলিঙ্গ । অতএব ইকারান্ত ও উকারান্ত শব্দে ১মা বা ২য়ার একবচনে বিভক্তির চিহ্ন লুপ্ত থাকে, যেমন,

যথাশক্তি, উপগিরম্ হইবে, উপগিরৌ নহে। সমাসান্ত টচ, ড প্রত্যয় যোগে, শব্দগুলি ৩নর শব্দের য়িত অকারান্ত—মহারাজঃ, প্রিয়সখঃ, রাজপথঃ। সমাহার ঘন্থ ক্রীবলিঙ্গ একবচন—পাণিপাদম্।

শুদ্ধির আদর্শ

দ্রষ্টব্য : পার্শ্বে বহ্নী নীর মধ্যে শুদ্ধি দেওয়া হইল।

- (১) অশ্বিন্ দিশি সন্নি একো বর্ততে (অশ্বাম্...একং ...)।
- (২) মহারাজা রিপূন্ পরাজয়তি (মহারাজঃ...পরাজয়তে)।
- (৩) গৃহস্থ বর্হির্গত্ব পাণিপাদৌ প্রক্ষালয় (গৃহাৎ...পাণিপাদম্...)।
- (৪) বর্ষায়াম্ গৃহস্থ নিকষা নদী বর্ততে (বর্ষায়...গৃহম্...)।
- (৫) ভগবানং প্রণয়া ভক্তঃ প্রস্থিতঃ (ভগবন্তং প্রণম্য বা প্রণত্য...)।
- (৬) মে ধনশ্চ কিং প্রয়োজনম্ (মম ধনেন বা ধনেন মে...)।
- (৭) বণিজানাং বাক্যং মম ন রোচতে (বণিজাং...মহম্ বা মে...)।
- (৮) তাদৃশী মিথ্যা ন বক্তব্য (তাদৃশম্...বক্তব্যম্)।
- (৯) • মুনয়ো বনে অধিবসন্তি দেবঞ্চ উপাসন্তে (বনম্...উপাসতে)।
- (১০) সাক্ষিমৌ আশ্রমৈ অধ্যাসাতে (সাধু ইমৌ...আশ্রমম্...)।
- (১১) স স্বাহুং ফলং ভূনক্তি (স্বাহু...ভুঙ্কতে)।
- (১২) প্রাতে উথায় ভগবানং স্মর (প্রাতঃ...ভগবন্তম্...)।
- (১৩) পশ্চিমস্যাং দিশি সূর্য্য অবন্তং য়াতি (পশ্চিমাস্যাং...সূর্য্যোহবন্তং...)।
- (১৪) মহতি বিপদে পতিতো মে ভাতা (মহত্যাং বিপদি..)।
- (১৫) গুরুং গুরুবন্তঃ শিষ্যাঃ লক্ষ্মীবন্তঃ ভবন্তি (গুরুবমাণাঃ...লক্ষ্মীবন্তঃ...)।
- (১৬) সাধবঃ ন কস্যপি বিভ্যন্তি (...কস্মাদপি...বিভ্যতি)।
- (১৭) রাজপথি রথেন সঙ্করন্তং রাজপুত্রমুপশম (রাজপথি...সঙ্করমাণং...)।
- (১৮) অস্ত স রামং বৃক্ষমারোহুন্ অপশ্যং (আরোহন্তম্...অস্ত্রাক্ষীং)।
- (১৯) বিসর্জয়িত্ব স্বজ্ঞান্ স্মৃমোহরণ্যং প্রাতিষ্ঠং (বিসর্জ্য...প্রাতিষ্ঠত)।
- (২০) উপগিরৌ বিংশতয়ো মুনয়ো বসন্তি (উপগিরং বা উপগিরি বিংশতিঃ)।

Exercise

1. Correct (শুদ্ধ কর) :

1. বিজয়তু মহারাজা। 2. ভূপত্যাঃ বুদ্ধিমতী দারী। 3. ব্যাভ্রাং
বিভ্রান্তি সর্বাঃ জনাঃ। 4. বর্ষায়াঃ কালঃ মাং ন রোচতে। 5. স গ্রামস্য
বহিঃ প্রতিষ্ঠতি। 6. ন রাজ্যে দধিৎ ভক্ষয়েৎ। 7. নদী সবেগেন প্রবহতে।
8. ভগবানশ্চ মহতী মহিমা। 9. মাতৃন্ প্রপত্না রামো বনং গতঃ। 10. প্রাতে
পানিপানৌ প্রক্ষালয়। 11. স স্বাতৃন্ অন্নং ভুক্তি। 12. ভবান্ আসনে
অধিষ্ঠতি। 13. মৃত্তোত্তৌ আশ্রমে অধিশ্রবতে। 14. ব্রহ্মদানাং মহতি
বিপদী সহায়ো ভব। 15. সো বালকঃ অধ্যয়নাং পরাজয়তি।

2. Correct giving reasons (কারণ দেখাইয়া শুদ্ধ কর) :—

(1) 'অশ্বে মাম্ আপো দেহি। (2) মহারাজঃ ভয়ঃ কন্তাঃ। (3) বর্ষায়াং
নদী সবেগেন গচ্ছতি। (4) তে ধনশ্চ কিং প্রয়োজনম্। (5) অপারা হি
সম্রাটশ্চ (সম্রাজ্ শব্দ) মহিমা। (6) শৈলগুহাস্থ অধিশ্রবন্তে সিংহাঃ।
(7) অযাশ্বাঃ রাজপথা ধাবন্তি। (8) ধনশ্চ লিপ্সুঃ বাণিজ্যায় প্রতস্থৌ।
(9) গুপীনাং গুপাঃ চরস্বায়ী। (10) পেচকাঃ দিবায়াং ন জাগ্রন্তি। (11) যে
মনে স্তব্ধং নান্তি। (12) যথাশক্তিং কর্মং কুরু। (13) দিবি দেবাঃ অধ্যা-
সন্তে। (14) মাতা প্রাণেনাপি পুত্রং বিপদাং জায়তে। (15) মহারাজঃ দশরথশ্চ
প্রিয়সখা ইন্দ্রঃ। (16) নরপত্যাঃ পুত্রাঃ রাজ্যালোভাৎ বিবদন্তি। (17) এষো
নরো মিথ্যাং ন বদতি। (18) লক্ষ্মী নারায়ণং শুশ্রবতি। (19) বিংশতয়ঃ
জিহ্বাঃ নভাতীয়ে সঞ্চরন্তে। (20) প্রজান্ শাসন্তি রাজানঃ।

অনুবাদ

ইংরাজী হইতে সংস্কৃত

(Translation from English into Sanskrit)

কয়েকটি নিয়ম

ক্রিয়াপ্রয়োগ-বিধি

১। সংস্কৃতে অনুবাদ করিতে হইলে বাক্যটিকে বিভক্ত বাংলায় পরিণত করিবে। কৰ্তা ও ক্রিয়া পদের নীচে দাগ দিবে—যাহাতে কৰ্তার পুরুষ ও বচন অনুসারে ক্রিয়াপদ বসাইতে ভুল না হয়।

(ক) কর্তৃপদে এক, দুই বা দুইয়ের অধিক সংখ্যা বুঝাইলে ক্রিয়াপদে যথাক্রমে একবচন, দ্বিবচন বা বহুবচন হয়। তবে কর্তৃপদের দ্বিবচন বা বহুবচনকে অর্থ ঠিক রাখিয়া একবচনেও পরিণত করা যায়। কর্তৃকারকের বিশেষ্য শব্দটির সঙ্গে সমাসের নিয়মে **দ্বয়ম্**, **ত্রয়ম্**, **চতুর্দ্বয়ম্** প্রভৃতি পদযোগে একবচন করা যায়। যেমন—Two boys are running—বালকদ্বয়ম্ **ধাবতি**। Three daughters are singing—কন্যাত্রয়ম্ **গায়তি**। Four students go to school—ছাত্রচতুর্দ্বয়ং **বিদ্যালয়ং গচ্ছতি**। এই সব স্থলে ক্রীবলিঙ্গে একবচন, মিলিত সমষ্টি বোঝায়, ইহাদের বিশেষণও ক্রীবলিঙ্গ একবচন। **আরও দৃষ্টান্ত** :—পুংপঞ্চকম্, স্তবাষ্টকম্, গীতশতকম্ ইত্যাদি। বহু বুঝাইলে সমাসের নিয়মে গণঃ (পুংলিঙ্গ) বা **বৃন্দম্** (ক্রীবলিঙ্গ) যোগ করিয়া একবচন করা যায়। Many disciples accompany the sage—শিষ্যগণঃ **মুনিম্ অনুগচ্ছতি**। Boys play in the field—ক্ষেত্রে **ক্রীড়তি** বালকবৃন্দম্।

(খ) কৃ-ধাতুর দ্বারা যে কোন ধাতুর অর্থ প্রকাশ করা যায়, কিন্তু ভূতপূর্ব কর্মে যষ্টী হয়—অন্নং ভোজনং বা অন্নভোজনং **করোতি**। কৃ-ধাতু যোগে যে কোন ধাতুর অনুবাদে মূল ধাতুটির একটি ক্রিয়াবাচক বিশেষত্বপন্ন ঠিক কর, যেমন—ভোজনং, শয়নং, আরোহণং, বাসং, কোথ গাঠং, পূজা, ইত্যাদি।

সেই যে ক্রিয়াবাচক বিশেষ্য পদ—উঁহাই কু-ধাতুর কর্ম হইবে। যেমন—
 He lives in the forest—স বনে বাস করোতি। The child lies on
 the bed—শিশুঃ শয়ান্যাম্ শয়নং করোতি। মূল ধাতুটিকে ক্রিয়াবাচক
 বিশেষ্য করিবার পর, পূর্বে উহার যেটি ছিল কর্ম, তাহাতে যষ্ঠী হইবে
 (দ্বিতীয়া হইবে না)। The King protects his subjects—রাজা
 তস্ত প্রজানাং পালনং করোতি। এইরূপ—স গৃহস্থ গমনম্, অন্নস্য ভোজনম্,
 পুস্তকস্য পাঠং করোতি—এই প্রকার হইবে।

২। (ক) বর্তমান কালে লট্; অতীত অর্থে ঞ্-যোগে লট্, বা লঙ্,
 লিট্ বা ক্ত, ক্তবতু; এবং ভবিষ্যৎকালে লুট্ হইবে। আদেশ অর্থে বা Let
 থাকিলে লোট্, 'উচিত' অর্থে কর্তৃবাচ্যে বিধিলিঙ্ এবং কর্ম বা ভাববাচ্যে কৃত্য
 প্রত্যয়ঃ

(খ) কর্তৃবাচ্যে ক্তবতু প্রত্যয়ান্ত শব্দ কর্তার বিশেষণ, রামঃ রাবণং
 হতবান্, (-বান্, -বণ্টো, -বন্তঃ এই প্রকারের রূপ)। ক্রীলিঙ্গে ঈ-যোগেন্দী শব্দের
 মত—কৃতবতী। অকর্মক ধাতুতে ও গমনার্থক ধাতুতে কর্তৃবাচ্যেও ক্ত
 হয়—সঃ তত্র স্থিতঃ, বালকঃ বিদ্যালয়ং গতঃ। কিন্তু কর্মবাচ্যে ক্ত-প্রত্যয়ান্ত
 শব্দ কর্মের বিশেষণ (কর্মে ১ম, কর্তায় ৩য়)—রামেণ রাবণঃ হতঃ।
 ভাববাচ্যে ক্ত-প্রত্যয়ান্ত শব্দ নিত্য ক্রীবলিঙ্গ একবচন—তৈঃ হসিতম্।

(গ) কৃত্য প্রত্যয়ের শব্দ কর্মবাচ্যে কর্মের বিশেষণ, কর্তায় তৃতীয়া বা
 যষ্ঠী। মাতা পুত্রস্ত পুত্রেন বা পুত্র্যা। ভাববাচ্যে ক্রীবলিঙ্গ একবচন—অশ্বাভিঃ
 গন্তব্যম্। ভবিষ্যৎ কালেও কৃত্য প্রত্যয় হইতে পারে।

পদ, লিঙ্গ ও বচন

৩। ক্রিয়াপদটিকে নিম্নের প্রশ্নের দ্বারা প্রথমা প্রভৃতি বিভক্তি নির্ণয়
 করিবে। কে—প্রথম। কাহাকে বা কোন্ বস্তুটিকে—দ্বিতীয়া। কিসের
 দ্বারা—তৃতীয়া। কাহাকে দান বা কিসের জন্ত—চতুর্থী। কোথা হইতে—
 পঞ্চমী। কাহার সহিত সম্বন্ধ—ষষ্ঠী। কাহারে, কোথায়, কখন—সপ্তমী।

৪। (ক) এই শব্দগুলি পুংলিঙ্গ :—(নিম্নের শ্লোকগুলি মুখস্থ কর)।

দেব দেবতা স্বর্গ যাগ পর্বত সাগর। মেঘ বৃক্ষ অরি কাল অসি পক্ষ শর ॥

কর গণ্ড ওষ্ঠ কেশ দুষ্ট নখ স্তন। ইহাদের অর্থ পুংলিঙ্গেতে গণন ॥

শব্দশেষে ঋ তু ধি ক, ট থ ন ণ।

প ঙ্গ ম র, য স ষ-য়ে, পুং গণন ॥

যথা—মরুঃ, তরুঃ, হেতুঃ, বিধিঃ, পাকঃ, ঘটঃ, পটঃ, আশ্রমঃ ইত্যাদি।

(খ) ঘঞ, অপ, অচ্ প্রত্যয়ান্ত বিশেষ্য প্রায়ই পুংলিঙ্গ (কিন্তু ভয়ম্)।
ল্যুট্ (অনট্) প্রত্যয়ান্ত ক্রিয়াবাচক বিশেষ্য ক্লীবলিঙ্গ—ভ্রমণম্, গমনম্ ইত্যাদি।

৫। সংখ্যা বুঝাইলে দ্বয়, ত্রয়, চতুষ্টয় প্রভৃতি শব্দ যোগে অম্ববাদ করা সহজ—(এগুলি ক্লীবলিঙ্গ ও প্রায় একবচনে) : I saw two girls—অম্বম্ বালিকাভয়ম্ অপশ্রম্। বহুবচন বুঝাইতে গণঃ (পুং) ; বৃন্দম্ (ক্লীঃ) ইত্যাদি যোগ করা চলে। ইহারা প্রায় একবচন—গচ্ছতি মূনিগণঃ।

৬। ইংরাজীর অম্ববাদে প্রতিশব্দটি অ-কারান্ত হইলে নর শব্দের দৃষ্টান্তে অম্ববাদ করা সহজ। God—ঈশ্বরঃ। Father—জনকঃ। Elder brother—অগ্রজঃ। Younger brother—অম্বজঃ। Brother—সহোদরঃ। Sage—তাপসঃ। King—নৃপঃ। Minister—সচিবঃ। Bird—বিহগঃ। Rainy season—বর্ষাকালঃ। Night—নিশাকালঃ। Day—দিবসঃ। Path—মার্গঃ। Friend—বন্ধুজনঃ।

বিশেষ্য-বিশেষণভাব

৭। বিশেষ্য ও বিশেষণে লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচনের মিল আর একটি নিয়ম। অজহল্লিঙ্গ শব্দে (বাহাদের নিত্য একই লিঙ্গ, সেই সব শব্দে) ব্যতিক্রম আছে—লোভঃ পাপস্য কারণম্। পুত্রঃ স্নেহাস্পদম্। আচারঃ ভক্তিপাত্রম্।

৮। শত্ ও শানচ্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ ক্রিয়াবাচক বিশেষণ (Participle)। করিতে করিতে, বাইতে বাইতে—এই প্রকার অবস্থা বোঝায়। পরস্পরপদী

ধাতুতে শত্ ও আত্মনেপদী ধাতুতে শানচ্ হয়। শত্ব-যোগে প্রায়ই ধাবৎ শব্দের মত রূপ। স্ত্রীলিঙ্গে শেষে প্রায়ই 'স্ত্রী' হয়—ধাবস্ত্রী। (তবে শাসৎ, বিভ্যৎ—এইগুলি ভূভৃৎ শব্দের মত)। ধাতুরূপ যাহাদের কঠিন, তাহাদের স্ত্রীলিঙ্গে শেষে 'তী' থাকে—শৃগতী, কুবতী, শামতী। শানচ্-যোগে প্রায়ই শেষে 'মান' থাকে, উহা অকারান্ত—বর্তমান, বিত্তমান। কোদাও কোথাও 'আন' হয়—শয়ান, কুবাঁণ, ক্রবাঁণ [ক্র, ক্রবতু প্রত্যায়ন্তও বিশেষণ,—২ (৫) অংশে দ্রষ্টব্য]

অসমাপিকা ক্রিয়া

৯। করিতে, যাইতে এই অর্থে তুম্—কর্তা এক হওয়া চাই—অহং স্নাতুং গচ্ছামি। He wishes to eat—স ভোক্তুম্ ইচ্ছতি। কর্তা পৃথক হইলে ক্রিয়াবাচক বিশেষ্যে নিমিত্তার্থে চতুর্থী হয়—প্রভুঃ ভূতাম্ গমনায় আদেশতি।

১০। করিয়া, যাইয়া এই অর্থে ক্তা—কৃত্বা, গত্বা। উপসর্গ বা অব্যয় পূর্বে থাকিলে ল্যপ্—প্রণম্য, বিজিত্য, আকৃহ, নমস্কৃত্য, আবিভূয়।

কারক-বিভক্তিভাব

১১। প্রয়োজনীয় সন্ধেত নিম্নে দেওয়া হইল :—

(১) ১মা—কর্তৃবাচ্যে কর্তায়, কর্মবাচ্যে কর্মে, ও নাম বুঝাইতে ১মা।

(২) ২য়া—কর্তৃবাচ্যে কর্মে, ক্রিয়াবিশেষণে ও ব্যাপ্তি অর্থে কালবাচক শব্দে এবং বিনা, প্রতি, ষিক্, নিকম্য প্রভৃতি যোগে ২য়া।

(৩) ৩য়া—করণে, এবং কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে কর্তায়, হেতু অর্থে, ও উন, বারণ, প্রয়োজন অর্থে এবং সহ ও তুল্যার্থ শব্দ যোগে ৩য়া।

(৪) ৪র্থী—সম্প্রদানে, নিমিত্তার্থে এবং নমঃ প্রভৃতি শব্দযোগে।

(৫) ৫মী—অপাদানে, হেতু, ও অপেক্ষা অর্থে, অন্ত, প্রাক্, বহিঃ, আরাৎ ও আ-যোগে ৫মী।

(৬) ৬ষ্ঠী—সম্বন্ধে ও নির্ধারণে ৬ষ্ঠী।

(৭) ৭মী—স্থান, কাল, বিষয়াধিকরণে, নির্ধারণে ও ভাবে ৭মী।

অমুবাদের আদর্শ

কাহিনীমূলক (Narrative)

1. There was in Ayodhya a king named Dasaratha endowed with all qualities. He had three wives and four sons.

আসীং অযোধ্যায়াং দশরথো নাম গুণগ্রামোপেতঃ কশ্চিং নৃপঃ (গুণগ্রাম = গুণরাজি) । আসন্ তস্য তিস্রো ভাষাঃ 'চত্বারঃ পুত্রাশ্চ । [সংস্কৃতে ক্রিয়াপদ বাক্যের প্রথমেও দেওয়া যায়] ।

2. Rama, the eldest son of Dasaratha, obeyed the order of his father and went to the forest with Sita and Lakshmana.

দশরথস্য জ্যেষ্ঠঃ পুত্রো রামঃ জনকনিদেশং পালয়ামাস । সীতয়া লক্ষ্মণেন চ সহ স বনং গগাম (লিট্ প্রয়োগ) ।

3. When Rama accompanied by Lakshmana and Sita, set out on journey to the forest, people of Ayodhya followed him.

সসীতে সহলক্ষ্মণে-চ (বহুব্রীহিসমাস) রামে বনং প্রস্থিতে (ভাবে ৭মী) অযোধ্যাবাসিনঃ তম্ অমুস্মতবন্তঃ (ভবতু যোগে) ।

4. In the territory of Kalinga, there is a city by the name of Sobhavati, where lived a wise and rich Brahmin.

অস্তি কলিঙ্গবিষয়ে শোভাবতী নাম নগরী । তত্র জ্ঞানী ধনী চ কশ্চন-ব্রাহ্মণঃ প্রতিবসতি স্ম (স্ব-যোগে অতীত অর্থে লট্) । [বাক্যটিকে ভাঙ্গিয়া অমুবাদ করা হইল] ।

5. In ancient times there lived in Puspapura a king, Rajavahana by name, who defeated even Kartikeya in beauty.

পুরা পুষ্পপুরাং রাজবাহনো নাম নরপতিঃ প্রতিবসতি স্ম । স সৌন্দর্যেণ কার্তিকেয়মপি পরাজিতবান্ ।

6. Parasurama was a Brahmin by caste but Ksatriya by profession, while Visvamisra was Ksatriya by caste, but became Brahmin by dint of his penance.

পরশুরামঃ জাত্যা ব্রাহ্মণঃ বৃত্ত্যা চ ক্ষত্রিয় আসীৎ । বিশ্বামিত্রস্ত জাত্যা
ক্ষত্রিয়োহপি তপোবলেন ব্রাহ্মণোহভবৎ ।

বর্ণনামূলক (Descriptive)

৭-7. The sun having set, the sage with one hundred disciples arrived at the prosperous city and took rest there for the night.

সূর্যেহস্তং গতে (ভাবে ৭মী) শতেন শিষ্যৈঃ সহ তাপসঃ সমৃদ্ধাং নগরী-
মাশান্ত তত্র রাজিঃ বিশ্রামম্ অকরোং (কৃ-ধাতুর ব্যবহার) ।

৭-8. How beautiful is this moonlit night ! Let us go for a walk in the garden to enjoy its beauty.

অহো কীদৃক্ রমণীয়া ইয়ং চন্দ্রালোকিতা রজনী । তদেতস্যাঃ সৌন্দর্যম্
উপভোক্তুম্ অস্মাভিষ্কৃতানভরণায় গন্তব্যম্ (কৃত্যপ্রত্যয়ের প্রয়োগ) ।

৭-9. Iswarchandra was a great scholar. He was devoted to his mother. The strength of his character inspires us.

আসীৎ ঈশ্বরচন্দ্রো মহান্ পণ্ডিতঃ মাতৃভক্তশ্চ । তস্য চরিত্রবলম্ অস্মান্
অনুপ্রেরয়তি ।

10. This is a beautiful morning. The sun has risen in the east. Lotuses bloom in the pond and girls pluck them.

রম্যম্ ইদম্ প্রাতঃ । পূর্বস্যাং দিশি সূর্যঃ সমুদিতঃ । সরোবরে কমলানি
প্রফুল্লন্তি । বালিকাস্ত তানি চিহন্তি ।

৭-11. Having risen from bed, these two went to the river to wash their hands and feet.

শয্যাত: সমুখায় (মীর স্বানে তসু যোগে অহুবাদ করা যায়—নদীত: ইত্যাদি)। পাণিগাদং প্রকাজয়িতুং দাবেব তৌ নদীং গতৌ (কর্তৃবাচ্যে ক)।

12. Having heard this, the King said angrily, "O you are a fool, so to say. How can you be my friend? A king has no friendship with a beggar."

ইদমাকর্গ্য রাজা সন্মোষম্ অবদৎ—‘অহো ত্বং মুখ: যদেবং ভাষসে। কথং ত্বং মে সখা ভবস: ? ন হি রাজস: সখ্যং ভবতি ভিক্ষুকেণ সহ।’ (বাক্যের প্রথমে ‘ন হি’—সংস্কৃতের একটা বিশিষ্ট বাগ্‌ভঙ্গী)।

উপদেশমূলক (Didactic)

✓ 13. Be honest and truthful. No great thing can be achieved by dishonest means.

সজ্জন: সত্যবাদী চ ভব। অসাধুভিক্ষপায়ৈ: ন কিমপি মহৎ কাশং নিষ্পাদয়িতুং শক্যম্।

✓ 14. Knowledge is power. Ignorance is the root of evil. Without knowledge man is almost a wild beast.

জ্ঞানমেব বলম্। অজ্ঞানং দু:খস্ত মূলম্। জ্ঞানং বিনা নর: প্রায়: আরণ্যক: পশুরেব।

15. One, who keeps company with the good and holds good discourse with the learned, does not suffer in life.

সজ্জনৈ: সহ সাক্ষর্তাং বিদ্বন্তিস্ত সহ সংকথাং কুর্বাণো জন: কষ্টং নাপ্রাপ্তি জীবনে।

16. What is the use of acquisition of money if it is not given to the poor? What is learning without discipline?

কিং তাবদ্ অজিতেন ধনেই যদি নাম দরিদ্রায় তন্ন দীয়তে? নিয়মাহীন-কর্তনং বিনা কিং নাম বিদ্যাভ্যাসেন?

সংস্কৃতের জিহারা

Exercise

উদ্দেশ্য—[অল্পবাদ প্রকরণে নির্বাচিত বাক্যগুলির কয়েকটি বা লম্বাশবিশেষ পৰ্ব ও বিশ্ববিজ্ঞানায়ের গৃহীত নানা প্রশ্নপত্র হইতে যথাসম্ভব গৃহীত ।]

Translate into Sanskrit the following :-

1. The brave and powerful King of Pataliputra defeated his enemy in the battlefield. He was welcomed by his subjects.

2. By order of his eldest brother, Laksmana abandoned Sita in a forest infested with wild animals.

3. Sita was given shelter in his hermitage by the sage Valmiki who loved her as his daughter.

4. While walking in the garden, I saw the moon rising in the sky with all its brilliance.

5. Life is work. Life without work is useless. So work hard. You will succeed.

6. In autumn the sky becomes free from clouds. How pretty looks the moonlit sky !

7. By a severe penance Bhagiratha propitiated (প্রসন্ন করোং) Mahadeva who greeted him with his boon.

8. Kalidasa, the greatest of Indian poets, adorned the court of Vikramaditya. He had extra-ordinary genius.

9. One should not tell a lie. A liar is looked down upon (অবমণ্ডতে). He is the enemy of society

10. The King had three sons who were all wicked from boyhood. The learned Visnusarma taught them (অধ্যাপয়ামাস) ।

11. Flowers enhance the beauty of the garden. The gentle breeze blows carrying fragrance.

12. Do not look down upon the poor. Help them by all means. God will help you.

13. We should not worry about the past, nor should we be anxious for the future. The intelligent attend to the present only.

14. A king once asked a philosopher, "What do you value most in king?" "Absence of greed" was his reply.

15. A man addicted to pleasures & amusements is caught in the trap of deceit.

16. There is no good in warfare. It leads to no gain, nor happiness. Even victory is nothing in comparison with what is lost.

17. Here blows the gentle breeze from the south carrying fragrance of sandal wood. It removes fatigue.

18. Then, when death comes at last, the fool trembles in fear. He dies the death having lost his chance like a gambler vanquished.

19. Gandhari was not only a devoted wife but a dutiful mother. She much rebuked her wicked son, Duryodhana.

20. I was glad to receive your letter yesterday. I congratulate (অভিনন্দয়ামি) you on your success.

21. An idle person has no place in this world or in the next. Even one's luck is destroyed by one's own lethargy.

22. The sunshine is a glorious thing
 That comes alike to all,
 Lighting the peasant's lonely cot,
 The noble's painted hall,

23. How great is God Almighty
 Who has made all things well.

অনুবাদ

সংস্কৃত হইতে ইংরাজী অথবা বাংলা

(Translation from Sanskrit into English or Bengali)

" নিয়ম—সংস্কৃতের অনুচ্ছেদটি পুনঃপুনঃ পড়িবে। অর্থ, বুঝিবার সময় সন্ধি ভাঙ্গিয়া পড়িবে। বাক্যের কর্তা ও ক্রিয়াটি প্রথমে খুজিয়া লইবে। কর্তা, কর্ম, করণ প্রভৃতি ভিন্ন ভিন্ন কারকের সঙ্গে যে সব পদের লিঙ্গ, বিভক্তি ও বচনের মিল আছে, সেগুলি সেই সেই কারকের বিশেষণ বুঝিতে হইবে। এই ভাবে বাংলায় একটা অনুবাদের খসড়া করিবার পর তদনুসারে ইংরাজীতে অনুবাদ করা ভাল। পরে ঐ খসড়ার অংশটি কাটিয়া দিবে।

অনুবাদ যে একেবারে literal বা অক্ষরানুক্রমিক হইবে, এমন কোন কথা নাই। কিন্তু ইংরাজী অনুবাদটি শুদ্ধ হওয়া চাই এবং মূলের সঙ্গে অনুবাদের অন্ততঃ রেন ভাবগত স্পষ্ট মিল থাকে।

পর্ষদের নূতন পাঠ্যসূচী (Syllabus) অনুসারে সংস্কৃত হইতে ইংরাজী, অথবা প্রথম ভাষারূপে পরিগণিত বাংলা বা হিন্দীতে অনুবাদ করা চলিবে। বাংলা অনুবাদের ভাষা সরল হওয়া বাঞ্ছনীয়। কঠিন শব্দের সহজ প্রতিশব্দ দিবে।

নিম্নে কয়েকটি অনুচ্ছেদের ইংরাজীতে এবং কয়েকটির বাংলায় বা ইংরাজী ও বাংলাতে অনুবাদের দৃষ্টান্ত দেখান হইল।

॥ আদর্শ ॥

১। আসীং পুরী কলিঙ্গদেশে শোভাবতী নাম পুরী। ঐশ্বর্যবীর্ষাতিশয়েন বিজিতঃ প্রচ্যুয়ো নাম নৃপতিস্তাং পুরীং শাসাৎ। তস্তাঙ্ক পুনঃ কচিৎ প্রদেশে যজ্ঞস্থলাভিঃ বহুবিজঃ কশিদ্ গ্রামঃ প্রতিষ্ঠাপিতঃ। তত্র চ বেদপারগা বিপ্রাঃ প্রতিবসন্তি য়।

1. Eng. :—In ancient times, there was in the country of Kalinga, a city, Sobhnavati by name. The city was ruled over by Pradyumna who was well-known for his great prowess and strength. There in a certain part (of his State) he set up a village called Yajnasthala (the place for sacrificial performance), inhabited by many a Brahmin. There lived Brahmins well-versed in the Veda.

২। যযাতিঃ কনিষ্ঠং পুত্রং রাজ্যেহভিষেকুন্ম ইচ্ছৎ। ততঃ নৃপতিঃ পৌরজ্ঞানপদা অকুবন্—“জ্যেষ্ঠং সূতং যদুমতিক্রম্য কথং কনিষ্ঠায় পুরবে রাজ্যং প্রযচ্ছসি ? কথং জ্যেষ্ঠমতিক্রম্য কনীয়ান্ রাজ্যমহতি ?” যযাতিস্তানবদৎ—“মাতাপিত্রোর্বচনং যঃ করোতি স এব পুত্রঃ। তস্মাৎ পিত্রোরমুত্রতং পুত্রং রাজ্যেহভিষেকুন্ম ইচ্ছামি।”

২। বাংলা :—যযাতি কনিষ্ঠ পুত্রকে রাজ্যপদে অভিষিক্ত করিতে ইচ্ছা করিলেন। তাহাতে পুরবাসিগণ রাজাকে বলিলেন—‘জ্যেষ্ঠ পুত্র যদুকে অতিক্রম করিয়া কনিষ্ঠ পুত্র পুরুকে কেন রাজ্য দিতেছেন ? ছোট ভাই কি কখনো বড় ভাইকে অতিক্রম করিয়া রাজ্য পাইবার যোগ্য হয় ?’ যযাতি তাঁহাদিগকে বলিলেন—‘মা বাবার কথা যে শোনে, সেই পুত্র। তাই মাতাপিতার অমুগামী পুরুকে রাজ্যপদে অভিষিক্ত করিতে ইচ্ছা করিতেছি।’

৩। অয়মুদেতি গগনে ভাস্তঃ। অপগতা তমোময়ী নিশা। জলকণশীতলঃ স্ফল্পর্শো বায়ুর্বাতি। কুজন্তঃ পক্ষিণঃ প্রভাতাগমন্ উদেষাষয়ন্তি। ভ্রমরাস্ত পুষ্পেভা ইতস্ততো বিচরন্তঃ মধুরং গুঞ্জন্তি। সরসি কমলানি প্রফুটন্তি। পুষ্পাণাং সৌরভং সর্বান্ আমোদয়তি। কং ন প্রীণয়তি ঈদৃশং প্রভাতকালঃ।

3. Eng. :—The sun is rising in the sky. The dark night disappears. There blows the breeze, pleasant to touch and cool, carrying drops of water. The chirping birds announce the advent of the dawn. The bees are moving to and fro from flowers and humming sweetly. Lotuses bloom in the

pond. The sweet smell of the flowers pleases all, Whom does not please such a morn ?

৪। অস্তি দাক্ষিণাত্যে জনপদে মহিলারোপ্য নাম নগরম্। তত্র সকলার্থিসার্থকল্পক্রমঃ সকলকলাপারং গতৌহমরশক্তির্নায় রাজা বভূব। তস্ত জয়ঃ পুত্রাশ্চ পরমহুর্মেধসো বভূবুঃ। সচিবানাংহুয় রাজা প্রোবাচ—‘এতে মম পুত্রাঃ শাস্ত্রবিমুখা বিবেকরহিতাশ্চ। তদেষাং যথা বুদ্ধিপ্রকাশো ভবতি, তথা কোহপ্যুপায়োহহুঞ্জীয়তাম্।’

৪। বাংলা :- দাক্ষিণাত্য প্রদেশে মহিলারোপ্য নামে এক নগর ছিল। সেখানে অমরশক্তি নামে এক রাজা ছিলেন। তিনি ছিলেন সকল শাস্ত্রে পারদ্বয় ও প্রার্থিসমূহের কল্পবৃক্ষের মত। কিন্তু তাঁহার তিন পুত্র ছিল অতিশয় বুদ্ধিহীন। রাজা অমাত্যবর্গকে ডাকিয়া বলিলেন—‘আমার এই পুত্রগণ শাস্ত্র-পরাযুখ ও বিবেকহীন। যাহাতে ইহাদের বুদ্ধির উন্মেষ হয়, সেইরূপ কোন উপায়ের ব্যবস্থা করুন।’

4. Eng. :—In the country of the Deccan there was a city of the name of Mahilaropya. There was a King, named Amarasakti, who was versed in all branches of learning and was a like a Kalpa tree to the whole host of supplicants. But his three sons became much too deficient in intellect. The King called his ministers and said : “These my sons are averse to *Sastras* and devoid of discrimination (between right & wrong). So, some way is to be made out, by means of which, their intelligence may develop.

৫। এতদ্ উত্তানম্। অত্র বৃক্ষা রোহন্তি। বৃক্ষাঃ পত্রৈঃ পুষ্পৈঃ চ শোভন্তে। পর্ণানাং বর্ণঃ হরিতঃ, পুষ্পাণাং চ বিবিধঃ। পকানি ফলানি হি বৃক্ষাণাং ভূষণানি। বৃক্ষাঃ ফলভারেণ নমন্তি। বৃক্ষমূলমাস্রিতাঃ জনাঃ ছায়াস্ব বিশ্রাম্যন্তি ফলানি চ ভক্ষয়ন্তি। খগাঃ বৃক্ষেষু নিবসন্তি। তে অপি ফলানি খাদ্যন্তি। এবং পাদপাঃ খলু পুরোপকারায়।

5. Eng. :—This is a garden. Here grow the trees. The trees with leaves and flowers look pretty. The colour of the leaves is green while that of the flowers is varied. Ripe fruits are verily an adornment to the trees. Trees bend low under the load of fruits. People sheltering at the foot of the tree take rest under the shade and eat the fruits. Birds dwell on the trees. They eat the fruits too. Trees are thus for doing good to others.

৫। বাংলা: ইহা একটি উদ্যান। এখানে গাছগুলি বাড়িয়া উঠে। পত্র ও পুষ্পসমূহে গাছগুলি শোভা পায়। পাতাগুলির রঙ হরিৎ ও ফুলগুলির রঙ নানা রকমের। পাকা ফলগুলিই বৃক্ষসমূহের ভূষণ। গাছগুলি ফলভারে নত হয়। লোকে বৃক্ষের মূলে আশ্রয় লইয়া ছায়াতে বিশ্রাম করে এবং ফল খায়। পাখীরা গাছে বাস করে। তাহারাও ফল খায়। এইরূপ পরের উপকারের নিমিত্তই বৃক্ষগুলি (বিद्यমান)।

৬। *আসীং পুরা নিবাদরাজো হিরণ্যধনুর্নাম। তন্তু পুত্র একলব্যঃ কদাচিদস্ত্রশিক্ষায়ৈ পাণ্ডবগুরুং দ্রোণাচার্ষম্ অভ্যাগচ্ছৎ। তঞ্চ নিবাদং জাস্মা দ্রোণন্তং নৈব প্রত্যগৃহ্মৎ। ততঃ প্রত্যাবৃত্ত একলব্যঃ বনং প্রবিশ্ত দ্রোণন্ত যুগ্ময়ীং প্রতিকৃতিং নির্মায় তামেব অপূজয়ৎ। এবং কালেন অজুর্নাদপি স শ্রেয়ান্ ধনুর্ধরো জাতঃ।

6. Eng. :—In an ancient time there was a king of Nisadas, Hiranyadhanus by name. Once his son, Ekalavya, came to the Pandavas' preceptor, Dronacarya, to learn the use of missiles. Drona did not accept him, as he knew him to be a Nisada (of low caste). Then having returned, Ekalavya entered into a forest where he set up a clay-made image of Drona and worshipped it. Thus in course of time, he became a greater archer than Arjuna.

৭। পূর্ণা নো মনোরথাঃ। অধীতানি শাস্ত্রাণ। শিক্খিতাঃ সকলাঃ
কলাঃ। গতৌহসি আয়ুধবিভাস্ত্ৰ পরাং প্রতিষ্ঠাম্। অহুমতোহসি নির্গমায়
বিভাগ্হাদাচারৈঃ। উপগৃহীতশিক্খং পৌর্ণমাসীশশিনমিব পশ্যতু জনঃ। ব্রহ্ম
সকল্যচাং দর্শনোৎকণ্ঠিতানি লোকলোচনানি। তদন্ত প্রভৃতি নির্গত্য মাতৃভ্যো
দর্শনং দত্ত্বা গুরুভ্যশ্চাভিবাণ্ড যথাস্থমহুভব রাজ্যসুখানি।

৭। বাংলা : আমাদের মনোরথ পূর্ণ হইয়াছে। (তোমার) শাস্ত্রসমূহ
পড়া হইয়াছে। সকল কলায় শিক্কলাভ করিয়াছ। অস্ত্রবিভাসমূহে বিশেষ
প্রতিষ্ঠা অর্জন করিয়াছ। বিভাগলয় হইতে বিদায় লইবার জন্য আচার্যগণ
অহুমতি দিয়াছেন। শিক্কলাভ করায় লোকে তোমাকে পুর্ণিমার চন্দের মত
দেখুক। দর্শনোৎকণ্ঠিত লোকলোচন (তোমাকে দেখিয়া) সার্থকতা লাভ
করুক। আজ এখান হইতে বাহির হইয়া মাতৃবৃন্দের নিকটে দেখা দিয়া এবং
গুরুগণকে অভিবাদন করিয়া তৃপ্তির সহিত রাজ্যসুখ উপভোগ করিতে থাক।

৮। পুরা সর্বসম্পদাং কেতনং চিরায়ুর্নাম কশ্চিদ্ ভূপতিরাসীৎ। তস্ম
নাগাজুর্নো নাম মন্ত্রী বভূব, যঃ সর্বৌষধিজ্ঞো রাজ্ঞানম্ আশ্বানঞ্চ চিরজীবিতৌ
অকরোৎ। কদাচিৎ তস্ম নাগাজুর্নস্ম সর্বেষু পুঞ্জেষু শ্রেষ্ঠঃ স্ততো বালৌহপি
পঞ্চম্মহাবর্ষৌ। শোকসন্তপ্তঃ স মর্ত্যানাং মৃত্যুশাস্ত্রে অমৃতং সষ্টমুপচক্রমে।
ইন্দ্রেণ সর্বং তচ্চিকীৰ্তিতম্ অবুধ্যত।

8. Eng. :—In ancient times there was a king named Chirayus, who was the insignia of all prosperity. He had a minister, Nagarjuna by name, who was versed in all medicine, and made both the King and himself ever alive. But once Nagarjuna's son, the most favourite of all his sons, though young, passed away. Being afflicted with grief, he set himself to the task of bringing out *amrita* (death-antidote) to prevent death of the mortals. All his intention became known to Indra.

ভাববিকাশ

(Expression of Ideas : Free Composition)

মনের ভাব প্রকাশের জন্য এক একটি পূর্ণ বাক্যের ব্যবহার করা হয়। কিন্তু একটি নির্দিষ্ট ভাবরূপকে ফুটাইয়া তুলিতে হইলে নানা বাক্যের সাহায্যে উহা করা হয়। কিন্তু সেই বাক্যগুলির মধ্যে চিন্তাধারার পৌৰ্ব্বাপর্য্য (sequence of thought) বা ক্রমসঙ্গতি রক্ষা করিতে হইবে। এইরূপ সুসংবদ্ধ নানা বাক্যের দ্বারা ভাববিকাশ করা হয়।

ভাববিকাশ নানা প্রকারের হইতে পারে। যথা—

১। ভাবসম্প্রসারণ (Amplification or Expansion of idea)।

ইহাকে ভাববিস্তারও বলা হয়।

২। * অনুচ্ছেদ-লেখন (Paragraph-wr-writing)।

৩। পত্ররচনা (Letter-writing)।

৪। ভাবসংক্ষেপণ।

ভাবসংক্ষেপণ সাধারণতঃ তিন প্রকারের। যেমন—Summary, Substance ও Pre'cis-writing.

(ক) Summary-কে সংক্ষিপ্ত বর্ণনা বলা যায়। ইহাতে বর্ণনার আকার সংক্ষিপ্ত হইলেও মূলের ক্রমানুযায়ী যথার্থ প্রতিক্রিয়া হইবে।

(খ) Substance-কে ভাবার্থ বলা চলে। চিন্তামূলক অনুচ্ছেদেরই সাধারণতঃ ভাবার্থ হইয়া থাকে। ভাবার্থ লিখিতে অপ্রয়োজনীয় অংশের কোন দরকার নাই। অনুচ্ছেদের প্রতিপাদ্য নৈতিক তথ্য ভাবার্থের প্রথমাত্মক বা শেষাত্মকও দেওয়া যায়। মূলগত ভাবটিই ভাবার্থের প্রধান লক্ষণীয় বিষয়।

কিন্তু বর্ণনামূলক অনুচ্ছেদের ভাবার্থ লিখিতে হইলে উহা অনেকটা Summary ধরনের হইবে, তবে অপ্রয়োজনীয় অংশ বাদ দিতে হইবে।

(গ) Pre'cis-কে সারসংকলন বলা যায়। ইহাতে পৌৰ্ব্বাপৰ্য্যক্রমে প্রধান বক্তব্যটিকে সংক্ষেপে বলিতে হইবে। অপ্রয়োজনীয় অংশ বর্জনীয়, কিন্তু সংক্ষেপ করিতে গিয়া স্পষ্টতার ব্যাঘাত যেন না হয়। / বক্তব্য বিষয়টির উপরে একটি শিরোনাম (title) যোজনা করিতে হইবে। Pre'cis সৰ্বাপেক্ষা সংক্ষিপ্ত বিবরণ।

দৃষ্টান্ত সহযোগে এইগুলির বৈশিষ্ট্য পরে যথাস্থানে আলোচিত হইবে।

দ্রষ্টব্য : নিজস্ব লেখার মাধ্যমে সংস্কৃত ভাষায় ভাববিকাশ করিতে হইলে শুদ্ধভাবে সংস্কৃত লেখার নিয়ম আয়ত্ত করা দরকার। পূর্বে ইংরাজী অম্ববাদপ্রসঙ্গে যে উপদেশ দেওয়া আছে, সেগুলি আয়ত্ত করিবে। সংস্কৃতে লেখা অভ্যাস করিতে হইলে বেশী বড় জটিল বা সমাসবহুল বাক্য ব্যবহার না করাই ভাল। ভাবসম্প্রসারণ, অম্বচ্ছেদলেখন ও পত্ররচনা প্রভৃতির যে সব নমুনা দেখান হইবে, তদনুসারে ঐ প্রকার সহজ ভাষায় লেখা অভ্যাস করা উচিত।

ভাবসম্প্রসারণ

(Amplification)

অর্থপূর্ণ প্রবচন, কোন সারগর্ভ উক্তি বা শ্লোকাংশকে বিস্তারিত করার নাম ভাববিস্তার বা ভাবসম্প্রসারণ। কয়েকটি স্বসংবদ্ধ বাক্যের সাহায্যে কোন উক্তির গূঢ় ভাবটিকে সম্পষ্ট করিয়া তোলাই হইল ভাববিস্তারের উদ্দেশ্য।

প্রথমপক্ষে অনেক সময় "Clearly express the idea (or sense)" বলিয়াও নির্দেশ দেওয়া থাকে। সেস্থলেও কিছুটা ভাববিস্তার করা দরকার। উক্তর তরঙ্গে ভাবপ্রকাশন নামে একটি পৃথক অংশ যোজনায় ইহার দৃষ্টান্ত দেওয়া হইয়াছে।

২. কয়েকটি নিম্ন মতঃ

১। প্রবচন বাক্য বা শ্লোকাংশ প্রভৃতির অর্থ বুঝিবার জন্য উহা পুনঃ পুনঃ পড়া দরকার। মূল স্বাক্ষরের কৰ্তা, কৰ্ম ও ক্রিয়াপদ প্রভৃতি খুজিয়া লইবে।^১ সদ্ধি ভাঙ্গিয়া লইলে অর্থ বুঝিবার পক্ষে সুবিধা হয়।

২। মূল ভাষটিকে কল্পনার সাহায্যে বিস্তারিত করিবে। আলোর কথা শুনিলে—তাহার বিপরীত যে অন্ধকার তাহারও কথা মনে পড়ে। সংস্কৃতের প্রসঙ্গ উঠিলে অন্তঃসংস্কৃতের অপভ্রংশিতার কথাও বলা যায়। এমনি করিয়া একাধিক দৃষ্টিভঙ্গী লইয়া আলোচনা করা চলে।

৩। যে কোশলেই ভাষটিকে প্রসারিত কর না কেন—মূল ভাষটিকে ছাড়িয়া গেলে চলিবে না। যুরিয়া ফিরিয়া সেই লক্ষ্যস্থলে পৌছান চাই।

৪। একই ধরনের উল্লেখ যেন পুনঃ পুনঃ না হয়।

৫। আয়তন নির্ভর করে ভাবের গুরুত্বের উপর। প্রত্নপত্রের নির্দিষ্ট মান বা দেয় সংখ্যার উপরও উহা কিছুটা নির্ভর করে। কিন্তু সাধারণতঃ ৭।৮ পংক্তির বেশী দরকার নেই।

৬। মূল বক্তব্যের সমর্থনে সম্ভব হইলে দৃষ্টান্ত বা উপমা যোজনা করা যায়।

ভাবসম্প্রসারণের আদর্শ

॥ শরীরবাদ্যং খলু ধর্মসাধনম্ ॥

ধর্মঃ চর ইতি আচার্যগাম্ উপদেশঃ। যতঃ ধর্মেণ শ্রেয়ো লভ্যতে। কিন্তু শরীরং বিনা ধর্মো ন সিধ্যতি। ন হি কণ্ঠেন জনেন কিমপি কতুং শক্যতে। ব্যাধিতস্ত কৰ্মশক্তির্নাস্তি। মনশ্চ অবসীদতি। বাগপি ন প্রসরতি। সর্বধৈব তস্ত ধর্মসিদ্ধির্ভর। ধর্মস্তা যানি সাধনানি সন্তি, তেষু শরীরম্ এব প্রথমম্। অতঃ আদৌ শরীররক্ষায়াং যত্নো বিধেয়ঃ। ন হি আতুরস্ত ধর্মঃ সম্ভবতি। শরীরং তাবৎ প্রথমং ধর্মসাধনম্ ইত্যলং পল্লবিতেন।

॥ উত্তোগিনিং পুরুষসিংহমুণোতি লক্ষ্মীঃ ॥

ইহা খলু জগতি যৎ কিমপি কার্ঘজাতং তৎ সর্বং পুরুষকারেণৈব সিধ্যতি ।
 দৈবমাত্রাণে ন কিমপি সিধ্যতি । দৈবম্ অদৃষ্টং বা ইতি বদভিধীয়তে, তদপি
 পুরুষকারস্ত ফলম্ । তথা হি—“পূর্বপ্রকৃতং কৰ্ম তদৈবমিতি কথ্যতে” । বিহায়
 ‘কর্মোত্তোগং’ যে কালং নয়ন্তি আলস্তেন, তে ভাগ্যং ভাগ্যমিতি লপন্তঃ ক্লেশং
 ভূয়োহনুভবন্তি । তে হি কাপুরুষাঃ । উত্তোগং বিনা ক্রিয়া ন সিধ্যৎ,
 লোকস্থিতিরপি ন সম্ভবেৎ । অতঃ উত্তোগঃ সর্বেরাহেয়ঃ । “ন হি স্থপ্তস্ত
 সিংহস্ত প্রবিশন্তি মুখে মৃগাঃ” । তত্র চেষ্টা অপেক্ষ্যতে । ন হি চেষ্টায়াঃ অসাধ্যং
 কিমপি বিজ্ঞতে নাম । অধ্যবসায়ী উত্তোগী চ পুরুষঃ সিংহসদৃশ এব । লক্ষ্মী-
 ন্তিতরাং তস্মিন্নেব ক্রীণাতি । তমেব সা বুণোতি । বিজ্ঞা বিজ্ঞং যশো বা সর্বং
 তমেব সমাশ্রয়তি ।

॥ সংসর্গজা দোষগুণা ভবন্তি ॥

ইহ সন্তি কেচন গুণা দোষাশ্চ । তে হি গুণা দোষাশ্চ ম স্বাভাবিকাঃ
 কিন্তু সংসর্গবশাৎ উপজায়মানাঃ । সাধবঃ তদ্বৎসংসর্গাৎ তদ্বরা ভবন্তি । অপি
 সজ্জনসদাং দুর্জনাঃ সজ্জনা ভবন্তি । রত্নাকরো দহ্মানীরদসাহচরেষু, যান্মীকিনায়া
 মহাত্মা সজ্জাতঃ । দুর্জনসংসর্গাৎ দুর্জনস্তাপি ছোঃশীল্যং ভূয়ো ভূয়ো দৃশ্যতে ।
 ‘কস্মিন্নপি পর্বতৈকদেশে শুকপক্কিণী প্রসূতা । তস্তা যৌ শুকৌ জাতৌ । একৌ
 ব্যাধেন গৃহীতঃ, স্তম্ভস্ত মুনির্না নীতঃ । আর্জস্ত ব্যাধস্য বচঃ শৃণোতি, তদেব
 অভ্যস্যতি । স হি ক্রুররূপঃ । ‘ঘাতয়ত’ ইতি ক্রতে । অস্তম্ভ মুনীনাঃ বচঃ
 শৃণোতি, তচ্চ বর্জ্যতো ব্যাহরতি । স তু সাদরম্ আহ্বয়তি । একং দৃষ্টং
 তদ্বার্বহদন্তরং সংসর্গাদেব । তস্মাৎ শোভনমুক্তং যৎ সংসর্গজা দোষগুণা
 ভবন্তীতি ।

॥ পরোপকারায় সত্যং বিভূতয়ঃ ॥

পরোপকারো হি পরমো ধর্মঃ। মহুগ্ধাঃ সামাজিক-জীবাঃ। সমাজে বর্তমানানাম্ অস্তি পরস্পরম্ উপকারোপকারকভাবঃ। তত্র পরোপকরণাদ্ধি সাধনাং সাধনম্। সাধুগুণিতি পরকার্যং যঃ স সাধুরিতি ব্যুৎপত্তিগতোহর্থঃ। সঙ্কলনানং পরোপকার এব স্বভাবঃ। তেষাং চারিত্রগতং যদ্ বৈশিষ্ট্যং তত্ত্ব পরোপকারায়। তে অর্থঃ ন গণয়ন্তি। বিবেকানন্দ-প্রভৃতয়ো মহাত্মানঃ স্বাধিকারং পরহিতব্রতমেব পর্যপালয়ন্। যতঃ পরোপকৃতয়ে সত্যং হি জীবনম্।

॥ ভাবস্তস্য ভেদব্যং যাবদ্ ভয়মনাগতম্।

কালভেদাং ভয়ং ত্রিবিধম্—অতীতম্, অনাগতম্, বর্তমানম্। যদ্ অতীতং তদ্ অতীতমেব। তস্মৈ পুনরাবর্তনং ন স্যাৎ। তহি নাস্তি ততো ভয়েহেতুঃ। উচ্যতে চ—‘গতস্ত শোচনা নাস্তি।’ যদিপি ভয়ং সাম্প্রতিকম্, তত্ত্ব আগতমেব ইতি তস্মাদ্ ন ভেদবাম্। যতস্তদা পূর্বকল্পিত-প্রতীকারো বৃথা জায়তে। তমনাদুতৈব সমাগতং তদ্বয়ম্। তদা তৎক্ষণাদেব প্রত্যুৎপন্নমত্যা। যথাকালি তদ্বয়ং প্রতিকূর্ষ্যৎ। যৎ পুনর্ভয়কারণং দূরে বর্ততে, লোকিস্ততো বিভীষ্যৎ। ততো ভীতঃ সন্ পূর্বত এব তৎপ্রতীকারচিন্তাং কূর্ষ্যৎ। অতো ভাবিনো ভয়াদেব ভেদব্যমিত্যুপদিষ্টতেহত্র কবিনা।

॥ হস্তস্ত ভূষণং দানম্ ॥

সুবর্ণকঙ্কণাদিকং হস্তে ধ্রিয়তে শোভার্থম্। এতেন বা শোভা সম্পত্ততে, সা তু বহিঃশোভা এব। বস্তৃতস্ত দানমেব হস্তস্ত ভূষণম্। ধনং ভোজ্যাক্ষ যৎ কিমপি দেয়ম্, তদ্ হস্তেন ধৃষ্টা দীয়তে সৎপাত্রায় দরিদ্রায় বা। তেনৈব দানেন হস্তস্ত সার্থক্যম্। হস্তেন কৃতং দানং পুণ্যফলায় কল্পতে। তদেব ফলম্ অক্ষয়াম্। অতঃ পরমার্থতঃ দানেনৈব হস্তস্ত শোভা সম্পত্ততে।

॥ উপায়ং চিন্তয়েৎ প্রাজ্ঞস্তপায়মপি চিন্তয়েৎ ॥

ইহ জগতি লাভানাভৌ জয়াজয়ৌ ইত্যুভৌ এব স্তঃ । অতঃ কীর্ত্তোগাং পূৰ্বং তদুভয়োঃ গতিশ্চিন্তনীয়ী । যস্তাবৎ কেবলং লাভং বিচিন্ত্যৈব কিমপি কতুমীহতে, স কালেন বিপদী নিপতিতুং শঙ্কুয়াৎ । তত্র ঘোরস্তস্ত পরিণামঃ । অনবধান-বশাৎ স সৰ্বথা অভিভূয়তে । অতো বুদ্ধিমান্ জনঃ পূৰ্বমেব যথা উপায়ং বিনিৰ্ণয়েৎ, তথা তদ্বিপৰীতং বিষয়কাদিকঞ্চ যুগপদ বিনিৰ্ণয়েৎ । তেন অপায়-প্রতীকারঃ পূৰ্বত এব স্থিতঃ স্তাৎ । অতঃ সৰ্বৈঃ প্রাজ্ঞৈঃ উপায়ঃ অপায়শ্চ ইত্যুভাবেব বিচিন্তনীয়ৌ ।

॥ যত্নে কৃতে যদি ন সিধ্যতি কোহত্র দোষঃ ॥

অস্বাকং কর্মণ্যেব অধিকারঃ । গীতায়ামপি এবমুচ্যতে—“কর্মণ্যেবাধিকারস্তে মা ফলেষু কদাচন ।” ফলং ন সৰ্বথা দৃষ্টকৰ্ম্মাধীনম্ । যতঃ কদাচন দৈবদুৰ্বিপাকাৎ অভীষ্টসিদ্ধৌ ব্যাঘাতো জায়তে । যত্নো হি নাম পৌরুষব্যাপারঃ । যত্নেন প্রায়ঃ সিদ্ধিৰ্ভবতি লোকে । কিন্তু বিনা শ্রমং বিনা যত্নং কিমপি ন সিধ্যতি । কৃতেহপি যত্নে ফলং যদি ন লভ্যতে, তর্হি নাস্তি অপরাধঃ । যতন্তদা দৈবমেব অতিরিচ্যতে । কিন্তু যত্নো যদি ন ক্রিয়তে, তর্হি মহান দোষঃ । যতঃ যত্নং বিনা ফলং ন কদাপি সিধ্যতি । তদুচ্যতে—“ন হি সুপ্তস্ত সিংহস্ত প্রবিশন্তি মুখে মৃগাঃ ।”

॥ অয়ং নিজঃ পরো বেতি গণনা লঘুচেতসাম্ ॥ (H.S. 1963)

ইহ পৃথিব্যাং দ্বিবিধা লোকা দৃশ্যন্তে—স্বার্থপরায়াণাঃ পরার্থসাধকাস্চ । যে তাবৎ স্বার্থপরায়াণাস্তে কেবলং মমেদং মমেদমিতি নিগদন্তি । পরকীয়বিষয়ে নাস্তি তেষাং লেশতোহপি অভিনিবেশঃ । তেষাং স্বপর-বোধঃ অত্যাৎকটো দৃশ্যতে । পদে পদে ইয়মেব তেষাং ভাবনা—অয়ং নিজঃ পরো বা ইতি । নাস্তি তেষাং চেতসি উদারো ভাবঃ । স্বার্থতৎপরাণাং তেষাম্ আত্মীয়ানাং স্বীয়-

ভাবনা মনসঃ অতীব সঙ্কোচং সাধয়তি । সা হি লঘীয়াসী বৃত্তিচ্ছেদসঃ । পরম্ উদার-চরিতাশীং বহুধৈব কুটুধকম্ । পৃথিবাং সৰ্বে এব সৰ্বেষাং কুটুধিনঃ ইত্যুদার-চরিতানাম্ আশয়ঃ ।

চলচ্চিত্তং চলচ্ছিত্তং চলজীবনযৌবনম্ ।

চলাচলমিদং সৰ্বং কীর্তিৰ্যশ্চ স জীবতি ॥১

ন হি শাস্তং জগৎ । জগতি সৰ্বমেব বিনশতি । যদা তিষ্ঠতি লোকে, তং যো ন স্থাস্যতি । জগতি সৰ্বমেব নশ্বরম্ । অস্মাকং জীবনং যৌবনঞ্চ পদ্যপত্রে জলবিন্দুবৎ ক্ষণমেব তিষ্ঠতি । চঞ্চলং হি জীবস্য মনঃ । বিষয়াং বিষয়াস্তরে ভ্রমতি—ন হি একস্মিন্ বিষয়ে অবগাহতে নাম । বিত্তমপি সৰ্বথা ক্ষণস্থায়ি । ন তং স্থিতিয়া তিষ্ঠতি—স্থরক্ষিতমপি অরিতমেব নিলীয়তে । এবং সৰ্বমেব ক্ষণিকম্ । কেবলং যশস্ত্ব একমেব চিরস্থায়ি । যশো লভ্যতে পরোপকারাদি-ধর্মচর্যা । শরীরং কালেন ক্ষয়ং যাতি । দেহস্য বিনাশেহপি যশস্চিরায় তিষ্ঠতি । লক্ষ্যশাঃ জনো যশঃপ্রভাবাং অমর ইব চিরং স্বর্ঘতে লোকৈঃ । ন হি কীর্তিবিনশতি । তদুচ্যতে—“শরীরং ক্ষণবিন্দুং কল্পান্তস্থায়িনো গুণাঃ ।” গুণৈর্ভবতি কীর্তিঃ । শোভনমুক্তম্—“কীর্তিৰ্যস্য স জীবতি”—ইত্যলম্ অনল্পজ্ঞানেন ।

। হিতং মনোহারি চ দুর্লভং বচঃ ॥

মধুরং বচনং কস্য ন প্রিয়ম্ ? অতঃ সৰ্বে তদেব শ্রোতুমিচ্ছন্তি । যদাপাততো রমণীয়ম্, ন তং সৰ্বথা হিতকরম্ । পরন্তু হিতকরং বচোজাতং প্রায়শঃ ভিত্ত-মৌষধিমিব কটুবাদম্ । ন তদ্ মিষ্টম্, কিন্তু ইষ্টম্ । যৎ পুনর্মিষ্টং তং প্রায়শঃ অনিষ্টকরম্ । মিষ্টঞ্চ ইষ্টঞ্চ ইত্যনয়োৰ্ধোগপত্তং স্বদুর্লভমেব । হিতকরং স্যাৎ মনোরমঞ্চ স্যাদিত্যেবং বচোজাতং জগতি স্বদুর্লভম্ । ধর্মশীলা গান্ধারী উপমহামহিত্য পুত্রং দুর্বোধনং যদভাবত, তন্তু অবশ্যমেব হিতম্, কিন্তু ভ্রাতৃসীৎ দুর্বোধনায় রোচমানম্ । স্বষ্টক্ কবিনা—“হিতং মনোহারি চ দুর্লভং বচঃ” ।

॥ অল্পানামপি বহুনাং সংহতিঃ কার্যসাধিকা ॥ (H.S. 1960)

ইহ ন কোহপি একাকী কার্যবিশেষং সাধয়িতুং শক্নোতি । বিশেষতস্ত যত্র সামর্থ্যং স্বল্পম্, তত্র কার্যসিদ্ধির্দুর্লবঃ । যদি নাম বহুনাং সংহতিঃ স্যাৎ, তর্হি স্বল্পেহপি সামর্থ্যে দুষ্করমপি কার্যং সুকরং ভবেৎ, তৃণানি সুকোমলানি । অনার্যাসৈনৈব তেষাং বিদলনং স্যাৎ । তথাপি এতেষাং তৃণানাং বহুনাং মেলনে দৃঢ়রজ্জুঃ প্রণীয়তে । সা রজ্জুর্মদমত্তং গজমপি বন্ধনেন শক্নোতি দময়িতুম্ । অতঃ সংহতির্যেব বলম্ । বীৰ্যং সহভাবেনৈব সত্তবেৎ । “সহ বীৰ্যং করণাবহৈ” ইতি প্রতিবচনেহপি তথা পরামর্শঃ । ভারতবর্ষস্য স্বাভাব্যম্ যদিহিতম্, তন্তু ভারতীয়ানাং সংহত্যেব সম্পন্নম্ । তং শোভনমেতদুচ্যতে—“সংহতিঃ কার্যসাধিকা” ইতি ।

॥ ন কোহপি বন্ধুর্বিষমস্থিতস্ত ॥

বিরলাঃ কিল বিপদী সুহৃদঃ । সর্বে খলু সম্পদী এব বন্ধুতাং কুর্বন্তি । ক্ষীণে তু বিস্তে ন কোহপি বন্ধুঃ । আপদী নৈব ভবতি কোহপি কস্যাপি সহায়ো নাম । যদা দ্বয়োর্মধ্যে স্থিতৈর্বৈষম্যম্, তদা সৌহৃদং নষ্টমেব ভবতি । ন হি সখ্যং ভবতি রাজ্ঞো ভিক্ষুকেণ সহ । যতন্তয়োর্মধ্যে মহদন্তরম্ । তদুক্তং কবিনা—“সর্বোহপি বন্ধুঃ সমসংস্থিতস্য ন কোহপি বন্ধুর্বিষমস্থিতস্য ।” তথা চ দৃষ্টতে—

বনানি দহতো বহুঃ সখা ভবতি মারুতঃ ।

স এব দীপনাশায় ক্লেশে কস্যান্তি সৌহৃদম্ ॥

বজ্রাদপি কঠোরানি মৃদুনি কুসুমাদপি ।

লোকোত্তরাণাং চেতাংসি কো হি বিজাতুমর্হতি ॥

যে খলু মহাত্মানঃ, তেষাং চেতঃ অনিতির-সাধারণম্ । ন তজ্জ-বিজাতু-শক্যতে । তেষু সন্তি তেজঃপ্রতাপাদয়ো ভয়ঙ্করাঃ গুণাঃ । পুনর্দর্শা-দাক্ষিণ্য-

দয়োহপি কোমলা গুণান্তথৈব তেষু তিষ্ঠন্তি । এতয়োগুণবর্গযোগ্যে অস্তি
পরম্পরবিরোধঃ । তথাপি তয়োৰ্গুণং স্থিতিদৃশ্যতে মহাপুরুষেষু । দয়া-
দাক্ষিণ্যাদিবশাং তেষাং চেতঃ কুসুমাদপি মৃদুতরম্ । তথাপি কৃত্য-পরিপালন-
বিধৌ তদেব চেতো বজ্রাদপি কঠোরতরম্ । রঘুকুলপ্রদীপো রামচন্দ্রঃ অত্র
দৃষ্টান্তঃ । আসীতস্ত ভাৰ্য্যাঃ সীতায়াং স্বকোমল-প্রেমভাবঃ । তথাপি
প্রজানুরঞ্জনার্থায় তস্যাঃ ভাৰ্য্যা নিবাসনে তেন কঠোরং কৃত্যং নিষ্পাদিতম্ ।
তদ্ ভীমকান্তয়োগুণয়োৰ্গুণং সমাবেশঃ দুজ্জেষচরিতেষু মহৎস্বৈব, ন তু অন্তত্র ।

॥ ন হি সংহরতে জ্যোৎস্নাং চন্দ্রশচণ্ডালবেশনঃ ॥

জ্যোৎস্না নাম চন্দ্রস্য প্রকাশঃ । জ্যোৎস্নয়া সর্গা এব দিশঃ শুভ্রা দৃষ্টান্তে ।
জ্যোৎস্নায়াঃ প্রসন্নতা সর্বত্র সমান্না । চন্দ্রঃ সর্বঞ্চ জীবলোকম্ আহ্লাদয়তি ।
সমগ্রং বিশ্বঞ্চ ধবলয়তি চন্দ্রমাঃ । স জ্যোৎস্নাং বিতনোতি যথা রাজপ্রসাদে, তথা
দরিদ্রস্ত পর্ণকুটীরেহপি । যশচণ্ডালঃ সোহপি তস্ত ন স্বগাম্পদম্ । ন হি চণ্ডাল-
গৃহাং চন্দ্রিকাম্ অ্যকর্ষতি চন্দ্রমাঃ । তদগৃহমপি তেন তথা ধবলিতং ক্রিয়তে, যথা
শ্রোত্রিয়স্ত গৃহম্ । চন্দ্রস্ত জ্যোৎস্না সর্বত্র শোভাং বিতলুতে অবিশেষেণৈব ।
তদেতচ্চন্দ্রস্ত মাহাত্ম্যম্ । তং স্বষ্টুকং কবিনা—“ন হি সংহরতে জ্যোৎস্নাং
চন্দ্রশচণ্ডালবেশনঃ” ।

দ্রষ্টব্য : উত্তরতরঙ্গে আরও কতকগুলি ভাববিত্তারের দৃষ্টান্ত আছে ।

* Exercise

1. Amplify in Sanskrit the idea (or Clearly express in Sanskrit the idea) contained in the following :—

- (a) বুদ্ধিবন্ত বলং তস্ত । (b) স্বদেশে পূজ্যতে রাজা বিদ্বান্ সর্বত্র পূজ্যতে ।
(c) জননী জগৎমিশ্র স্বর্গাদপি গরীয়সী । (d) সর্বং নষ্টং দরিদ্রস্ত ।

- (e) ধর্মেণ হীনাঃ পশুভিঃ সমানাঃ । (f) ন হি ক্লতমুপকারং সাধুবো বিশ্বসন্তি ।
 (g) অপ্ৰিয়শ্চ চ পথ্যশ্চ বক্তা শ্রোতা চ দুর্লভঃ । (h) সর্বং পরবশং দুঃখং
 সর্বমাস্রবশং সুখম্ । (i) সন্তোষমূলং হি সুখম্ । (j) যতো ধর্মন্ততো জয়ঃ ।
 (k) ন জাতু কামঃ কামানামুপভোগেন শাম্যতি । (l) চিন্তাসমং নাস্তি
 শরীরশোষণম্ । (m) সহসা বিদধীত ন ক্রিয়ামবিবেকঃ পরমাপদাং পদম্ ।
 (n) উজোগিনং পুরুষসিংহমুপৈতি লক্ষ্মীঃ । (o) কীর্ত্তির্ঘন্থ'স জীবতি ।

(p) কীটোহপি স্তমনঃসঙ্গাদারোহতি সতাং শিরঃ ।

অশ্বাপি যাতি দেবস্বং মহন্তিঃ স্ত্রুতির্দ্রিষ্টঃ ॥ ৬

(q) যথা চিন্তং তথা বাচি যথা বাচন্তথা ক্রিয়াঃ ।

চিন্তে বাচি ক্রিয়ায়াং চ মহতামেকরূপতা ॥

(r) অসম্ভবং হেমমৃগশ্চ জন্ম তথাপি রামো লুলুভে মৃগায় ।

প্রায়ঃ সমাপন্নবিপত্তিকালে ধিয়োহপি পুংসাং মলিনীভবন্তি ॥



॥ অনুচ্ছেদ-লেখন ॥

(Paragraph-writing)

যে কোন একটি বিষয় বা ভাব অবলম্বনে অনুচ্ছেদ রচনা করা হয়।
উহাতে কয়েকটি বাক্যের সাহায্যে বিষয়বস্তুর একটা নীতিদীর্ঘ অথচ যথাসম্ভব
পূর্ণ চিত্র প্রকাশ করা হয়। নিম্নের নিয়মগুলি লক্ষণীয়।

- ১। বাক্যগুলির মধ্যে ক্রমসঙ্গতি থাকা বিশেষ প্রয়োজন। একটির পর
একটি বাক্য যেন অতি স্বাভাবিক ভাবেই আসিয়া পড়ে। সামঞ্জস্য
বা ধারাবাহিকতা যেন কুত্রাপি ক্ষুণ্ণ না হয়।
- ২। পুনরুক্তিদোষ থাকা উচিত নয়।
- ৩। বাক্যবিশ্রাসের ভঙ্গী সহজ, স্পষ্ট অথচ বৈচিত্র্যপূর্ণ হওয়া উচিত।
- ৪। আয়তন নীতিদীর্ঘ। অণু কোনরূপ নির্দেশ না থাকিলে সাধারণতঃ
• দশ বারো পঙ্ক্তি হইলেই চলে।
- ৫। পর্বদের নূতন নির্দেশ অনুসারে—অনুচ্ছেদে পদসংখ্যা কমপক্ষে ষাটটি
থাকিবে। প্রায় পরিচিত বিষয়েই অনুচ্ছেদ রচনার নির্দেশ থাকে।

অনুচ্ছেদের বিষয়বস্তুকে তিন শ্রেণীতে ভাগ করা যায়—(ক) বর্ণনামূলক
(Descriptive), খবরগমূলক (Narrative) ও চিন্তামূলক
(Reflective)। উত্তর তরঙ্গে সমধিক দৃষ্টান্ত লক্ষণীয়।

কয়েকটি দৃষ্টান্ত

॥ প্রভাতকালঃ ॥

এষ খলু রমণীয়ঃ প্রাতঃকালঃ। পূর্বস্তাং দিশি অয়মুদেতি সূর্যঃ। অস্ত
লোহিতৈঃ কিরণৈঃ তিরোধন্তে নৈশং তমঃ। অহো বিচিত্রা চ শোভা
শিশিরদ্রাভায়াঃ কাননভূমেঃ। ফুল্লন্তি বিবিধানি কুসুমানি। বাতি চ মন্ডং

ସ୍ନିଗ୍ଧଃ ସମୀରଃ । ପକ୍ଷିଣଃ କୁଞ୍ଚନ୍ତି । ତେଷାଂ ପ୍ରଭାତସୌଷ୍ମେନ ନିଜାନିମ୍ନୀଳିତଂ
ଜଗତ୍ ପ୍ରବ୍ୟାଧାତେ । ତପୋବନେ ମୁନୟଃ ପ୍ରଭାତସ୍ତୋତ୍ରାଞ୍ଚି ଗାୟନ୍ତି । ପୂଜାଥିନଃ
ପୁଷ୍ପାଞ୍ଚି ଚିନ୍ତନ୍ତି । ଗୋୟୂଥେଷ୍ଟ ସହ ଶ୍ଵେତପାଳା ଗୋଷ୍ଠଂ ବ୍ରଜନ୍ତି । କୃଷକାଃ
କ୍ଷେତ୍ରାଭିମୁଖଂ ପ୍ରସ୍ରାନ୍ତି । ଯୁବାନୋ ବ୍ୟାୟାମଶାଳାଂ ଗଚ୍ଛନ୍ତି । ନାରୀଷ୍ଟ ଗୃହକୃତ୍ୟାନି
କୁର୍ବନ୍ତି । ଛାତ୍ରାଷ୍ଟ ହିତମତ୍ତୁଚିନ୍ତାଂ ଈଶ୍ଵରଂ ପ୍ରଣମନ୍ତି, ପାଠେ ଚ ଚିନ୍ତଂ ନିବେଶୟନ୍ତି ।
ଏଂ ସର୍ବେ ପ୍ରମୁଦିତମନସଃ ପ୍ରଭାତବେଳାୟାଂ ସ୍ଵକର୍ମସ୍ତୁ ପ୍ରବର୍ତ୍ତନ୍ତେ । ୧.

॥ ବିଦ୍ୟାଗୃହମ୍ ॥

ଅତୀବ ପାବନଂ ବିଦ୍ୟାଗୃହମ୍—ସତ୍ର ବୟଂ ଜ୍ଞାନମ୍ ଅର୍ଜୟାମଃ । ଉକ୍ତଃ—“ନ ହି
ଜ୍ଞାନେନ ମଦୃଶଂ ପବିତ୍ରମିହ ବିଦ୍ୟତେ ।” ତଦେତଦ୍ ବିଦ୍ୟାଗୃହଂ ଜ୍ଞାନସ୍ତୁ ନିଧାନମ୍ । ବୟଂ
ତତ୍ର ବୟଂ ଗଚ୍ଛାମଃ ପଠାମଃ ପାଠାନ୍ । ଶୁରବୋହସ୍ମାନ୍ ସୟତ୍ରମ୍ ଅଧ୍ୟାପୟନ୍ତି । ତେ
ବିବିଧାନ୍ ବିଷୟାନ୍ ପାଠୟନ୍ତି, ଉପଦିଶନ୍ତି ଚ ସମାଗମ୍ । ଅସ୍ମାନ୍ ତେ ପୁତ୍ରବଂ ସ୍ନିହନ୍ତି ।
ବିଦ୍ୟାଗୃହସ୍ତୁ ପାଠେ ଅସ୍ତି କ୍ରୀଡ଼ାଦ୍ଵୟଂ ଦୂର୍ବାକ୍ଷୁରୈର୍ବାସ୍ତୁମ୍ । ତତ୍ର ବୟଂ ଧାବନଂ
କୁର୍ଦ୍ଦମଂ ଶ୍ଵେତନମ୍ ଉତ୍ପତନମ୍—ଇତ୍ୟାଦିର୍ଭିର୍ବହ୍ନିଃ ପ୍ରକାଶଃ ଶରୀରଚର୍ଚ୍ଚାଂ କୁର୍ମଃ ।
ଶୁରବୋହସ୍ମି ଅସ୍ମାନ୍ ପ୍ରୋତ୍ସାହୟନ୍ତି କ୍ରୀଡ଼ାବିଧୌ । ଅହୋ ପୁଣ୍ୟଂ ବିଦ୍ୟାଗୃହସ୍ତୁ ଦର୍ଶନମ୍—
ସତ୍ର ସନ୍ତି ଈଦୃଶା ଶୁକ୍ରଚରଣାଃ ଛାତ୍ରକଲ୍ୟାଣ-ତତ୍ପରାଃ ।

॥ କାଚିନ୍ଦ୍ ନଗରୀ ॥

ଭାଗୀରଥୀ-ତଟବର୍ତ୍ତିନୀ କଳିକାତା ଭାରତବର୍ଷସ୍ତୁ ସର୍ବମୁଖ୍ୟା ନଗରୀ । ସୈବା ରାଜଧାନୀ
ପଶ୍ଚିମବକ୍ରସ୍ୟା । ଇୟଂ ଜନବହୁଳା ସମୃଦ୍ଧା ଚ ନଗରୀ । ଇୟଂ ମହାନଗରୀ ବାଣିଜ୍ୟସଂହୀଂ
ଶିକ୍ଷାସଂସ୍କୃତିସଂସ୍ଥାଂ ଭୃସତୀଂ ପରିପୋଷୟତି । ମେଘାଦ୍ରବ୍ୟଂ ପୁଷ୍ପାତି ପ୍ରେସିଦ୍ଧମ୍ ।
ଅସ୍ୟାଃ ଉପକର୍ତ୍ତେ ବର୍ତ୍ତନ୍ତେ ନାନା ଜନପଦାଃ ସହଶିଲ୍ଲ-ଭୃସିଷ୍ଠାଃ । ଲୋହସେତୁଃ ବିଶାଳଃ
ହାତୁଡ଼ାନଗରେଂ ସହ ଅସ୍ୟାଃ ସଂଯୋଗଂ ନାଧୟତି । ସେତୁସ୍ତସ୍ୟ ନଦୀଗର୍ଭେ ଅସ୍ତନ୍ତୋ
ବିରାଜନ୍ତେ । ସୋହସ୍ତ ସେତୁଃ ପୂର୍ତ୍ତଶିଳ୍ପସ୍ୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠାଂ ଧ୍ୟାପୟତି । ତତ୍ର କଳିକାତାସ୍ୟ
ବିଦ୍ୟନ୍ତେ ନାନା ଦର୍ଶନୀୟାନି । ତେଷୁ କାନିଚନ ସଦା—ଭିକ୍ଷୋରିୟା-ସ୍ମୃତିନୋଧୟ,

জাতীয়গ্রন্থাগারঃ, প্রত্নতত্ত্বসংগ্রহশালা (Museum), পশুশালা, রবীন্দ্রসরোবরঃ, 'ফোর্ট-উইলিয়ম'-দুর্গম্, রাজভবনম্, প্রধান-ন্যায়ালয়ঃ (High Court), 'বিধানসভা'-গৃহম্, ইডেন-উদ্যানম্, নব-করণিক-ভবনম্ (New Secretariate Building), পীঠাম্পদং কালীমন্দিরম্, কলিকাতা-বিশ্ববিদ্যালয়শ্চ ।

॥ শরৎকালঃ ॥

ষট্ ঋতবঃ । তত্র শরৎকালস্তৃতীয়ঃ । বর্ষাপগমে অস্য আবির্ভাবঃ । নাস্তি তদা নিদাঘ-খরতাপঃ, ন বা ধারাসারৈঃ স্তমহতী বৃষ্টিঃ । ভাদ্রমাসাদ্ আশ্বিনঃ যাবদসৌ তিষ্ঠতি । তদা মেঘনিম্নক্লং নভঃ স্তূনির্মলং ভাতি । স্বচ্ছসলিলং সরঃ বিকচপদ্মৈর্মনোহরম্ । শোভন্তে শেফালিকাঃ, যুথিকাশ্চ সৌরভস্বভগাঃ । কাসাংশুকৈঃ কুসুমভূষণৈশ্চ রূপরম্যা শরদ্ নেত্রোৎসবঃ বিধন্তে । অত্রৈব কালে সর্বত্র বিলসতি প্লকোল্লাসঃ । বঙ্গীয়ানাং শ্রেষ্ঠঃ সমুৎসবঃ শরদি এব অমুখীয়তে । তদা দুর্গাপূজায়াং বিদ্যালয়ে কার্যালয়ে চ দীর্ঘঃ অবকাশো দীয়তে । সর্বত্র নবীনোৎসাহঃ প্রাণচাক্ষুঃ সূচয়তি । স এষ সমুৎসবঃ মহান্ মিলনোৎসবঃ ।

॥ বাগ্‌দেবী-পূজোৎসবঃ ॥

সর্বশুভা সরস্বতী অধিষ্ঠাত্রী বিদ্যায়াঃ । বিদ্যার্থিনঃ প্রতিবর্ষং মাঘমাসে শুক্লপঞ্চম্যাম্ ইমাং দেবীমারাদয়ন্তি । পূজায়াঃ কালঃ খলু মনোরমঃ । শীতাপগমে ঋতুরাজো বসন্তঃ প্রাদুর্ভবতি । তদা নবপল্লবৈঃ শোভন্তে বৃক্ষাঃ । আকাশশ্চ স্তূনির্মলো ভাতি । স এব কালঃ পূজায়াঃ । তাদৃশি কালে স্তূসজ্জিতঃ পূজামণ্ডপঃ অপূর্বাং শ্রিয়ং ধন্তে । তত্র মণ্ডপে আসনোপরি স্থাপাতে শ্বেত-পদ্মাসনা বীণাপাণিঃ । বঙ্গীয়াস্ত সৃষ্টিম্লিনো বাগ্‌দেবীমূর্তিকল্পনে অশেষ-নৈপুণ্যং প্রদর্শয়ন্তি । দেবীমূর্তিঃ স্থাপয়িত্ব আবাহনাদিপূর্বকম্ অস্যা আরাধনং ক্রিয়তে । “সরস্বতৌ নমো নিত্যম্” ইত্যাদিমন্ত্রেণ বিদ্যার্থিভিঃ পুষ্পাঞ্জলিঃ প্রদীয়তে । অথ সঙ্গীতাত্মহুষ্ঠানেন সমাগতানাং সর্বেষাং প্রমোদঃ ক্রিয়তে । পরেহ্যশ্চ অমুখীয়তে বিসর্জনোৎসবঃ শোভাযাত্রাপূর্বকঃ ।

॥ রবীন্দ্রনাথঃ ॥

কবি-কুলচূড়ামণিঃ রবীন্দ্রনাথো রবিরিব দশ দিশঃ সমুদভাসয়ৎ। বহুমুখী চাস্য বিজ্ঞা-বিজ্ঞোতিতা প্রতিভা। বহুনি কাব্যাত্মসৌ ব্যরচয়ৎ। কিং বা পদলালিত্যেন উপমানৈপুণ্যেন, কিং বা অর্থগৌরবেণ ভাষানির্বচনেন চ, তানি কাব্যানি কর্ণে মনশ্চ বিনোদয়ন্তি। অতুলনীয়মস্য রচনাপাটবম্। তৎপ্রণীতৈঃ কার্বেয়ার্টকৈর্গীতৈঃ বিবিধৈশ্চ নিবন্ধৈঃ বঙ্গভাষায়াঃ পরং গৌরবং সাধিতম্। রচয়িত্বা চ গীতাজ্জলিং কবিকৃতিং কবীন্দ্রোহয়ং রবীন্দ্রনাথো 'নোবেল' ইত্যাদ্যঃ বহুমানম্ উপায়নম্ অলভত। অস্যা বিশ্বতোমুখী প্রতিভা বিশ্বস্য বিশ্বয়ম্ আবহতি। ভারতীয়-সংস্কৃতের্বহিমা তেনৈব চ বিশ্বে প্রখ্যাপিতঃ। তত্র বিশ্বমৈত্রীং বিঘোষয়ন্ কবিরো বিশ্ববরেণ্যো জাতঃ। তমেব মহাস্তং কবিং প্রণমামো ভূয়ঃ।

উপায়নম্—পুরস্কার।

বিশ্বতোমুখী—সর্বতোমুখী।

॥ দেশভ্রমণম্ ॥

অস্তি দেশেষু নানা বৈচিত্র্যম্। সৌন্দর্যসম্ভারশ্চ বহুবিধঃ। আচারশ্চ বিবিধঃ প্রচলতি লোকে। প্রাচীনা শিল্পকলা চ তত্র তত্র মূর্ত্তিমতী বিলসতি নানাবিধা। দেশভ্রমণেন তেষাং সর্বেষাং সাক্ষাৎ পরিচয়ো জায়তে। ভ্রমণং সর্বথা মনোহারকম্। সন্ধ্যাং পরিভ্রুয় তচ্চ উদারভাবে চেষ্টসঃ করোতি। প্রবোধয়তি চ বিশ্বভ্রাতৃস্ববোধম্। পুরা ভারতবর্ষে তীর্থপর্যটনং প্রচলিতমাসীৎ। ততো হিমালয়াদারভ্য কুমারিকাং যাবৎ ইত্যন্ততশ্চ বহুপর্যটনং জাতম্। বৈদেশিকপরিব্রাজকৈরপি পুরা ভারতে পর্যটনং শ্রুতম্। তেষাং গ্রন্থেভ্যো বয়ং তথ্যঞ্চ বহু জানীমঃ। ন হি দেশভ্রমণং বিনা অধীতাপি বিজ্ঞা পূর্ণতাং য়াতি। ইদানীং বিজ্ঞানবলেন দেশস্ত সমৃদ্ধিঃ কথং সাধনীয়া ইতাপি নির্ণেতুং দেশান্তরগাম্ অভ্যাদয়ব্যবস্থা নিরীক্ষণীয়া। তদ্ব্যর্থমপি দেশভ্রমণম্ আবশ্যকম্। অতো দৃষ্টতে—মহান্ খলু উপযোগো দেশভ্রমণস্ত।

॥ চরিত্রমেব বলম্ ॥ (H.S. 1963)

চরিত্রং মনুষ্যোচিত-ধর্মশু পরিচায়কম্। চরিত্রহীনো জন আরণ্যকঃ পশুবেব ।
অতো বাল্যাদারভ্য শীলমর্জনীয়ম্। যত্র শীলং বর্ততে, তত্র ধর্মঃ সত্যং বলং
সংক্রিয়া সম্পদপি তিষ্ঠন্তি। ন হি লোকে কিঞ্চিদসাধ্যং বৈ শীলবন্তাম্।
চরিত্রমেব স্মহৎ বলম্। তদেব প্রভবতি লোকে। যে নাম জগতীতলে
পূজ্যাঃ, তে সূৰ্বে চারিত্রবলেনৈব বলবন্তমাঃ। চারিত্রং সর্বোপরি বর্ততে। .ন
কেবলমান্বনঃ, সমগ্রস্য চ সমাজস্য অভ্যুদয়ঃ চরিত্রমুপজীব্যৈব প্রবর্ততে।
তদুচ্যতে—“শীলেন হি ত্রয়ো লোকাঃ শক্যা জেতুং ন সংশয়ঃ।”

দ্রষ্টব্য :—উত্তরভাগে অম্বচ্ছেদ-লেখন অংশে অধিকতর দৃষ্টান্তের সমাবেশ
আছে।

Exercise

1.* Write a short Paragraph in Sanskrit of about 60 words on each of the following :—

- (a) উজ্জানম্। (b) ধেমুঃ। (c) শারদোৎসবঃ। (d) ঈশ্বরচন্দ্রবিজ্ঞানাগরঃ।
(e) সংসর্গস্য প্রভাবঃ। (f) গ্রীষ্মকালঃ। (g) বিজ্ঞা। (h) সমুদ্রঃ।
(i) কাচিৎ নগরী। (j) শরৎকালঃ। (k) প্রাতঃকালঃ।

॥ পত্ররচনা ॥

(Letter-writing)

অত্যেক ভাষায় পত্রলেখন রীতির একটা নিজস্ব নৈশিষ্ট্য আছে। সংস্কৃতে পত্র লেখার কয়েকটি নিয়ম নিম্নে দেওয়া হইল।

১। প্রথমে ইষ্টদেবতার নাম। যথা—শ্রীশ্রীহরিঃ শরণম্, শ্রীশ্রীকালী শরণম্, শ্রীভূগা শরণম্ (শরণ শব্দ নিত্য ক্লীবলিঙ্গ)। কেহ কেহ দেবতার জয় ঘোষণা করেন, যেমন—শ্রীরামো জয়তি। শ্রীরাধাকৃষ্ণো বিজয়েতাম্। শ্রীশিবো জয়তিভরাম্। কেহ লেখেন—শ্রীঃ, শ্রীগণেশঃ ইত্যাদি। পূজার নিমন্ত্রণপত্রে আরাধ্য দেবতার উল্লেখ 'নমঃ' শব্দের ব্যবহার দেয়া যায়—শ্রীসরস্বতৌ নমঃ, শ্রীভূগায়ৈ নমঃ। বিবাহের নিমন্ত্রণপত্রে—শ্রীপ্রজাপত্যে নমঃ (সৃষ্টিকর্তা ঐশ্বর্য নাম প্রজাপতি)। শ্রাদ্ধে 'ও গন্ধা' লেখা হয়। সরকারী পত্রে ইষ্ট দেবতার নাম দেখা যায় না।

২। পত্রের প্রারম্ভে 'স্বস্তি' শব্দের উল্লেখ করিয়া শুভ সূচনা করা হয়। পরে যাঁহার কাছে পত্র লেখা হয়, তাঁহার সম্বন্ধে যথাযোগ্য প্রশস্তি বোঝনা করার প্রাচীন রীতি দেখা যায়। গৌরবে বহুবচনের প্রয়োগ প্রায়ই দেখা যায়। পত্রের শেষে মঙ্গলবাচক 'শম্' শব্দের ব্যবহারও দেখা যায়।

মাতা, পিতা ও গুরুজনের নিকটে, যথা—স্বস্তি। শ্রীপরমারাধ্যাপিতৃচরণ-সরোজেষু (মাতৃচরণ-সরোরূহেষু বা অগ্রজ-চরণারবিন্দেষু) সর্বিনয়ং সাষ্টাঙ্গং প্রণিপত্য নিবেদনমেতৎ (বিজ্ঞপ্তিরেবা, বা বিজ্ঞাপনমেতৎ)। স্নেহভাজন ব্যক্তির নিকটে, যথা—অশেষক্ষেমান্পদেষু, (বা শ্রীমচ্চিরঞ্জীবিশু) আশীর্বাদান্তে বিজ্ঞপ্তিরেবা। বন্ধুর নিকটে—অভিল্লাসদয়েষু স্নেহদ্বরেষু (বা মিত্রপ্রবরেষু) বিজ্ঞাপনমেতৎ। অপরিচিত সম্ভ্রান্ত ব্যক্তির নিকটে প্রশস্তি যথা—বহুমানান্পদ- (বা অশেষমাননীয়-) শ্রীমৎ (-অমুক-) মহোদয়র্গবিন্দেষু (বা-শ্রীকরকমলেষু)।

সংক্ষিপ্ত প্রশস্তি—আজকাল সংক্ষেপে প্রশস্তি লেখার রীতিও দেখা যায়। যেমন, পরকপুত্র্য-শ্রীমথুরানাথভট্টাচার্য-পিতৃচরণমহোদয়ানাং শ্রীচরণকমলেষু।

পুঞ্জনীয়গুরুচরণানাং সবিধে সনমস্কার-নিবেদনম্। সকলমঙ্গলালয়-চিরজীবেষু
শুভানীবাৎসর্গিকপূর্বকবিজ্ঞাপনম্। সুচরিতচিরজীবেষু। পিতৃচরণ-কমলেশু ইত্যাদি।

৩। সম্বোধন পদের ব্যবহার যথা—তাত, পিতঃ, গুরো, ভ্রাতঃ, অগ্রজ,
বৎস, মিত্র, আয়ুষ্মন্ (ছোট্র প্রতি), আয়ুষ্মতি (স্ত্রীলিঙ্গে), মহাশয়, মহাভাগ,
মহাশয় (অপরিচিত ব্যক্তির স্থলে)।

৪। শেষে পত্রলেখকের নামে ষষ্ঠী বিভক্তি (অমকের লেখা চিঠি এষ্ট
অর্থে), বা প্রথমা বিভক্তি হয়। বিশেষণেও অনুরূপ ষষ্ঠী বা প্রথমা বিভক্তি হয়।

৫। নীচের দিকের বামদিকের সপ্তমী বিভক্তি যোগে তারিখের ব্যবহার
আছে, যেমন—আষাঢ় তৃতীয়-দিবসে। ৫-৫-৬০ এইরূপেও দিনাঙ্ক দেওয়া হয়।

৬। স্থানের নামের পরে ৫মী বিভক্তি প্রয়োগের রীতি আছে, যেমন—
দিল্লীতঃ চলিতেঃ পত্নী। উপরে ডানদিকে বা নীচে বামদিকে আধুনিক কালে
শুধু তারিখ ও স্থানের নামও দেখা যায়।

৭। বারের নাম বুঝাইতে—সোমবারে, সোমবারে বা সোমে অহনি—
এইরূপ লেখা হয়। তবে ভোম বা কুজ=মঙ্গল, গুরু=বৃহস্পতি, ভৃগু=শুক,
ভট্টারক=রবি—এই প্রতিশব্দগুলিরও ব্যবহার হয় (যথা—ভোববারে,
গুরুবাসরে, ভট্টারকবারে ইত্যাদি)।

পত্ররচনার আদর্শ

Specimen Letters in Sanskrit

১। পিতুঃ সবিধে পুত্রস্য পত্রম্ (From a Son to his Father)

॥ ত্রীঃ ॥

॥ স্বস্তি ॥ সদাবিনীতঃ পিতৃভক্তিপরো নন্দকুমারঃ আরাধ্যপাদানাং
পিতৃচরণানাং পদাঙ্কেষু সাক্ষাৎ প্রণম্য বদ্ধাঙ্গুলিনিবেদয়তি—

১ পত্রের প্রারম্ভে 'স্বস্তি' পদটি শুদ্ধ হুচক। এখানে ইহা আশীর্বাদ অর্থে ব্যবহৃত নহে।
সর্বকার্যের প্রারম্ভে মঙ্গল হুচক 'স্বস্তি' পদের প্রয়োগ প্রাচীন-রীতি-সম্মত।

ତାତ !

ଭବତାମ୍ ଉପଦେଶାତ୍ତେ: ପୂର୍ଣ୍ଣ କ୍ରମାପତ୍ରମ୍ ଅବାପମ୍ । କୁଶଳଂ ମମ ଭବତାମାର୍ମାର୍ଚ୍ଚନେନ ।
ତାତଚରଣାନାମ୍ ଆଜ୍ଞାଂ ଶିରସି ନିଧାୟ ପ୍ରତାହଂ ନିୟମେନ ବିଦ୍ୟାଳୟଂ ଗଞ୍ଛାମି,
ଶୁକ୍ରଭିଂଚ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟାନ୍ ପାଠାନ୍ ସଫାସଫଳଂ ପଠାମି ।

ଛାତ୍ରାଳୟେ ନିରୀକ୍ଷକ: ପ୍ରାତର୍ମାମ୍ ଉଦ୍ଧାପୟତି । ଅହମପି ଉଦ୍ଧାୟ ହସ୍ତପାଦଂ
ପ୍ରକାଳ୍ୟ ଭଗବତ: ଶ୍ଳୋକଂ ବଦାମି । ତତ: ପ୍ରାତରଶ୍ରବଣଂ କରୋମି । ଅନନ୍ତରଂ
ପାଠାନାମ୍ ଅଭ୍ୟାସଂ କରୋମି । ତତ: ସ୍ନାତ୍ବା ଭୁକ୍ତ୍ବା ଚ ବିଦ୍ୟାଗୃହଂ ଗଞ୍ଛାମି । ତତ୍ର
ଶୁରବା, ସଫା ପାଠାନ୍ ପୃଚ୍ଛନ୍ତି, ତଥୈବାହମ୍ ଉଦ୍ଭୟଂ ଦଦାମି । ତେ ମୟି ଅତୀବ
ସ୍ମିତ୍ସି । ବିଦ୍ୟାଳୟାଦ୍ ଆଗତ୍ୟ ଅଶନଜାତଂ ଭୁକ୍ତ୍ବା ବିଶ୍ରାମ୍ୟ ଚ କ୍ରୀଡ଼ିତୁଂ ଗଞ୍ଛାମି ।
ଦୂର୍ବାଶ୍ଚରୈର୍ବ୍ୟାପ୍ତଂ କ୍ରୀଡ଼ାଦ୍ଧନଂ ସମୀପ ଏବ ବର୍ତ୍ତତେ । ତତ୍ର ବୟଂ ସର୍ବେ କ୍ରୀଡ଼ାମ: ।
ସାୟଂ ଶ୍ଳୋକମୁକ୍ତା ପୁନ: ପାଠଂ କରୋମି । ଅନନ୍ତରଂ ନୈଶମାହାରଂ ସମାପ୍ୟ ସଫାବିଧି
ଅପିମି । ଇୟଂ ମେ ଦିନଚର୍ଚ୍ଚା (daily routine) ଭବନ୍ତୋ ବିଜ୍ଞାପାତେ ।

ମାତୃଦେବୀ କିଂ ମାଂ ସ୍ମରତି ? ତତ୍ପ୍ରାଚରଣାରବିନ୍ଦେଷୁ ଭୃଘୋ ମେ ଶ୍ରେଣୀମାଂ ।
ସ୍ମରିତମେବ ପତ୍ରଂ ବିସର୍ଜୟନ୍ତୁ ଭବନ୍ତ: । ଇତି ଶମ୍ ।

୧୯୬୦-ଖ୍ରୀଷ୍ଟାବ୍ଦେ

ଆଗଷ୍ଟମାସସ୍ୟ ଦଶମାହେ
ନରେନ୍ଦ୍ରପୁର-ରାମକୃଷ୍ଣମିଶନ-
ବିଦ୍ୟାଳୟାଂ ଚଳିତେଷ୍ୟଂ ପତ୍ରୀ

}

ଭବଦ୍ବିଧେୟସ୍ୟ ହୃତସ୍ୟ
ନନ୍ଦକୁମାର-ଦେବଶର୍ମଣ:

୨ । ପୁତ୍ରସ୍ତୁ ନବିଦେ ପିତୁଃ ପ୍ରତ୍ୟୁତ୍ତରମ୍ (Reply to the above
letter from Father) ।

// ଶ୍ରୀଶଃ //

॥ ସନ୍ତି ॥ ଶ୍ରୀଧୋଗେନ୍ଦ୍ରକୁମାରଦେବଶର୍ମଣ: ସଦାଶୀର୍ବାଦିନ: ପରମଶ୍ରଦ୍ଧାସିକ୍ଷକଂ ରାଶୟ:

ସନ୍ତ-

ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟଂ ବଂଶ ! ପତ୍ରଂ ତବ ପ୍ରାପ୍ତଂ ସଫାକାର୍ଯ୍ୟମ୍ । ଦ୍ଵିତୀୟଂ ଦିନଚର୍ଚ୍ଚାଂ ଜ୍ଞାତ୍ବା
ଅତ୍ୟନ୍ତଂ ସନ୍ତୁଷ୍ଟୋଽସିମି । ନିୟମାହୁର୍ବର୍ତ୍ତନଂ ସର୍ବସଫା ଆବଶ୍ୟକମ୍ । ନିୟମଂ ବିନା ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟଂ

ভবতি, ন ভবতি বিজ্ঞা চ স্থলভা। শোভনমেতদ্ যৎ কালে সর্বমভ্যাস্যসি।
কর্তব্যস্য চ কুর্মণঃ কালাত্যগ্নো ন বিধেয়ঃ। তেন ইষ্টং ন সিধ্যতি।

তব ব্যয়ার্থং রূপ্যকাণি অশীতিসংখ্যকানি ময়া প্রেষিতানি। তৎপ্রাপ্তিস্ত
জ্ঞাপনীয়। অহমস্মি কুশলী। অস্তি তব জনন্যাশ্চ কুশলম্। বার্ষিকপরীক্ষায়াং
ফলোৎকর্ষে যথা স্যাৎ, তথা যত্নং কুরু। পরিপালয় স্বাস্থ্যবিধিম্। কুশলবার্তাং চ
প্রেষয় যথাযথম্। সন্ত তে আশিষঃ। ইতি শম্।

| | | |
|--------------------------|---|-----------------------------|
| ১২৬০-খ্রীষ্টাব্দে | } | |
| সেপ্টেম্বরমাসস্য | | সদাকুশলকাক্ষিকণঃ |
| দ্বিতীয়দিবসে | | শ্রীযোগেন্দ্রকুমারদেবশর্মণঃ |
| বর্ধমানতঃ চলিতেয়ং পত্নী | | |

[Another form]

৩। মাতুঃ সন্ধিধে পুত্রস্ত (From Son to his Mother)।

॥ শ্রীহুর্গা শরণম্ ॥

পার্কসর্কস্

৫১, সর্কস্ এবিহ্ম

কলিকাতা

॥ স্বস্তি ॥ শ্রীমত্যাঃ পূজ্যায়াঃ মাতুশ্চরণয়োঃ প্রণিপত্য নিবেদয়তি—

মাতঃ !

ভবত্যাঃ পত্রম্ অথৈব প্রাপ্তম্। ইদং তে কবাক্ষিতং পত্রং ভবত্যাঃ
সাক্ষাৎকার ইব আনন্দম্ উপজনয়তি। ভবত্যাঃ স্নেহানুস্মরণেন মনো মে
উদ্বেলিতং জাতম্। বিশেষতস্ত আহারবেলায়াং তদীয়যত্নঃ মনসি প্ররোহতি।
উদরপুরং ভোজনং ময়া কৃতং ন বেতি ন কোহ্যপ্যত্র পৃচ্ছতি। সত্যং জনন্তাঃ
বাৎসল্যাং ন কুত্রাপি অত্র দৃশ্যতে।

মম জ্যেষ্ঠভ্রাতুঃ শুভপরিণয়ঃ কদা ভবতি? অগ্রহায়ণমাসে যদি স্যাৎ,
তর্হি নান্দং তদা গৃহং গন্তুং পারয়েয়ম্। যতন্তদা বার্ষিকপরীক্ষা, আগতপ্রায়া

ভবেৎ । যদি মাঘমাসে উদ্বাহদিবসো নির্ধার্যেত, তর্হি মে মহান্ প্রমোদঃ স্যাৎ ।
নিশ্চিন্তভাবেন জাতুর্বিবাহোংসবে আত্মানং যোজয়িতুং শক্নোমি ।

বার্ষিকপরীক্ষায়াং প্রথমং স্থানমবাপ্তুং যথাশক্তি যত্নং করোমি । তত্র
ভকত্যাঃ আশীর্বাদ এব পাথেষুভূতঃ ইত্য্যাশিষঃ প্রার্থয়ে । কিমধিকম্ ?
তত্রত্যঃ কুশলং সর্বম্ আবেদনীয়ম্ । পিতৃশ্চরণয়োঃ সন্তু মে প্রণামাঃ । জ্যেষ্ঠঞ্চ
অভিবাদয়ামি । ভবতীমপি বন্দে । মম অনুলেভ্যঃ আশীর্বাদঃ প্রদেয়ঃ । মম
তাবৎ কুশলং ভবৎপ্রসাদাৎ । ইতি ।

বাকুড়াবিদ্যালয়তঃ

ভবত্যাঃ স্নেহানুগতঃ

দিনাঙ্ক—১৫. ৯. ৬০.

শ্রীশক্তিপদ-দাসঃ

৪ । মাতুঃ সবিদে কণ্ঠায়াঃ পত্রম্ (From Daughter to her
Mother about educational tour in the Southern India ।)

“নিউহোটেল”

চিদম্বরম্ ।

২৯. ১২. ৬০

॥ স্বস্তি ॥ শ্রীমত্যাঃ পুজ্যায়া মাতৃশ্চরণয়োঃ প্রণিপত্য নিবেদয়তি—

মাতঃ !

অহং ভবতীমাপৃচ্ছা অত্র সকুশলম্ আগতাস্মি । মনোহরমিদং ক্ষেত্রম্ ।
অগ্নমলৈনগরে অয়ং বিশ্ববিদ্যালয়ঃ সত্যং ছাত্রাণাং ছাত্রীণাঞ্চ মনোহারকোহস্মি ।
শাস্ত্রমিদং স্থানম্ অধ্যয়নায় । প্রাচীনা ভারতবর্ষস্য সংস্কৃতিঃ মন্দিরেষু অত্র
বিলসতি । ইতো জম্বুকেশবজীরঙ্গয়োঃ দর্শনং কতুর্মগমম্ । তত্রাপি প্রাচীন
ভারতীয়কলা মূর্তিমতী বিলসতি । এতেষাং ক্ষেত্রাণাং দর্শনেন মহান্ আনন্দো
জাতঃ । অস্মাভিঃ সহ নিরীক্ষকাঃ সন্তি । তে কথয়ন্তি—নাতিদূর এব
মীনাকীমন্দিরং রামেশ্বরক্ষেত্রং কণ্ঠাকুমারী চ বর্তন্তে । তদদর্শনম্ অস্মাকং মহতে
লাভায় স্যাৎ । কিন্তু অবকাশাভাবাৎ ন তত্র গন্তুং শক্যতে । মমাস্তি মহানুসাহঃ

তদর্শনায়। স্বম্মাকং বিভ্যালয়াধ্যক্ষ্যৈ ক্ষেত্রাণামেতেবাং মাহাশ্ব্যং বিনিবেত
যথাং সপ্তাহপৰ্যন্তম্ অবকাশং প্রাপ্নুয়াং তথা বিধেহি। যদি অম্মাকং নিরীক্ষকাঃ
পত্রং ততঃ প্রাপ্নুযুতর্হি অম্মান্ তত্র নেতুং তে প্রভবেয়ুঃ। ইদং কার্যং শীঘ্রং কুরু।
সন্ত মে প্রণামাঃ।

ভবদীয়া হুহিতা—স্বমিত্রা

[Another form]

৫। কন্যায়ঃ সবিশ্বে মাতুঃ (From Mother to her Daughter
—Reply to the above letter)।

শ্রীশ্রীলক্ষ্মীনারায়ণো বিজয়েতাম্

কলিকাতা

॥ স্বস্তি ॥

কুমারি স্বমিত্রায়ৈ সন্ত মম আশিষঃ। তব লিপির্মে হস্তং গতা। অস্ত
স্বদ্বিভ্যালয়াধ্যক্ষ্যৈ শ্রীমতী রমা দেবী দৃষ্টা। স্বংসন্দেশস্তুই নিবেদিতঃ। সা
অতীব সন্তুষ্টা। বালিকানামুংসাহঃ পরিবর্ধনীয় ইতি সা তৎক্ষণাদেব যুস্মাকং
নিরীক্ষকায় পত্রমপ্রেষয়ৎ—যস্মিংশ্চ তবাহুরোধাদ্ দশ দিনানি যাদবকাশো
বর্ধিতঃ। এষু দিনেষু দক্ষিণাপথে যানি দর্শনীয়ানি—মীনাক্ষীমন্দিরং রামেশ্বর-
ক্ষেত্রং ধনুষ্কোটিঃ কণ্ঠাকুমারী উড়ুপীক্ষেত্রঞ্চ—তানি সর্বাণি দৃশ্যন্তাম্। ব্যস্মার্থং
রূপ্যকাণি দ্বিশতসংখ্যকানি ময়া প্রেষ্যন্তে। তানি রূপ্যকাণি মুদ্রাপ্রেষণাদেশ-
দ্বারা (by money order) প্রেষ্যন্তে।

স্বাস্থ্যং সমগ্ বিলোকয়। সময়ে আহারাদিকং কুরু। তত্র সর্বং তদৈব
পল্লিকায়্যাং (dairy) লিখ। অত্রাগত্য স্ববিশদং, তৎ সর্বং বর্ণনীয়ম্। সাবধানা
ভব। আশিষঃ সন্ত।

স্বমাতা

কলিকাতায়

৬। মিত্রসবিধে পত্রম্ (to a friend)।

॥ শ্রীশঃ ॥

কুচবিহারঃ

মাঘশুক্লসপ্তমী,

কুশলম্। সন্ত নমাংসি মিত্রমণয়ে। অপি কুশলী ভবান্? ত্বং
পত্রম্ ন প্রেষিতবানসি। মাসদ্বয়ং ব্যতীতম্, কামপি তব বার্তাং ন
শৃণোমি। কিং মতুপরি তে কোপ? অহং কোপস্ত কিমপি কারণং ন স্মরামি।
যদি কিঞ্চিং কারণং ভবেৎ তর্হি ক্ষমস্ব। বসন্তপঞ্চম্যা উৎসবঃ সাধু সজ্জাতঃ।
সরস্বত্যাঃ পূজনং সর্বত্রোপি ছাত্রা অকুর্বন। সারস্বতসম্মেলনং সূচ্যে অল্পক্ৰীতম্।
তত্র সভাপতেরূপদেশঃ শ্রুতঃ। ইদানীং পক্ষকালম্ অবকাশো জাতঃ। অহং
তত্রাগত্য অবকাশদিনেষু ত্বয়া সহ নিবসিতুম্ ইচ্ছামি। কিং তথা কতুং শক্লোমি?
অরিতেনেব উত্তরং প্রেষয়। শমিতি। ভবতো মিত্রম্—রাধানাথঃ

৭। সখীসবিধে (to a female friend)।

॥ শ্রীশ্রীহর্গা ॥

মেদিনীপুরম্

১০. ৭. ৬০.

স্বস্তি। প্রিয়সখ্যৈ নন্দিতায়ৈ সন্ত মে প্রীতয়ঃ। ত্বং যস্মিন্ দিনে পত্রমলিখং,
তস্মিন্নেব দিনে অহমপি লেখং ব্যসর্জয়ম্। কিং মদীয়ং লেখং ত্বম্
অধিগতাসি? অপি তব 'গীটব'-বাছন্ত অভ্যাসঃ প্রচলতি? ত্বমসি
ভাগ্যবতী। তব কলিকাতানগর্যাম্ 'গীটব'-বাছন্ত অভ্যাসায় সৌকর্যম্
অস্তি। মমাপি মহতী ইচ্ছা বর্ততে তদভ্যাসে, পরম্ অল্প তদর্থং কোইপি শিক্ষকঃ,
'কপি শিক্ষিকা বা নাস্তি। কিন্তু সীবনকর্ম মে সম্যগত্র প্রচলতি। শিক্ষিকা
মাং সাধু শিক্ষয়তি। মাতৃশুভে বৃত্তান্তং লিখ। তবাহুজঃ কিং করোতি? তমহং
সর্বদা স্মরামি। তস্ত প্রতিকৃতিং প্রেষয়। ন কেবলং বাদনাভ্যাসং কুরু, সম্যক্
চ পঠ। মম কুশলম্। তবাপি কুশলং কাণ্যয়ে। কিমধিকম্। শম্ হিতি।

ভবদীয়া সখী—মৈত্রেয়ী

৮। প্রধানশিক্ষক-সবিধে রোগহেতোরবকাশ-প্রার্থনা।

(Application for leave on grounds of illness.)

আরাধ্যচরণেষু সাউথসুব্বন্-বিদ্যালয়-প্রধানশিক্ষকমহোদয়েষু সঙ্গ্রহিপাতং
নিবেদনমেতৎ—

মহাভাগাঃ !

অহং ভবদ্বিচালয়স্ত নবমশ্রেণ্যাচ্ছাত্রঃ। অশ্বিনেব মাসে একবিংশদ্বিসাৎ
আরভ্য দিনপঞ্চকম্ অহমহুপস্থিতঃ আসম্। জরপীড়ায়াম্ অহমাসম্ শয্যাগ্রস্তঃ।
রোগহেতোরের মম অহুপস্থিতিঃ। অতঃ তদ্বিনপঞ্চকস্ত ক্রতে অহুপস্থিতিং
কৃপয়া মর্যয়ন্তু ভবন্ত ইতি প্রার্থয়ে।

ভবানীপুরম্, কলিকাতা।

২৮. ১১. ৬০.

ভবানিদেশবর্তী শিষ্যঃ

সেনোপাধিক-শ্রীপুলিনবিহারী

৯। প্রধানশিক্ষক-সবিধে আবেদনম্ (An application to the
Head Master for leave to go home early)।

॥ স্বস্তি ॥ পরমশ্রদ্ধাঙ্কান-জলপাইগুড়ি-ফণীন্দ্রদেববিদ্যালয়স্থ-তত্ত্বভবং-প্রধান-
শিক্ষক-মহোদয়ানং সবিধে সবিদ্যমাবেদয়তি নবমশ্রেণ্যাম্ অধ্যয়নরতঃ শিষ্যঃ
শ্রীমুকুন্দ-ভট্টাচার্যঃ—

মাগ্ধাঃ মহাভাগাঃ !

অত্যুৎকর্ষশিরঃপীড়া মামতীথি অস্বস্থং করোতি। নাহং পারয়েয়ং বিদ্যালয়ে
অবস্থাতুম্। অতঃ সদয়ো ভূত্বা সপদি গৃহগমনায় মাম্ অহুমত্তস্তাম্ ভবন্ত ইতি
মে প্রার্থনা। ইতি।

ভবদন্তগতঃ শিষ্যঃ—শ্রীমুকুন্দভট্টাচার্যঃ

১০। মিত্রায় পরীক্ষাসাকল্যহেতোঃ অভিনন্দনম্। (Congratulation to a friend on his success in the examination.)

॥ শ্রীদুর্গা শরণম্ ॥

বহরমপুরম্

অয়ে মিত্রপ্রবর সমীর !

১৬, ৭, ৬০

শ্রাঘনীয়ং তে পরীক্ষায়াঃ উচ্চকোটীসাকল্যম্। তদস্মান্ অতীব মোদয়তি। তুভ্যং সানন্দম্ অভিনন্দয়ামি। মম তাতচরণা অপি অতীব হৃষ্টাঃ। ভূয়ন্তেষাম্ আশিষঃ ত্বয়ি সন্ত ইতি তে বিজ্ঞাপয়িতুং মামাদিশস্তি। ন হি তে সাধারণং সাকল্যমেতৎ। উচ্চতরবিদ্যালয়স্ত ইয়মস্তিমা পরীক্ষা। কলাবিষয়ে ছাত্রাণাম্ অন্ততো দশ সহস্রাণি সমুত্তীর্ণানি। তত্র স্থানং দ্বিতীয়ং ত্বয়া অধিগতম্। এতদতীব গৌরবং তে সূচয়তি। স্নহদামগি তত্র গৌরবম্। মোদকপ্রিয়া মম ভগিনী তৎসবিধে মিষ্টান্নং কাময়তে। কদা তস্মৈ মোকং দাশুসীতি সা পৃচ্ছতি।

অনন্তরং কিং কতুমিচ্ছসি? উচ্চশিক্ষায়াঃ ক্রুতে দেশান্তরং গন্তুমীহসে, অথবা অত্র কুত্রাপি স্নহতি মহাবিদ্যালয়ে ত্রৈবার্ষিকস্নাতকবিভাগে পঠিষ্যসি? কস্মিন্ মহাবিদ্যালয়ে প্রবেশমিচ্ছসি? কে নাম পাঠ্যবিষয়াঃ তুভ্যং রোচন্তে? সর্বং সবিদগৎ লিখ। অত্র নঃ কুশলম্। তত্রত্যং কুশলং সর্বাঙ্গীণং কাময়ে। উত্তরং প্রতীক্ষে। সন্ত মে প্রীতয়ত্বয়ি ইতি।

অদীয়ঃ সখা—মহেন্দ্রঃ

১১। মহাবিদ্যালয়ে প্রবেশানুমতি-প্রার্থনা (An application for admission into a College.)

বঙ্গবাসি-মহাবিদ্যালয়াধ্যক্ষমহোদয়েষু সশ্রদ্ধং নিবেদয়তি—

যদহমস্মিন্ বৎসরে 'মিত্র'-বিদ্যালয়তঃ উচ্চতরমাধ্যমিক-কলাপরীক্ষায়াং প্রথমবিভাগে সমুত্তীর্ণঃ। মম বিষয়াঃ—অর্থশাস্ত্রম্, ইতিহাসঃ, সংস্কৃতঞ্চ প্রাধ্যানেন জ্ঞাসম্। স্প্রসিক্ষে ভববিদ্যালয়ে স্নাতকশ্রেণীং প্রবিষ্টা অধোভূমিচ্ছামি। তত্রাপি 'অনাস'-বিষয়তয়া সংস্কৃতং পরিগৃহ্য অধ্যোভূমিচ্ছামি। তত্রভবন্তঃ কৃপয়া মহম্ অনুলমতিং প্রদায় মদধ্যয়নসমুৎসাহং বিত্তগীকুযু রিতি।

কলিকাতা

ভববিধেয়ঃ

২৫, আমহার্টষ্ট্রীট-ভবনতঃ।

শ্রীরমাকান্তচক্রবর্তী

দিনাঙ্কঃ—১৯, ৭, ৬০

১২। কৃত্যর্থনাবেদনম্ (An application for an appointment)।

শ্রীমৎস্বরেজনাথমহাবিদ্যালয়াধ্যক্ষমহোদয়েষু সবিনয়ং নিবেদনমেতৎ—

মহাহুতাবাঃ !

‘ষ্টেটস্মান’-পত্রিকায়াং ভবদ্বিদ্যালয়ায় সংস্কৃতাদ্যাপকস্ত আবশ্যকতেতি বার্তামপঠম্। অহং তৎপদস্ত কৃতে প্রার্থী অস্মি।

অহং স্নাতকপরীক্ষায় ‘অনার্স’রূপেণ সংস্কৃতং পরিগৃহ্য প্রথমশ্রেণ্যামুত্তীর্ণঃ। এম্-এ-পরীক্ষায়ামপি সংস্কৃতে, সমুত্তীর্ণঃ প্রথমশ্রেণ্যাম্। তত্র স্মৃতিসাহিত্যম্ আসীৎ মম মুখ্যো বিষয়ঃ। অনেন আবেদনেন সহ মচ্চারিত্রবিষয়কং যোগ্যতা-বিষয়কঞ্চ প্রমাণপত্রং প্রেরিতবানস্মি। সদয়ং তং বিলোকা ভবন্তিঃ স্বকীয়ে মহাবিদ্যালয়ে যথহং নিযুক্তো ভবেয়ম্, তর্হি কৃত্যানি সম্যগ্ নির্বাহেয়ম্—ইতি মম দৃঢ়ো বিশ্বাসঃ।

নদীয়াজিলাস্তর্গত-শান্তিপুরতঃ।

ভবদ্বিধেয়স্ত

শ্রীহৃশীলকুমারমজুমদারস্ত

১৩। পিতুঃ সবিধে পুত্রস্ত ভাবিসঙ্কল্পনিবেদনম্ (To one's Father indicating future ambition in life)।

১২. ৩. ৬০

পুজ্যাঃ তাতচরণাঃ

ভবদীয়ং পত্রং যথাকালম্ অবাপম্। উচ্চতরবিদ্যালয়স্ত মদীয়ঃ পাঠঃ প্রায়ঃ সমাপ্তিমৈতি। ইতঃ পরং কথুমহং বর্তেৎ, কীদৃশং বা মম ভাবিবৃত্তিবিষয়ে পরিকল্পনমিতি সর্বং নিবেদয়িতুং ভবন্তিরাদিষ্টোহস্মি। তদহং নিবেদয়ামি।

ইদানীং ভারতবর্ষস্ত স্বাতন্ত্র্যমর্জিতম্। স্বাধীনে ভারতবর্ষে ভারতীয়-সংস্কৃতেমূলং সংস্কৃতং পুনরুজ্জীবনীয়াম্। অস্তি সংস্কৃতে মম নিরতিশয়ঃ আগ্রহঃ। সংস্কৃতং ভারতীয়ানাম্ ঐক্যবন্ধস্ত মূলম্। ন কেবলম্ অতীতং গৌরবং সংস্কৃতেন সাধিতম্। অতাপি পাশ্চাত্যপণ্ডিতাঃ সংস্কৃতমেব মানয়ন্তি। ভারতস্ত

গৌরবভূতং তত্ত্ব সংস্কৃতাধীনমেব। অহো দুঃপম্! এতদস্মাকং কুলধনম্
অস্মাভিরবমগ্নতে। তন্ন সমীচীনম্। অতোহহং সংস্কৃতবিষয়ে সবিশেষং
জ্ঞানম্ অর্জয়িতুমিচ্ছামি। তদর্থম্ ‘অনার্গ্’-পাঠ্যরূপেণ সংস্কৃতং পরিগৃহ্যামি।
এম্-এ পাঠং সমাপ্য সংস্কৃতে গবেষণবিধৌ ‘জর্মান্’-প্রদেশমপি গন্তুমিচ্ছামি।
সংস্কৃতশাস্ত্ররত্নানাং সম্প্রচারো যথা শ্রুতং, তথাহং যাবজ্জীবং যতেয়। সংস্কৃতশ
রক্ষণে অভ্যাদয়ে চ আত্মনাং যোজয়ামি ইতি মদীয়ঃ সঙ্কল্পঃ। ভবন্তিঃ সহ
সাক্ষাৎকৃত্য এতদ্ আলোচয়ামি।

“মাতৃচরণেষু প্রাণিপত্য ভবন্ত্যো বদ্ধাঙ্গলিঃ প্রণয়ামি। ভবতাং প্রসাদাৎ অস্তি
মম কুশলম্। কনিষ্ঠেভ্যো মম আশীর্বচনং বাচ্যম্। শমিতি।

আসানসোল-

রামকৃষ্ণবিদ্যালয়তঃ

ভবদ্বিধেয়কঃ পুত্রঃ—রামেন্দুঃ

১৪

॥ প্রাস্থানিকম্বাক্স্যাম্ ॥

(Address on Retirement of the Headmaster)

শ্রীমতাং নিখিলবিদ্যাপারঙ্গমাণাং ছাত্রগণবৎসলানাং কলিকাতাহিন্দুবিদ্যালয়-
প্রধানশিক্ষক-পূজ্যপাদ-শ্রীরমাকান্তচতুর্থুরীণমহোদয়ানাং প্রাস্থানিকম্বাক্স্যাবসরে
ছাত্রৈস্তেষাং চরণকমলয়োঃ সাদরভরণং সমর্প্যমাণঃ

প্রণতিপ্রসূনাঙ্গলিঃ

পুজ্য আচার্যচরণাঃ!

নিতান্তমস্মাকং মনাসি সৃষ্টি দুঃখসংবলিতানি যন্তত্রভবন্তোহস্মান্ ছাত্রান্
পরিত্যজ্য গচ্ছন্তীতি। ‘ভবতামস্মান্ বিদ্যাদানং’ বাৎসল্যঞ্চ নুনম্ অনিতর-
সাধারণম্। ভবাদৃশৈরেষ গুরুচরণৈর্বিদ্যালয়স্ত গৌরবং সংবর্ধিতমাসীৎ।
ভবন্তিরধ্যাপিতাঃ ছাত্রাঃ তান্ পরীক্ষান্ কৃতকৃত্যতাম্ অব্যাপ্য চতস্যস্ব-
দিন্দু ব্যাপ্তাঃ শ্রীমতাং গুণগণং গায়ন্তি। ভবৎস্ব বয়ং সর্বদা কৃতজ্ঞা এব ভবামঃ।

ভবাদৃশাঃ ছাত্রবৎসলা আচার্যা অস্মাভির্লক্ষ্যমশ্যকা এব। ইতোহস্মান্
পরিত্যজ্য গচ্ছন্তোহপি ভবন্তঃ যথা অস্মান্ ন বিস্মরেয়ঃ, তথা ভবন্তিরহং
ক্ষার্বঃ। ভবৎসকাশাং মহাস্তম্পকায়ম্ অব্যাপ্যপি বয়ং তং প্রতি কিমপি কতুং

অশঙ্কুবানঃ কেবলং ভুবচ্চরণারবিন্দয়োঃ প্রণতিপ্রসূনাঞ্জলিমেব সমর্প্যামঃ ।
তমিমাং সদয়ং প্রতিগৃহ্য বয়মহুগ্রাহাঃ শ্রীমন্তিরিতি সাক্ষাৎপ্রবক্ষ্যে প্রার্থয়ামঃ ।

কলিকাতা

১৭. ১১. ১৯৬০

ভবদহুগৃহীতাঃ

ছাত্রাঃ

১৫ ।

নিমন্ত্রণলিপি

Invitation letter

(পূজায়াঃ নিমন্ত্রণম্)

॥ নমঃ শ্রীসরস্বতৌ নমঃ ॥



যম্মা বিনা জগৎ সর্বং শশ্বজ্জীবন্তং ভবেৎ ।

জ্ঞানাসিদ্ধৌবা যা তস্মৈ সরস্বতৌ নমো নমঃ ॥

আর্থমিচ্ছাঃ !

আগামিচ্ছাং মাৎসর্যপক্ষম্যাং শনিবার্গৈঃ ছাত্রৈঃ সঙ্কল্প্য শ্রীশ্রীসরস্বত্যাঃ
পূজনাং করিষ্যতে । তত্রভবত্যাং শুভাগমনং হৃদয়েন কাম্যতে । ইতি ।

১৩৬৭-বঙ্গাকীর্ণমাঘস্য

প্রথমদিবসীয়া লিপিরিয়ম্



বর্ধমানবাণীপীঠবিদ্যালয়স্য

ছাত্রবৃন্দম্

১৬। বাদবিবাদায় নামপ্রেষণার্থম্ আমন্ত্রণম্ (Letter inviting application to join in the debate function.)।

হেয়ারবিদ্যালয়ঃ

কলিকাতা

২. ৫. ৬০.

পরমশ্রীতিনিলায়-স্কটিশচার্চ-বিদ্যালয়সতীর্থোষু আবেদনমেতৎ—

অগ্নি মিত্রমণিগণ !

আগামিনি সোমবাসরে অশ্বদবিদ্যালয়প্রাক্ষণে ছাত্রাণাং বার্ষিকসভায়া অধিবেশনম্ অপরাহ্নে জিবাদনতো ভবিষ্যতি। তত্র পরমপুজ্যাঃ নানাশাস্ত্রাধ্যাপকাঃ এম-এ, পি-আর-এস্-ইত্যাদি-বিরুদ্ধভূষণাঃ শ্রীরাধারমণমুখোপাধ্যায়-মহোদয়া, আধ্যক্ষ্যং করিষ্যন্তি। বাদবিবাদায় 'অতাপি ভারতে আঙ্গল-ভাষায়াঃ কিমাবশ্যকতা' ইতি বিষয়ো নির্ধারিতঃ। স্ববিদ্যালয়াং তেষাং নামানি শীঘ্রং প্রেষয়, যে তাবদ্ বাদবিবাদে ভাগং গ্রহীতুং বাঞ্ছন্তি। সন্তু নমাসি ভূয়াংসি।

অংসুহৃদ

হেয়ারবিদ্যালয়-ছাত্রসভায়াঃ সদস্যঃ :

১৭। অভিনন্দনসভায়া অধিবেশনার্থং নিমন্ত্রণম্ (Invitation on the occasion of a meeting to accord reception.)।

মান্তমান্তা মহাভাগাঃ !

মহামহামান্ত-ভারতরাষ্ট্রপতিনা পণ্ডিতপ্রবর-শ্রীমদনন্তগোপাল-শাস্ত্রিমহোদয়াঃ সবহমানং সংকুত ইতি তর্ক্যে অভিনন্দয়িতুং মাঘমাসস্য ত্রয়োদশদিবসে পঞ্চম-হোরায়াং নিখিলরাষ্ট্র-সংকুতপরিষদঃ অধিবেশনং পরিষদ্বনে ভবিষ্যতি। তত্র কলিকাতাবিশ্ববিদ্যালয়স্য উপাচার্হাঃ ডক্টর শ্রীহর্যবেধমিত্রমহোদয়াঃ সভাপতি-পদম্ অলঙ্করিষ্যন্তি। তত্রভবন্তিঃ, সমাগত্য সভাসৌষ্ঠববিধানেন অল্পগ্রাহ্য বয়মিতি সপ্রশ্রয়ং নিবেদ্যতে। ইতি।

কলিকাতা—৬

১২ বিডনষ্ট্রাইট্.

২।১.০।১৩৬৭

}

ভবদাশ্রবঃ

নিখিলরাষ্ট্রসংকুতপরিষদঃ সম্পাদকঃ

শ্রীমধুসূদনদেবশর্মা

১৮। বিবাহোৎসবনিমন্ত্রণম্ (Invitation on the occasion of marriage ceremony.)।

॥ শ্রীশ্রীপ্রজাপতয়ে নমঃ ॥

যথাবিহিতসম্মানপুরঃসর-নিবেদনমেতৎ—

ভগবতো লক্ষ্মীনারায়ণস্ত রূপয়া মহতাক্ষাহুগ্রহেণ সৌরমাঘস্ত পঞ্চমদিবসে গুরুবাসরে (তদনুসারং ১২-১২-১২ দিনে) মম প্রথমকন্যায়াঃ চিরায়ুত্যাঃ রমায়াঃ মাত্তানাং শ্রীমতাং গোপীবল্লভদেবশর্মাণাং দ্বিতীয়হুতেন চিরায়ুত্যা গোপালকৃষ্ণেন সহ পাণিগ্রহণোৎসবো নির্ধারিতঃ। রূপয়া সবাঙ্কবা ভবন্তঃ সমাগত্য বধুবরৌ আশিষা প্রপূর্য উৎসবস্ত শোভাং বর্ধয়েয়ুরিতি তত্রভবতঃ প্রার্থয়তে—

স্থানম্—

১৭ লেক্ এবহু

কলিকাতা—২২

ভবতাং বশংবদঃ

শ্রীশ্রীলক্ষ্মীকান্তদেবশর্মা

Exercise

1. Write letters as per direction noted below :

(a) To your father regarding your performance in the Annual Examination, (b) describing the place of interest you have witnessed, (c) To your mother stating future ambition in your life, (d) To your Headmaster requesting arrangement for educational tour. (e) To the members of your club inviting them to a function, (f) To your friend congratulating him on his success at the examination.

॥ ভাবসংক্ষেপণ ॥

(Summary, Substance & Pre'cis Writing)

ভাবসংক্ষেপণের প্রকারভেদ সত্বে পূর্বে ৬১ পৃষ্ঠায় আলোচনা আছে।

১। বিবরণ বা কাহিনীমূলক অল্পছদের Summary বা সংক্ষেপিত বর্ণনায় মূলের সহিত যথাসম্ভব সামঞ্জস্য এবং মূল অল্পযায়ী ক্রমপরিপাটি রক্ষা করিয়া অপেক্ষাকৃত ছোট আকারে উহা লিপিবদ্ধ করিবে।

২। Substance বা ভাবার্থ লিখিতে হইলে অল্পছদের মূলগত ভাবটি বা ভাবগুলিকে সংক্ষিপ্তভাবে সহজ ও সরল ভাষায় প্রকাশ করিতে হয়। ইহাতে মূল অল্পযায়ী ক্রমপরিপাটি রক্ষা করিবার প্রয়োজন নাই। মূল ভাবটিকে বাক্যের প্রথমে বা শেষেও উল্লেখ করা চলে। ভাবগত অল্পছদেরও ভাবার্থ প্রকাশ করা সম্ভব। Summary অপেক্ষা Substance-এর আকার কিছুটা ছোট। কিন্তু বর্ণনামূলক অল্পছদের Substance হইবে অনেকটা Summaryর মত।

৩। (ক) Pre'cis-writing বা সারসঙ্কলন—ইহা Substance অপেক্ষাও ছোট। মূলের অপ্রয়োজনীয় বা অল্প প্রয়োজনীয় অংশ বাদ দিয়া কেবলমাত্র সারটুকু নিজের ভাষায় প্রকাশ করিতে হইবে।

(খ) সহজ ও সরল ভাষায় এমন ভাবে বক্তব্য বিষয়টিকে প্রকাশ করিতে হইবে যেন বাক্যগুলি সুসংবদ্ধ হয় এবং উহাদের মধ্যে একটি continued narrative বা ধারাবাহিক বিবরণের ছাপ থাকে।

(গ) Pre'cis-এর আর একটি বৈশিষ্ট্য—আলোচ্য বিষয়ের নামকরণ দরকার। উহাই হইবে শিরোনাম বা title।

(ঘ) আয়তন যেন এক তৃতীয়াংশের অধিক না হয়। অবশ্য শব্দসংখ্যার নির্দেশ দেওয়া থাকিলে তদনুসারে আয়তন সীমিত করা উচিত।

দ্রষ্টব্য:—হাদ্রছাত্রীস নিজের সংস্কৃতে এই সব বক্তব্যটিকে সহজ ও সরলভাবে প্রকাশ করা উচিত। নিজের কোন মন্তব্য প্রকাশ করিবে না। মূল শব্দের ব্যাসম্ভব প্রতিশব্দ দেওয়াই রীতি। অবশ্য ভাবার্থের ক্ষেত্রে মূল শব্দও সামান্য কিছু রাখা যায়। প্রথমত্রে যেখানে বলা থাকে—Give the sense in your own Sanskrit—সেখানে Substance বা Summary লিখিবে। কিন্তু ভাবগর্ভ উক্তি বা শ্লোক থাকিলে ভাববিত্তারও করা যায়। নিম্নে যথাসম্ভব এই তিনটির উদাহরণ দেওয়া হইল।

আদর্শ

(Summary, Substance and Precis)

দৃষ্টান্ত—(১): পুরা কিল দশরথো নাম নৃপতিরাসীদযোধ্যায়াম্। তস্ত চত্বারঃ পুত্রা ভূভবন্—রামো লক্ষণো ভরতঃ শত্রুঘ্নশ্চেতি। অতীব স্বরূপাঃ স্মশীলাশ্চ তে রাজপুত্রা আনন্দয়ন্ দশরথঃ স্বক্ৰীড়াভিঃ। তেষাং জ্যেষ্ঠো রামচন্দ্রস্তাবং সর্বেষাং প্রিয়তমোহভবং। বেদবিদ্যায়াং ধনুর্বিদ্যায়াং চ প্রবীণঃ স প্রীগয়তি স গুরুং বশিষ্ঠম্। তশ্চৈতান্ অলৌকিকান্ গুণান্ জ্ঞাত্বা ব্রহ্মনিষ্ঠো বশিষ্ঠোহচিন্তয়ং—অহো গুণবান্ খলু মে রামভদ্রঃ। অসংশয়ং ভগবান্ বিষ্ণুরেবাবতীর্ণোহয়ং ঈকুতাং নাশায় ইতি। অথ কদাচিদ্ বিশ্বামিত্রো নাম মুনির্দশরথং দ্রষ্টুমাগতঃ। রাজা তং সমপূজয়ং। তস্ত যজ্ঞেষু রাক্ষসাঃ সর্দৈব বিঘ্নমাচরন্তি। বিশ্বামিত্রো রাক্ষসৈঃ কৃতান্তাং বিঘ্নানামখিলংবৃত্তান্তম্ অবোধ্যা—নাথায় অকথয়ং, আজ্ঞাপয়চ্ যজ্ঞস্তাং রক্ষণায় রামং প্রেষয়িতুম্। স রাক্ষসান্ হনিষ্যতি। ‘তন্নির্বৃত্তং রামং য়েহর্পয়েতি’ বিশ্বামিত্রোহবদং। বশিষ্ঠগুরোরহুজ্ঞয়া রাজা দশরথো বিশ্বামিত্রেণ সহ রামলক্ষণয়োগর্মনম্ অধ্বমজ্ঞত। ততো বিশ্বামিত্রঃ ভাত্যাং সহ স্বমাশ্রমং প্রতি চলিতঃ।

Summary : (1) আসীং দশরথোহযোধ্যারাজঃ। আসন্ তন্তু চত্বারঃ সূতাঃ। তেবাং নামানি রামো লক্ষ্মণো ভরতঃ শত্রুঘ্নশ্চেতি। তে সৰ্বে প্রিয়দর্শনাঃ সূচরিতাশ্চ আসন্। জ্যেষ্ঠঃ সূতঃ রামঃ সৰ্বেষু শ্রেষ্ঠঃ। বেদশাস্ত্রে ধনুর্বিদ্যায় চ রামঃ অতীব কৃতবিদ্বা ইতি গুরোর্বশিষ্ঠস্ত প্রমোদঃ সজ্জাতঃ। অলোকসাধারণং গুণগ্রামং দৃষ্ট্ব। বশিষ্ঠন্তং বিষ্ণোরবতারমিব অমম্বত। 'তপোবিঘ্নকারিভিঃ রাক্ষসৈরুদ্বেজিতো বিশ্বামিত্রো নাম তাপসঃ কদাচিৎ আগত্য রামং নেতুং প্রার্থয়ামাসে। বশিষ্ঠেন রাজ্ঞা চ অম্বম্বতো রামঃ রাক্ষসানাং বধায় লক্ষ্মণেন সহ বিশ্বামিত্রমম্বসরন্ তদাশ্রমং প্রতি প্রত্যস্থে।

Substance : (1) এই অম্বচ্ছেদের Substance বা ভাবার্থ বিশেষ কিছু হয় না। এরূপ ক্ষেত্রে Summary-র মত করিয়া লিখিলেও চলিবে।

Pre'cis : (1) ॥ রামলক্ষ্মণয়োবিশ্বামিত্রাশ্রমগমনং রাক্ষসবধায় ॥

আসন্ পুরা অযোধ্যারাজস্ত দশরথস্ত রামো লক্ষ্মণো ভরতঃ শত্রুঘ্নশ্চেতি সূতাঃ সূদর্শনাঃ সূচরিতাশ্চ। তেষু অগ্রজো রামঃ শাস্ত্রে শাস্ত্রে ঠ শ্রেষ্ঠঃ। গুরুর্বশিষ্ঠো লোকোত্তরচরিতঃ তং বিষ্ণোরবতারমিব অমম্বত। অথৈকদা রক্ষোজনকৃত-যজ্ঞবিঘ্ননিবারণায় ঋষেবিশ্বামিত্রস্ত নির্দেশাৎ রামঃ লক্ষ্মণেন চ সহ তদাশ্রমায় প্রস্থিতঃ।

দৃষ্টান্ত—(২) : অস্তি কশ্মিংশ্চিন্দনোদ্দেশে চণ্ডরবো নাম শৃগালঃ। স কদাচিৎ ক্ষুধাবিষ্টো জিহ্বালোল্যায়গমধ্যে প্রবিষ্টঃ। অথ তং বিলোক্য সারমেয়াঃ সৰ্বতঃ শব্দায়মানাস্তং ভক্ষয়িতুমারব্বাঃ। সোহপি তৈর্ভক্ষ্যমাণঃ প্রাণভয়াৎ প্রত্যাসন্নঃ রজকগৃহং প্রবিষ্টঃ। তত্র নীলীরসপরিপূর্ণং মহাভাণ্ডমাসীৎ। তত্র ভাণ্ডমধ্যে স নিপতিতঃ। অথ যাবদ্বিক্রান্তাবন্নীলীবর্ণঃ সজ্জাতঃ। 'তত্রাপরে সারমেয়াস্তং শৃগালমজানন্তো যথাভীষ্টদিশং জগ্মুঃ। চণ্ডরবোহপি কাননাভিমুখং প্রত্যস্থে। তথ তং হরগলগরল-তমালসমপ্রভমপূর্বং সন্মম্বলোক্য সৰ্বেহরণ্যবাসিনো ভয়ব্যাহুল্লিতচিত্তাঃ কথয়ন্তি—ন জায়তে অস্ত কীদৃগ্ বিচেষ্টিতং পৌরুষক। তদ্রতন্তং গচ্ছামঃ। চণ্ডরবস্তানাহ—ভোঃ ভোঃ স্বাপদাঃ, ন ভেতব্যম্।

স্বাপদানাং কশ্চিৎপ্রাণা নাস্তি ইতি ব্রহ্মণা স্বয়মেব সৃষ্টা। স্বাপদপ্রভুত্বত্বেহিতিবিক্তঃ অহমত্র প্রেমিতঃ। তন্মম ইদ্রচ্ছায়ায়াং সর্বৈবর্তিতব্যম্। তচ্ছ্রুত্বা সর্বে স্বাপদাঃ—স্বামিন্ প্রভো সমাদিশেতি বদন্তস্তং পরিবক্তঃ। এবং গচ্ছতি কালে কদাচিদ্রূপদেশে শব্দায়মানাঃ শৃগালাঃ আকর্ণিতাঃ। তেষাং শব্দং শ্রুত্বা পুলকিততমুরয়ং তারস্বরেণ বিরোতুমারব্ধঃ। অথ তে স্বাপদাঃ শৃগালোহয়মিতি মহা তং ব্যাপাদিতবন্তঃ। তদুচ্যতে—“স্বভাবো দুরতিক্রমঃ”।

Summary : আসীৎ কশ্চিদ্দরণ্যে চণ্ডরব ইতি জম্বুকঃ। ক্ষুধার্তঃ স লোভান্নগরং প্রাবিশৎ। তং দৃষ্ট্বা কুকুরান্তং ভক্ষয়িতুং তং প্রতি অধাবন্। ভিয়া স রজ্জ্বগৃহে ভাণ্ডমধ্যে নিপতিতোহভবৎ। তত্র ভাণ্ডে নীলীরসঃ আসীৎ। তেন রসেন স নীলীবর্ণো জাতঃ। অগ্রে চ কুকুরান্তং শৃগালং জাতুং ন শক্তাঃ। চণ্ডরবস্তদা নিরুদ্বেগো জাতঃ। অথ স বনং প্রতি চলিতঃ। নীলীবর্ণযুতঃ তমদ্রুতং প্রাণিবিশেষঃ মহা স্বাপদাঃ ভয়াদ্রূপং পলায়িতুমৈচ্ছন্। তজ্জ্ঞাত্বা চণ্ডরবেণোক্তং—যদ্ বনবাসিনাং প্রভুত্বত্বেহিতিচা স্বয়ং বিধাত্তা স তজ্জ প্রেমিতঃ ইতি। অনন্তরং স্বাপদাঃ তং রাজানমিব অপশন্। একদা তু দূরতঃ শৃগালরবং শ্রুত্বা সোহপি তথা শব্দধকার। তচ্ছ্রুত্বা তং শৃগালং জাত্বা সর্বে তং ব্যাপাদিতবন্তঃ। ন হি স্বভাবঃ অতিক্রমণীয়ঃ।

Substance : যস্ত যঃ স্বভাবঃ, ন হি স পরিবর্ততে। তত্র দৃষ্টান্তঃ চণ্ডরবঃ শৃগালঃ। কদাচিৎ স কুকুরোক্তান্তঃ প্রাণভয়াৎ পলায়নক্রিয়াং কুৰ্বন্ রজ্জ্বগৃহং প্রাবিশৎ। তত্র নীলীরসপূর্ণে ভাণ্ডে নিপত্য স নীলীবর্ণো জাতঃ। স্তুতো স বনং প্রাপ্তঃ। বনবাসিনস্তম্ অপূৰ্ণং প্রাণিবিশেষঃ মহা ততঃ পলায়িতুমৈচ্ছন্। চণ্ডরবেণোক্তং যৎ স এব স্বাপদানাং রাজা, বিধাত্তা স্বয়মেব সৃষ্টা স তত্র প্রেমিতঃ ইতি। ততঃ সর্বে স্বাপদাঃ তং প্রভুমিব অমন্তস্ত। তথ কদাচিদ্রূপতঃ শৃগালরুতং শ্রুত্বা তেনাপি বিরোতুমারব্ধম্। ততঃ শৃগালোহয়মিতি মহা স্বাপদৈঃ স ব্যাপাদিতঃ।

Pre'cis : (2) ॥ নীলবর্ণশৃগালকথা ॥

॥ কৃত্রিমশোভয়াপি স্বভাবো দূরভীক্রমঃ ॥

চণ্ডরবো নাম কশ্চিচ্ছঙ্খকঃ কুর্কুরৈরাক্রান্তঃ পলায়মানঃ রজকশ্চ ভাণ্ডমধ্যে নিপতিতঃ। তদ্ভাণ্ডে নীলীরসঃ আসীৎ। তেন স নীলীবর্ণোহভবৎ। স যাবদ্ বনং প্রবিষ্টঃ, তাবদ্ বনবাসিনঃ সৰ্বে তমপূৰ্বং প্রাণিবিশেষং মম্বা পলায়িতুমারব্বাঃ। ততস্তেন এবমুক্তং যদ্বিধাতা স রাজপদেহভিষিক্তঃ সৰ্বশাপদানাং শাসনায়। তচ্ছ্রুত্বা সৰ্বে তং প্রভূমিব অপশ্ৰুত্ব। পরন্তু একদা দূরতঃ শৃগালরুতং শ্রুত্বা তেনাপি তথা শকায়িতুমারব্বম্। ততস্তং জঙ্ঘকং জ্ঞাত্বা সৰ্বে তং নিজস্বঃ। ন হি স্বভাবঃ পরিবর্ততে।

দৃষ্টান্ত—(৩) : আসীদশেষবনরপতিসমভ্যর্চিতশাসনঃ চক্রবর্তিলক্ষণোপেতঃ রাজা শৃঙ্গকো নাম। তস্ত চ রাজঃ কলহংসকুলকোলাহল-মুখরিতকুলগ্না বেদ্রবত্যা। পরিগতা বিদিশাভিধানা নগরী রাজধানীসীৎ। স তন্ত্রাঞ্চ নীতিশাস্ত্রনির্মল-মনোভিরলুকৈঃ প্রবুদ্ধৈশ্চামাঠ্যৈঃ পরিবৃতঃ বিনয়ব্যবহারিভিরাহ্বনঃ প্রতি-বিশ্লেষিব রাজপুত্রৈঃ সহ রমমাণঃ স্বখমতিচিরমুবাশ। * একদা তু নাতিদূরোদিতে ভগবতি মরীচিমালিনি আস্থানমণ্ডপগতং রাজানং প্রতীহারী সমুপস্থত্যা ক্ষিতিতলনিহিতজাহ্নকরকমলা সবিনয়মব্রবীৎ—দেব! দ্বারস্থিতা দক্ষিণা-পথাদাগতা চণ্ডালকণ্ঠকা পঙ্করহং শুকমাদায় দেবং বিজ্ঞাপয়তি—দেবপাদমূল-মেনমাদায় আগতাহমিচ্ছামি দেবদর্শনস্বখমল্লভবিতুম্ ইতি। উপজাতকুতুহলন্ত রাজা 'প্রবেশ্যতাম্' ইত্যাদিদেদে। অথ প্রতীহারী তাং মাতঙ্গকুমারীং প্রাবেশয়ৎ।

Summary : (3) নানানুপতিভিরচ্যমানঃ শৃঙ্গকো নাম আসীৎ মহারাজঃ। বেদ্ররতীপরিবৃত্তা তস্ত রাজধানী বিদিশাভিধেয়া নগরী। তত্র স নীতিশাস্ত্রবিদ্বির্মম্বিভিঃ পরিবৃতঃ রাজকুলোচিত-পিতৃসমবিনয়গুণাদিভিঃ শোভমানৈঃ স্তূতৈঃ সহ স্তচিরং স্তথেন বিলসতি স্ম। একদা রবাবুদিতে

সভামধ্যাসীনং রাজানং দ্বাররক্ষিণী সাষ্টাঙ্গং প্রণিপত্য নিবেদয়ামাস—যদ্
দক্ষিণাপথাৎ সমাগতা কাচিৎ চণ্ডালকন্তকা পিঞ্জরে শুকং নিধায় রাজদর্শনং
বাহুস্তী দ্বারি অবতিষ্ঠতে—ইতি। রাজা সমাদিষ্টা প্রতীহারী মাতঙ্গকুমারীং
রাজসমীপম্ আনয়ৎ।

Substance : (3) বস্তুতঃ ইহার Substance হয় না, কারণ ভাবার্থ-
বোধক বক্তব্য কিছু নাই। সে স্থলে Summaryর মত করিয়া বক্তব্য বিষয়
প্রকাশ করিলেই Substance হইবে।

Pre'cis : (3) ॥ শূদ্রকরাজসমীপে মাতঙ্গকুমারীঃ সমানয়নম্ ॥

আসীদ্ বিদিশায়াং রাজধান্যাং বহমানিতো রাজা শূদ্রকো নাম, যস্ত সচিবাঃ
আসন্ নীতিশাস্ত্রজ্ঞাঃ রাজকুমারাস্চ বিনয়াদিগুণৈঃ স্বপ্রতিবিশ্বরূপাঃ। একদা
সভাসীনঃ স রাজা দ্বাররক্ষিণ্যা বিজ্ঞপ্তঃ যদক্ষিণাপথাৎ সমাগতা কাচিৎ চণ্ডাল-
দুহিতা পঞ্জরস্থং শুকং গৃহীত্বা রাজদর্শনমযাচত ইতি। নৃপস্তুস্তা আনয়নং
সমাধিশৎ। ততঃ সা মাতঙ্গকুমারী রাজাস্তিকং নীতা।

Exercise

1. Give a Summary of the following extract. Also make a Pre'cis of the same extract.

পুঞ্জবিংশতিশতানি সংবৎসরাণাং ব্যতীতানি গৌতমকুলোৎপন্নস্ত সিদ্ধার্থস্ত
জন্মনঃ। ভাগীরথ্যা উত্তরে তীরে কপিলবস্তু নাম কিমপি নগরমাশীৎ। তত্র
নয়েন রাজ্যমকরোৎ শুদ্ধোদনো নাম নরপতিঃ। তস্ত সিদ্ধার্থো নাম
পুত্ররত্নমজায়ত। স রাজপুত্রঃ সূচরিতো বিবেকশীলশ্চাশীৎ। বেদবিজ্ঞা ধর্মবীজা
দণ্ডনীতিশ্চ তেন অধীতা। পরম্ অধ্যাত্মবিজ্ঞানম্ আসীৎ তস্ত অভিনিবেশঃ
সমধিকঃ। ঋগয়াজুর্গে গচ্ছন্ মোহচিস্তয়ৎ—কিমর্থমেতে মৃগা হস্তব্য্যাঃ?
ভূতালুকপয়া অদ্রবস্তস্ত হৃদয়ম্। ধূল্লগ্নোহপি বাণঃ তস্ত প্রত্যাহতঃ। ইখং
বহণঃ পরদুঃখেন দুঃখমহুভবন্—কথং বা দুঃখস্ত উপশমো ভবেৎ—ইত্যহনিশং
স চিন্তাব্যাকুলিতমনা অতিষ্ঠৎ।

2. Give in your own word in Sanskrit the substance of the following :—

একঃ কাকো বৃক্ষশাখায়াং স্থপিতি, বর্তকশাখাস্তাদ্ ভূমৌ নিবসতি। একদা গরুড়স্ত যাত্ৰাপ্রসঙ্গে সৰ্বে পক্ষিণঃ সমুজ্জতীরং গতঃ, কাকেন সহ বর্তকোহপি তত্র চলিতঃ। অথ পথি গচ্ছতঃ কস্তচিদ্ গোপালস্ত মন্তকস্থিতাদ্ দধিভাণ্ডাদ্ বারং বারং তেন কাকেন দধি খাণ্ডতে। ততো যাবদসৌ দধিভাণ্ডং ভূমৌ 'নিধায় উদ্ধৰং পশুতি, তাবৎ তেন কাকবর্তকৌ দৃষ্টৌ। ততস্তেন তাড়িতঃ পলায়িতঃ। স্বভাবনিরপরাধোহপি মন্দগতির্বতকস্তেন প্রাপ্তো ব্যাপাদিতঃ।

দ্রষ্টব্য : উত্তর তরঙ্গে সমধিক আলোচনা ও অধিকতর দৃষ্টান্তের সমাবেশ লক্ষণীয়। পরীক্ষার প্রশ্নপত্রে (To express sense বলিয়া) ভাবপ্রকাশের জ্ঞান নির্দেশ থাকে। এরূপ স্থলে ভাবগর্ভ শ্লোকাংশের গূঢ় ভাবটিকে সংক্ষেপে ব্যাখ্যা করা উচিত।

এই উদ্দেশ্যে উত্তর তরঙ্গে ভাবপ্রকাশন নামে পৃথক অংশ যোজনা করা হইয়াছে। প্রশ্নপত্রের উত্তর প্রসঙ্গেও দৃষ্টান্ত লক্ষণীয়।

বিশেষ দ্রষ্টব্য

Higher Secondary Examination,

(QUESTIONS & ANSWERS)

প্রশ্ন ও উত্তর শেষাংশে দ্রষ্টব্য।

সংস্কৃতের ত্রিধারা

(ব্যাকরণ, অনুবাদ ও ভাববিজ্ঞান)

উত্তর তরঙ্গ

পূর্ব তরঙ্গের ক্রমিক ধারায় ব্যাকরণ, অনুবাদ ও ভাববিজ্ঞানের যে ইচ্চনা হইয়াছে, উত্তর তরঙ্গে উহার পরিণতির সন্ধান মিলিবে।

এখানে ব্যাকরণগত কয়েকটি, তথ্যের খুঁটিনাটি ও পূর্বতন পাঠের পুনরালোচনার উদ্দেশ্যে নানাবিধ অহুশীলনী যোজনা করা হইল।

বিশেষতঃ অনুবাদ-অহুশীলনী সহ ভাববিজ্ঞানের কয়েকটি শাখায় অধিকতর দৃষ্টান্ত ও প্রস্তাবনী যোজনায় সেই পরিণতির পথ প্রশস্ততরই করা হইল।

সন্ধি

উচ্চারণের স্ববিধার জন্ত দুই বর্ণের পরস্পর মিলনের নাম সংহিতা বা সন্ধি। ইহা দুই বর্ণের মিলন এবং উভয় বর্ণ মিলিয়া প্রায়ই একটি বর্ণে রূপান্তরিত হয়। প্র+অবিশৎ—প্র বলিতে অ এবং পরের অ—এই দুই বর্ণ মিলিয়া আ হয়। অতএব সন্ধির নিয়মে 'প্রাবিশৎ' হয়।

কিন্তু সমাসে দুই বা দুইয়ের অধিক পদকে একপদে পরিণত করা হয়—
একপদীভাবঃ সমাসঃ। রাজঃ পুত্রঃ—এই দুইটি পদকে একপদে পরিণত করিলে উহা হয়—রাজপুত্রঃ। উহা বর্ণের মিলন নহে। অবশ্য, সমাসে সন্ধি নিত্য। (যেমন—বিদ্যারঃ আলয়ঃ=বিদ্যা+আলয়ঃ=বিদ্যালয়ঃ)।

সন্ধি কোথায় নিত্য—ইহা পূর্বে বলা হইয়াছে। এ বিষয়ে উপদেশটি এইরূপ :—

• সংহিষ্টৈকপদে নিত্য। নিত্য। ধাতুপসর্গয়োঃ

সমাসেহপি চ নিত্য। স্তাৎ সা চান্তত্র বিভাবিতা ॥

একপদে (পো+অনঃ=পবনঃ), ধাতু ও উপসর্গের মধ্যে (প্রাবিশৎ) ও সমাসে (বিদ্যালয়ঃ) সন্ধি নিত্য। অন্ত্র সন্ধি ইচ্ছাধীন। যদ্যপি সন্ধি প্রায়ই নিত্য।

স্বর সন্ধি

দীর্ঘ, গুণ, বৃদ্ধি বা রূপান্তর

১। সর্বাৰ্থাৎ এক হান হইতে উচ্চারিত অ ই উ ঋ ২ এবং উহাদের দীর্ঘস্বর—সেই সেই সর্বা স্বরের সহিত মিলিয়া দীর্ঘ হয়। সূত্র—অকঃ সর্বাণে দীর্ঘঃ। যথা—গিরি+ঈশঃ=গিরীশঃ, মাতৃ+ঋণম্=মাতৃণম্।

২। অসর্বা স্বর পরে থাকিলে ই উ ঋ এবং ২ বা উহাদের দীর্ঘ বর্ণ হানে যথাক্রমে ষ্ ব ব্ ল্ হয়। যেমন দধি+অত্র=দধাত্র, স্ব+আগতম্=স্বাগতম্। মাতৃ+আদেশঃ=মাত্রাদেশঃ। সূত্র—ইকো যণচি।

৩। অ-বর্ণের পর (অ বা আ-র পব) ই উ ঋ ২ বা উহাদের দীর্ঘবর্ণ থাকিলে উভয় মিলিয়া পর বর্ণের গুণ (আচ্ গুণঃ—মহা+ইন্দ্রঃ=মহেন্দ্রঃ), এবং পরে এ ও ঐ ও থাকিলে উভয় মিলিয়া পরবর্ণের বৃদ্ধি হয় (বৃদ্ধিরেচি—মহা+ঐষধম্=মহৌষধম্)।

৪। বর্ণের গুণ ও বৃদ্ধি নিয়ে দেখান হইল :—

বর্ণঃ—ই ঈ উ ঋ ২

গুণঃ—এ ও অন্ অল্

বর্ণঃ—অ আ ই ঈ এ উ ঊ ও ঋ ঌ ২

বৃদ্ধিঃ—আ ঐ ও আর্ আল্

সন্ধির অত্র নিয়ম, দৃষ্টান্ত ও সন্ধিনিবেশ পূর্ব তরঙ্গে দ্রষ্টব্য। সন্ধি নিবেশের প্রধান সূত্রটি এইরূপ :—ঈদুদেদ্ দ্বিবচনং প্রাগৃহম্—ঈ-কারান্ত, উ-কারান্ত ও এ কারান্ত দ্বিবচনান্ত পদ প্রাগৃহ অর্থাৎ ইহাদের সন্ধি হয় না। যথা—মুনী এতো, বিষ্ ইমৌ।

বিশেষ স্বরসন্ধি

১। অ-বর্ণের পর ঈন্ বা ঐন্ ধাতুর এ-কার ঐ-কার হয় :—প্র+এতি = প্রৈতি, উপ+এধতে = উপৈধতে।

২। প্র শব্দের পর উহ, উচ, উচি; এষ ও এষ থাকিলে বৃদ্ধি হয় :—প্র+এষঃ = প্রৈষঃ, প্র+উচঃ = প্রৌচঃ। কিন্তু প্র+উচবান্ = প্রৌচবান্।

৩। স্ব+ঈরঃ = ঈষরঃ, স্ব+ঈরী = ঈষরী, স্ব+ঈরিণী = ঈষরিণী।

৪। তৃতীয়াসমাস নিম্নের ঋত শব্দ পরে থাকিলে পরবর্ণের বৃদ্ধি হয় :—
 দুঃখ+ঋতঃ (অর্থাৎ দুঃখেন ঋতঃ)=দুঃখার্ত । হ্রস্ব—ঋতে চ তৃতীয়া-
 সমাসে । তৃতীয়া তৎপুরুষ না হওয়ায় ঙণ হয়—পরম+ঋতঃ=পরমর্তঃ ।

৫। প্রে+বৎসতর-কঞ্চল-বসনার্ণ-দশানাম্মণে—প্রে, বৎসতর, কঞ্চল, বসন, ঋণ ও দশ শব্দের পর ঋণ শব্দ থাকিলে পরবর্ণের বৃদ্ধি হয় । প্রে+
 ঋণম্=প্রোণম্ । ঋণ+ঋণম্=ঋণাণম্ (ঋণ শোধের নিমিত্ত ঋণ) । দশ+
 ঋণঃ+দশাণঃ (দেশ) ।

৬। অ-বর্ণান্ত উপসর্গের পর ঋ-কারাদি ধাতু থাকিলে উভয়ে মিলিয়া
 পরবর্ণের বৃদ্ধি হয় । উপ+ঋচ্ছতি=উপাচ্ছতি । হ্রস্ব-উপসর্গাদৃতি ধাতো ।

৭। অ-বর্ণান্ত উপসর্গের পর এ-কারাদি বা ও-কারাদি ধাতু থাকিলে
 উভয়ে মিলিয়া পররূপ হয় । প্রে+এজতে=প্রেজতে । হ্রস্ব—এতি পররূপম্ ।

কিন্তু এবে চানিয়োগে—এব শব্দ পরে থাকিলে নিয়োগ বা আদেশ না
 বুঝাইলে পররূপ । তব+এব=তবৈব (নিয়োগ) । ওতু ও ওষ্ঠ শব্দ পরে থাকিলে
 সমাসে বিকল্পে পররূপ—বিষোষ্ঠঃ বিযোষ্ঠঃ । অসমাসে—তবোষ্ঠঃ (বৃদ্ধি) ।

৮। শকজ্জাদিষু পররূপং বাচ্যম্ । শক+অকুঃ=শককুঃ (শক
 দেশের কুপ), কুল+অটা=কুলটা, সীমন্+অন্তঃ=সীমান্তঃ (কেশবিভাগসঃ—
 সিংহি) । নচেৎ সীমান্তঃ (সীমানার শেষ) । সার+অঙ্গঃ=সারঙ্গঃ
 (কৃষ্ণবর্ণের মুগ বা পক্ষী), কিন্তু সারঙ্গঃ (পশুপক্ষী ভিন্ন স্থানর চর্ম বাহার) ।
 মার্ত+অণ্ডঃ=মার্তণ্ডঃ (সূর্য) । মনস্+ঈষা=মনীষা (সঙ্কল্প বা বুদ্ধি) ।
 লাক্সল+ঈষা=লাক্সলীষা (লাক্সলের কাষ্ঠাংশ) । হল+ঈষা=হলীষা । পতৎ
 +অঞ্জলিঃ=পতঞ্জলিঃ (পাণিনির মহাভাষ্য রচয়িতার নাম) ।

৯। অগ্ৰ্যাস্ত সজিঃ—ব্রহ্ম+ঋষিঃ=ব্রহ্মর্ষি, ব্রহ্মঋষি । সপ্ত+ঋষীগাম্
 =সপ্তর্ষীগাম্, সপ্তঋষীগাম্ । গো+যম্=গব্যম্, নো+যম্=নাব্যম্ (হ্রস্ব—
 বাস্তো'বি প্রত্যয়ে) । গো+ইগ্রঃ=গবেগ্রঃ । কিন্তু গো+অগ্রম্=গোব্রহ্ম
 গোঅগ্রম্, 'গব্যাগ্রম্ । আ+উকম্=ওকম্ (ঈষৎ অর্থে একধর 'বিশিষ্ট
 অব্যয়ের সন্ধি হয়) ।

ব্যঞ্জন সন্ধি

বিশেষ কয়েকটি দৃষ্টান্ত

। বিদ্বান্+লিখতি=বিদ্বা^{লি}খতি । প্রত্যঙ্+আত্মা=প্রত্যঙ্^আত্মা ।
 সম্+কর্তা=সংকর্তা চক্রিন্+জায়স্ব=চক্রিন্^{জা}য়স্ব । কান্+কান্=
 কাংকান্ । আ+ছাদয়তি=আচ্ছাদয়তি । তৎ+করঃ=তৎকরঃ (চোর
 , অর্থে সূচ্য আগম, নচেৎ ভূত্যা অর্থে তৎকরঃ) । বৃহৎ+পতিঃ=বৃহস্পতিঃ
 (দেবতা অর্থে সূচ্য আগম) । প্রায়+চিন্তম্=প্রায়শ্চিন্তম্ (প্রায় অর্থাত্
 তপস্তা—চিন্তস্তদ্বির জন্ত) । বন+পতি=বনস্পতিঃ (সূচ্য আগম) ।

বিসর্গ সন্ধি

বিশেষ কয়েকটি সন্ধি

অহঃ+অহঃ=অহবহঃ (বৃ হয়) । অহঃ+গগঃ=অহর্গগঃ । অহঃ+মুখম্=
 অহর্মুখম্ (কিন্তু স্থপ্ বিভক্তি পরে থাকিলে অহন্ শব্দের ন্ স্থানে বৃ হয় এবং
 পরে ও-কার প্রভৃতিও হয়, যেমন—অহোভ্যাম্) । আবার, রূপরাত্রি-
 র্থন্তরেষু রুৎকং বাচ্যম্ (কং সংজ্ঞা হয় এবং ও-কার প্রভৃতিও হয়) । অহঃ
 +রূপম্=অহোরূপম্, এইরূপ অহোরাত্রিঃ । তবে, অহঃ+পতি=অহর্পতি,
 অহঃপতি । লিহ্+স্তঃ=লিট্+স্তঃ=লীটঃ (পূর্ব ট্-এর লোপ, পূর্বস্ব
 দীর্ঘ ; যেমন—নীরবঃ, স্বত্র—তুলোপে পূর্বস্ব দীর্ঘোচ্চারণ) । নিঃ+রক্তঃ=
 নীরক্তঃ । এষঃ+গচ্ছতি=এষ গচ্ছতি (কিন্তু এষকঃ+গচ্ছতি=
 এষকো গচ্ছতি) । অসঃ (নঞতৎ)+শিবঃ=অসশ্শিবঃ । নমঃ+করোতি
 নমস্করোতি । চতুঃ+কোণম্=চতুষ্কোণম্ (স্বত্ব বিধি অনুসারে) । “সৈব
 দাশরথী রামঃ”—এ স্থলে শ্লোকের পাদ পূরণার্থে সন্ধি হইয়াছে—সৈবঃ ।

দ্রষ্টব্যঃ—পূর্বতরকের সন্ধি প্রকরণ একবার পড়িয়া লও ।

Exercise

1. Join the following into Sandhis (সন্ধি কর):—

বিষো+এহি, তে+অধুনা, স্থ+ঋত, সাধু+ইমৌ, স্থ+আগতম্,
 যাচেতে+অন্নম্, স্ব+ঈরিশী, উপ+এতি, ঋণ+ঋণম্, প্র+উত্তিঃ, গো+
 অগ্রম্, আ+উষম্, স্বর্ষে+উদিত্যে, মনস্+ঈষা, হরী+ঐতৌ, গো+ইন্দ্রঃ

পতন+তরুঃ, সন্+শব্দঃ, গচ্ছন্+আহ, বৃহৎ+পতিঃ, পুন্+কোকিলঃ,
কান্+কান্, বিদ্বান্+লিখতি, উদ্+স্থানম্, দিক্+নাগঃ, তৎ+প্রহা,
ষাচ্+না, হরিঃ+অয়ম্, সকঃ+গচ্ছতি, চক্ষুঃ+রুচিরম্, হরিঃ+রমতে,
সর্বঃ+এব, অহঃ+গণঃ, অহঃ+রূপম্, স্বঃ+রাজ্যম্, হরিঃ+শেতে ।

2. Disjoin the following Sandhis (সন্ধি বিচ্ছেদ কর) :—

গবাক্ষঃ, এচি, প্রৈষঃ, দশার্ণঃ, পিত্রিচ্ছা, রাজর্ষিঃ, পুংস্কোরঃ, মহাঞ্জয়ঃ,
হসংচলতি, তক্ষরঃ, পতঙ্গলিঃ, পরিচ্ছেদঃ, উখিতিঃ, দেব ঋষিঃ, বিধূরাভূতে,
সন্ন্যাতঃ, নীরাজনী, প্রাণাংস্রায়স্ব, রবাবস্তমিতে, পিতা রক্ষ, বাগ্‌ঘরিঃ ।

3. Distinguish between (অর্থের পার্থক্য দেখাও) :—

সীমন্তঃ—সীমান্তঃ । সারঙ্গঃ—সারাদঃ । তংকরঃ—তক্ষরঃ ।

4. Write the alternative form in the following Sandhis (বিকল্প সন্ধির পদ লিখ) :—

মহাঙ্করঃ, দ্বাবেব, বিশ্বোষ্ঠঃ, ব্রহ্মর্ষিঃ, লক্ষ্মীচ্ছায়া, গো গ্রাম্, জগন্নাথঃ ।

5. Correct showing reasons (কারণ দেখাইয়া শুদ্ধ কর) :—

সাক্ষিমৌ, মাতা রক্ষ, সো রাজা, পিত্র্যনুমতিঃ ভূম্যাধিকারী, মৃত্তেতো,
অম্যস্থাঃ, প্রৌঢ়বান্, অহোগণঃ ।

শব্দরূপ

(Declension)

১। অ-কারান্ত পুংলিঙ্গ শব্দ নয় শব্দের জ্ঞান কিন্তু প্রথম, চরম,
তয়-ভগান্ত শব্দ (দ্বিতয়, চতুর্থয় প্রভৃতি) অল্প, অধ এবং কতিপয় শব্দ
জস্ বিভক্তিতে (১মার বহুবচনে) বিকল্প সর্বনামের মত—প্রথমে, প্রথমাঃ ।
অল্পে, অল্পাঃ ।

২। তীয়-ভাগান্ত শব্দ ৪র্থী, ৫মী, ৬ষ্ঠী ও ৭মীর একবচনে বিকল্পে
সর্বনাম । চতুর্থীর একবচনে—দ্বিতীয়শ্চৈ, দ্বিতীয়ায় ।

৩। দ্বিতীয়ার বহুবচন হইতে সকল বিভক্তিতে নিজের শব্দগুলিতে
বিকল্পে নিজের অহুযায়ী আদেশ হয় ; পাদ—পদ, দন্ত—দং, নাসিকা—নস্,
ব্রাল—ব্রাস্, হৃদয়—হৃদ, নিশা—নিশ ।

ইহাদের পরে সন্ধির নিয়মে বিভক্তি যুক্ত হয়। যেমন—

পাদ—২য়্য বহুবচনে বিকল্পে—পদঃ হয়।

পাদ—৩য়্য বিকল্পে—পদা পদ্যাম্ পদ্বিঃ। এইরূপ অন্তত্বে।

মাস—৩য়্য বিকল্পে—মাসা মাভ্যাম্ মাভিঃ। এইরূপ অন্তত্বে।

এই জগুট বলা হয়—আখিনে মাসে বা আখিনে মাসি।

৪। সর্বনাম শব্দ শেষে থাকিলে কর্মধারয় ও নঞতৎপুরুষ সমাসে সর্বনামতা থাকে। যেমন—পরমসর্বশ্চৈ, অসর্বশ্চৈ।

কিন্তু দ্বন্দ্ব, বহুব্রীহি, তৃতীয়াতৎপুরুষ ও প্রাদি সমাসে সর্বনামতা থাকে না। যথা—পূর্বদক্ষিণোত্তরাণাম্ (দ্বন্দ্ব), কৃতসর্বায (বহুব্রীহি); মাসপূর্বায (৩য়াতৎ), অতিসর্বায (প্রাদিতৎ)। কেবল দ্বন্দ্ব সমাসে ১মার বহুবচনে বিকল্পে সর্বনামঃ—পূর্বদক্ষিণোত্তরে, পূর্বদক্ষিণোত্তরাঃ।

দক্ষিণ শব্দ কুশল অর্থে সর্বনাম নহে—

দক্ষিণায় (পটু) নর্তকায় দেহি উপায়নম্ (পুরস্কার)।

দক্ষিণশ্চৈ দ্বিবিভাগায় পিতরৌ গচ্ছন্তি।

৫। কতি (How much), যতি (As much), ততি (So much)—এই শব্দগুলির প্রয়োগ বহুবচনে, ইহারা তিন নিজেই সমান। রূপ মুনি শব্দের মত, কেবল ১মা ও ২য়্য বিভক্তির চিহ্ন লুপ্ত থাকে। কতি ছাত্রাঃ, যতি বালকাঃ ততি পুস্তকানি।

৬। প্রমী—শব্দটি সেনানী শব্দের মত। কিন্তু ১মীর একবচনে—প্রমি।

৭। বাতপ্রমী (যুগ)—সেনানীর মত; কেবল ২য়্য একবচনে—বাতপ্রমীম্, ২য়্য বহুবচনে বাতপ্রমীন্, সপ্তমীর একবচনে—বাতপ্রমী।

আরও কয়েকটি শব্দ

জরা—ইহা লতা শব্দের মত, কিন্তু স্বরাটি বিভক্তি পরে থাকিলে জরা শব্দের স্থানে বিকল্পে জরস্ হয়। সন্ধির নিয়মে বিভক্তি যুক্ত হয়। ২য়্য বহুবচনে—জরাঃ, জরসঃ। ১মীর একবচনে—জরায়াম্, জরসি। এই প্রকার অন্তত্বে।

জগদ্বদা—রূপ অবা শব্দের মত। কিন্তু কোন নারীর বা দেবতার জগদ্বদাইলে লতা শব্দের মত। তখন সর্বোধনে জগদ্বদে, অন্তত্বে জগদ্বদা।

অতিলক্ষ্মী—বহুব্রীহি সমাসে পুংলিঙ্গ, কিন্তু রূপ প্রায়ই লক্ষ্মী শব্দের মত।
কেবল ২য়্যার বহুবচনে **অতিলক্ষ্মীন্**।

অতিপ্রেরসী—সমাসে পুংলিঙ্গ, নদী শব্দের মত, কেবল ২য়্যার বহুবচনে
অতিপ্রেরসীন্।

মঘবন্—শব্দটি বিকল্পে মঘবৎ, কাজেই দুই রকম রূপ। ১ম।—মঘবা
মঘবানৌ মঘবানঃ। ২য়্য।—মঘবানম্ মঘবানৌ মঘোনঃ। ৩য়্য।—মঘোনা মঘবভ্যাম্,
মঘবভিঃ, ইত্যাদি। পক্ষে মঘবৎ—১ম।—মঘবান্ মঘবন্তৌ মঘবন্তঃ ইত্যাদি
ক্রীমৎ শব্দের মত।

উশনস্—বেধস্ শব্দের মত। কিন্তু প্রথমার একবচনে বিসর্গ হয় না
(**উশনা**)। সম্বোধনে তিনটি পদ—হে উশনঃ, হে উশন, হে উশনন্।

অশ্বমনস্ (ফুল), **অশ্বলস্** (অশ্বরী) শব্দ স্ত্রীলিঙ্গ বহুবচনান্ত। রূপ
বেধস্ শব্দের মত।

দ্রষ্টব্য :—পূর্ব তরঙ্গের শব্দরূপ একবার পড়িয়া লও।

Exercise

1. Decline the following words in the case-ending noted against them (পাঠে লিখিত বিভক্তি অহুসারে শব্দের রূপ লিখ) :—

সখি in ৩য়্য singular, স্বধী in ৭মী singular, নরপতি in ৫মী singular, সেনানী in ১ম। plural, বাতপ্রমী in ৭মী singular, অদস্ in ২য়্য plural (nom.), গো in ৬ষ্ঠী plural, ভাতৃ in ৬ষ্ঠী singular, নৃ in ৬ষ্ঠী plural, অহা in সম্বোধন (vocative) singular, স্ত্রী in ২য়্য singular or plural, and in ৬ষ্ঠী plural, দ্বিতীয় in ৪মী singular, ক্রী in ১ম। singular & ৬ষ্ঠী singular, স্বাহ in ২য়্য plural, দধি in ৭মী singular, চত্বর্ (পুং) in ১ম। plural, তিষ্ (mas.) in ২য়্য plural, রাজন্ and যুবন্ in ৭মী singular, অশ্বদ in ৫মী plural, বিহস্ in ৩য়্য।

2. Give the resulting form in the following (বিভক্তি বোপে
নিম্নের সাধিত পদ লিখ) :—

মাতৃ+২য়্য বহুবচন, সম্রাজ্+৭মী বহুবচন, গো+২য়্য একবচন, দিব্+
২য়্য বহুবচন, জরা+২য়্য বহুবচন, বধ্+৬ষ্ঠী একবচন, অনভূহ্+১ম। একবচন,

সর্বা + ৬ষ্ঠী বহুবচন, চতুর্ (fem.) + ৬ষ্ঠী বহুবচন, উগনস্ + ১ম। একবচন, যুগ্মদ + ৪র্থী বহুবচন, মাস + ৭মী একবচন, অপ্ + ২য়। বহুবচন; শ্বন্ + ১ম। একবচন, পথিন্ + ২য়। বহুবচন, তির্ঘচ্ + ৭মী বহুবচন, ভৃ + ৬ষ্ঠী বহুবচন, অদস্ (পুং) + ১ম।, মঘবন্ + ৫মী একবচন।

3 Distinguish by sentences between the words in pairs
(i) বাক্য দ্বারা শব্দযুগলের পার্থক্য দেখাও) :—(i) সর্গশ্চৈ, সর্বায়।
(ii) দক্ষিণশ্চৈ, দক্ষিণায়। (iii) স্বানায়, স্বৈয়াম্।

অব্যয় (Indeclinables)

পূর্ব তরঙ্গে কয়েকটি অব্যয়েব ইংরাজী প্রতিশব্দ দেওয়া হইয়াছে। নিম্নে কয়েকটির প্রয়োগ দেখান হইতেছে। 'চ' প্রভৃতি নিপাত এবং স্ব, প্রাতব্ প্রভৃতি শব্দ অব্যয়। তুমুন্, ক্বা ও গমুল্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ এবং তসিল্ (সবতঃ), জ্বল্ (যজ্), দা (সদা) ও দানীম্ (ইদানীম্) ইত্যাদি তদ্ধিত প্রত্যয় নিম্পন্ন শব্দ, এবং অব্যয়ীভাব সমাস অব্যয়।

কয়েকটি অব্যয়ের প্রয়োগ

অজ্—হে, 'O'—অজ্ কিং কুশলী ভবান্।

অথ—তার পর, Then—অথ দেবদত্তঃ আহ।

অজ্জা—নিশ্চয়ই, Certainly—অজ্জা বিজিন্নমিদম্।

অন্তরেণ—বিনা, Without—ধনম্ অন্তবেণ কদা স্ব্থম্?

অন্তেহ্যঃ, অপরেহ্যঃ—On the other day—অন্তেহ্যঃ স গতঃ।

অপি—আরও, And also—মামপি তজ্জ নয়্।

অহহ্—খেদশ্লোক, Alas! অহহ্ (বা অহো বত) মহৎ পাপম্।

ইব—মত, Like—চজ্জ ইব শোভনং যুথম্।

এবম্—এইরূপ, So—এবং ক্রিয়তাম্।

কচ্চিৎ—জিজ্ঞাসায়, Is it? কচ্চিৎ জীবতি তে মাতা?

কিম্—প্রশ্নবোধক। নির্বাণতৈলে কিম্ তৈলদানম্?

কিল—ইতিবৃত্ত্যাপনে, জ্ঞান কংসং কিল বাহুদেবঃ ।
 কেবলম্, এব—কেবল, Only—কেবলং কুরু কৰ্ম স্বম্ । অহমেব গচ্ছামি ।
 জাতু—কখনও, Ever—ন জাতু কামঃ কামানাম্ভোগেন শাম্যতি ।
 জোষম্, তুষ্ণীম্—নীরবে, In silence—স কিং জোষমাশ্তে ?
 দিষ্ট্য—সৌভাগ্যক্রমে, Fortunately—দিষ্ট্য স্বং বধসে ।
 জাক্—শীঘ্র, Quickly—স এতান্ জাক্ প্রবুদ্ধান্ করিষ্যতি ।
 নহু—জিজ্ঞাসা বা প্রার্থনায়—নহু মাং প্রাপয় পত্ন্যবস্তিকম্ ।
 হু—সংশয় বা প্রশ্নে—স্বপ্নো হু মায়া হু (শকুন্তলা) ।
 নুনম্—নিশ্চিত, Certainly—খলঃ কৰোতি হুবৃত্তং নুনং ফলতি সাধুস্ব ।
 মুধা, বৃথা—বৃথা, In vain—মুধেব জায়তে নিত্যং দরিদ্রাণাং মনোরথঃ ।
 সপদি—তৎক্ষণাৎ, At once—গরাহতো যুগঃ সপদি ভূমৌ নিপতিতঃ ।
 স্থানে—উপযুক্ত, ঠিক, Rightly—বয়স্তু ! স্থানে তে প্রশ্নঃ ।
 হি—নিশ্চয়, Certainly. জাতশ্চ হি ধ্রুবো মৃত্যুঃ ।

Exercise

1. Frame suitable sentences with the following indeclinables (নিম্নের অব্যয়গুলি লইয়া যথাযথ বাক্যরচনা কর) :—

মুধা, জাতঃ, নুনম্, অজ, অন্ধা, জাতু, অতীব, সপদি, এবম্, ইব, হি ।

স্ত্রী-প্রত্যয়

অন্যান্য জাতব্য

১। আরও কতকগুলি লক্ষণীয় স্ত্রীলিঙ্গ শব্দ :—

| পুংলিঙ্গ | স্ত্রীলিঙ্গ | পুংলিঙ্গ | স্ত্রীলিঙ্গ |
|-----------|-------------------|-----------------|-----------------|
| উদচ্. | উদীচী, উদুধী | তিৰ্ঘচ্. | তিরগ্চী, তিৰ্ঘি |
| পারদৃশন্ | পারদৃশনী | যুবং (যু+শত্) | যুবতী |
| প্রত্যচ্. | প্রতীচী, প্রত্যধী | মাজন্ | মাজনী |

| পুংলিঙ্গ | স্ত্রীলিঙ্গ | পুংলিঙ্গ | স্ত্রীলিঙ্গ |
|-----------------------------|-------------|-------------|--------------|
| কুসিদ্ধ (যে স্বদে খাটায়) | কুসিদ্ধায়ী | বৃষাকপি | বৃষাকপায়ী |
| জগ্গিবস্ | জগ্গুবী | শোণ (লাল) | শোণা, শোণী |
| তদ্বিবস্ | তদ্বুবী | হরিত | হরিতা, হরিণী |

২। অর্থভেদে স্ত্রীলিঙ্গ শব্দের আরও দৃষ্টান্ত :—

অর্থ { অর্ধা, অর্ধানী (বৈশ্ব জাতীয় স্ত্রীলোক)—অর্ধা ন বিপ্রশ্র বিবাহা ।
অর্ঘা (বৈশ্বের স্ত্রী)—অর্ঘা অর্ধশ্র রুতোদ্বাহা স্ত্রী ।

কবর { কবরা (বিচিহ্ন, রকমারি)—কবরা কাকীমালা (কোমরবন্ধনী) ।
কবরী (বাধা চুল)—তন্ত্রাঃ কবরী পুষ্পমালা-শোভিতা ।

কিঙ্কর { কিঙ্করা (স্ত্রী ভৃত্য)—কিঙ্করা তন্ত্রাঃ প্রভুং সেবতে ।
কিঙ্করী (ভৃত্যের স্ত্রী)—কিঙ্করশ্র স্ত্রী কিঙ্করী ইত্যাচ্যতে ।

ত্রিফল { ত্রিফলা (দ্বিগুণসমাস, তিন ফলের সমাহার)—ইহা অস্ত্রদিগ্গণের
অস্ত্রভুক্ত । অতএব আকারান্ত ।—ত্রিফলা বৈশ্বেরভিমতা ।
ত্রিফলী (বহুব্রীহি, যাহাতে তিন ফল আছে—স্ত্রীলিঙ্গে) । যথা—
ত্রিফলী সংহতিঃ কেশুচন ভেষজেষু দৃশ্যতে । পাণিনির কাশিকা
ব্যাখ্যায় ‘ত্রিফলী সংহতিঃ’—এই প্রয়োগ দেখান হইয়াছে ।

ত্রিহায়ন { ত্রিহায়ণী (মুখ্য ৭—তিন বছর বয়সের, যেমন ‘বালিকা’) ।
ত্রিহায়না (দস্ত্য ন্—তিন বছরের বস্ত, যেমন ‘শালা’ অর্থাৎ গৃহ) ।

মহারাজ { মহারাজী (বড় রাজার স্ত্রী)—দিলীপপত্নী স্বদক্ষিণা মহারাজী ।
মহারাজী (মহতী রাজ্ঞী—বড় একজন রাণী)—একদা মহারাজী
ভিক্টোরিয়া রাজ্যে শশাস ।

সুদন্ত { সুদন্তী, সুদন্তা (যে স্ত্রীলোকের দাঁত দেখিতে সুন্দর) ।
সুদন্তী (যে স্ত্রীলোকের শোভন দাঁত হইতে বয়ল বোঝা যায়) ।

Exercise

1. Give the feminine of the following words :—

তারক, সেবক, প্রত্যাহ, জগিবস, মহারাজ, যুবন, কুসিদ্, মনু, অগ্নি, তনু, মঘবন, পারদুর্ধন, উপাধ্যায়, দধং, ক্ষত্রিয়, বিদ্বস, যুবৎ, শব্ নৃশাকপি, স্বর্ধ, তির্ধচ্ ।

2. Distinguish between the words of the following pairs :

(i) আচার্য, আচার্যনী (ii) কবরী, কবরা (iii) শূত্রা, শূত্রী
(iv) পাণিগ্রহীতা, পাণিগ্রহীতী (v) স্থলী, স্থলা (vi) নীলী, নীলা
(vii) দ্বিহায়নী, দ্বিহায়না (viii) কিস্করা, কিস্করী (ix) হৃদন্তা, হৃদতী ।

3. Substitute single words for :—দুষ্টঃ যবঃ, যবনানাং লিপিঃ, মহৎ অরণ্যম্, উপাধ্যায়স্ত স্বী ।

কারক ও বিভক্তি

অন্যান্য খুঁটিনাটি

পূর্বে যথাসম্ভব কারক ও বিভক্তি সম্বন্ধে বিস্তৃত আলোচনা করা হইয়াছে । এখানে কয়েকটি নূতন কথা বলা হইবে ।

১। **বিবক্ষণবৎ কারকানি ভবন্তি**—বস্তুর ইচ্ছা অনুসারে কারকের ব্যবহার হয়। অসি ছেদন ক্রিয়ার সাধন, উহাতে তৃতীয়া হয়—অসিনা ছিনত্তি । আবার উহাতেই কর্তৃক আরোপ করিয়া বলা হয়—অসিচ্ছিনত্তি ।

২। **অপাদান-সম্প্রদান-করণাধারকর্মণাম্ ।**

কতুশ্চাত্তোহন্যসন্ধেহে পরমেব প্রবর্ততে ।

একই শব্দে যেখানে একসঙ্গে একাধিক কারকের সম্ভাবনা রহিয়াছে, সেখানে অপাদান, সম্প্রদান, করণ, আধার, কর্ম ও কর্তা—এই ক্রম অনুসারে যেটি পূর্বে আছে, সেইটিই হইবে (কিন্তু পূর্বেরটি হইবে না) । যেমন—গ্রামং গজা বসতি (গ্রামে বাস করে এই অর্থে অধিকরণ হয়, আবার গ্রামে যায়—গজু ধাতু সাকর্মক হওয়ায় কর্ম)—সেখানে অধিকরণ ও কর্ম মধ্যে পরেরটি অর্থাৎ কর্মই হইল । ব্রাহ্মণম্ আহুয় বচ্ছতি—সম্প্রদান ও কর্ম মধ্যে কর্ম । উদেতি সূধঃ, পশু (কর্ম ও কর্তার মধ্যে কর্তা) ।

কর্তৃকারক ও প্রাতিপদিকার্থে প্রথম।

৩। স্বতন্ত্রঃ কর্তা—যে নিজে প্রধানভাবে অন্তর্নিরপেক্ষ হইয়া ক্রিয়া সম্পাদন করে, তাহা কর্তৃকারক। কর্তায় যে প্রথমা—উহা প্রাতিপদিকার্থে প্রথমা। কারণ ক্রিয়াপদের তিঙ্ প্রভৃতির প্রয়োগ হইতেই কর্তৃবাচ্যে কর্তা এবং কর্মবাচ্যে কর্ম অভিহিত হয়। সেখানে কারকবিভক্তির দ্বারা সেই কর্তা অভিহিত—একথা বলা পুনরুক্তি মাত্র। তাই বলা হয় প্রাতিপদিকার্থমাত্র প্রথম। অর্থাৎ সে পদার্থটি কি?—তু সেহিটু বোঝাইবার জ্ঞানই প্রথমা।

৪। তৎপ্রয়োজকঃ হেতুশ্চ—যে ব্যক্তি কর্তাব প্রয়োজক অর্থাৎ কোন কায়ে কর্তাকে প্রবর্তিত করে, সে প্রয়োজক কর্তা বা হেতু কর্তা। উহাতে যে প্রথমা হয়, তাহাও প্রাতিপদিকার্থমাত্র প্রথম। একপ ক্ষেত্রে যাহাকে প্রবর্তিত করা হয়, উহাকে প্রযোজ্য কর্তা বলে। ‘কর্তৃ-কবণযোক্ততীয়া’—এই বৃত্ত অমুসারে প্রযোজ্য কর্তায় সাধাবণতঃ তৃতীয়া হয়। বাজা বিপ্রেণ অন্নং পাচয়তি।

৫। গতিবুদ্ধি-প্রত্যবসনার্থ-শব্দকর্মাকর্মকাণামনিকর্তা স গো—গমনার্থক, বোধার্থক, ভোজনার্থক, শব্দকর্ম (শব্দস্বরূপ বেদ প্রভৃতি খাতার কর্ম), ও অকর্মক ধাতুর অগিজন্ত অবস্থার যাহা কর্তা, নিজন্ত অবস্থায় তাহা কর্ম হয়। যথা—প্রভুঃ ভূত্যাং গ্রামং গময়তি ইত্যাদি।

৬। কচিদ্ধিপাতেন অভিধানম্—‘ইতি’ অব্যয় দ্বারা কর্তা অভিহিত হয়। দশরথঃ ইতি নৃপঃ। সেখানেও প্রাতিপদিকার্থমাত্র প্রথম।

কর্মকারক ও দ্বিতীয়া

৭। তথা যুক্তং চানীশ্লিতম্—পূর্বে বলা হইয়াছে কর্তুরীশ্লিততমং কর্ম। শ্লিততম বস্তু বা ব্যক্তির স্মার্য অনীশ্লিত অর্থাৎ যাহা স্মরণ ও উদাহীন—উহাও সেই ক্রিয়ার সহিত সম্পর্কিত হইলে কর্মকারক হয়। উহাতে দ্বিতীয়া হয়। যথা—ওদনং বৃহস্কঃ বিবং ভুঙ্তে। গ্রামং গচ্ছন ভৃগুং স্পৃশতি।

৮। ঈক্ষাক্ষিতং চ—দৃষ্. যচ্ প্রভৃতি ধাতুর প্রয়োগে অপাদানাদির উল্লেখ না হইলে সেই কর্মগুলিকে অপাদানাদিরূপে অবিবক্ষিত অর্থাৎ অকথিত বা গোপ্য কর্ম বলা হয়। (পূর্বে ঈক্ষক ক্রিয়া উল্লিখ্য)। গোপঃ গাঁং দৃষ্টং দোষি।

২। **অভিনিবিশত**—অভি-নি পূর্বক বিশ্ৰুতাত্ত্বিক আধার কর্মসংজ্ঞা হয়। পদ্ধতিক্রমে সম্প্রদানমন্ত্রতরস্যাম্—এই মন্ত্র হইতে ‘অন্ত্রতরস্যাম্’ অংশের সহিত অঙ্গ্য করিয়া বলা হয়—এই মন্ত্রের কার্য বিকল্পে হয়। **পাপং (পাপে বা) সঃ** অভিনিবিশতে।

১০। **ক্রয়্যাবিশেষণানাং কর্মভ্রমেকত্বং নপুংসকত্বঞ্চ**—স ক্রয়্যং গচ্ছতি। স যদু বদতি।

১১। **উভয়সর্বতসোঃ কার্য্য দ্বিগুপর্বাদিষু ত্রিষু দ্বিতীয়্যামেড়িতা-শ্বেষু**—উভয়তঃ, সর্বতঃ ও দ্বিগুপর্বাদিষু ২য়। সামীপ্য অর্থে উপরি, অধি, ও অধঃ এই তিনটি দ্বিগুপ্ত হয়, এবং দ্বিগুপ্তের দ্বিতীয় অংশকে ‘আমেড়িত’ বলে। সেই দ্বিতীয় অংশ সমন্বিত উপর্গুপরি, অধ্যধি ও অধোহধঃ শব্দযোগে দ্বিতীয়া হয়। উপর্গুপরি লোকং হরিঃ। কিন্তু উপর্গুপরি সর্বেষাম্ আদিত্যঃ—এইরূপ প্রয়োগ স্থলে বুঝিতে হইবে সামীপ্য অর্থে দ্বিগুপ্ত হয় নাই—বীপ্য অর্থে দ্বিগুপ্ত হইয়াছে। কাজেই ষষ্ঠী হইয়াছে।

তৃতীয়া

১২। **যেনাক্রবিকারঃ**—মনে রাখিবে অঙ্গের আধিক্যও অঙ্গের-বিকার। অতএব—মুখেন ত্রিলোচনঃ, বপুষা চতুর্ভুজঃ।

১৩। **সংজ্ঞাহন্যতরস্যাং কর্মণি**—সম্ পূর্বক জ্ঞা ধাতুর কর্মে বিকল্পে তৃতীয়া হয়। স মাতরং মাত্রা বা সংজ্ঞানীতে (সম্পূর্ণ ভাবে জানে—recognizes), বা সংজ্ঞানাতি (স্মরণ করে)।

চতুর্থী

১৪। **উৎপাতেন জাগিতে চ**—উৎপাতজ্ঞাপক উৎপাত অর্থাৎ প্রাকৃত জগতের অবস্থাবিকৃতি দ্বারা বাহ্য জানা যায়, তাহার উত্তর চতুর্থী হয়। **বাতায় কপিল বিহাং**।

১৫। **হিতযোগে চ**—হিত শব্দ যোগে বাহার হিত, তাহাতে বিকল্পে চতুর্থী। **জ্ঞানায় হিতম্**। **সুখযোগেইনি**—তৃতীয়া হইবে। পক্ষে ৬৬।

অপাদান ও পঞ্চমী.

১৬। জুগুপ্সা-বিরাম-প্রমাদার্থানামুপসংখ্যানম্—এই সব অর্থের ধাতুর প্রয়োগে যে বিষয়ে জুগুপ্সা প্রভৃতি হয়, তাহা অপাদান। স পাপাৎ জুগুপ্সতে। পাঠাৎ বিরমতি ছাত্রঃ। ধর্মাৎ প্রমাদ্যতি নরঃ।

১৭। দূরাস্তিকার্থেঃ বর্ত্ত্যন্যতরশ্চাম্—দূরার্থ ও অস্তিকার্থ (নিকট এই অর্থের) শব্দযোগে ঐমী বা ৬ষ্ঠী হয়। দূরং বন্যাৎ বনন্ত বা। অস্তিকং গ্রামাৎ গ্রামন্ত বা। নিকটং সমুদ্রাৎ সমুদ্রন্ত বা।

১৮। দূরাস্তিকার্থেভ্যো দ্বিতীয়া চ—বিশেষ্যবাচক দূরার্থ ও অস্তিকার্থ শব্দে ২য়া, ৩য়া, ঐমী ও ৭মী হয়। গ্রামস্য দূরম্, দূরেণ, দূরাৎ দূরে বা স তিষ্ঠতি। বিশেষ্যকহইলে হইবে না—দূরঃ গ্রামঃ।

১৯। কর্মপ্রবচনীয়ে ঐমী—অপ হরেঃ সংসারঃ (হরিং বর্জয়িত্বা), আ মুক্তেঃ সংসারঃ। প্রদ্যমঃ কৃষ্ণাৎ প্রতি (প্রতিনিধি অর্থে)।

ষষ্ঠী

২০। জাসি-নিপ্রহণ-নাট-ক্রাথ-পিবাং হিংসার্নাম্—হিংসার্ক এই সব ধাতুর এবং নি, প্র উপসর্গ পূর্বক হনু ধাতুর যোগে কর্মে শেষত্ববিবক্ষায় ৬ষ্ঠী হয়। স চৌরস্ত উল্লাসয়তি। দুর্জনস্য মিহন্তি। ক্রজ্জ্বিষন্তে প্রণিহন্সি যেন (ভট্ট)। কিন্তু শেষত্ববিবক্ষা না থাকিলে কর্মে ২য়া হয়।

২১। আশিষি নাথঃ—‘আমার ইহা হউক’ এই আশায় নাথ্ ধাতুর কর্মে সম্বন্ধ বিবক্ষায় ষষ্ঠী হয়। স সর্পিষে নাথতে (সপিঃ অর্থাৎ যত যেন আমার হয়—এই অর্থে)।

২২। বর্ত্ত্যন্তসর্ষপ্রভ্যন্নেন—অস্ত্যতি, অতত্, ইত্যাদি অতসর্ষক প্রভৃতি সম্বন্ধযোগে ৬ষ্ঠী হয়। পুরস্তাৎ গৃহস্য। দক্ষিণতঃ সমুদ্রস্য। গৃহস্য উপরি। বৃক্ষস্য অধঃ।

সপ্তমী

২৩। অধিকশব্দেন যোগে সপ্তমীপঞ্চম্যে—লোকে লোকাৎ বা অধিকঃ হরিঃ।

২৪। সাধুনিপুণাত্যামর্চায়াং সন্তম্যপ্রভেঃ—প্রশংসা বুঝাইলে সাধু ও নিপুণ শব্দযোগে হয়। কিন্তু প্রতি প্রভৃতির যোগে হয় না। পুত্রঃ মাতরি সাধুঃ (কিন্তু মাতরং প্রতি)।

দ্রষ্টব্যঃ—নিম্নের অঙ্কশীলনীর উত্তর করিবার পূর্বে পূর্ব ও উত্তর—এই উভয় তরঙ্গের কারক ও বিভক্তি প্রকরণ পড়িয়া লইবে।

Exercise

1. Account for the case-ending in the words which are in bold types (বড় অক্ষরে মুদ্রিত পদের সকারণ বিভক্তি নির্ণয় কর) :—

আসীং দশরথ ইতি রাজা। নদীং বাবং বনম্। বিজ্ঞাম্ অন্তরেণ জ্ঞানং ন ভবতি। স জাত্য্যাক্ষণঃ। মাসেন ব্যাকরণম্ অধীতম্। সাধবে রোচতে ধর্মঃ। মন্ত্রং বাতি সমীরণঃ। স ধর্মম্ অভিনিবিশতে। উপযুপরি লোকং হরিঃ। মাতা পুত্রায় চন্দ্রং দর্শয়তি। স কুসিদ্ধায় শতং ধারয়তি। নৃসিংহায় নমস্কর্মঃ। যাগায় গচ্ছতি বিপ্রঃ। উপাধ্যায়্যাং বিজ্ঞাম্ আদত্তে। মাতুঃ স্মরতি পুত্রঃ। বাতায় কপিলং বিহ্ব্যং। প্রহ্মায়ঃ কৃষ্ণাং প্রতি। মাতা পিতৃর্গরীয়সী। অয়ম্ অল্পস্ত্র হেতোর্বসতি। সর্বেষাং পুজিতো বিদ্বান্। স দ্বিবসস্ত্র পঞ্চকুহঃ খাদতি। গোষু কৃষ্ণা বহুকীরী। হিমবতো গদা প্রভবতি। অলং বিবাদায়। অহিরেকং দিনং যাতি। বপুষা চতুর্ভুজঃ।

2. Distinguish between (পার্থক্য নির্ণয় কর) :—

(i) পুষ্পায় স্পৃহয়তি, পুষ্পং স্পৃহয়তি (ii) বনম্ উপবসতি, বনে উপবসতি (iii) দুর্জনং ভয়ম্, দুর্জনস্য ভয়ম্ (iv) পুত্রঃ পিতৃঃ প্রতি, পুত্রঃ পিতরং প্রতি (v) কলহেন অলম্, কলহায় অলম্ (vi) অসিনা ছিনত্তি, অসিঃ ছিনত্তি (vii) বর্ষণং ব্যাকরণং পঠতি, বর্ষণে ব্যাকরণং পঠতি। (viii) মম বিদিতম্, ময়া বিদিতম্।

3. Correct (শুদ্ধ কর) :—

(i) দুহং পানং কুরু (ii) যুত্বাং ন বিভেতি সাধুঃ (iii) ধনং মায় সমর্পয় (iv) শিষ্টা আশ্রমে ঋধিবসন্তি (v) মিষ্টং কস্য ন রোচতে (vi) রাজৌ গৃহস্য বহির্ন তিষ্ঠেৎ (vii) স্বং বিনা নান্তি মে বন্ধুঃ (viii) ভৃত্যায় অভিক্রুধ্যতি প্রভুঃ (ix) নমো দেবীং সরস্বতীম্।

4. Illustrate the following (দৃষ্টান্ত বাক্য লিখ) :—

অধিকরণে কর্ম। প্রবোজ্যকর্তরি তৃতীয়া। করণে দ্বিতীয়া। সম্প্রদানে কর্ম। অনাদরে চতুর্থী। বর্তমানে ক্রঃ। কর্মণি ষষ্ঠী। নির্ধারে ষষ্ঠী। ভাবে সপ্তমী। অধিকরণে ষষ্ঠী। কর্মপ্রবচনীয়ে পঞ্চমী। অনাদরে সপ্তমী। উপলক্ষণে তৃতীয়া। অনাদরে চতুর্থী। অবচ্ছেদে সপ্তমী।

5. Use the alternative case-ending in the words which are in bold types (বড় অক্ষরে মুদ্রিত পদগুলির স্থানে বিকল্পে বিভক্তির পদ প্রয়োগ কর) :—

(i) পুত্রঃ **মাতরং** স্মরতি। (ii) **শ্রামম্** ঋতে বিত্যা' ন ভবতি।
(iii) কৃপণো **ধনেন** ন তৃপ্যতি। (iv) **অনেন** সদৃশো লোকঃ। (v) স
পিত্রা **স্বজানীতে**। (vi) **দরিদ্রান্** দয়ত্ব। (vii) **ব্রহ্মদতি** পুত্রে মাতা জগাম।
(viii) **প্রভোবাজ্ঞা** **ভৃত্যে** পালনীয়। (ix) **গবাং** কৃষ্ণা বহুকীরা।

ধাতুরূপ

অন্যান্য জাতব্য

পূর্বে ধাতুরূপ অংশে গণ হিসাবে কতকগুলি ধাতুর রূপের দৃষ্টান্ত দেখান হইয়াছে। লট্, লোট্, লঙ, বিধিলিঙ্ ও লৃট্-এর এবং অতি অল্প কয়েকটির লিট্-এর রূপ দেখান আছে। এখানে অক্ষরানুক্রমে আরও গুটিকতক ধাতুর গিচ্, সন্ ইত্যাদি সমেত রূপের দৃষ্টান্ত দেওয়া হইল।

অন্যান্য কতিপয় ধাতু

(অক্ষরানুক্রমে নানা দৃষ্টান্ত)

সংক্ষেপ : আত্মনে = আত্মনেপদী, পরস্মৈ = পরস্মৈপদী, উভয় = উভয়পদী।

অশ্র। (i) ব্যাপ্তকরা—(to pervade) স্বাদী—আত্মনে। লট্ অশ্রুতে
লৃট্—শিশ্রুতে (বা অশ্রুতে)। লিট্—আনশে। গিচ্—আশয়তি, -তে।
ক্—অশ্র।

(ii) (খাওয়া—to eat), ক্র্যাদি—পরস্মৈ । লট্—অস্মাতি, অস্মীতঃ, অস্মন্তি । লোট্ হি—অশান । লৃট্—অশিষ্যতি । লিট্—আশ, আশতুঃ, আশতঃ । ক্ত—অশিত ।

আস্—(বসা—to sit), অদাদি—আস্মনে । লট্—আস্মে আস্মাম্ আসতে । লঙ্—আসত, আসাতাম্, আসত । বিধিলিঙ্—আসীত । লৃট্—আসিষ্যতে । লিট্—আসাধ্বক্রে, আসাধ্বভূব ইত্যাদি । সম্—আসিসিকত । তুমন্—আসিতুম্ । ক্ত—আসিত । শানচ্—আসীন ।

ই—(i) (যাওয়া—to go), অদাদি—পরস্মৈ । লট্—এতি ইতঃ যন্তি । লোট্ হি—ইহি । লঙ্—এৎ এতাম্ আয়ন্ । বিধিলিঙ্—ইয়াৎ । লৃট্—এগতি । লিট্—ইয়ায়, ইয়তুঃ, ইয়তঃ । গিচ্—গময়তি, কিন্তু বোঝান অর্থে প্রতি-যোগে—প্রত্যয়য়তি । সম্—জিগমিষতি । ল্যপ্—অতীত্য । ক্ত—ইত । শত্—যৎ ।

(ii) (পড়া—to read)—অধি উপসর্গ যোগে আয়নে ।

লট্—অধীতে অধীয়াতে অধীয়ত্রে । লঙ্—অধ্যেত । বিধিলিঙ্—অধীয়ীত । লৃট্—অধ্যিষ্যতে । লিট্—অধিজগে । সম্—অধিজিগাংসতে । শানচ্—অধীয়ান ।

কৃ—(বিকীর্ণ করা—to scatter), তুদাদি—পরস্মৈ । ক্রিষতি । লৃট্—করিশ্যতি, করীষ্যতি । লিট্—চকার । ক্ত—কীর্ণ ।

ক্রী—(ক্রয় করা—to buy), ক্র্যাদি—উভয় । লট্—ক্রীণাতি (ক্রীণীতে) । লঙ্—অক্রীণাৎ (অক্রীণীত) । লিট্—চিক্রায় । কর্মবাচ্যে—ক্রীয়তে । গিচ্—ক্রাপয়তি, -তে । সম্—চিক্রীষতি, -তে । যঙ—চেক্রীয়তে । তুমন্—ক্রেতুম্ । শানচ্—ক্রীণান ।

গ্রহ্—(গ্রহণ করা—to take), ক্র্যাদি—উভয় । লট্—গৃহ্ণাতি (গৃহীতে) । লোট্ হি—গৃহাণ । লঙ্—অগৃহ্ণাৎ (অগৃহীত) । লিট্—জগ্রাহ্য জগৃহতুঃ, জগৃহঃ । কর্মবাচ্যে—গৃহতে । গিচ্—গ্রাহয়তি । সম্—জিগৃহ্ষতি, -তে । তুমন্—গ্রহীতুম্ । ক্ত—গৃহীত । শানচ্—গৃহান ।

জাগৃ—(জাগরিত হওয়া to awake), অদাদি—পরস্মৈ । লট্—
জাগর্তি জাগৃতঃ জাগ্রতি (জাগ্রতি নহে) । লোট্—হি—জাগৃহি । লঙ্—
অজাগঃ, অজাগতাম্, অজাগকৃঃ । লিট্—অজাগার (পক্ষে জাগরয়ামাস
ইত্যাদি) । কর্মবাচ্য—জাগর্ষতে । গিচ্—জাগরয়তি । সন্—জিজাগর্ষতি ।
কৃ—জাগরিত । শতৃ—জাগ্রৎ ।

দা—(১) (দান করা—to give), ভাদি—পরস্মৈ । যচ্ছতি । লট্—
দাত্ততি । লিট্—দদৌ । গিচ্—দাপয়তি, -তে । সন্—দিৎসতি । কর্মবাচ্যে—
দীয়তে । কৃ—দত্ত । কৃ—দত্ত্বা । ল্যপ্—আদায় ।

(ii) (দান করা—to give), হ্রাদি—উভয় । লট্—দদাতি, দত্তঃ
দদতি (দত্তে দদাতে দদতে) । লোট্—হি—দেহি । লঙ্—অদদাৎ অদদাম্
অদদুঃ । লিট্—দদৌ (দদে) । শতৃ—দদৎ । কৃ—ইত্যাদিতে ভাদির মত ।

ক্রা—(বলা—to tell), অদাদি—উভয় । লট্—ব্রবীতি ব্রতঃ ব্রবতি
(পক্ষে—আহ আহতুঃ আহঃ) । আত্মনে-লট্—ক্রতে ক্রবতে ক্রবতে । লট্—
বক্ষ্যতি, তে । লিট্—উবাচ (উচে) । কর্মবাচ্যে—উচ্যতে । গিচ্—
বাচয়তি । সন্—বিবক্ষতি । যঙ্—বাবচ্যতে । তুম্—বক্তুম্ । কৃ—উক্ত ।
ল্যপ্—প্রোচ্য ।

ভী—(ভীত হওয়া—to fear), হ্রাদি—পরস্মৈ । লট্—বিভেতি,
বিভীতঃ, বিভ্যতি । লঙ্—অবিভেৎ, অবিভীতাম্, অবিভয়ঃ । লট্—ভেষ্যতি ।
লিট্—বিভায় । গিচ্—ভায়য়তি, ভীষয়তে, ভাপয়তে । সন্—বিভীষতি ।
শতৃ—বিভাৎ ।

ভুজ্—(রক্ষা করা—to protect)—এই অর্থে ক্রাদি—পরস্মৈ । ভিভ
বাওয়া—to eat, বা ভোগ করা—to enjoy অর্থে আত্মনে । ভূনক্তি,
(ভূনক্যে), লট্—অভুনক্, (অভুনক্যে) । লঙ্—ভোজ্যতি । লিট্—ভুজ্যতঃ,
(ভুজ্যতে), লিট্—ভোজয়তি । সন্—ভুজয়তি, বুকুযতে । তুম্—ভোক্তুম্ ।
শতৃ—ভুকৎ । ল্যপ্—ভুজান ।

রুদ্—(কাঁদা—to weep), অদাদি—পর্য্যে। রোদিতি। লোট্-হি—
রুদিহি। লিট্—রুরোদ। সন্—রুদিস্বতি। যঙ্—রোরুদ্যতে। ক্—রুদিত।

রুদ্—(রোধ করা—to obstruct), রুদাদি—উভয়। লট্—রুদন্তি,
রুদন্তঃ, রুদন্তি (রুদ্ধে, রুদ্ধাতে, রুদ্ধতে)। লঙ্—অরুণং, অরুদাম্, অরুদম্।
লৃট্—বোৎস্রতি, -তে। সন্—রুদৎসতি, -তে। যঙ্—রোরুদ্যতে। শত্—
রুদন্ত। শানচ্—রুদজান।

বিদ্—(১) (ধাকা—to be), দিবাди—আত্মনে। বিদ্যতে। বেৎস্রতে।
সন্—বিবিৎসতে। ক্—বিদ্ত।

(ii) (জ্ঞান—to know), অদাদি—পৰ্য্যে। বেত্তি, পক্ষে—বেদ।
লৃট্—বেদিদ্ব্যতি। লিট্—বিবেদ, পক্ষে বিদ্বাঞ্চকার ইত্যাদি। গিচ্—বেদযতি।
সন্—বিবিদিস্বতি, -তে। তুম্—বেদিতুম্। ক্—বিদিত। শত্—বিদৎ,
বিদ্বন্ত (শত্ স্থানে কহ)।

(iii) (পাওয়া—to get), তুদাদি—উভয়। বিন্দতি, -তে। ক্—বিন্র,
বিন্ত (ধন অর্থে)। তুম্—বেদিতুম্, বেত্তুম্। শত্—বিন্দৎ।

শী—(শোওয়া—to lie down), অদাদি—আত্মনে। শেতে, শয়াতে
শেষতে। লিট্—শিথে, শিথতে, শিথিরে। গিচ্—শায়য়তি। সন্—
শিশিষতে। যঙ্—শাশ্যতে। তুম্—শযিতুম্। ক্—শয়িত। ক্—
শযিত। ল্যপ্—অশিশ্য। শানচ্—শযান। ক্যপ্—শযা।

হা—(ত্যাগ করা—to abandon), হাদি—পৰ্য্যে। জহতি, জহিতঃ
(জহীতঃ), জহতি। লৃট্—হাস্যতি। লিট্—জহে। গিচ্—হাপযতি। সন্—
জিহাসতি। যঙ্—জেহীয়তে। ক্—হিহ। ক্—হীম। ক্—হানি।

জ্—(হোম করা—to perform a sacrifice in fire), হাদি—পর্য্যে।
জুহোতি। লোট্-হি—জুহুধি। লৃট্—হোত্বতি। লিট্—জুহাব। গিচ্—
হাবয়তি। সন্—জুহুযতি। তুম্—হোতুম্। ক্—হত।

দ্রষ্টব্য :—পূর্ব তরঙ্গের বাতুলকপ একবার পড়িয়া লও।

Exercise

1. Conjugate the following roots in the 3rd person singular (প্রথম পুরুষ একবচনে ধাতুরূপ লিখ) :—

‘ দৃশ্ in লট্, কৃষ্ in লঙ্, বহ্ in লট্, বিদ্ (দিবাদি) in লট্, আপ্ in বিধিলিঙ্, জন্ in লট্, ঞ্ in লঙ্, পা in লট্, ক্রী in লট্, অণ্ (ক্রাদি) in ওলঙ্, ঋধ্ in লট্, বস্ in লট্, ভী in লট্, য্ in লট্, আস্ in লঙ্, ঋদ্ in লঙ্, জাগ্ in লঙ্ ।

2. Conjugate the following in the Second person singular (মধ্যম পুরুষ একবচনে ধাতুরূপ লিখ) :—

√অস্ in লোট্, √গ্রহ্ in লোট্, √কৃ in লঙ্, √ভৃজ্ in লট্, √শ্ in লোট্, √অণ্ in লোট্, √হা in লোট্, √অস্ in বিধিলিঙ্, √কৃদ in লঙ্, √শাস্ in লোট্, √হন্ in লোট্, √বন্ধ্ in লোট্ ।

3. Give the resulting form (সাধিত পদ বল) :—

ক্র+লট্ অস্তি, অধি+ই+লট্ অস্তে, আস্+লট্ অস্তে, শাস্+লট্ অস্তি, য্+লঙ্ ত, হন্+লঙ্ দ, জাগ্+লট্ অস্তি, দা+লঙ্ অন্, ই+লোট্ হি, ভী+লঙ্+অন্ (3rd person plural), ক্র+লট্ স্যতি ।

আত্মনেপদ ও পরস্মৈপদ বিধান

(অজ্ঞাত্য জাতব্য ও অর্থভেদের দৃষ্টান্ত)

১। পরস্মৈপদ ক্রিয়াবিভিন্নয় বৃথাইলে ধাতুর উত্তর আত্মনেপদ হয় ।
 হ্রস্ব—কর্তৃন্নি কর্মব্যতিহারে । রাজানঃ সংপ্রহরন্তে (পরস্মৈপদ গ্রহণ করি) ।

২। অকর্মক হইলে সম্ পূর্বক জা, ঞ্, দৃশ্, ধাতু আত্মনেপদী হয় ।
 হিড়ম্বাঃ সংশৃগুতে ন কিংপ্রভুঃ (ভারবি) ।

৩। অন্তর্নি সংশোধনের সময় আত্মনেপদ ও পরস্মৈপদ বিধির নিয়মের অন্তর্গত হইয়াছে কিনা দেখিবে। পূর্ব তরঙ্গের আলোচনা দ্রষ্টব্য।

নিম্নের ক্রিয়াপদ-যুগলের পার্থক্য

তিষ্ঠতি—অবস্থিতি করে। স গৃহে তিষ্ঠতি।

তিষ্ঠতে—অভিপ্রায় প্রকাশ করে। গোপী কৃষ্ণায় তিষ্ঠতে।

উত্তিষ্ঠতি—উত্থিত হয়। রাজা আসনাৎ উত্তিষ্ঠতি।

উত্তিষ্ঠতে—যত্ন করে। মৃত্যৌ উত্তিষ্ঠতে যোগী। হৃদ্র—উদ্যোগকর্মণি।

সংক্রীড়তি—শুভ্র করে। সংক্রীড়তি গোবানশ্চ চক্রম্।

সংক্রীড়তে—খেলা করে। বালকঃ পখি সংক্রীড়তে।

উচ্চরতি—উত্থিত হয়। ধুমঃ উচ্চরতি।

উচ্চরতে—উল্লঙ্ঘন করে। স গুরুবচনন্ উচ্চরতে। হৃদ্র—উদ্যোগঃ সর্কর্মকাৎ।

উত্তপতি—উত্তপ্ত করে (সকর্মক ধাতুরূপে)। স্ববর্ণম্ উত্তপতি স্বর্ণকারঃ, বা, স পরস্মৈপাণিম্ উত্তপতি।

উত্তপতে—(i) উত্তাপ দেয় (অকর্মক রূপে)—স্বয়ং উত্তপতি, বা (ii) সকর্মক রূপে যেখানে নিজের দেহের অঙ্গ উত্তাপের কর্ম—স.উত্তপতে স্বং পাণিম্। হৃদ্র—উত্তিষ্ঠাৎ তপঃ—সাদ্ধকর্মকাচ্চেতি বক্তব্যম্।

আহস্তি—আঘাত করে (সকর্মক রূপে)। বীরঃ শত্রুম্ আহস্তি।

আহতে—নিজদেহের অঙ্গ যেখানে কর্ম, বা অকর্মক হলে। রথঃ আহতে।

আব্যচ্ছতি—টানিয়া লয় (সকর্মক হলে)। স কুপাৎ আব্যচ্ছতি রজ্জ্বম্।

আব্যচ্ছতে—(i) অকর্মক ধাতুরূপে—তরুঃ আব্যচ্ছতে (spreads), বা (ii) স্বাকর্মক হলে—স পাণিম্ আব্যচ্ছতে (stretches out)। হৃদ্র—আভ্যো-
-সমহনঃ।

আহসয়তি—আহ্বান করে। মাতা পুত্রম্ আহসয়তি।

আহসয়তে—স্বার্থপূর্বক আহ্বান করে। বীরঃ শত্রুম্ আহসয়তে।

আক্রামতি—জ্যোতিঃভিন্ন পদার্থের উদগমন। আক্রামতি ধূমঃ বৃহাৎ।

আক্রামতে—জ্যোতিঃপদার্থের উদগমন বুঝাইলে। আক্রামতে নভসি বৃহাৎ।

Exercise

1. Illustrate difference in meaning in the words of the following pairs :—

(i) উত্তিষ্ঠতি, উত্তিষ্ঠতে, (ii) আহ্বয়তি, আহ্বয়তে, (iii) আহন্তি, আহন্তে, (iv) আক্রমতি, আক্রমতে।

গিজস্ত (Casual)

কাহাকেও কোন কার্যে নিযুক্ত করা হইলে 'প্রেরণ করা' (to cause one to do) —এই অর্থে ধাতুর পর গিচ্ হয়। গচ্ছন্তঃ প্রেবয়তি —গম্+গিচ্—গময়তি। যন্তঃ প্রেরয়তি—হন্+গিচ্—ঘাতয়তি।

ক্রিয়াফল কর্তৃগামী হইলে গিজস্ত ধাতু পবনৈপদী। আত্মনৈপদী হইলে ক্রিয়াফল কর্তৃগামী, সূত্র—গিচ্চ। অতএব গিজস্ত ধাতুকে উভয়পদী বলা যায়। লট্, লোট্, লঙ্, বিধিলিঙ্—ইহা প্রায় ভাদিগণেব মত। লিট্ প্রয়োগে আত্ম যোগ হয়, পবে ডু, কু, বা অস্ ধাতুর লিট্-এর অন্তর্গমন হয়। বখা—গময়াবভুব, গময়াব্বকার, গময়ামাস।

কর্তার আলোচনা প্রসঙ্গে প্রযোজক ও প্রযোজ্য কর্তাব কথা বলা হইয়াছে। উত্তর তরঙ্গে কর্তৃকারক দেখ। পূর্বতরঙ্গে গিজস্তেব আলোচনাও দ্রষ্টব্য।

স্বার্থে গিচ্—কখন কখন প্রেরণার্থক না বুঝাইলেও সাকর্মক ধাতুতে শুধু সেই অর্থে গিচ্ হয়। যেমন—পৃষ্ঠতঃ সেবয়েদকর্ম।

কয়েকটি গিজস্ত ধাতুর অর্থভেদের দৃষ্টান্ত

ই+গিচ্—গময়তি (গমন করায়)—প্রকৃ: ভূত্যঃ গ্রামং গময়তি।

প্রতি, ই+গিচ্—প্রত্যয়য়তি (বোঝায়)—শিক্ষকঃ ছাত্রং প্রত্যয়য়তি।

চালয়তি—(আপায়), পত্রং চালয়তি পথনঃ।

চালয়তি—(বিকৃত করে), ক্রোধঃ মতিং চালয়তি।

জপয়তি—(মারে, তুষ্ট করে), বীরঃ শক্রং জপয়তি (মারে) ।

জ্ঞাপয়তি—(জানায়), দূতঃ নৃপং জ্ঞাপয়তি ।

দূষয়তি—(দূষিত করে), বর্ষাকালে প্রাবনং জলং দূষয়তি ।

দোষয়তি বা দুষয়তি—(চিত্ত বিকৃত করে), লোভঃ চিত্তং দোষয়তি ।

ভাষয়তি—(অন্তের সাহায্যে ভয় দেখায়), স বালকং সর্পেণ ভাষয়তি ।

ভীষয়তে বা ভাপয়তে—(নিজে ভয় দেখায়), সর্পঃ শিশুং ভীষয়তে ।

বিস্মায়য়তি—(অশ্রু কিছুই দ্বাবা বিস্ময় জন্মায়), রূপেণ স বিস্মায়য়তি ।

বিস্মাপয়তে—(নিজেই বিস্ময়ের কারণ), ঐন্দ্রজালিকঃ সর্বং বিস্মাপয়তে ।

শাতয়তি—(ছেদন করে), অসিনা পত্রং স শাতয়তি ।

শাদয়তি—(গমন করায়) গোপঃ বেহুং শাদয়তি ।

সাধয়তি—(নিষ্পন্ন করে—ইহলোককের বিষয়ে), পাচকঃ অন্নং সাধয়তি ।

সেধয়তি—(সিদ্ধ করে—পারলৌকিক বিষয়ে), তপঃ তাপসং সেধয়তি ।

Exercise

1. Substitute single words for :—

গচ্ছন্তং প্রেরয়তি, স্রন্তং প্রেরয়তি, কুর্বন্তং প্রেরয়ন্তি, তিষ্ঠন্তং প্রেরয়ামি ।

2. Give the resulting form :—

দ্ব্য+গিচ্, তি, অধি-ই+গিচ্, তি, দ্বা+গিচ্, তি, পা+গিচ্, তি,
ভী+গিচ্, তি, ই+গিচ্, তি ।

3. Turn into casual forms adding suitable Nominatives :

শিষ্যঃ বেদম্ অধীতে । শিশুঃ চন্দ্রং পশ্যতি । রাজা যজ্ঞম্ অকরোৎ ।
ভৃত্যঃ ভাণং বহতি ।

4. Illustrate difference in meaning in the words of the following pairs :—

সাধয়তি, সেধয়তি । রজয়তি, রঞ্জয়তি । ভীষয়তে, ভায়য়তি ।

সনস্ত (Desiderative)

পূর্বে যথাসম্ভব ইহার আলোচনা করা হইয়াছে। কয়েকটি প্রয়োজনীয় দৃষ্টান্তও সেখানে দেওয়া আছে।

এখানে ইহার রূপ সম্পর্কে দুই একটি কথা বলা দরকার। ইহার রূপ ভ্রাদি-গণীয় ধাতুর জায়। কিন্তু লিট্‌ বিভক্তিতে আম্‌ যোগ করিবার পর ক্ত, ভু বা অস্‌ ধাতুর অঙ্কপ্রয়োগ হয়। গম্‌+সন্‌+লট্‌—জিগমিষতি, লোট্‌—জিগমিষতু, লঙ্‌—অজিগমিষৎ, লিট্‌—জিগমিষাঙ্ককার, জিগমিষাষভূব, জিগমিষামাস।

অনেক সময় প্রস্ন থাকে ‘পাতুমিচ্ছন্তি’—এক কথায় লিখ। সেখানে পদটি হইবে—পিপাসন্তি। অতএব লট্‌, লঙ্‌ ইত্যাদি এব পুরুষ ও বচন লক্ষ্য রাখিয়া উত্তর দেওয়া উচিত।

বিশেষ অর্থে সন্‌—দৃষ্টান্ত বাক্য

কিৎ—বৈতঃ রোগগ্রস্তঃ চিকিৎসতি (চিকিৎসা করে)।

শুপ্‌—সাধুঃ পাপং জুগুপ্সতে (নিন্দা করে)।

তিজ্‌—বিপ্রঃ ক্রোধং তিতিক্ষতে (সহ বা ক্ষমা করে)।

মান্‌—(স্বার্থে) আচার্যঃ শাস্ত্রং মীমাংসতে (বিচার করে)।

মূ—(আশঙ্কা অর্থে) বৃদ্ধঃ মূমূর্ষতি (মৃত্যুর আশঙ্কা করে—পরশ্মৈপদ)।

চিকিৎসার ইচ্ছা বুঝাইলে চিকিৎসিষতি। এইরূপ :—জুগুপ্সিষতে।

বিশেষ জ্ঞাতব্যঃ—অবি-ই+সন্‌=অবিজিগমিষতি (স্মরণ করিতে ইচ্ছা করে), কিন্তু অবিজিগাংসতে (পড়িতে ইচ্ছা করে)।

সম্‌প্রত্যয়ান্ত ধাতুতে প্রত্যয়যোগ

১। সেই সেই বিষয়ে ‘ইচ্ছা’ (যেমন—গন্তুমিচ্ছা)—এই অর্থের সম্‌ প্রত্যয়ান্তে স্ত্রীলিঙ্গ হয় :—পা+সন্‌+অ=পিপাসা [স্ত্রীলিঙ্গে টাপ্‌ (অা)]। এইরূপ চিকীর্ষা, বুদ্ধকা, দিদ্ধকা, জিজ্ঞাসা, জিত্তিকা (ক্ষমা)।

২। ‘ইচ্ছুঃ’ এই অর্থে উ প্রত্যয় হয়। পা+সন্‌+উ=পিপাসুঃ। এইরূপ চিকীর্ষুঃ, বুদ্ধুঃ, মূমূর্ষুঃ ইত্যাদি।

যঙন্তু (Erequentative)

অগ্ৰ্যন্তু জ্ঞাতব্য

বিশেষ অর্থে যঙ

১। বক্রগতি বুঝাইলে গমনার্থক ধাতুতে যঙ হয়। নদী বক্রং গচ্ছতি—
ক্ৰম্যতে (এইরূপ বাক্য্যতে—কুটিলং ব্রজতি, চঙক্রম্যতে)।

২। নিশ্চিত বা গর্হিত ভাবে ক্রিয়াস্থান বুঝাইলে যঙ হয় :—গর্হিতং
চবতি—চক্ষুষ্যতে। গর্হিতং দশতি—দন্দ্যতে। গর্হিতং দহতি—দন্দ্যতে।

পৌনঃপুন্য বা আতিশয্য অর্থে আরও দৃষ্টান্ত

| | | |
|-------------|--------------------|----------------|
| গৈ-জৈগীয়তে | পা-পেপীয়তে | বৃং-বরীবৃত্যতে |
| জা-জৈজীয়তে | প্রচ্-পরীপৃচ্ছ্যতে | শী-শাশষ্যতে |
| চি-চেচীয়তে | ক্র-বাবচ্যতে | শ্র-শোশ্র্যতে। |
| দা-দেদীয়তে | ভৃজ্-বোভৃজ্যতে | হা-তেধীয়তে |

নামধাতু (Nominal or Denominative Verb)

কাম্যচ্—আত্মসংক্রান্ত ইচ্ছা বুঝাইলে ইচ্ ধাতুর কর্মকারকের পর
বিকল্পে কাম্যচ্ হয় : আত্মনঃ পুত্রম্ ইচ্ছতি—পুত্রকাম্যতি। এইরূপ
যশস্কামতি, ধনকাম্যতি। কিন্তু পুত্রশ্রু ধনম্ ইচ্ছতি—এইরূপ স্থলে হইবে না।
নামধাতুর রূপ ভাদিগণীয়ের স্থায়।

ক্যচ্—(ক) আত্মসংক্রান্ত ইচ্ছা বুঝাইলে বিকল্পে ক্যচ্ হয়। কেবল
‘ব’ থাকে। ইহার রূপ ভাদি পরস্মৈপদীর মত। ক্যচ্ প্রত্যয়ে শব্দের অন্তর্হিত
অ, আ ই স্থানে দীর্ঘ ঈ, উ স্থানে দীর্ঘ উ এবং ঋ স্থানে ‘রী’ হয়। পূজীয়তি,
মুনীয়তি, পিজীয়তি।

(খ) আচরণ অর্থে কর্মবাচক উপমান শব্দের উত্তর ক্যচ্ হয়।
পুত্রমিব আচরতি (treats one as a son)—পূজীয়তি। এইরূপ—পিজীয়তি,
সখীয়তি।

ক্যঙ্—আচরণ অর্থে কতৃবাচক উপমান শব্দের উত্তর ক্যঙ্ হয়। ক্যঙ্ প্রত্যয়ান্ত ধাতু আত্মনেপথী। ইষধর দীর্ঘ, ঙ্ হানে 'রী' ও 'ন'-এর লোপ হয়। পুত্রঃ ইব আচরতি (acts as a son)—পুত্রায়তে। রাজা ইব আচরতি—রাজায়তে।

কিপ্—ক্যঙ্ প্রত্যয় হানে বিকল্পে কিপ্ হয়। হরিশ্চিব আচরতি—হরয়তি। বিষ্ণুশ্চিব আচরতি—বিষ্ণুয়তি। এইরূপ কৃষ্ণতি, পুত্রতি, শিষ্যতি।

বিশেষ অর্থে ক্যঙ্ ও ক্যচ্—ইহার আলোচনা পূর্ব তরঙ্গে দ্রষ্টব্য।

গিচ্—‘উহা করে’ এই অর্থে শব্দের উদ্ভব গিচ্ হয়। ‘ইষ্ট’ প্রত্যয় পরে থাকিলে যে প্রকার রূপান্তর হয়, এখানেও সেইরূপ হয় : যেমন অস্তিকং করোতি—নেদয়তি। বাঢ়ং করোতি—সাধয়তি। দ্বং করোতি—দবয়তি। বহলং করোতি—বংহয়তি ইত্যাদি। পূর্বতরঙ্গে নামধাতু দ্রষ্টব্য।

নামধাতুর পদযুগলে অর্থভেদ

পুত্রীয়তি—(পুত্রশ্চিব আচরতি) গুরুঃ শিষ্যং পুত্রীয়তি।

পুত্রায়তে—(পুত্র ইব আচরতি) শিষ্যঃ গুরৌ পুত্রায়তে।

রাজীয়তি—(রাজানম্ ইব আচরতি) ভৃত্যঃ প্রভুং রাজীয়তি।

রাজায়তে—(রাজা ইব আচরতি) ভৃত্যো রাজায়তে প্রভুঃ।

রাজয়তি—(রাজানি ইব আচরতি) গুরৌ রাজয়তি শিষ্যঃ।

অশনীয়তি—(অশনম্ লব্ধম্ ইচ্ছতি) স দানায় অশনীয়তি।

অশনায়তি—(অশনং ভোক্তুম্ ইচ্ছতি) বুদ্ধক্ অশনায়তি।

উদকীয়তি—(উদকং লব্ধম্ ইচ্ছতি) স স্তানায় উদকীয়তি।

উদয়তি—(উদকং পাতুম্ ইচ্ছতি) অয়ং পিপাসুঃ উদয়তি।

Exercise

1. Substitute single words for :

পুনঃ পুনঃ করোতি, কুটিংগং গচ্ছতি, জাতুমিচ্ছতি, শ্রোতুম্ ইচ্ছতি, পাতুমিচ্ছতি, আশ্বনঃ পুত্রমিচ্ছতি, পুনঃ পুনঃ গুহ্যতি, ভূশং ব্রবীতি, শিষ্যশ্চিব

আচরতি, শিষ্ট ইব আচরতি, ভোক্তুমিচ্ছা, অস্তিকং করোতি, হ্যভুমিচ্ছতি, আশ্বনঃ বশঃ ইচ্ছতি, ভৃশং পচন্তি, লক্ষুমিচ্ছা, তপঃ চরামি, লুপ্তবহুভবতি, জ্ঞাতুমিচ্ছতি, রাজা ইব আচরতি, ঐষ্টুমিচ্ছতি ।

2. Illustrate by sentences the difference in meaning in the words of the following pairs.

(i) পিত্রীয়তি, পিত্রায়তে, (ii) অশনীয়তি, অশনায়তি, (iii) উদকীয়তি, উদকায়তি, (iv) পিত্রীয়তি, পিত্রায়তে ।

কৃত্যপ্রত্যয়

অন্যান্য জাতব্য

কৃত্যপ্রত্যয়ের আলোচনা পূর্বে আছে । এখানে অন্যান্য জাতব্য সংক্ষেপে বলা হইবে ।

কৃত্যপ্রত্যয় :—কর্ম বা ভাববাচ্যে কৃত্যপ্রত্যয় (তব্য, অনীয়, গাৎ, বৎ কাপ্) হয় । উচিত বা ভবিষ্যৎ কাল অর্থে কৃত্যপ্রত্যয়েব সাহায্যে অল্পবাহ করা সহজ । কর্তায় অবশ্য তৃতীয়া বা ষষ্ঠী হইবে—যথা, ময়া (মম বা) সেব্যো হরিঃ । কর্মবাচ্যে ইহার কর্মের বিশেষণ ।

গাৎ প্রত্যয়ে অনেক সময়ে ধাতুব আদি স্বরেব বুদ্ধি হয়, যেমন কৃ+গাৎ=কার্য, কিন্তু কৃ+কাপ্=কৃত্য ।

কর্তৃবাচ্যে কচিৎ কৃত্যপ্রত্যয় হয় :—বস্+তব্য (কর্তৃবাচ্যে)=বাস্তব্যঃ অর্থাৎ যিনি বাস করেন, যেমন—পাটলিপুত্রবাস্তব্যঃ । ‘ভবতি’ এই অর্থে তব্যঃ (ভৃ+বৎ), ‘প্রবক্তি’ এই অর্থে প্রবচনীয়ঃ (প্র-বচ্+অনীয়), যেমন—কর্মপ্রবচনীয়ঃ । অবশ্য এই শব্দের দুইটি কর্ম ও ভাববাচ্যেও ব্যবহৃত হয় ।

কৃত্যপ্রত্যয়ে অর্থভেদের দৃষ্টান্ত

আচার্য—(অ-চর্+বৎ)—Fit to be observed or gone to ; আচরণে বিধিঃ (বা দেশঃ) ।

আচার্য—(আ-চর্+গাৎ)—Preceptor : আচার্যঃ ছাত্র অধ্যাপয়তি ।

আৰ্ঘ (ঋ + যৎ)—বৈশ্ব বা প্রভু । আৰ্ঘ (ঋ + গ্যৎ)—পূজ্য ।

ভাৰ্ঘা (ভৃ + গ্যৎ)—দ্বী । ভৃত্য (ভৃ + ক্যপ্)—চাকর ।

ভোগ্য (ভূজ্ + গ্যৎ)—Enjoyable—পাণ্ডৱ দুঃখ ভোগ্যম্ ।

ভোজ্য—(ভূজ্ + গ্যৎ)—খাদ্য (Food)—ভোজ্যম্ অন্নং পৈয়কং দুগ্ধম্ ।

বাক্য (বচ্ + গ্যৎ)—Sentence—বেদস্ত বাক্যং প্রমাণমেব ।

বাচ্য (বচ্ + গ্যৎ)—যাহা বলা উচিত । অপ্ৰিয়ং ন বাচ্যম্ ।

ক্রম্য (ক্রী + যৎ)—ক্রয়ের জন্ত দোকানে প্রসারিত ।

ক্রম্য (ক্রী + যৎ)—ক্রয়ের যোগ্য ।

ক্ষম্য (ক্ষি + যৎ)—যাহা ক্ষয় করিতে পাৰা যায় ক্ষম্যজয্যৌ শক্যার্থে ।

ক্ষম্য (ক্ষি + যৎ)—ক্ষয়ের যোগ্য ।

জম্য (জি + যৎ)—যাহা জয় করিতে পারা যায়—শত্রুঃ সবলো ন জম্যঃ ।

জম্য (জি + যৎ)—জয়ের যোগ্য । স্বর্গোহপি ধর্মেণ জম্যেঃ ।

কৃত, কৃতবতু—অতীত কাল অর্থে কর্তৃবাচ্যে কৃতবতু হয় এবং কর্ম ও ক্রিয়াবাচ্যে কৃত হয় । কিন্তু অকর্মক ও গমনার্থক সক্রমক ধাতুতেও কর্তৃবাচ্যে কৃত হয় । কৃতবতু প্রত্যয়ে শেষে 'বৎ' থাকে, যেমন গম্ + কৃতবতু = গতবৎ । রূপ হয়—বান্, বন্তো, বন্তঃ । এই প্রত্যয়ান্ত শব্দ বিশেষণ । (পূর্ব তবন্ধে অহুবাচ্যের নিয়ম দ্রষ্টব্য) । ভাব অর্থাৎ ক্রিয়াবাচক বিশেষ্য অর্থেও কৃত হয় । যেমন—গতব্ (গমনম্), জীবিতম্ (জীবনম্), শয়িতম্ (শয়নম্) ।

কৃত যোগে কয়েকটি কঠিন শব্দের দৃষ্টান্ত

| | | |
|-------------|----------------------------|------------------|
| ধন—খাত | জ—জীর্ণ | আ দা—আন্ত, আদন্ত |
| বন্ধ—বন্ধ | মান—মান | বদ্—উদ্ভিত |
| ভিন্ন—ভিন্ন | পূর্ণ—পূর্ণ | স্থপ্—স্থপ্ত |
| রুজ্—রুগণ | দিব্—দ্যুত, দূন (Riskless) | জাগৃ—জাগরিত |

কৃত, ল্যপ্—কর্তা এক হইলে করিয়া যাইয়া—এই অনন্তর অর্থে কৃত হয় । গমনস্ত অনন্তরম্—গতা । নিষেধার্থক 'অজন্ম' যোগেও ধাতুর উত্তর

ক্কা হয়—অলং কৃদিয়া। অলং তুচ্ছা। নঞ্, ভিন্ন অব্যয়ের সহিত সমাস হইলে ক্কা স্থানে ল্যপ্ হয়। ঐগুলি গতিসমাস। যেমন—নয়ন্যত্যা, অম্বন্যত্যা। কিন্তু নঞ্ হইলে ক্কা হয়—অকৃদ্যা, অতুচ্ছা।

ক্কা ও ল্যপ্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ অব্যয়। কিন্তু সমাপিকা ও অসমাপিকা ক্রিয়ার কর্তা এক হওয়া চাই। স তুচ্ছা গৃহং গতঃ। কিন্তু—রথং বামন দৃষ্টা পুনর্বার নু বিজ্ঞতে—এই স্থলে ক্কা ব্যবহার ঠিক নহে। কারণ কর্তা এক নহে। দৃষ্টা ‘হিতস্ত জনসা’ এই অতিরিক্ত পদ অধ্যাহার করিয়া এই আর্ষ প্রয়োগের সমর্থন করা যায়।

কয়েকটি কৃতপ্রত্যয় সম্বন্ধে বক্তব্য

অঞ্—ভাববাচ্যে বিশেষ্য অর্থে হয়, পচ্—পাক, লভ্—লাভ, প্রতি-ক্—প্রতিকার (বিকল্পে দীর্ঘ—প্রতীকার, সূত্র—উপসর্গাদ্ যঞ্যমহ্মো বহলম্)।

অচ্—ইবর্ণান্ত ও অর্হ্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর অচ্ হয় (কর্তৃবাচ্যে)—চি-চয়, জি-জয়, অর্হ্-অর্হ।

অপ্—অ-বর্ণান্ত, উ-বর্ণান্ত ও গ্রহ্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর কর্তৃভিন্ন বাচ্যে অপ্ হয়। কৃ-কর, স্ত-স্তব, হন্—বধ।

অণ্—কর্মকারক-পূর্বক ধাতুর পর অণ্ হয়—কুন্তকার, স্বর্ণকার।

ট—ক, চন্ প্রভৃতি ধাতুর উত্তর ট হয়। দিবাকর, জলচর, খেচর।

নিন্—নীল প্রভৃতি অর্থে। সত্যবাদিন্, পাপকারিন্।

অতিরিক্ত বিবিধ দৃষ্টান্ত

হন্+উকঞ্—ঘাতুক। খন্+ইজ্—খনিজ। ছন্+যুধ্+যুচ্—হৃদোষম। কৃ+গন্+ঐ (দ্বিগাম্ আ)—চিকীধা। অকৃন্-তৃদ+অশ্—অকৃন্দ। কৃজ্+হন্+টচ্—কুজয়। হৃথ+ভজ্—ধি—হৃথভাক। প্রিয়-বদ+অচ্—প্রিয়বদ; এইরূপ পরসম্প, ভয়ঙ্কর, বিশ্বস্তর, স্বয়ংবরা ইত্যাদি। তদ্+দৃশ্—কিন্—তাদৃশ্ (শেষে হসন্ত), তদ্+দৃশ্+কঞ্—তাদৃশ।

Exercise

1 Give the resulting forms of :—

বজ্ + ক্ত, আন্ + শানচ্, সহ্ + তুম্, গ্রহ্ + তুম্, বজ্ + ক্তা, বহ্ + তুম্, শী + শানচ্, বস্ + ক্তা, প্রচ্ + ক্ত, ধা + ক্ত, খন্ + ক্ত, অধি + শী + ল্যপ্, প্র-বস্ + ল্যপ্, পচ্ + ক্ত, 'অধি-ই + ল্যপ্, রজ্ + ক্ত, হা + ক্ত, শাস্ + ক্যপ্, ধু + গাং, জি + যৎ, বজ্ + ক্ত, ভু + ক্যপ্, শী + ক্ত, বিদ্ + শত্, অব্ + ক্তা, কৃন্ত-ক্ + অণ্, চি + অচ, বিষ-ভৃ + থচ, যদ্ + দৃশ + ক্ৰি, দুঃখ-ভজ্ + থি, জীব্ + গম্, হন্ + উকঞ্।

2. Distinguish between the meaning of the words in the following pairs with illustration by sentences :—

(i) ভোজ্যম্, ভোগ্যম্, (ii) কথ্যম্, ক্ষেয়ম্, (iii) বাচ্যম্, বাক্যম্;
(iv) আচৰ্য্যঃ, আচার্য্যঃ।

3. Substitute single words for :—

প্রবাসাৎ অনন্তরম্, জেতুং শক্যম্, গ্রহীতুম্ উচিতম্, সত্যং বর্জিতুং শীলম্
অন্য, দুঃখং ভজতে যঃ সঃ, হস্তম্ ইচ্ছা, শত্রুং হন্তি যঃ সঃ।

তদ্ধিতপ্রত্যয়

তদ্ধিতপ্রত্যয় যোগে কয়েকটি স্থলে প্রায়ই আত্ম স্বরের বৃদ্ধি হয়। যেমন
অজুন্ + ইঞ্ (কি) — অজুনি। এইরূপ — সৌমিত্রি। উকারান্ত শব্দের
অন্ত্য স্বরের গুণ হয়। যেমন — মনু + অণ্ (ক) — মানব, পুরু + অণ্ (ক)
— পৌরব। পূর্ব তরঙ্গের তদ্ধিত অংশের দৃষ্টান্তগুলি পড়িয়া লও।

আরও কতিপয় দৃষ্টান্ত

ইঞ্ (কি) — রাবণি, শৌরি, যাক্শি। কিন্তু বৈয়াক্তিক (ইঞ্ এবং
অকঞ্) — দুইই হইয়াছে।

অঞ্ (ক) — কাক্শপ, কৌশিক, পৌত্র।

কক্—(গোত্র অপত্য) নাড়ায়ণ (গোত্র অর্থে), পুত্র অর্থে ইঞ্ (নাড়ি)।

অণ্ (কু)—গাং, পাং, সপত্নী-সাপত্ন, ভার্গব, কাব্য (তেন রক্তম্—এই অর্থে), বৈয়াকরণ (তদধীতে—এই অর্থে), কণ্ঠা—কানীন।

ষাঞ্, (ফ্য)—গার্গা, চাণক্য, জাম্বয়।

টক্ (ফের)—দ্বীপ্রত্যয়ান্ত শব্দের উত্তর প্রায়ই টক্ হয়। বিমতা—বৈনতেয়, কুন্তী—কৌন্তেয়। আগ্নেয় (অগ্নি: অস্মা দেবতা—এই অর্থে)।

ঠক্ (ফিক)—বৈবতিক, মাসিক, বার্ষিক (তেন নিবৃত্তম্—এই অর্থে), নৈয়ামিক (তদধীতে বেত্তি বা)।

ছ, ছন্ (ফীয়)—ভ্রাত্রীয়, রাজকীয়, বায়বীয়, স্ব—স্বকীয়, রাজকীয়।

যৎ—তম্ অর্হতি এই অর্থে—বধ্য, দণ্ড ইত্যাদি।

বিবিধ অর্থে অতিরিক্ত দৃষ্টান্ত

শব্দর—স্বাশ্বর্ষ (যৎ)। ভ্রাতৃ—ভ্রাতৃব্য (ব্যৎ)। সখি—সখ্য (য)। মহু—মাহুয (অঞ্), মনুগ (যৎ), মানব (অণ্), নিপিত অপত্য অর্থে মাণব (মুণ্ড ৭)। রাষ্ট্র—রাষ্ট্রিয় (য)। গ্রাম—গ্রামীণ (থ)। হঃ—হস্তন (টুল্)—গতকল্যকার; এই প্রকার—শব্দন। মাস—মাসিক (ঠঞ্)। প্রাবৃষ্—প্রাবৃষণ্য (এণ্য)। ‘অসি: প্রহরণম্ অস্মা’—এই অর্থে আসিক (ঠক্)। আয়ু: প্রয়োজনম্ অস্মা—আয়ুষ্ (যৎ)। কুটী+র (কুস্ব অর্থে)—কুটীর। দৈবদন: বিদ্বান্—বিষংকল্প (কল্পণ্)। ভূতপূর্ব অর্থে চরট্—অধ্যাপকচর। বাঢ়—সামীরজ (দৈবজন্), সার্থিষ্ঠ (ইষ্ঠ)। এইরূপ:—বৃন্দারক—বৃন্দীয়জ বৃন্দিষ্ঠ। অশ্বিন্—অজীমস্, অজিষ্ঠ।

অর্থগত ভেদ

উদ্বিধান্—উদকময়া অতি (নিপাতনে), ধ্বনিম, বা সমুদ্র:।

উদকবান্—উদকপূর্ণ:—উদকবান্ এষ কুট:।

রাজবান্—শৌভমমুপবিশিষ্ট:। ১০ ধার্ম্যং যস্য রাজা স দেশ: নুনং রাজবান্।

স্বর্গবান্—দুঃখবিশিষ্ট:। এষ দেশ: ইদামীং স্বর্গবান্ জাত:।

বর্ণা—ব্রহ্মচারী (বর্ণশব্দের পরে ইনি)। বর্ণবান্—বর্ণবৃত্তপদার্থ: (বৃত্তপ্)।

অর্থী—বাচক: (ইনি প্রত্যয়)—অর্থী দরিত্রো ধনং বাচতে।

অর্থবান্—ধনবান্ (মতৃপ্)—ন হি অর্থবান্ ধনং বাচতে।

Exercise

1. Give single word for :—অয়মনয়োরতিশয়েন অস্তিকঃ, স্মিত্রায়া অপত্যং পুমান্, গর্গস্য অপত্যং পুমান্, পৃথোরপত্যং পুমান্, ধর্ম্যং অনপেতম্, দণ্ডম্ অর্হতি; মূনের্ভাবঃ, ঋষিণা প্রোক্তম্, আত্মনে হিতম্, কর্মণে প্রভবতি, স্বশুরস্য অপত্যম্ পুমান্, ব্যাকরণং বেত্তি, রাবণস্য অপত্যং পুমান্।

2. Give the resulting forms in the following :—

দশরথ+ইঞ্ (ফি), ভগিনী+টক্ (ফেয়), রাষ্ট্র+ঘ, গর্গ+ঘঞ্, ধন+ইনি, ক্ষুজ+ঈয়স্বন্, বহ+ইঠ, বাঢ়+ঈয়স্বন্, বৃন্দারক+ইঠ।

সমাস (Compound)

অন্যাশ্রয় জাতব্য

অব্যয়ীভাব

(১) অব্যয়ীভাব সমাসের পদটি ক্লীবলিঙ্গ। শেষের দীর্ঘস্বর হ্রস্ব—উপগন্ধম্, দুর্ভিকম্, উপনদি। (২) অ-কারান্ত অব্যয়ীভাবের পর পঞ্চমী ভিন্ন অশ্রয় বিভক্তিতে 'অম্' হয়—উপকুন্তম্। কেবল ঐমীতে ষণা—উপকুন্তাৎ। (৩) অকারান্ত স্থলে তৃতীয়া ও সপ্তমীতে বিকল্পে 'অম্'—অপদিশম্, অপদিশে।

আরও কতিপয় দৃষ্টান্ত

হরো (বিভক্তির ০ অর্থে)—অবিহরি। ময়্যাণাং সম্বন্ধিঃ—সুমনজ্জম্। মক্ষিকায়্যাঃ অভাবঃ—নির্মক্ষিকম্। অহনি অহনি—প্রত্যাহম্। সুখস্য লেশঃ—সুখপ্রাপ্তি। তিষ্ঠন্তি গাবঃ যস্মিন্ দোহীয় সঃ (কালঃ)—তিষ্ঠন্তু। গন্ধায়াঃ পারাৎ—পারেগন্ধাৎ, গন্ধাপারাৎ। ঘো মুনী বংস্তো—বিমুনি (ব্যাকরণস্য); এইরূপ ত্রিমুনি। শরদঃ সন্নীপম্—উপশরদম্ (সমাসান্ত টচ্)। অন্ধোঃ পরম্—পরোক্ষম্ (টচ্ এবং ওকার নিপাতনে)। পরোক্ষঃ (বিবরঃ)—'অর্শ আদিভ্য' অচ্ যোগে সিদ্ধ। নভাঃ সমীপম্—উপনদম্, উপনদি।

তৎপুরুষ

আরও কয়েকটি দৃষ্টান্ত :—২য়াতৎপুরুষ—গ্রামঃ গমী—গ্রামগমী ।
 ৩য়াতৎ—দক্ষা ওদনঃ—দধ্যোদনঃ । ৪র্থীতৎ—দ্বিজায় অয়ম্—দ্বিজার্থঃ (দেশঃ) ।
 দ্বিজার্থম্ ধনম্—অর্থেন নিত্যসমাসো বিশেষ্যলিঙ্গতা চ । ৫মীতৎ—স্তোকাং
 মূলঃ—স্তৌকামূলঃ (নিত্যসমাস) । ৬ষ্ঠীতৎ—দেবপূজকঃ (যাজকাদি পদের
 সহিত ষষ্ঠী সমাস নিষিদ্ধ নহে) । ‘ত্রিভুবনবিধাতা’ স্থলে শেষে ষষ্ঠী
 করিয়া সমাস করা যায় বুঝিতে হইবে । কুঙ্কট্যাঃ অণ্ডম্—কুঙ্কটাণ্ডম্ (পূর্ব পদে
 পুংবস্তাব) । ৭মীতৎ—তয়ি অধি—তদধীনঃ । গেহেশ্বরঃ (নিত্যসমাস) ।

একদেশী—পূর্বঃ কায়শ্চ—পূর্বকায়ঃ (দেহের সমুখ ভাগ) । পূর্বম্ অহঃ
 —পূর্বাহ্নঃ । পূর্বঃ রাত্রোঃ—পূর্বরাত্রঃ । অর্ধঃ গ্রামশ্চ—অর্ধগ্রামঃ (ঠিক
 অর্ধ ভাগ, হ্রত্বঃ—অর্ধং নপুংসকম্) । নচেৎ, গ্রামশ্চ অর্ধঃ (গ্রামের অংশ
 মাত্র)—গ্রামার্ধঃ ।

নঞতৎ—ন আহারঃ—অনাহারঃ । ন স্বথম্—অস্বথম্ । ন সত্যম্
 —এষাম্—নাসত্যঃ । নগঃ বা অগঃ (বৃক্ষঃ), কিন্তু প্রাণী বুঝাইলে—অগঃ
 (অগঃ বালকঃ) ।

উপপদতৎ—সত্যং বদতি যঃ সঃ—সত্যবাদী ।

কুতৎপুরুষঃ—কুৎসিতম্ অন্নম্—কদল্লম্ । এইরূপ কদল্লম্ । কুৎসিতঃ
 পশাঃ—কাপথম্ । কুৎসিতঃ অক্ষঃ—কাকঃ । ঈষৎ জলম্—কাডলম্ । ঈষৎ
 উষ্ণম্—কোষম্, কদুষ্ণম্, কবোষ্ণম্ ।

গতিতৎ—প্রা, পরা প্রভৃতি উপসর্গ, চি, ও ভাচ্ প্রত্যয়ান্ত শব্দ, ও অলম্
 প্রভৃতি শব্দযোগে ধাতুর সহিত গতিসমাস হয় । যথা—পরাভিজিতা, স্বীকৃত্য,
 পূরঙ্কৃত্য, নমঙ্কৃত্য, তিরোধায়, আবিকৃত্য ইত্যাদি ।

প্রাদিতৎ—প্রগতঃ পিতামহঃ—প্রপিতামহঃ । প্রকৃষ্টঃ ভাবঃ—প্রভাবঃ ।
 হ্রশোভনঃ রাজা—সুরাজা । অতিক্রান্তঃ মালাম্—অতিমানঃ ।

কর্মবারয়

আরও কয়েকটি দৃষ্টান্ত :—পূর্বং স্নাতঃ পশ্চাৎ অমুলিষ্টঃ—স্নাতামুলিষ্টঃ
 এককপ, দস্তাপহৃতম্। কৃতং চ তৎ অকৃতম্ চ—কৃতাকৃতম্। নীলশ্যাসৌ
 লোহিতশ্চ ইতি—নীললোহিতঃ। ময়রো ব্যাসকঃ (ধূতঃ)—ময়রব্যাসকঃ
 গুণবাচক শব্দ পরে বসিরাছে।) অন্নীত পিবত ইত্যেবং যত্র অন্নিধীয়তে—
 অন্নীতপিবতা (ক্রিয়া)। এইরূপ—খাদতমোদতা।

মধ্যপদলোগী—শাকপ্রিয়ঃ (শক্তিপ্রিয়ঃ) পার্থিবঃ—শাকপার্থিবঃ।
 ছায়াপ্রধানঃ তরুঃ—ছায়াতরুঃ। বিদ্যানামাং গিরিঃ—বিদ্যাগিরিঃ। তিলমিশ্রাঃ
 তুলাঃ—তিলতুলাঃ।

উপমান কর্মধারয় ইত্যাদি পূর্ব তরঙ্গে দৃষ্টব্য।

দ্বিগু

পঞ্চভিঃ গোভিঃ ক্রীতঃ—পঞ্চগুঃ। ষষ্ঠাং মাতৃগাম্ অপত্যম্ পুমান্—
 ষাণ্মাতুরঃ। পঞ্চানাং রাজ্ঞাং সমহারঃ—পঞ্চরাজম্, পঞ্চরাজী।

বহুব্রীহি

যে পদগুলির দ্বারা সমাস করা হয়, ক্রিয়ার সহিত সেগুলি অধিত হইলে,
 সেই বহুব্রীহিকে তদ্গুণসংবিজ্ঞান বহুব্রীহি বলে। যেমন :—পঞ্চকেশয়
 আনয়। কিন্তু দৃষ্টসমুজ্জম্ আনয়—এই বাক্যে আনয়ন ক্রিয়ার সঙ্গে সমুজ্জব
 অঙ্গন নাই। উহাই অতদ্গুণসংবিজ্ঞান বহুব্রীহির দৃষ্টান্ত।

আরও নানা দৃষ্টান্ত :—অবিচ্ছিন্নমানঃ পুত্রঃ যন্তঃ সঃ—অপুত্রঃ। পদ্ম
 নাভৌ যন্ত সঃ—পদ্মনাভঃ। দৃঢ়া ভক্তির্নশ্ব সঃ—দৃঢ়ভক্তিঃ (কর্মধারয়ে অবগ
 —দৃঢ়ভক্তিঃ)। পঞ্চ বহুব্রীহি—পঞ্চবাঃ। সপ্ত অষ্ট বা—সপ্তাষ্টাঃ। পুত্রের
 সহ বর্তমানঃ—সপুত্রঃ, সহপুত্রঃ। কিন্তু আনীবাদ বৃথাইলে 'স' হয় না—স্বপ্তি
 রাজ্ঞ সহবাস্তবায় (স্বপ্ত—প্রকৃত্যামিষি)। পণ্ডিতঃ ভ্রাতা, যন্ত সঃ—
 পণ্ডিতভ্রাতা। কিন্তু মূর্খভ্রাতৃকঃ। বহুয়াঃ নাভ্যঃ যন্মিন সঃ—বহুনাভিঃ (দেহে

অঙ্গ বুঝাইলে), নচেৎ বহুনাড়ীকঃ (স্তম্ভঃ)। নাস্তি প্রজা যস্য সঃ—অপ্রজাঃ (অসিচ্)। স্তশোভনঃ ধর্মঃ যস্য সঃ—স্তধর্মী (অনিচ্)। বিগতা নাসিকা যস্য—বিগ্রাঃ, বিখ্যাঃ। দ্বৌ দন্তৌ যস্য সঃ—দ্বিদন্ (বয়স বুঝাইলে দন্ত স্থানে দং) ; কিঞ্চ দ্বিদন্তঃ গজঃ। ষড্ভিঃ অধিকাঃ দশ—ষোড়শঃ। অষ্ট বক্রাণি যস্য সঃ—অষ্টাবক্রঃ (অষ্টনঃ সংজ্ঞায়াম্)—নাম বুঝাইতে, অত্র অষ্টবক্রঃ। সন্মানঃ উদরঃ যস্য—সহৌদরঃ, সোদরঃ। সমানঃ উদর্যঃ যস্য—সোদর্যঃ, সমানোদর্যঃ। সমানঃ তীর্থ্যঃ যস্য—সতীর্থ্যঃ (একগুরুকঃ)।

দ্বন্দ্ব সমাস

আরও কতিপয় দৃষ্টান্তঃ—ইতরেতর দ্বন্দ্ব—রামঃ রুক্ষশ্চ—রামরুক্ষৌ। দধি পয়শ্চ—দধিপয়সী। ঋক্ চ সাম চ—ঋক্সামে। হোতা চ পোতা চ—হোতাপোতারৌ। পিতা চ পুত্রশ্চ—পিতাপুত্রৌ। স্বর্ষশ্চ চন্দ্রমাশ্চ—স্বর্ষাচন্দ্রমসৌ। অগ্নিশ্চ মরুচ্চ—অগ্নামরুতৌ। অগ্নীবোমৌ, অগ্নী-বকণৌ, কিন্তু অগ্নিবায়ু (বা বায়ুগ্নী)। রাত্রৌ চ দিবা চ—রাত্রিদ্বিবম্। অহনি চ দিবা চ—অহদিবম্।

২ সমাহার দ্বন্দ্বের আরও দৃষ্টান্তঃ গাবশ্চ অখাশ্চ—গবাম্। দেবাস্থরম্ (নিতাবিরোধ বুঝাইলে), নচেৎ দেবাস্তরঃ। পূর্বাপরম্, পক্ষে পূবাপরে। দধিঘৃতম্, পক্ষে দধিঘৃতে।

পূর্বনিপাত বিধি

(১) বহুব্রীহি সমাসে সপ্তম্যন্ত এবং বিশেষ্য পদ পূর্বে বসে। যথা—কঠেকালঃ, পীতাম্বরঃ,। (২) সর্বনাম ও সংখ্যাবাচক শব্দও পূর্বে বসে—সর্বগুহা, দশাননঃ। (৩) প্রিয়শব্দ বিকল্পে পূর্বে বসে—গুড়প্রিয়ঃ, প্রিয়গুড়ঃ। (৪) ক্র-প্রত্যয়ান্ত (নিষ্ঠান্ত) পদ পূর্বে বসে—কৃতাকলিঃ। কিন্তু 'আহিতাগ্নিঃ'

প্রভৃতি স্থলে বিকল্পে পূর্বে বসে। অতএব ‘অভ্যাহিতঃ’ পদও বিকল্পে হয়।
এইরূপ :—জাতদন্তঃ, দন্তজাতঃ।

সমাসান্ত বিধি

‘এই বিষয়ে দৃষ্টান্ত সহ পূর্ব তরঙ্গের পাঠে যথাসম্ভব আলোচনা করা হইয়াছে। এখানে কয়েকটি বিষয় বলা হইতেছে।

২। সমাসে বিশেষ্য পদ পরে থাকিলে পূর্ব পদের মহৎ শব্দের তকার স্থানে আকার হয়—মহান্ রাজা—মহারাজঃ।

রাজাহঃসম্ব্যক্তিচ—তৎপুরুষ সমাসে রাজন্, অহন্ ও সথি শব্দের পর ট্চ (অ) হয়। দেবানাং রাজা—দেবরাজঃ। কিন্তু বহুব্রীহিতে ট্চ হয় না—মহান্ রাজা যস্মিন্ সঃ—মহারাজঃ দেশঃ।

৩। লুপ্তপ্রত্যয় তদ্ধিতার্থ দ্বিগু ব্যতীত তৎপুরুষ সমাসে গো শব্দের পর ট্চ হয়—রাজঃ গোঃ—রাজগবঃ। কিন্তু পঞ্চভিঃ গোভিঃ ক্রীতঃ—পঞ্চগুঃ।

৪। কয়েক স্থানে রাত্রি শব্দের উত্তর অচ্—অহচ্ রাত্রিচ্—অহোরাত্রঃ। অতিরাত্রঃ, পূর্বরাত্রঃ, কিন্তু, পূর্বরাত্রিঃ পদে একদেশ বুঝায় না।

৫। ঋক্পূর্ববধুঃপঞ্চাশানক্ষে—সকল সমাসেই অন্তস্থিত ঋচ্, পূর্ব, অপ, ধূর্ ও পথিন্ শব্দের পর ঋ হয়, কিন্তু অক্ষ শব্দ পূর্বে থাকিলে হয় না। রাজঃ পুঃ—রাজপুত্রম্, দ্বিগতা আপঃ যস্মিন্—দ্বীপম্, এইরূপ সমীপম্। রাজো ধুঃ—রাজধূরা (স্মারিত্রে আপ্)। কিন্তু অক্ষধুঃ।

সমাসান্ত নিষেধ

১। প্রশংসা অর্থে ঋ ও অতি শব্দের পরবর্তী শব্দের উত্তর সমাসান্ত হয় না। সুরাজা, অতিরাজা (অতিক্রান্তঃ রাজানম্ বা অতিশয়িতঃ রাজা)।

২। কিমঃ ক্ষেপে—নিন্দা অর্থে কিম্ শব্দের পরবর্তী শব্দের উত্তর

সমাসান্ত প্রত্যয় হয় না। কুংসিতঃ রাজা—কিংরাজা। এইরূপ—কিংসখা।
নিলা ভিন্ন যথা—কেবাং রাজা—কিংরাজঃ। এইরূপ কেবাং সখা—কিংসখঃ।

৩। নঞন্তৎপুরুষাৎ—নঞৎপুরুষে সমাসান্ত প্রত্যয় হয় না। ন রাজা—
অরাজা। এইরূপ—অগৌঃ, অসখা। কিন্তু নঞ্ বহুব্রীহি সমাসে সমাসান্ত
প্রত্যয় হয়—অরাজঃ এষ দেশঃ।

৪। পথো বিভাষা—নঞৎপুরুষে পথিন্ শব্দের উত্তর বিকল্পে সমাসান্ত
প্রত্যয় হয়। ন পন্থাঃ—অপন্থাঃ, অপথং বা। কিন্তু বহুব্রীহিতে—অপথঃ
(গ্রামঃ)। অপথম্ (অব্যয়ীভাব—পথঃ অভাবঃ)।

সমাসঘটিত পদযুগলের অর্থভেদ

উন্নতমনঃ—উন্নতং মনঃ (কর্মধারয়)—যশ্চ উন্নতমনঃ স সর্বম্ আশ্রয়ং পশ্চতি।

উন্নতঃ সঃ—উন্নতং মনঃ যশ্চ সঃ (বহুব্রীহি)—উন্নতমনাঃ সর্বং কুটুম্বমিব পশ্চতি।

মহাবাহুঃ—মহাবাহুঃ; প্রিয়সখাঃ, প্রিয়সখা; মহারাজাঃ, মহারাজা;

সুগন্ধিঃ, সুগন্ধঃ—পূর্ব তরঙ্গে দ্রষ্টব্য।

মহাভয়ম্—(i) মহৎ ভয়ম্ (কর্মধা)—কশ্চ ন ভবতি দুর্জনাং মহাভয়ম্।

(ii) মহৎ ভয়ং যস্মিন্ তৎ (বহুব্রীহি)। চৌরোগজতং বনং মহাভয়ম্।

মহন্তয়ম্—মহতঃ ভয়ম্ (৫মী তৎ)—দুর্জনশ্চ মহন্তয়ম্ সর্দৈব দৃশ্যতে।

মহাধনম্—(i) মহৎ ধনম্ (কর্মধা)—বাণিজ্যাং মহাধনং ভবতি।

(ii) মহৎ ধনম্ যস্মিন্ তৎ (বহুব্রীহি)—সম্বন্ধমেতৎ নগরম্ মহাধনম্।

মহদ্ধনম্—মহতঃ ধনম্ (৬ষ্ঠী তৎ)—মহদ্ধনং পরোপকারায় এব।

পূর্বাহঃ—পূর্বম্ অহঃ (কর্মধা)—সোমবারঃ জ্যৈষ্ঠমাসশ্চ (মঙ্গলবারের) পূর্বাহঃ।

পূর্বাহুঃ—অহঃ পূর্বম্ (একদেশী)—পূর্বাহৌ বৈ পূজায়াঃ কালঃ।

পূর্বরাজিঃ—(কর্মধা), পূর্বরাজাঃ—(একদেশী)—ইত্যাদি স্থলে পূর্বাহঃ,

পূর্বাহুঃ—এর দৃষ্টান্তের মত।

রাজ্যার্থঃ—রাজ্যস্ত অর্থঃ (৬ষ্ঠীতৎ)—রাজ্যের অংশমাত্র (ঠিক অর্থেক নহে)—
যুধিষ্ঠিরের রাজ্যার্থে যাচিতঃ ।

রাজ্যার্থম্—রাজ্যস্য অর্থম্ (৬ষ্ঠীতৎ)—ঠিক অর্থেক—রাজ্যার্থং রাজকত্তাং চ
দাতুমিচ্ছতি রাজা ।

অর্ধরাজ্যম্—অর্থম্ রাজ্যস্য (একদেশী) [এখানে পূর্বপদ প্রথমাস্ত এবং
পরপদ বচ্যাস্ত]—ভ্রাতৃত্বঃ পাণ্ডুপুত্রায় যুধিষ্ঠিরায় অর্ধরাজ্যং
দেয়ম্ ।

[সমাংশবাচী অর্থশব্দ ক্লীবলিঙ্গ, অংশবাচী হইলে উহাই পুংলিঙ্গ ।]

বটচ্ছায়ম্—বটানাম্ ছায়া । (সূত্র—ছায়া বাহুল্যে)—ইদং তপোবনং বটচ্ছায়ম্
প্রাপ্তিত্য তিষ্ঠতি ।

বটচ্ছায়া—বটস্য ছায়া—এষা বটচ্ছায়া নদীজলে প্রতিবিম্বিতা দৃশ্যতে ।

দৃঢ়াভক্তিঃ—দৃঢ়া ভক্তিঃ যস্য সঃ (বহুব্রীহি)—দৃঢ়াভক্তিরসৌ জনঃ ।

দৃঢ়ভক্তিঃ—দৃঢ়া ভক্তিঃ (কর্মধারয়)—আসীদ ব্রজবাসিনাং শ্রীকৃষ্ণে
দৃঢ়ভক্তিঃ ।

সুন্দরীবুদ্ধিঃ—সুন্দরীণাং বুদ্ধি (৬ষ্ঠীতৎ)—সুন্দরীবুদ্ধিঃ পুরুষবুদ্ধিমপি কদাচন
অতিক্রমতে ।

সুন্দরবুদ্ধিঃ—(i) সুন্দরী বুদ্ধিঃ (কর্মধা)—সুন্দরবুদ্ধিঃ সর্বতঃ প্রশংসনীয়ী ।

(ii) সুন্দরী বুদ্ধিঃ যস্য সঃ (বহুব্রীহি)—বিশ্বয়া লোকঃ সুন্দরবুদ্ধির্ভবতি ।

গিরিশঃ—গিরৌ শেতে ষঃ সঃ (উৎপদ) [গিরি + শী + ক] । গিরিশঃ শিবঃ
গিরিজায়াম্ উপযমে ।

গিরীশঃ—গিরীণাম্ ঈশঃ (৬ষ্ঠীতৎ) [গিরি + ঈশঃ]—উত্তরস্যাম্ দিশি অস্তি
গিরীশঃ হিমালয়ঃ

দ্বীপভম্—দ্বীপাং সভা সম্বয়ঃ ইত্যর্থঃ । তদেব দ্বীপভম্ যত্র দ্বীপাং সমাবেশঃ ।

দ্বীপভা—দ্বীপালা ইত্যর্থঃ । বহুভুক্তশোভিতা ইয়ং দ্বীপভা ।

বিশ্বামিত্রঃ—বিশ্বং মিত্রং যস্য সঃ (কিন্তু তন্মায়ধেয়ঃ স্বাধিঃ)—সংজ্ঞায়াম্।

বিশ্বামিত্রঃ তপোবলেন ব্রাহ্মণোহভূৎ।

বিশ্বামিত্রঃ—বিশ্বং মিত্রং যস্য সঃ (কোন বক্তিবিশেষের নাম নহে)—উদাহ-
চবিতো জনঃ বিশ্বমিত্রঃ এব।

কিংসখা—কুংসিতঃ সখা (কর্মধারয়)—নিন্দা অর্থে কিম্ শব্দেব পরবর্তী
শব্দের উত্তর সমাসান্ত টচ্ হয় নাই। সূত্র—কিম্ ক্কেপে।, স
কিংসখা সাধু ন শাস্তি যোহধিপম্।

কিংসখঃ—কেয়াং সখা (ঙষ্টীতৎপুরুষ)। কিম্ শব্দে নিন্দা অর্থ বুঝাইতেছে
না। অতএব সমাসান্ত প্রত্যয়ের নিষেধ হইল না। কিংসখঃ শ্রীকৃষ্ণ
ইতি প্রস্ত্নে এতদ বক্তব্যম্ যৎ স হি স্বলাদীনাম্ সখা।

Exercise

1. Distinguish between Sandhi and Samasa (সন্ধি ও সমাসের পার্থক্য নির্ণয় কর)।
2. Give Compound words for :—(‘সমস্ত’ বা সমাসবদ্ধ পদ লিখ)।
গিরেঃ সমীপম্। অক্লঃ পবম্। মদ্রাণাং সমৃদ্ধিঃ। অহনি অহনি।
মূলমপি অপবিত্রাজ্য। তিষ্ঠন্তি গাবঃ যস্মিন্ কালে সঃ। গন্ধায়াঃ
পারাং। ত্রয়ঃ মুনয়ঃ বংশাঃ। পরদঃ সমীপম্। শক্তিমনতিক্রম্য।
কৌশাঘ্যাঃ নিভ্রান্তঃ। নভাঃ সমীপম্। যুগ্যাঃ ক্ষীরম্।
সুন্দরী ভার্যা যশ্চ সঃ। বৃদ্ধঃ পিতা যস্য সঃ। কুংসিতম্
অন্নম্। ঈষৎ উষ্ণম্। যুবতিঃ জায়া যস্য। ধৌ ত্রয়ো বা। পুরুষস্য
আয়ঃ। কেশেযু কেশেযু গৃহীত্বা ইদম্ প্রবৃত্তম্। নাস্তি প্রজা
যস্য সঃ। বিগতা নাসিকা যস্য সঃ। যগ্নাং মাতৃণাম্ অপত্যম্ পুমান্।
বাক্চ মনশ্চ। দ্বৌশ্চ ভূমিশ্চ। অহয়শ্চ নকুলশ্চ। ঋপ্রিয়ঃ সখা যস্য সঃ।

3, Name and expound the Samasas in the following words

(নিম্নের পদগুলির ব্যাসবাক্য সহ সমাসের নাম লিখ) :

আমুক্তি, অহরুপম্, নির্বিঘ্নম্, প্রত্যক্ষম্, দম্যভীতিঃ, ত্রিলোকী,
পিতৃহীনঃ, রাজপুত্রঃ, তরুচ্ছায়ম্, পূর্বকায়ঃ, অযোধ্যারাজঃ,
ভূতবলিঃ, চিত্রনিপুণঃ, গৃহাশ্রিতঃ, তৎসদৃশঃ, দ্বিজার্থম্, কৃষ্ণসখঃ, গ্রামগমী,
স্বপ্তোখিতঃ, ময়ুরাসনম্, পঞ্চবটী, বনবাসী, অকুতোভয়ঃ, চিত্রগুঃ,
পূর্বাহ্নঃ, নরশাৰ্দলঃ, মুখচন্দ্রঃ, সুরাজা, ছায়াতরুঃ, তর্মাভ্রম্, দেশান্তরম্,
পণ্ডিতভ্রাতা, পুষ্পধ্বা, অস্ত্রবাসী, ভূতপূর্বঃ, পঞ্চবাঃ, খাদতমোদতা ।

4. Illustrate by sentences the difference in 'meaning in the words of the following pairs (নিম্নের পদযুগলের অর্থগত ভেদ দেখাইয়া বাক্য রচনা কর) :—

(i) স্নগন্ধিঃ, স্নগন্ধঃ, (ii) উন্নতমনঃ, উন্নতমনাঃ, (iii) মহাধনম্,
মহদ্ধনম্, (iv) পূর্বাহ্নঃ, পূর্বাহ্নঃ, (v) বটচ্ছায়ম্, বটচ্ছায়া, (vi)
দ্বীপভম্, দ্বীপভা ।

অনুবাদ

(Translation)

পূর্ব তরঙ্গে ইংরাজী হইতে সংস্কৃতে অনুবাদের নিয়ম, দৃষ্টান্ত ও অন্তশীলনী দেওয়া আছে। এখানে আরও অন্তশীলনী দেওয়া হইল।

প্রসঙ্গক্রমে বলা দরকার যে সংস্কৃত হইতে ইংরাজীতে অথবা বাংলায় অনুবাদ করিবার সময় প্রথমে অনুচ্ছেদটি পুনঃ পুনঃ পড়িয়া অর্থ বুঝিতে চেষ্টা করিবে। বাক্যের কৰ্তা, কৰ্ম ও ক্রিয়া প্রভৃতির দিকে বিশেষ লক্ষ্য রাখিবে। পরে নির্দেশমত বাংলা বা ইংরাজীতে যথাসম্ভব অর্থগত ভাব রক্ষা করিয়া অনুবাদ করিবে। আত্মকাল প্রশ্নপত্রে ইংরাজী বাক্যে ক্রিয়ার বাংলায় অনুবাদের নির্দেশও থাকে। বাংলা অনুবাদটি যথাসম্ভব সরল হওয়া বাঞ্ছনীয়। বইয়ের শেষের দিকে প্রশ্নোত্তর অংশে বাংলা অনুবাদেব নমুনা দেওয়া আছে।

Exercise

1. Translate into, Sanskrit

- (i) Himachal, the greatest of mountains, stands in the north of India. Its peaks are covered with snow.
- (ii) Of the unparalleled splendour of this place ! In point of beauty, it will vie indeed with the garden of Indra.
- (iii) Man's real greatness consists not in seeking pleasure or fame, but in doing his duty faithfully.
- (iv) Today all the people of Ayodhya rejoice, because tomorrow Rama will ascend the throne as king.
- (v) Kalidasa was a great poet. His works are praised by scholars all over the world.
- (vi) By performing a very severe penance on the snowy mountain, I propitiated Mahadeva who granted me this boon.

- (vii) The rainy season has set in , the sky is overcast with dark masses of clouds where the lightning flashed forth from time to time.
- (viii) Boys and girls should be gentle and modest. Modesty is a great quality, for, pride leads to a fall
- (ix) The king Asoka sent his son and daughter to Ceylon to preach Buddhism there.
- (x) Ramachandra stayed in the house of Guhaka for two or three days. Guhaka shed tears when Rama left the place for the forest of Dandaka.
- (xi) You are free and have every right to do things according to your judgment, if you have power to judge.
- (xii) One afternoon the rain stopped. The day was cloudy but cool and bright. The boys did not wish to stay indoors,
- (xiii) You should show respect to them who deserve. By this you do not lose anything, but you gain.
- (xiv) In ancient times the good government of a country depended entirely on what sort of a man a king was.
- (xv) If a man wants to do all that he say, he must have courage. That, in fact, means conquest of fears.
- (xvi) Show me a man's companion and I will tell you what the man is, for man is known by the company he keeps.
- (xvii) It was evening the moon appeared in the sky shedding forth its mild light.
- (xviii) The dense forest lies in the front. It is infested with various fierce animals.
- (xix) Rise, for the day is passing .
Each man has some part to play,
The past and the future are nothing.
In the face of stern today.

(xx) Act—act in the living present,
Heart within, and God o'erhead.

2. Translate into both Bengali and English :

- (i) অস্তি কিলোত্তরস্তাং দিশি স্তমহান্ শৈলঃ। সমীপে চ তস্ত নগরম্।
তং শৈলমধিবসন্ কচ্চিদ্রাক্ষসঃ রাক্ষৌ নগরমাগত্য কমপি মানবং
শৈলঃ নীত্বা ভক্ষয়তি। একদা নগরবাসিভিঃ মন্তয়িত্বা রাক্ষসঃ
উক্তঃ—ভো রাক্ষস, ত্বমিখং মানবং মা খাদীঃ। বয়সেব প্রত্যাহং ভবতে
মানবমেকং সমর্প্যামি আহারার্থম্।’
- (ii) অষ্টৈকদা কচ্চিৎ পথিকঃ কিমপি নগরং প্রস্থিতঃ। তস্ত মন্তকে মহান্
ভারঃ আসীৎ। মার্গেণ গচ্ছত। তেন প্রাপ্তা কাপি বৃক্ষবাটিকা।
তচ্ছীতলং স্থলং দৃষ্ট্বা ভ্রমণেন শ্রান্তঃ স পান্যোহচিস্তয়ৎ—‘অহো
স্বথকরং রমণীয়ং চৈতদূপবনম্। অত্রৈব বৃক্ষতলে কচ্চিৎ কালং
বিশ্রম্য অপরাহ্নে গমিষ্যামি সমীপস্থং পুরীম্।’
- (iii) একদা কচ্চিদ্রাক্ষসঃ মাংসখণ্ডমলভত। স বৃক্ষশাখায়াম্ উপাविशत्।
বৃক্ষশাখায়াম্ আসীৎ কচ্চন জম্বুকঃ। স ক্রতে—‘অহো ভাগ্যং যৎ
ত্বংসদৃশে জম্বুকীয়ো বিহগো ময়া অস্ত বিলোকিতঃ। তথাপি ত্বং যদ
নির্ধীত্বা ত্বং যকঃ হসঃ।’ ততঃ আত্মস্তুতিং শ্রিত্বা শব্দং কতুং যাবদসৌ
বারসঃ মুখং ব্যাদদতি, তাবৎ তন্মাংসখণ্ডং ভূমৌ নিপতিতম্।
শৃগালেণ চ তৎ তৎক্ষণাৎ ভক্ষম্।
- (iv) ইয়ং রম্যা মন্দাকিনী নদী। তস্মৈ কমলৈরুপশোভিতা হংসসারসৈশ্চ
সেবিতা। জটাবল্লভধরাঃ আশ্রয়বাসিনঃ ঋষয়স্তত্র অবগাহন্তে।
উল্লবাহবন্তে আদিত্যমুপতিষ্ঠন্তে। পুলিনমস্তাঃ নানাবিধৈঃ
পুষ্পফলক্রমৈঃ মনোহভিরামম্। বীজানি যুগযুগানি তত্র ক্ষিচরন্তি,
পিবন্তি চ অমৃতময়ং ত্যায়ম্। হিমকর্ণাধিবর্ষিতৈঃ পথিকজনশ্রমঃ
অপহ্নন্তে।

- (v) আসীং কশ্চিদম্বরঃ । স হি দুশ্চরং তপঃ কৃৎস্না শিবং প্রসন্নমকরোং ।
ততশ্চ শিবেন তস্মৈ তদভীষিতো 'বরো দত্তঃ । বরপ্রভাবেণ
স কিল যন্ত শিরসি করং স্থাপয়িষ্ণতি, স এব ভস্মীভবিষ্ণতি ।
কিন্তু বরন্ত পরীক্ষার্থং যত্রৈব স গচ্ছতি, তত এব গলায়ন্তে সর্বে
প্রাণিনঃ । অথ শিবন্ত শিরসি করং স্থাপয়িতুং যাবদসৌ হস্তং,
প্রসরতি, তাবৎ স দেবদেবোহপি তিরোধতে ।
- (vi) অথৈকদা ভূধোধনঃ ধৃতরাষ্ট্রমুবাচ—“ময়ান তাদৃশমৈশ্বৰ্যম্ অধিগতং
যাদৃশং মম অমিচ্ছাণং পাণ্ডবানাম্ । অপি চ তেবাং কীর্তিকথা
মৎকর্ণমাগত্য সস্তাপং মে বর্ধয়তি । তদ্ ক্রাহ কণ্ঠমীদৃশীং ত্রিঃ
কীর্তিঞ্চ অহং লক্ণুং শক্লোমি ।” ততো ধৃতবাস্ত্রোহভাষত—“তাং যদি
লক্ণুমিচ্ছসি তর্হি শীলবান্ ভব ।”
- (vii) আসীং পূবা সূর্যবংশে দিলীপস্ত স্ত্রুতো বঘূনাম । তস্তা নাট্যৈব দিলীপ-
বংশো'রঘুবংশ ইতি বিখ্যাতোহভবৎ । তস্তা পুত্রঃ অজঃ । কালেন স
যৌবনপদবীম্ আকটঃ । অজস্ত গুণং বিক্রমঞ্চ শ্রদ্ধা রাজসুতঃ সন্দুমতী
তস্তা কণ্ঠে বিবাহমালায়াম্পর্য়ামাস । তদনন্তরং ত্রিহাসিং সিংহাসনে
স্থাপিতঃ ।
- (viii) একদা গগনমধ্যাকটে দিনকবে রমণীয়সুতসিংহঃ প্রেক্ষ্য সা তস্তা
তীরমুপজগাম । অথ সা প্রচ্ছায়শীতলস্তা অশ্বখতরোমূলে শিতং
রাজকুমারঃ শায়যিত্বা স্নাতুং সন্মিলে অবতত। তদা কুন্তীরেণ
গৃহীতপাদা সা প্রাণৈঃ বিক্লবিতা । অহো রাজকুমারঃ অজ্ঞাতদেশে
অশরণঃ সম্পন্নঃ ।

ভাববিভাস

(Free Composition)

পূর্বে ভাববিভাসের নানা পর্ষায়ে যথাসম্ভব সহজভাবে উপদেশ ও দৃষ্টান্ত যোজনা করিয়াছি। পূর্ব তরঙ্গের আলোচনা হইতেই উহার প্রমাণ পাওয়া যাইবে। উক্ত তরঙ্গে আবও কতকগুলি দৃষ্টান্ত যোজনায় পূর্বালোচিত বিষয়ের পুষ্টি সাধন করা হইতেছে।

দৃষ্টান্তগুলির সবটাই যে মগ্ধ করিতে হইবে, এমন কোন কথা নাই। অবশ্য শব্দসম্পদ ও বাক্যরীতি আয়ত্ত করিতে হইলে যথাসম্ভব অর্থ বুঝিয়া প্রাসঙ্গিক বা আহুযঙ্গিক ভাবে মুখস্থ কবাব প্রয়োজনীয়তা আছে। কিন্তু মুখ্য উদ্দেশ্য হইল লিখিবাব অভ্যাস আয়ত্ত করা। এক একটি দৃষ্টান্ত হইতে অল্পকপ বিষয়ে কি কার্য ভাববিস্তার বা অমুচ্ছেদরচনা করা যায়, সেই অভ্যাস অর্জন করাই বড় কথা। কিন্তু একের পব এক অল্প দৃষ্টান্ত যোজনায় সেই মূল উদ্দেশ্য ব্যাহত হয়। তাহাতে ছাত্রছাত্রীদের স্বতন্ত্রতার উপর অযথা অধিক-তর চাপ পড়ে। তাহারা নিজ কিছুই লিখিবাব অভ্যাস দেখাইতে চায় না; কেবল মুখস্থ করিবাব জগুই প্রলুব্ধ হয়। এই কারণে নিম্নের নানা দৃষ্টান্তগুলিকে নমুনা বা আদর্শ হিসাবে গ্রহণ করিয়া উচিত এবং ঐগুলির সাহায্যে এবং সেই রীতির অনুকরণে নিজস্ব লেখনভঙ্গীর বিশালতা অর্জন করিবে।

ভাববিভাস প্রকরণের কয়েকটি বিষয় পূর্বে আলোচনা আছে। উক্ত তরঙ্গে ভাবসম্প্রসারণ, অমুচ্ছেদ, লেখন, ভাবসংক্ষেপণ, ভাবার্থ, ভাবপ্রকাশ ইত্যাদি বিষয়ে অধিকতর দৃষ্টান্ত সহ পুনরালোচনার সুযোগ দেওয়া হইল।

সংস্কৃতের ত্রিধারা

॥ ভাবসম্প্রসারণ ॥

(Amplification)

পূর্ব তরঙ্গে ভাববিস্তার সম্বন্ধে উপদেশ সহ যথাসম্ভব আলোচনা আছে। সেখানে কয়েকটি ভাববিস্তারের দৃষ্টান্ত ও অহুশীলনী যোজনা কবা হইয়াছে। নিম্নে আরও কয়েকটি দৃষ্টান্ত দেওয়া হইল।

মনে রাখিবে, একই বিষয়েব উপব একই ধরণেব নানা উপদেশ বাক্য আছে। সে ক্ষেত্রে একটিব ভাববিস্তার ঠিক বাখিলেই অল্পকণ ভাবেব অন্তর্নিহিত অর্থের সহিত সামঞ্জস্য রক্ষা কবিয়া যথাসম্ভব ভাববিস্তার করা যায়।

অতিরিক্ত কয়েকটি দৃষ্টান্ত

অবिवेकः परमापदां पदम्

বা সহসা বিদদীত ন ক্রিয়াম্

বিবেকা হি সদসবিচাররূপঃ। সমুপস্থিতস্ত কৰ্মণঃ কৰ্তব্যত্বেন অকৰ্তব্যম্। ন বা নির্ণয়ো বিবেকব্যাপার ইত্যাচ্যতে। এবং বিচারপূৰ্বকম্ সমুপস্থিতং ত্রৈব কৰ্মণি ত্রৈববিধিমেয়া। সৈব প্রবৃত্তিঃ শুভায় ভবতি। তদ্বিত্ত্বাৎ বরহস্ত অবিবেক ইতি নামান্তরম্। অবিবেকিনঃ সহসা কৰ্মণি প্রবৃত্তিঃ। তস্মু হিতাহিত-জ্ঞানং মন্দীভবতি। বুদ্ধিবপি মলিনায়তে। বিবেকরহিতো জনঃ অবিমূৰ্ছৈব কৰ্মজাতং কৰোতি। এবং বিচারমূঢ়ঃ স উদ্বিগ্ন-প্রতিপন্নঃ স্ত্রাৎ। স প্রায়শ্চ আত্মনাং বিপন্নঃ কৰোতি। তদন্তঃসত্ত্বকৰ্মণঃ পরিণামঃ ঘোর এব। তদা 'হা হতোহস্মি' ইতি বহুশো বিলপয়তি। স গতিং ন পশ্যতি। অত উচ্যতে—
“সহসা বিদদীত ন ক্রিয়াম্।

✓ বিজ্ঞা হি নঃ মহদেব। বা নাস্তি বিজ্ঞাসমং ধনম্

(বিজ্ঞা কৰোতি জ্ঞানম্। জ্ঞানং হি মহত্ত্বাণাং বলম্। মহত্ত্বোচ্চিতধৰ্মস্ত প্রকাশঃ বিজ্ঞায়ৈব ভবতি। ঐহিকং তথা পারলৌকিকং ত্রৈয়ঃ—সৰ্বং তাবদ্ বিজ্ঞায়ন্তম্।)
অহো! বিজ্ঞাবলেন কিয়তী শক্তিরাবিকৃততা লোকে। তাস্ম অতিমহীয়সী

পবমাণুশক্তিঃ। বিজ্ঞানবিদ্যা-প্রভাবেণ ইদানীং মনুষ্যাঃ গ্রহলোকমপি গন্তুং চেষ্টন্তে। (বিদ্যা নীতিকরী, বুদ্ধিকরী, জগদ্বশীকরী চ। অতঃ কিং ন সাধয়তি বিদ্যা। সর্বত্রব্যোষু বিষ্ঠেব অল্পভ্রমং দ্রব্যম্। বিদ্যা নাম মহদেব বভ্রম্। চৌরেণ নাপহ্নিয়তে, ভাগিভিষপি ন নীষতে। বিদ্যা অমূল্যং ধনম্। উচ্যতে চ—
“বিদ্যাবত্তং মহাধনম্।”

সম্পত্তৌ চ বিপত্তৌ চ মহতামেকরূপতা

মহতাং মহত্বম্ অস্মাকং বিশ্বয়কবম্। সম্পদী তে ন প্রকৃত্যন্তি; ন বা বিপদী অবসীদন্তি। স্তম্ভঃখযোন্তেষাং সমভাবঃ অস্তি। তে খলু ধীবন্বভাবাঃ। নাস্তি তেষাং স্তম্ভঃখেষু বিকাবভাবঃ। সম্পদমাসাদ্য তে ন গর্বিতাঃ ভবন্তি। ন চ বিপদী নিপতিতাঃ হতবুদ্ধয়ঃ সন্তি। অসাধাবণং হি তেষাং ধৈর্যম্। লাভাভৌ জয়াজয়ো তেষু সমানৌ স্তঃ। তে খলু মহান্তঃ স্তম্ভঃখে সমে কৃদ্ধা বিচৰন্তি। সৰ্বাস্ববস্থাস্ত তেষামেকরূপতা। তদুচ্যতে—

সম্পত্তৌ চ বিপত্তৌ চ মহতামেকরূপতা”।

ন জাতুকামঃ কামানামুপভোগেন শাম্যতি

ইহ সন্তি বহুনি ভোগ্যানি বহুনি। তেষু তেষু ভোগ্যেষু বস্তুষু কামো হি অস্মান্ প্রবর্তয়তি। কামস্তাবৎ ভোগ্যভোগ্যরূপঃ। স কদাপি ন শাম্যতি। ভোগেন ভোগস্পৃহা বৰ্ধত এষ। সুখার্থাদিকম্ উপভুক্তানোহপি ততঃ অধিকং ততঃ অধিকম্ ইতি স কাময়তে নিরর্থম্। কামস্ত এষ স্বভাবঃ বদ্ ভোগেন স ন তৃপ্যতি। গতেহপি সামর্থ্যে তদপি দেহে ভোগতৃষা ন জীযতি। যথা অগ্নিঃ হবিঃসংযোগেন ভূয় এষ বৰ্ধতে তথা কামঃ উপভোগেন বৰ্ধত এষ। কেবলং ত্যাগেনৈব ভোগতৃষা উপশাম্যতি। তদুচ্যতে উপনিষদি—“ভেন ত্যক্তেন ভুঞ্জীথাঃ”।

দারিদ্ৰ্য্যদোষা গুণরাশিনাশী

বা সর্বশূন্য দরিদ্রতা

ইহ খলু জগতি ধনম্ অভীষ্টং সাধয়তি । সর্বকার্বেষু তদেব প্রধানম্
উপায়ভূতম্ । বিদ্যায়াস্তথা ধর্ম্মস্তাপি অর্জনম্ অর্থে নৈব ভবতি । ধনং বিনা
জীবনযাত্রাপি ন সম্ভবতি । ন হি ধনহীনাঃ জনাঃ সফলমনোরথা ভবন্তি ।
তেষাং মনোরথাঃ সমুখায়ৈব হৃদি নিলীয়ন্তে । যে নিধনান্তে পদে পদে
অবসীদন্তি । সর্বত্র পরিভ্রম্যমানাঃ অতিদুঃসহং দুঃখং তে ভজন্তে । ব্রাহ্মবাস্তান্
জুগুপ্সন্তে । গুণাঃ অপি তান্ বিহায় গচ্ছন্তি । যতঃ দারিদ্ৰ্য্যোপহত-বিবেকাঃ
শীলব্রষ্টান্তে অকার্ষ্মপি কতুং ন শক্যন্তে । সর্বগ্রাসী হি দারিদ্ৰ্য্যদোষাঃ । একঃ
স দোষঃ বহুনপি গুণান্ কবলিতান্ করোতি । যতঃ দরিদ্রঃ কিং ন করোতি
পাপম্ । তদুচ্যতে—“দারিদ্ৰ্য্যদোষো গুণরাশিনাশী ।” এবং বন্ধুহীনঃ গুণ-
হীনঃ ধর্ম্মহীনশ্চ স দরিদ্রঃ পশুজীবনং যাপয়তি । সর্বমেব তস্ত নষ্টম্ । সর্বং
শূন্যমিব পশতি । তং সাধুভূতম্—“সর্বশূন্য দরিদ্রতা” ইতি ।

দয়া হি পরমো ধর্ম্মঃ

বা আত্মোপায়েন ভূতেষু দয়া কুর্বাণ্ড সাধবঃ

দয়া হি নাম অহুকম্পা-বিশেষঃ । পরদুঃখাবসানায় অস্তাঃ প্রকাশো
ভবতি । এষা হৃদয়বৃত্তিঃ গুণগ্রামেষু বিদিশ্যতে । যতঃ অহুকম্পাম্ উপজীব্যৈব
জীবন্তি প্রাণিনঃ । কারণ্যমুভয়ঃ সাধবঃ । তেষাম্ অহুকম্পা ন কেবলং
মহুশ্বেষু, সর্বেষেব ভূতেষু সমান । আত্মনঃ প্রাণাঃ যথা প্রিয়াস্তথা পরেষামপি
প্রাণান্তেষু তথৈব প্রিয়াস্তথা “অয়ং নিজঃ, অয়ং পরঃ” ইতি স্বপরগণনা
লঘুচেতসামেব দৃশ্যতে । সাধবঃ খলু উদারচরিতাঃ । যথা আত্মনি তথা
পরেষু তে দয়াং কুর্বাণ্ড । দয়া হি ধর্ম্মেষু শ্রেষ্ঠাঃ । নলযুধিষ্ঠির-বোধিসত্ত্বাদ্যাঃ
বিগুণীকৃত্যশ্চ পুণ্যশ্লোকান্তমেব দয়াদর্ম্মম্ পৃথিব্যাং প্রথিতং চকুঃ ।

आयां पथः प्रविचलन्ति पदं न धीराः

धीराः खलु अविचलन्तवाः । ते हि हितयिः । तेषां न्यायनिष्ठा अतीव प्रबला । आयां कृते निन्दारुतौ लाभालाभौ सुखदुःखे चेति किमपि ते न गणयन्ति । यं खलु आयाद् अनपेक्षम्, केवलं तस्मिन्नेव तेषाम् अभिनिवेशः । नीतिनिपुणान् न निन्दन्तु स्ववत् वा, तत्र तेषां नास्ति विचारण । सम्पदपि यदि विनश्येत्, विनश्यत् नाम । तथापि आयामार्गतन्त्रे न कदापि विद्युताः भवन्ति । किञ्च—मरणमपि ते न गणयन्ति । आयां कृते मरणमपि तेषां वरम् । परं रेखामात्रेणापि, आयां पथे न प्रविचलन्ति । अविचलः खलु तेषां आयाह्वरागः ।

एक एव सुखदुःखौ निधनेऽप्यनुयाति यः

शरीरं रूपविषयम् । तस्य विनाशः सुनिश्चित एव । यतः 'जातं हि क्षयते' । शरीरेण च सह सर्वं विनष्टं भवति । रूपं शौर्यं स्वयं प्रभुत्वम् इति यं किमपि महत्तमं प्रतिष्ठायां वस्तु, तं सर्वं विद्याद्विनाश इव निलीयते । तेषां विनाशे न किमपि तस्य स्वास्त्यति, न वा किमपि तम् अनुयाति । तथापि सुखं एक एव सहायः यो मरणेऽपि तम् अनुगच्छति । इह जगति शत्रुविहिंसक-काम-अहङ्काराणां समार्गनिषेवणाच्च यं पुण्यमर्जितं भवेत्, तदेव स्वास्त्यति । मरणेऽपि तत् त्रयं अदृष्टकपेण तिष्ठति । एष धर्मः आत्मसमवेतो गुणः । स हि अस्माकं परमः सुखः । इह परत्र च धर्मादुते अन्ये श्रेयःसार्धनं किमपि नास्ति । तेषां विनाशेऽपि धर्मः एक एव योऽस्मान् अनुगच्छति । तं साधुत्वं 'एक एव सुखदुःखौ' इत्यादि ।

Exercise

1. Amplify in Sanskrit the idea clearly expressed in Sanskrit the idea contained in the following :—

- (i) 'किं न साधयति कल्लतेव विद्या ; (ii) धर्मो रक्षति धार्मिकम् ;
(iii) प्रत्येकमपि सुखमागः क्षीयते ; (iv) दया दमो-धर्मः

(x) পরোপকারায় সত্যং বিভূতয়ঃ ; (vi) আলম্ব্যং হি মনুষ্যগাণাং শরীরস্বো
মহারিণুঃ, (vii) চক্রবৎ পরিবর্তন্তে দুঃখানি চ স্বখানি চ, (viii) হীয়তে হি
মতিস্তাত হীনৈঃ সহ সমাগমাং, (ix) ন হি সংহরতে জ্যোৎস্নাং
চন্দ্রশুভলবেশ্বনঃ, (x) অতীত্য হি গুণান্ সর্বান স্বভাবো মুগ্ধি বর্ততে ;
(xi) বিনয়ো ভূষণং মহৎ, (xii) নিগুণৈশ্চপি সত্ত্বেষু দয়াং কুর্বন্তি সাধবঃ ,
(xiii) সাধোঃ প্রকোপিতস্তাপি মনো নায়াতি বিক্রিয়াম্, (xiv) ন লভন্তে
বিনোত্তোগং জন্তবঃ সম্পদাং পদম্, (xv) হিতং মনোহারি চ তুল্যং বচঃ ,
(xvi) সাধবো ন হি সর্বত্র চন্দনং ন বনে বনে ।

॥ অনুচ্ছেদ-লেখন ॥

(Paragraph-writing)

অনুচ্ছেদ-রচনা সম্বন্ধে পূর্বে যথাসম্ভব উপদেশ ও দৃষ্টান্ত দেওয়া হইয়াছে ।
এখানে আরও অনেকগুলি দৃষ্টান্ত যোজনা করা হইল । এই সকল সাহায্যে
ছাত্রছাত্রীগণ যাহাতে অনুচ্ছেদ রচনার রীতি আয়ত্ত্ব করে, সেদিকে লক্ষ্য রাখা
দরকার । পূর্বদেব অধুনা প্রকাশিত পাঠ্যতালিকা অনুচ্ছেদ রচনার উপরে
বিশেষ গুরুত্ব দেওয়া হইয়াছে । Letter 'Precis-writing' ইত্যাদি
অপেক্ষাও অনুচ্ছেদ-রচনা অবশ্যকরণীয় বলিয়া স্থির হইয়াছে । এই নিয়ম
অনুসারে প্রতি অনুচ্ছেদে অন্ততঃ দুই পঁয়ষট্টি পদ থাকা চাই । নিয়মগুলির
পুনরালোচনা প্রসঙ্গে মনে রাখা উচিত যে—

- ১। সংস্কৃতের ভাষা সহজ হওয়াই বাঞ্ছনীয় ।
- ২। কল্পে একটি বাক্য সাহায্যে আলোচ্য বিষয়ে একটি ক্ষুদ্র রচনা
উপস্থাপিত করাকে অনুচ্ছেদ বলা যায় ।
- ৩। তবে বাক্যগুলির মধ্যে এমনভাবে যোগ রক্ষা করিতে হইবে,
যাহাতে মনে হয় একটার পর একটা বাক্য যেন অতি স্বাভাবিক ভাবেই

আমিষ্যা পড়িয়াছে। কোন Essay বা রচনায় বিভিন্ন অম্বচ্ছেদে মূল বিষয়ের উপরে ভিন্ন ভিন্ন দিক আলোচনা করা হয়। কিন্তু অম্বচ্ছেদ-রচনায় নানা তথ্যের মধ্যেও ভাবগত ঐক্য থাকা চাই। সেই ভাবগত ঐক্য লেখার কৌশলের উপর নিভর কবে। প্রধানতঃ বাক্যগুলির মধ্যে পর পর যোগ রক্ষা করিলেই ভাবগত ঐক্য বা সামঞ্জস্য সাধন কবা যায়।

উদ্যানম্

উদ্যানম্ অতীব রমণীয়ম্। তত্র বৃক্ষাঃ রোহন্তি। তে পত্রৈঃ পুষ্পৈশ্চ শোভন্তে। লতাঃ অপি তত্র রোহন্তি। লতাঃ বৃক্ষম্ আশ্রয়ন্তি। উদ্যানে মালাকরঃ প্রতিদিনং জলং সিক্কতি। উপবনভূমিঃ দূৰ্বাদলৈঃ সমাবৃতাস্তি। অহো পুষ্পাণাং কীদৃশী শোভা! তেষাং বর্ণাঃ বিবিধাঃ, রূপাণি চ বিচিত্রাণি। অপি চ সৌরভসুভগানি কুসুম্যানি আমোদয়ন্তি দৃষ্টিভাগান্। তত্র সন্তি কেচন লঘুবৃক্ষাঃ, তেষু নাস্তি পুষ্পোদগমঃ, কেবলং তে বিচিত্রৈঃ পত্রৈঃ শোভন্তে। ছায়াতলে শিলাবেদিকান্ধিস্তি। তত্র জনা নিশ্রাম্যন্তি। তেষাং বিশ্রান্তি-স্থগং সুখশান্তিঃ অমরতীব বৰ্ধয়তি।

রোহন্তি—বীজ উঠে।

সৌরভসুভগানি—সুগন্ধে মনোহর।

ক্রীড়াঙ্গনম্

বিদ্যালয়ে অস্তি ক্রীড়াঙ্গনম্। বিদ্যালয়স্থ সমীপে এব তদ্ বর্ততে। ক্রীড়াঙ্গনং দূৰ্বাঙ্কুরৈর্বাপ্তম্। তত্র ছাত্রাঃ খাবনং কুর্দনম্ উপত্যনম্ ইত্যাদিভিঃ বহুভিঃ প্রকারৈঃ শরীরচর্চাং ক্রীড়ন্তি। তত্র অপরাহ্নে চ তে কন্দুকৈন (football) ক্রীড়ন্তি। এবং ব্যায়ামেন শরীরং লঘু উৎসাহযোগ্যঞ্চ ভবতি। ক্রীড়াঙ্গনে সন্তি ব্যায়াম-সাধনানি উপকরণানি। তত্র ছাত্রাঃ খেলন্তি, উপকরণৈশ্চ ক্রীড়াকৌশলম্ অভ্যাসন্তি। ব্যায়ামঃ খলু আয়ুঃপ্রায়োবর্ধকঃ। শিক্ষকাঃ ছাত্রান্ শরীরচর্চায়াং প্রোৎসাহয়ন্তি। তেহপি ক্রীড়াঙ্গনে হিষ্টা কন্দুকক্রীড়াদিকং পশ্যন্তি। ব্যায়ামশিক্ষকঃ ছাত্রান্ সাধু শিক্ষয়তি। বারিকঃ ক্রীড়াঙ্গনসংরক্ষকঃ ক্রীড়াঙ্গনে ভবতি। তদেতৎ ক্রীড়াঙ্গনং ছাত্রাণাম্ আকর্ষণস্থলম্।

ধেনুঃ

সৌম্যদর্শনা হি ধেনবঃ । সন্তি অশ্বাঃ চত্বারঃ পাদাঃ, দ্বৈ শৃঙ্গৈ, ঐকং লাকুলং চ । শুক্লকৃষ্ণাদিভির্ভেদেন ধেনুনাং বর্ণাশ্চ বিবিধাঃ । ধেনুঃ দুগ্ধং দদাতি । গোপঃ ধেনুং দুগ্ধং দোন্ধি । দুগ্ধম্ অতীব মধুরম্ । তদেতৎ পথ্যঞ্চ স্নমহং । দধি তক্রং স্নতং নবনীতমিতি সর্বং দুগ্ধশ্চ বিকারকপম্ । দুগ্ধশ্চ বিবিধৈর্বিকারৈঃ সমুৎপদ্যতে নানা মিষ্টান্নভাজতম্ । গোবলীবদাঃ হলকর্ষণে নিযুজ্যন্তে । শকট-চালনেহপি তেষাং ব্যবহারো দৃশ্যতে । গোময়লেপেন ভূমিশুদ্ধির্ভবতি । করীবেণ অগ্নেঃ প্রজ্জ্বলনঞ্চ সিধ্যতি । এবম্ উপযোগ-ভূয়িষ্ঠা ধেনুরবশ্যং পালনীয়্য । গোসেবাত্রতং পুণ্যায় কল্পতে ইতি ভারতীয়ানাং প্রত্যয়ঃ । ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণোহপি ধেনুশ্চারয়িত্বা ধেনুসেবাদর্শং প্রথিতং চকাব । অতো গোহিত্যয় যন্তো বিধেয়ঃ । গোসম্পদবুদ্ধ্যা সমৃদ্ধিশ্চ ভবতি দেশস্ত ।

সৌম্যদর্শনা—শান্তমূর্তি । করীবেণ—ঘুঁটে দ্বারা ।

তক্রম্—ঘোল ।

উপযোগ-ভূয়িষ্ঠা—বহু উপকারী ।

অশ্বঃ

অশ্বঃ সূদর্শনঃ উন্নতগ্রীবঃ । অশ্ব পাদাশ্চত্বারঃ সন্তি তে দ্বীর্ঘাশ্চ । অস্য দ্বৌ ব্রহ্মৌ কর্ণৌ, পুচ্ছঞ্চ বিপুলম্ । অশ্বানাং বর্ণাঃ বিবিধাঃ, শুক্লকৃষ্ণাদিভেদেন । অশ্বো বেগেন ধাবতি, উৎপ্লুত্যাপি গচ্ছতি । ত্বরিতগমনে অশ্বো মনুজ্যাণাম্ অতীব সহায়ঃ । অতোহস্য 'তুরগ' ইতি নামধেয়ম্ । অশ্বঃ লোকং পৃষ্ঠেন বহতি । অশ্বধানস্য প্রচলনং দৃশ্যম্ভবতি । ঘুরি অশ্বো অশ্বান্ বা নিযোজ্য রথো নীয়তে । রাজপুরুষাঃ যথং প্রতি চতুর্যঃ অষ্টৌ বা অশ্বান্ যোজয়ন্তি । অশ্বানাং প্রকৃতিবোগিতয়া ধর্ম্ম (Race) উপলব্ধ্য প্রমোদস্যাপি ব্যবহা দৃশ্যতে । বোধাঃ অশ্বান্ আরহ যতঃ কুর্বাণীঃ । রণক্ষেত্রেহপি অশ্বা অবিচলিতধৈর্য ইতি সুবিদিতমেব ।

উৎপ্লুত্য—লাফাইয়া । বোধাঃ—বোঝারা ।

বিহগঃ

পক্ষী ঐওজঃ প্রাণিবিশেষঃ। স আকাশমার্গেণ গচ্ছতি। পক্ষাভ্যাম্ উড্ডীয়তে সঃ। হংসস্ত জলেহপি বিচরতি। বিহগস্য ষৌ পাদৌ, একা শৃঙ্গা চক্ষুশ্চ। পক্ষিণঃ বৃক্ষে নীডং কুত্র বসন্তি। তেবাং প্রভাতষোষণেন নিজানিমীলিতং দ্রগং প্রবুধ্যতে। সাযং তে কুলায়ং প্রত্যাবর্তন্তে। অস্তি পক্ষিণাং বর্ণ বৈচিত্র্যং রূপভেদশ্চ। তত্র ময়ূরস্য শোভা পরমরমণীয়া। বর্ণাঢ্যং পুচ্ছং বিস্তীৰ্ণ ময়ূরাঃ নৃত্যন্তি। সাবসাঃ বলাকাশ্চ আকাশে তোরণস্রজং রচয়ন্তি। বসন্তসমাগমে কোকিলাঃ আম্রকুঞ্জে অধুরং কুজন্তি। শুকাদিবিহগাঃ মন্থয়বচনমপি অম্রকুবন্তি। মন্থয়াস্তান্ গৃহে পোষয়ন্তি। ক্রীড়াবিধৌ পারাবতাঃ পটুং দর্শয়ন্তি। বার্তাঞ্চ পত্রার্পিতাং দেশেষু নয়ন্তি। কেচন মন্থয়াঃ পক্ষিমাংসং খাদন্তি। কাকগণকুনাশ্চ পুতিগন্ধং নিরসয়ন্তি। এবং পক্ষিণাম্ উপযোগঃ খলু মহান্।

বহ্নীকাঃ—বকসমূহ। তোরণস্রজম্—তোরণেব মালা।

নদী

পর্বতাং প্রভবন্তি নদীয়াঃ। তত্র প্রবাহঃ স্বল্পঃ। অথ সা সমভূমিং প্রাপ্নোতি। অত্যানি চ স্রোতাংসি তয়া গচ্ছন্তে। ততঃ সমুদ্রবেগা নদী নানাজনপদেষু প্রবহতি। নদ্যাণীয়ে শোভন্তে যৈঃ প্রাণি নগরাণি গ্রামাশ্চ। কুলাভিঃ (Canals) জলং ক্ষেত্রেষু নীয়তে। এবং নদী বিদ্যতঃ প্রদেশান্ শস্যসমৃদ্ধান্ করোতি। নিদাঘসময়ে নদী বিশীর্ণা বিদ্যতে। বর্ষা ধারাসারৈঃ সা পুনঃ প্রাণসারং বিত্ততি। নদ্যাং নৌকা সঞ্চরতি। নৌকাভিঃ সারীকাঃ পারং গচ্ছন্তি, বাণিজ্যায় চ পণ্যং দেশান্তরং নয়ন্তি। নদ্যা জলং হি অম্বস্য জীবনম্। তন্ পুনঃ পাবনম্, যথা ভারতে গঙ্গোদকম্। ইদানীং নদীশ্রোতসংসংগমেন বৈদ্যতী শক্তিরপি উৎপাদ্যতে। তৎ কিং ন হিতং সাধয়তি নদী।

নিদাঘসময়ে—গ্রীষ্মকালে। ধারাসারৈঃ—ধারাবহণে।

অস্মাকং গ্রামঃ

অস্মাকং গ্রামঃ নাতিদীর্ঘঃ নাতিক্ষুদ্রশ্চ । অস্তু নবগ্রাম ইতিখ্যা । অস্তু পশ্চিমে প্রবহতি কৌশিকী নদী—ইদানীং বিশীর্ণা । গ্রামস্তু মধ্যভাগে অস্তু স্থপরিসরো মার্গঃ । গ্রামপঞ্চক-সংস্থা (Village Panchayet) অস্তু পরিরক্ষণে উদ্যুক্তা বর্ততে । অস্তু তত্র একঃ উচ্চতরঃ মাধ্যমিকবিদ্যালয়ঃ, প্রাথমিক-বিদ্যালয়াশ্চ সন্তি ত্রয়ঃ । পত্রপ্রেষণাদি-কাৰ্যালয়ঃ (Post office), গ্রন্থালয়ঃ, তথা আরোগ্যশালা (Hospital) চিকিৎসাকেন্দ্রঞ্চ বর্তন্তে । নালিকাকূপস্তু (Tube-well) সংখ্যা উত্তরোত্তরং বিবৰ্ধমানা দৃশ্যতে । গ্রাম-বাস্তুব্যানাম্ মধ্যে কেচন কৃষিজীবিনঃ, পণ্যোপজীবিনঃ, কারুকারিণশ্চ । অস্তু চ নিয়োগো-পজীবিনঃ (Service-holders) । অস্তু তেযু পরস্পরং প্রীতিভাবঃ । যে তু কর্মাসুরোধাং প্রবাসে তিষ্ঠন্তি, তেহপি শারদীয়-পূজাবকাশে গ্রামে সম্মিলিতাঃ ভবন্তি । তদা সর্বেষাং মহান্ প্রমোদো জায়তে । শান্তশ্চ অস্মাকং গ্রাম-পরিবেশঃ মহম্ অতীব রোচতে ।

চন্দ্রঃ

রাত্রৌ উদেতি চন্দ্রঃ । শুভ্রশ্চ প্রকাশঃ । স জ্যোৎস্না ইত্যভি-
জ্যোৎস্নায়াঃ প্রসন্নতা বিমলতা চ কং, ন রময়ন্তি ।
অহো ! জ্যোৎস্নাবস্তুম্ অঙ্গে দধানা রজনী রোপ্যময়ীব ভাতি । হিমকিরণাঃ
বিলসন্তি রম্যাঃ । তারাগণভূষণৈঃ সারবৃত্তচন্দ্রঃ মধ্যমণিরিব শোভতে ।
চন্দ্রোদয়ে সরসি কুমুদানি ইসন্তি । চন্দ্রশ্চ প্রকাশঃ 'সুধাদেব' ভবতি । স পৃথ্বীং
পরিতো ভ্রমতি । মাসেন পুনঃ ভবতি অস্তু প্রদক্ষিণা । পূর্ণিমায়াং চন্দ্রশ্চ
কলা পূর্ণতাং প্রাপ্নোতি । অস্মাবস্তায়াং সা কলা সম্যক্ নিলীয়তে । ততঃ
পুনঃ প্রতিপদম্ আরভা কুমুদাং তস্তু কলাবুদ্ধিজায়তে । পূর্ণচন্দ্রশ্চ চারুতা সর্বম্
আহ্লাদায়তি ।

দখানা—পরিধনি করিয়া । চন্দ্রশ্চ কলা—চাঁদের অংশ ।

যাই ঋতবঃ। তেষু বর্ষাকালো দ্বিতীয়ঃ। আষাঢ়মারভ্য শ্রাবণং যাত্নং
তস্তা স্থিতিঃ। ভাদ্রমাসেহপি অস্তা প্রভাবঃ পরিলক্ষ্যতে। নিদাঘতাদ্বিতা।
তীব্রতষাকুলা ধরণী এনং হৃদয়েন কাময়তে। স এষ জলদ-সময়ঃ প্রাণিনাং
প্রাণভূতঃ। অস্তা নবজল-ধারাম্পর্শেঃ নবজীবন-সম্প্রাপ্ত্যা সর্বত্র বিলম্বুতি
পুলকোল্লাসঃ। *জলভর-গৌরবেণ নদী প্রবহতি সমৃদ্ধবেগা। কদম্বকেতকীভিঃ
শোভতে বনভূমিঃ। সরাসি চ হসন্তি কুমুদকল্লারৈঃ। অহো! শ্রামায়মামা
ধরিত্রী ধন্তে অপূর্বাঃ শ্রিয়ম্। নভসি মেঘঃ সঞ্চরতি স্নিগ্ধগম্ভীরঘোষম্। বৃষ্টি-
র্ভবতি ভূয়সী। বৃক্ষেষু ময়ূরাঃ প্রহর্ষণে নৃত্যন্তি। সরসি ভেকাঃ কলকৃতং কুর্বন্তি।
বর্ষায়ন্তং কৃষিকলমিতি কৃষকজনানাং বর্ষাস্থ প্রমোদঃ। মেঘমেঘরম্ অন্বরং
কবিচিত্তমপি দোলয়তি। কচিৎ অতিবর্ষণং আপ্লাবনং ভবতি। তেন শস্ত্র-
হানিঃ জ্ঞাৎ। স তু ব্যতিক্রমঃ কদাচিদেব।

কচিৎ—কচিৎ—মধুর বব।

মেঘমেঘরম্—মেঘস্নিগ্ধ।

অন্বরম্—অন্বাশ।

আপ্লাবনম্—বহা, flood.

শারদোৎসবঃ

শারদোৎসবঃ বঙ্গীয়ানাং দ্বৈতঃ সমুৎসবঃ। শক্তিরূপায়াঃ দুর্গায়া অর্চনাবিধৌ
অয়মুৎসবঃ প্রবর্ততে। পূজায়াঃ কালঃ খলু মনোরমঃ। বর্ষাপগমে মেঘনির্মুক্তং
নভঃ স্থনির্মলং ভাতি। স্বচ্ছতোয়ঃ সরঃ প্রস্ফুট-পর্দৈর্মনোহরম্। কুসুমভূষণৈঃ
কাসাংস্তকৈশ্চ কপরম্যা শরদে নৈত্রোৎসবঃ বিধন্তে। স এব কালঃ পূজায়াঃ।
বিজ্ঞালয়ে কার্ণালয়ে চ দীর্ঘোৎসবকাশঃ দীয়তে। সর্বত্র নবীনোৎসাহঃ। কেচন
বসনভূষণাদিকং ক্রেতুম্ উদযুক্তাঃ দৃশ্যন্তে। *স চ সর্বজনীন-পূজামণ্ডপ-
সজ্জায়াং ব্যাপ্রিয়ন্তে। তত্র মহিষাসুরমর্দিনী সিংহা পূজায়াঃ অধিষ্ঠাত্রী। তস্তাঃ
দক্ষিণে পার্শ্বে লক্ষ্মীঃ গণেশঃ, বামে চ সরস্বতী কাঙ্ক্ষিকেষু স্বাপ্যন্তে। বঙ্গীয়ান্ত
শিল্পিনো 'মুক্তিকল্পনে অশেষনৈপুণ্যং প্রদর্শয়ন্তি। সপ্তমীমারভ্য দিনত্রয়ং

সপরিকরং ভগবত্যাঃ অর্চনা নানোপচারৈঃ অহুগীযতে । অথ দশম্যাস্তিথৌ
বিসর্জনোৎসবঃ । তদ্বিনে প্রীতি-নমস্কারাদিপূর্বং সর্বে বিজয়োৎসবং প্রালয়ন্তি ।

কাসাংশুর্কৈঃ—কাসফুলের বস্ত্রে । সপরিকরম্—পরিজন সহ ।

নানোপচারৈঃ—নানাবিধ উপকরণের দ্বারা ।

বসন্তকালঃ

বসন্তো হি ঋতুরাজঃ । শীতাপগমে অস্যা আবির্ভাবঃ সর্বত্র প্রাণচাঞ্চল্যং
শৃচয়তি । বসন্তঃ খলু নবজীবনস্য প্রতিক্রপকঃ । তদা তরুলতা-বিটপিষ্মু
উদগচ্ছন্তি নবকিশলয়ানি । আম্রজ্রমেষু চতুমঞ্জরী মুকুলিতা জায়তে । তস্যাঃ
সৌরভেণ আমোদিতাঃ দিগ্বিভাগাঃ । কাননে কোকিলঃ কুজতি । ঋতু-
রাজস্য, দূতঃ ইব স বসন্তাগমং ঘোষয়তি । অশোক-কিংকবাসঃ পরিদধানা
ধরণী রূপরম্যা বিরাজতে । ফুলমল্লিকাদি-বসন্তপুষ্পাভরণৈঃ সা অতীব শোভতে ।
মন্দং বাতি পুষ্পস্বরভীকৃতঃ দক্ষিণঃ পবনঃ । স চ বায়ুঃ স্তম্ভস্পর্শঃ । অত্রৈব
কালে শুক্লপঙ্কম্যাম্ আরাধ্যতে সর্বশুভা সরস্বতী । হোলি নাম
বসন্তোৎসবঃ যধুমাসে পূর্ণিমায়াম্ অহুগীযতে । স হি মহোল্লাসে রা মিলনোৎসবঃ ।

চতুমঞ্জরী—আমের নবপল্লব ।

অশোক-কিংকবাসঃ—অশোক

পরিদধানা—পরিধান করিয়া ।

ওল্লাস ফুলের বস্ত্র ।

নৌকাবিহারঃ

(কাননগরীং প্রতি)

ভ্রমণং সর্বথা মনোহরম্ । নৌকাযোগেন তদ্ অতীব সুখায় ভবতি ।
নদীম্ উভয়তঃ কতি চ নৌকা জনপদাঃ, গ্রামাঃ, শস্যক্ষেত্রাণি, ছায়াতরবো
ঘটানি চ । উপরি চ মেঘখচিতং নীলাব্রম্ । নিম্নে চ নীলসলিলা নদী ।
রম্যা চ তস্যাঃ তরঙ্গভঙ্গী । তদেতৎ সর্বং নৌকাপথ-বাজ্রিণো নেত্রোৎসবঃ

করোতি। একদা এবমেব অশ্বাকম্ অহুভবো জাতঃ। তদা বয়ং পূজাবকাশে
‘চূনার’ ইত্যুখ্যাহানাং কালীং প্রতি নোকাবিহারায় গতাঃ। দূরাং সা
মন্দিরমুকুটা শুভ্রসৌধগাত্রী অর্ধচন্দ্রাকাবা কালী চিত্রপ্রতিমা ইব শোভমানা
দৃষ্টা। অস্যাঃ পাদদেশে শিলাবেদীকৃত। সোপানশ্রেণী। আসীং ঘটেষু মহানু
জনসমাবেশঃ। তত্র কেচন স্নানোত্তোগং কুর্বন্তি, কেচন ভাগীরথীম্
অবগাহন্তে, কেচন বা স্তোত্রং বদন্তি। অস্ত্রে চ বিশ্বেশ্বর-মন্দিরং প্রযাচ্ছতি।
নয়মপি নোকাতঃ উত্তীৰ্ব স্নানং চ সমাপ্য বিশ্বেশ্বর-দর্শনায় গতাঃ। অহো।
মুক্তিক্ষেত্র-কালীদর্শনেন সার্থকঞ্চ অশ্বদীযো নোকাবিহারঃ।

নোকাবিহারঃ—নোকাভ্রমণ। নীলাভ্রম্—নীল আকাশ।

শুভ্রসৌধগাত্রী—শ্বেতবর্ণেব অটালিকা যাহাব গাত্রস্বরূপ।

* আকর্ষণীয়ং স্থানং যথা ময়া দৃষ্টম্

The place of interest seen by me

(পুরীধাম)

দৃষ্টং ময়া পুরীধাম। তদেতৎ ত্রীক্ষেত্রেম্ ইতি প্রসিদ্ধম্। সমুদ্রসৈকতে
তদবতিষ্ঠতে। নীলাচলস্ত উপরি জগন্নাথমন্দিরম্। প্রাচীনা
ভারতবর্ষস্য শিল্পকলা মন্দিরেষু ব্রহ্ম বিলসতি। ত্রীচৈততোহপি একদা তত্র হিমা
দেবং জগন্নাথং প্রার্থয়ামাসে। মন্দিরে মহানু জনকোলাহলঃ। কেচিৎ
পূজোত্তোগং কুর্বন্তি, কেচিৎ স্তোত্রং বদন্তি, কেচিমন্দিরাভ্যুত্তরং
প্রবিশন্তি। মন্দিরে বিরাজন্তে জগন্নাথঃ ব্রহ্মা বলবীমশ্চ। তত্র সর্বং প্রণমন্তি।
শুশুভিচোচ্চানং প্রতি একো যার্গো বর্ততে, যানেন জগন্নাথস্য রথঃ প্রতিবর্ষং
সসমারোহং ব্রজতি। পুরীক্ষেত্রে সমুদ্রকল্লোলঃ দৈব শ্রুতিপথম্ আগচ্ছতি।
অস্তি সাগরতটে সুসজ্জিতা ভূয়সী পান্থশালা। তত্র বর্ষোদয়কালে সূর্যাস্তসময়ে
চ অপূর্ণা শোভা নয়নোৎসবং বিধন্তে। কতি চ জয়াঃ সমুদ্রস্থানং কুর্বন্তি
সমুদ্রস্থানম্ অতীব প্রমোদকরম্। পুরীধামস্থতির্মনসি মে প্রায়ঃ প্ররোহতি।

মাতাপিতরৌ

মাতা চ পিতা চ মহুশ্যাণাং প্রত্যক্ষদেবতা । অত এব উপনিষদ্ আহ—
‘মাতৃদেবো ভব, পিতৃদেবো ভব’ ইতি । মাতাপিত্রোঃ অকৃত্রিম-স্নেহেনৈব
পুত্রাদীনাং জীবনং পরিরক্ষিতং ভবেৎ । নোচেৎ অসহায়ঃ শিশুঃ ভূমিষ্ঠমাত্রেণৈব
পঞ্চত্বম্ ইয়াৎ । অনয়োঃ স্নেহেন সমং ন কিমপি ইহ বিদ্যতে । স্তনুপীষুষধারা
হি বিগলিতো মাতৃস্নেহঃ । অশেষ-করুণা মাতা প্রাণাধিকং পুত্রং পোষয়তি,
লালয়তি, বর্ধয়তি চ । পীড়িতে চ পুত্রে স্বয়ম্ অনশনেन অনিত্রয়া চ তম্
অহুক্ষণং শুশ্রুষতে । পুত্রাদীনাং কল্যাণায় সা নিরবধি আত্মানং যোজয়তি ।
পিতা পুত্রস্য পালনায় ভরণায় শিক্ষণায় চ ন গণয়তি অশেষকষ্টভোগম্ ।
স্বয়ং মহাস্তমপি ক্লেশং গচ্ছন্ পুত্রমেব স্থখিনং কুহা স্থখম্ অহুভবতি পিতা ।
মাতাপিত্রোঃ ঋণম্ অপরিশোধনীয়ম্ । তদুচ্যতে—‘জননী স্বর্গাদপি গরীয়সী’
তথা হি—‘পিতরি প্রীতিমাপন্যে প্রীয়ন্তে সর্বদেবতাঃ’ ।

ছাত্রজীবনম্

ছাত্রজীবনম্ অমূল্যম্, যদত্র বিদ্যাভ্যাসেন অজ্ঞানং নিরস্যতে । গুরুচরণাসুন্দ ।
ছাত্রান্ পাঠান্ পাঠয়ন্তি, উপদিশন্তি চ সন্ন্যাসিনঃ । পাঠ্যভিধানং চিত্তবৃত্তেক্ষয়েষাং
স্যাৎ । শরীরচর্চায়া অপি অস্তি তদা উপযোগী । তদুচ্যতে বিদ্যালয়ে ব্যায়াম-
ব্যবস্থাপি বর্ততে । ক্রীড়াবিভিঃ উৎসাহযোগ্যং বপুতবতি । তদেব স্বস্থতয়াঃ
মূলম্ । কিন্তু চরিত্রবলং সর্বোপরি বর্ততে । বৃথৈব সা বিদ্যা, যা শীলং ন
সংসাধয়তি । পুরা গুরুগৃহে নিয়ম-সিদ্ধিাদিভিঃ ছাত্রা ব্রহ্মচর্যব্রতেন বিদ্যাভ্যাসং
কৃতবন্তঃ । তে হি নো দিব্যম্ অগতাঃ । তথাপি নিয়মাহুর্বর্তনং বিনয়াদি-
চরিত্রগুণঞ্চ বিনা ‘অধ্যয়নমপার্ককম্’ । স্বাধীনে ভারতবর্ষে যদি ছাত্রাঃ
উন্ন্যাসগামিনঃ স্যুঃ, তর্হি উন্নতভাবিনী আশা । “ছাত্রাণাম্ অধ্যয়নঃ
তপঃ”—ইতি তু মনসে রক্ষণীয়ম্ । ছাত্রজীবনম্ অশেষসম্ভাবনম্ । অতঃ
আত্মনঃ উন্নয়নবিধৌ সর্বাশ্রনা ছাত্রৈরবধানং দেয়ম্ ।

* সজ্জনসঙ্গঃ

মহুয়া: স্লামাজিকো জীব:। ন হি কোহপি একাকী বর্ততে। বিশেষতস্ত
সম-বয়স্বেষু অস্তি সর্বসা স্বাভাবিক: প্রীতিভাব:। বিস্তৃঙ্গসংসর্গপ্রভাবো হি মহান।
কস্য কীদৃশং চারিত্রং তন্তু সংসর্গাদেব জায়তে। তদুচ্যতে—“সংসর্গজা দোষগুণা
ভবন্তি।” সতাং হি সঙ্গাং দুর্জনা: সজ্জনা ভবন্তি। এবং দুর্জনসঙ্গাং সজ্জনস্যাপি
দো:শীল্যাং দৃশ্যতে। নাবদসংসর্গাং দস্ত্যরপি রত্নাকর: বাস্ত্রীকিনাম। মুনিরুভয়ঃ
হস্ত! কতি চ ছাত্রা: দু:সঙ্গপ্রভাবেণ চরং বিনষ্টা:। অত: পরীক্ষ্যাব কর্তব্য:
আত্মনো বন্ধুনির্গয়:। ন হি এষ নির্গয়: স্বকর: তদর্থং মাতাপিত্রো: অবধানং
দেয়ম্। নোচং ইষ্টহানি: অনিষ্ট-প্রসঙ্গশ্চং স্যাং। অত: “তাজ দুর্জনসংসর্গং ভজ
সাধুসমাগমম্”—ইত্যেতদ্ নীতিবচনং সর্বথা পরিপালনীয়ম্।

Exercise

1. Write a paragraph in Sanskrit of about 60 words on each of the following topics :—(প্রত্যেক বিষয়ের উপর প্রায় ৬০টি পদ যোজিত সংস্কৃতে অম্বচ্ছেদ রচনা কর) :—

- (i) বিহীন সময়:; (ii) • Play-ground, (iii) ধেমু:, (iv) দুর্গাপূজা
(পারদোৎসব:), (v) Rainy season; (vi) চরিত্রমেব. বলম্,
(vii) প্রাতঃকাল: (viii) বসন্তকাল: (Spring), (ix) Your
ambition in life—(পুংস্কন্ধের পত্ররচনা অংশে ১৩ নং পত্রের বিবরণ
হইতে লেখ); (x) শরৎকাল: (Autumn); (xi) Journey by boat;
(xii) নদী; (xiii) ছাত্রজীবনম্; (xiv) Place of interest as
visited by you, (xv) Sarasvat Pūja.

॥ পত্ররচনা ॥

পূর্ব তরঙ্গে পত্ররচনার নিয়মাবলী ও বহু আদর্শের সমাবেশ আছে
উহাই যথেষ্ট বলিয়া উত্তর তরঙ্গে ঐ বিষয়ে বিশেষ কিছু বলা হইল না।

তারকাচিহ্নিত বিষয়গুলির অম্বচ্ছেদ রচনার নির্দেশ পরবর্তী পর্ব প্রাপ্তপত্র স্থান পাইয়াছে।

॥ ভাবসংক্ষেপণ ॥

(Summary, Substance, Pre cis etc)

পূর্বতব্ধেব ভাবসংক্ষেপণেব নানা রীতিনীতিব আলোচনা আছে। উহাতে Summary, Substance ও Pre cis ইত্যাদিব প্রকাবগত ভেদ দৃষ্টান্ত সহ বোঝান হইয়াছে। সেই নিয়মগুলি সম্বন্ধে সতর্কতা অবলম্বন কবা উচিত। Pre cis বা সাবসঙ্কলনে আলোচ্য বিষয়ে ‘শিরোনামা (title)’ দিতে হয়। নিম্নে আরও কয়েকটি দৃষ্টান্ত বহিল।

দৃষ্টান্ত—(১)

কশ্মিচ্চিদ্ বিশালে শাল্মলীতরৌ নিমিতনীডেষু পক্ষিণঃ স্থথেন নিবসন্তি।
অথৈকদা বসন্ত ধাবাসাবৈর্মহতী বৃষ্টিবভব। ততস্ততকলেহবস্থিতান্ শীতান্
কম্পমানান্ বানবানবলোক্য রূপযা পক্ষিভিক্রম—ভো ভো বানবাঃ,
অস্মাভিস্কুমাত্রাহতৈস্ত্বগৈনীডা নিমিতাঃ। যুষং হস্তপাদসি যুক্তাঃ
কিমবসীদথ। তচ্ছ্রদ্ধা বানরৈর্জাতামর্ষেবালোচিতম—স্থখিনঃ
পক্ষিণোহস্মান্ নিন্দন্তি। ভবতু তাবং বৃষ্টৈরুপশমঃ। তঃ শাস্তে বর্ষণে
তৈর্বানবৈবৃক্ষমাক্ষ সর্বে নীডা ভগ্নাঃ, তেবাং পক্ষিণাং চাধঃপাতিতানি।

Summary (1): কশ্মিচ্চিৎ শাল্মলীতরৌ স্বনির্মিতেষু নীডেষু বিহগা
বসন্তি। একদা ভূয়সী বৃষ্টিবভবৎ। তদা কলতে কপয়ঃ শীতেন কম্পমানাঃ
আসন্। বিহগাঃ রূপযা আহর্ষং চক্ষুর্মাত্রৈবেব তৃণাণি সংগৃহ্য তে নীডং কুর্বন্তি।
তে পুনর্বানবাঃ হস্তাদিকং লক্ষ্যাপি কণং নীডং ন বচয়ন্তি। ততঃ বৃষ্টৈরবসানে
ক্রুদ্ধা বানবাঃ বৃক্ষমাক্ষ পক্ষিণাং শাডান্ বিনাশ্য অগুনি চ ভূমৌ প্রপাতয়ন্।

Substance (1): কশ্মিচ্চিদ্ বৃক্ষে স্বনির্মিতনীডেষু বিহগা বসন্তি।
একদা বৃষ্টিসম্পাতে বানবাঃ কলতে শীতেন কম্পমানাঃ আসন্। তদা
বিহগাস্তান্ আহর্ষং হস্তাদিকং লক্ষ্যাপি কণং তে নীডং নির্মায় ন বসন্তি।
তচ্ছ্রদ্ধা বৃষ্টৈরবসানে ক্রুদ্ধাঃ বানবৈঃ পক্ষিণাম্ নীডাঃ অগুনি চ বিনষ্টানি।

Précis (1) : ॥ মূৰ্খ্যণাম্ উপদেশো হি প্রকোপায় ॥

শাল্লীক্বে নীডেযু বিহগা নিবসন্তি । একদা বর্ষণক্লিষ্টা বানরাঃ বৃক্ষস্য অধঃ
শীতেন কম্পন্তে স্ম । বিহগাস্তানাহর্ষণং হস্তাদিকং লক্ষ্যাপি কথং বানরা নীডং
নির্মায় ন বসন্তি । ততঃ ক্রুদ্ধৈর্বানবৈঃ পক্ষিণাং নীডা অণ্ডানি চ বিনষ্টানি ।

দৃষ্টান্ত—(২)

অস্তি মন্দবান্ধিনে পবতে দুর্দান্তো নাম সিংহঃ । স সর্বদা পশুবধং
বিদধাতি স্ম । ততঃ সর্বৈঃ পশুভিমিলিত্বা সিংহঃ বিজ্ঞপ্তঃ—“বষমেব
ভবদাহারাখং প্রতাহম্ একৈকং পশুং উপটোকয়ামঃ ।” সিংহেনোক্তম্—
“এবমস্তু ।” ততঃ প্রভৃতি একৈকং পশুং সিংহায় যচ্ছস্তন্তে সমাসতে । অথ
কদাচিৎ বৃক্ষশকস্য বারঃ সমায়াতঃ । স শনৈরব্রজৎ । ততঃ সিংহঃ
কোপাতমদবৎ—“কুতস্তং বিলম্বাদাগতোহসি ?” সোহব্রবীৎ—“পথি সিংহাস্তরেণ
অহং ব্রাহ্মতঃ । পুনবাগমনায় শপথং কৃত্বা অত্রাগতঃ ।” সিংহ আহ—“দর্শয় মাং
স দুৰ্য্যাকং কাম্যন্তে ।” ততঃ শকঃ কুপজলে সিংহস্ত প্রতিবিম্বং দর্শিতবান্ ।
ক্রোধোন্নতঃ সিংহস্যোপরি আত্মানং নিক্ষিপ্য পঞ্চং গতঃ ।

Summary (2) : মন্দরপর্বতে দুর্দান্তো নাম সিংহঃ পশুবধং করোতি ।
অথ পশুভিঃ সহ এবং নিশ্চয়ো জাতঃ যৎ প্রতিদিনং তে একৈকং পশুং দাস্যন্তি
ইতি । একদা বৃক্ষশকস্য বারঃ সমায়াতঃ । বিলম্বেন আগচ্ছন্তং তং সিংহো
ভৎসয়ামাস । তেনোক্তং যদন্তেন সিংহেন স পথি নিরুদ্ধ ইতি । ততঃ
সিংহাস্তরং দর্শয়িতুং আদিষ্টঃ শকস্তস্মৈ বাক্যং দর্শয়ামাস । স সিংহঃ ক্রোধাতঃ
বস্তু প্রতিবিম্বোপরি আত্মানং নিক্ষিপ্য বিনষ্টঃ ।

Substance (2) : অনেকটা Summary দ্রষ্টব্য হইবে ।

Précis (2) : ॥ বুর্জিয়স্ত বলাং তন্ত বা মুদ্বিকথা ॥

একদা দুর্দান্তনাম সিংহেন সহ পশুণাম্ এবং নিশ্চয়ো জাতঃ যন্তস্মৈ একৈকং
পশুং তে দাস্যন্তি ইতি । আসীৎ একদা বৃক্ষশকস্য বারঃ । বিলম্বাদাগতঃ স

আহ—যং পথি সিংহাস্তরং স গৃহীতঃ । ততঃ সিংহাস্তরং দর্শয়িতুং আদিষ্টঃ শশকঃ
কুপং নির্দেশিতবান্ । সিংহাস্তরং ক্রোধাৎ স্বপ্রতিবিশ্বোপবি উৎপ্লুত্যা বিনষ্টঃ ।

দৃষ্টান্ত—(৩)

আসীদ্ গোদাবরীতীরে বিশালঃ শাল্মলীতকঃ । তত্র নানাদিগ্দেশাদাগত্য
রাত্রৌ পশ্মিণো নিবসন্তি স্ম । অথ কদাচিদস্তাচল-চূড়াবলম্বিনি ভগবতি চন্দ্রমসি
কশ্চিদ্ ব্যাধস্তত্র তণ্ডুলান্ বিকীর্য জালং বিস্তারয়ামাস, প্রচ্ছন্নো ভূত্বা স্থিতশ্চ ।
তত্র কপোতরাজঃ কপোতান্ আহ—ভোঃ । কুতোহত্র নির্জনে বনে তণ্ডুলকণানং
সম্ভবঃ ॥ এতন্নিরূপ্যতাং তাবৎ । ভদ্রমিদং ন পশ্যামি ॥ তচ্ছূত্বা কশ্চিৎ
কপোতঃ সদর্পমাহ—আঃ কিমেবমুচ্যতে । সর্বত্র বিচারেণ ভোজনমপি ন
সিধ্যৎ । এতদাকর্ণ্য সৰ্বে কপোতাস্তদা তণ্ডুলোপরি উপবিষ্টাঃ । তত্র সৰ্বে
জালেন বদ্ধা বভূবুঃ ।

Summary (৩) : কংস্মিচ্চিৎ শাল্মলীবৃক্ষে বিহগাঃ নানাদেশাদাগম্য
রাত্রিযোগনং কুর্বন্তি । একদা রাত্রিশেষে ব্যাধেন ঐতন্ময়ঃ তণ্ডুলান্ নিক্ষিপ্য
জালং বিস্তৃতম্ । জনহীনে অরণ্যে কথং তণ্ডুলসম্ভবঃ ইতি সন্দিগ্ধ কপোতরাজঃ
বিচারয়িতুং উপদিদেশ । ততঃ কশ্চিৎ কপোতঃ গর্বেণাহ—যং সর্বত্র বিমর্ষণং
ভোজনমপি বাধতে । ততঃ সৰ্বে তণ্ডুলোপরি উপবিষ্টাঃ জালেন বদ্ধাঃ ।

Substance (৩) : ক্লিরণমূলকঃ প্রচ্ছন্নো ভূত্বা বিহগা নস্তং যাপয়ন্তি । একদা রাত্রিশেষে
তণ্ডুলকণান্ নিক্ষিপ্য ব্যাধেন জালং বিস্তৃতম্ । বনে কথং তণ্ডুলসম্ভবঃ ইতি
কপোতরাজস্য আসীৎ সন্দেহঃ । তত্র একঃ কপোত আহ যং সর্বত্র সন্দেহে
ভোজনমপি ন সিধ্যৎ । ততঃ সৰ্বে তত্র উপবিষ্টাঃ জালেন বদ্ধাঃ ।

Précis (৩) : ॥ অবিশ্বাস্যকারিতা ইি বিনাশায় ॥

কংস্মিচ্চিৎ শাল্মলীবৃক্ষে বিহগা নস্তং যাপয়ন্তি । একদা রাত্রিশেষে
তণ্ডুলকণান্ নিক্ষিপ্য ব্যাধেন জালং বিস্তৃতম্ । বনে কথং তণ্ডুলসম্ভবঃ ইতি
কপোতরাজস্য আসীৎ সন্দেহঃ । তত্র একঃ কপোত আহ যং সর্বত্র সন্দেহে
ভোজনমপি ন সিধ্যৎ । ততঃ সৰ্বে তত্র উপবিষ্টাঃ জালেন বদ্ধাঃ ।

দৃষ্টান্ত—(৪)

অস্তি খেতাক্সো নাম বকঃ । স হংসানাং গুণান্ কীর্ত্যমানান্ শ্রদ্ধা সজ্ঞাতের্য-
শিস্ত্যামাস—অহো সৰ্বে হংসানেব প্রশংসন্তি । ভবতু, অতঃপবং হংসেনৈব মজ্জা
ভবিতব্যমিতি । এবং বিচিন্ত্য স.মৃণালানি স্বাদয়ন্ অত্যজং মৎস্তব্যাপাদনম্ ।
অথ কদাচিৎ কেনাপি বালকেন কোতুকাৎ গৃহীতোহয়ং হংসঃ গৃহং নীতঃ ।
বুদ্ধান্তমবলোক্য অক্রবন্—অয়ং ধূর্তো বকঃ, নাযং হংসঃ । খেতাক্সো প্রাহ—খিঙ
মুচান্ যে হংসকুলজাতমপি মাং বকঃ ইতি প্রজ্ঞন্তীতীতি । তদাকর্ণ্য কোহপি
চতুবমতিঃ আত্মদ্যাপ্নমেতদ দুষ্কর্মিত্যাভধায় সলিলমিশ্রং পয়স্তস্মৈ উপজ্জহাব ।
স মন্দাত্মা নিঃশেষং তং প্রাশিতবান্ । ততস্তেন অভিহিতঃ—অয়ং বকঃ, ন
হংসঃ । যতঃ—নীবক্ষীব-বিভাগে তু হংসো হংসো বকো বকঃ ।'

Summary (4) : খেতাক্সো নাম বকঃ হংসানাং গুণকথাং শ্রদ্ধা ঈর্ষয়া
বাজহংসানাং দর্শয়ামাস । মৎস্যশনং পবিত্রাজ্য স মৃণালানি ভক্ষয়ন্নাস্তে ।
অথৈকদা স কোচিদ্ বালকেন নীতঃ । তত্র বুদ্ধান্তং বক ইতি অজানন্ ।
তদা খেতাক্সঃ ত্রুণং সর্বান্ মুচান্ অমগ্নত । ততঃ কোহপি সূচতুবন্তং পুরতঃ
জলমিশ্রং দুষ্কর্মণীয় তস্যায় সমাদিশৎ । অথ তেন বকেন তং সর্বং পীতম্ ।
স বকঃ, ন হংস ইতি সঙ্গমাণং প্রমাণিতম্ । যতঃ হংসঃ ক্ষীরাদুমধ্যাৎ ক্ষীরমেব
গৃহীতি, ন তথা বকঃ ।

Substance (4) : খেতাক্সো নাম বকঃ হংসগুণবাদং শ্রদ্ধা মৃণালানি
ভক্ষয়ন্ মৎস্যশনং চ পবিত্রাজ্যন্ বাজহংসানাং প্রকাশয়ামাস । একদা স
কেচিদ্ বালকেন গৃহীতঃ । তং বকং মগ্নমানসো জ্ঞানান্ স'মুচান্ অমগ্নত ।
ততঃ কোহপি চতুববুদ্ধিরস্মৈ জলমিশ্রং দুষ্কর্ম্ অদিশৎ । অথ তেন সর্বং নিঃশেষং
পীতম্ । অনেন প্রমাণীকৃতং যদ'অয়ং বক ইতি । বকঃ হংসঃ ক্ষীরাদুমধ্যাৎ
ক্ষীরমেব গ্রহীতুং শক্লোতি, ন তথা বকঃ ।

Precis (4) ॥ জাতিধর্মঃ স্তুতন্ত্যজ ॥

॥ নীরক্ষীর-বিভাগেন হংসসৈন্তেব পরীক্ষণম্ ॥

খেতাকো নাম বকঃ হংসস্য প্রাণংসাং শ্রদ্ধা আত্মনঃ রাজহংসতাং প্রকাশয়ামাস । স যুগলানি ভক্ষয়ন্নাস্তে । একদা কেনচিদ্ বালকেন স গৃহীতঃ । বুদ্ধাঙ্কঃ কবম্ অজ্ঞানন্ । ততস্তান্ স মৃতান্ অমগ্নত । ততঃ কোহপি সূচতুরস্তস্মৈ জলমিশ্রাং দুগ্ধম্ অবচ্ছৎ । তেন চ তৎ সর্বং পীতম্ । ততঃ স বক ইতি প্রমাণিতম্ । যতঃ হংসঃ ক্ষীরান্নমধ্যাং ক্ষীরং গ্রহীতুং শক্নোতি, ন তথা বকঃ ।

জ্যেষ্ঠব্য :—পূর্বতরঙ্গে আরও দৃষ্টান্ত আছে । ইহার অল্পশীলনী ভাবপ্রকাশন সংশয়ের পরে এক সঙ্গে দেওয়া হইবে ।

॥ ভাবপ্রকাশন ॥

(Expression of sense)

মিয়ম—(১) ভাব-প্রকাশনে অন্তর্নিহিত ভাবটিকে অল্পবাক্যে অর্থ সুস্পষ্ট ভাবে প্রকাশ করা দরকার । ভাব-প্রকাশন উদ্দেশ্য (To express sense) বলিয়া প্রশ্নপত্রে উল্লেখ থাকে । (২) সেই স্বতন্ত্র ক-প্রভৃতির গূঢ় অর্থ থাকিলে সামান্য একটু ব্যাখ্যাও যোজনা করা দরকার । নচেৎ বিষয়টি স্পষ্ট হয় না । কিন্তু আয়তন দীর্ঘ হওয়া উচিত নয় । প্রাধান্যতঃ এক একটিতে পাঁচ, ছয় ‘সংখ্যা’ (marks) নির্দিষ্ট থাকে । ইহা কয়েকটি নমুনা প্রশ্নপত্রের উত্তরে জ্যেষ্ঠব্য । নিম্নে কয়েকটি দৃষ্টান্ত যোগ করা হইল । “বিষয়টিকে সুস্পষ্ট করিতে কিছুটা ভাব-বিস্তারও করা হইল”

বিজ্ঞা বিবাদায় ধনমদায় শক্তিঃ পরেষাং পরিপীড়নায় ।

খলস্তু সাধোবিপন্নতিভেদজ্জ্ঞানায় দানায় চ রক্ষণায় ॥

বিদ্যা বুদ্ধিবলং বৃদ্ধয়তি । তেন আয়ত্তি বিচারনৈপুণ্যম্ । তন্নৈপুণ্যবাদ-বিবাদায় নিম্জাত্যে । যস্য চ ধনবলমস্তি, স মদমন্তো ভবতি । যজ্ঞে ধন

३३ मदाकृता । यत्र पुनः शक्तिवर्तते, तत्र अत्रेवां प्रज्ञां पीडनाय तन्त्राः प्राय उपयोगे भवति । किञ्च एताः रीतयः केवलं दुर्ज्ञेन एव दृश्यन्ते । सम्मने तु तद्व्यतिक्रमः । तत्र विद्या न तं निबन्धनं करोति । विद्यया स यथार्थतो ज्ञानवान् भवति । धनं तत्र न मदाय भवति, किञ्च दानाय परोपकाराय च शक्यते । वलमपि तत्र आर्तत्राणाम् । एवं विद्या, धनम्, बलम् --सर्वं तत्र सुभायु भवति ।

दुर्जनः प्रियवादी च नैतद् विश्वासकारणम् ।

मधु त्रिर्गति जिह्वाग्रे हृदये च हलाहलम् ॥

दुष्टवृद्धिजनः मिष्टवचनेन स्वार्थं साधयति । प्रियं तत्र वचोवातम् । स हि खलो मिष्टवचनेन अज्ञानं वक्ष्यते । अस्ति तत्र रसनायां मधु । मधुरं तत्र वचनम् । किञ्च तत्र अन्तर्मनसि कालकूटमिव विषं सुगुणं तिष्ठति । तृणैव घोरमनिष्टं करोति । वचनं तत्र मिष्टम्, किञ्च तत्र ईष्टम् । यतः एवम्, दुर्जनः न कदापि विश्वसनीयः ।

पादपङ्क्त्यां भयं वातः पद्मानां शिशिरो भयम् ।

पर्वतानीं भयं वज्रः साधूनां दुर्जनो भयम् ॥

वात्याविकोभः तरुं प्रवर्तते । निर्मूलयति तरुं प्रवृत्तः । एवमस्ति वृक्षाणां प्रवृत्तनां भयम् । कमलानि शरदि फुटन्ति, शीतागमे तु शिशिर-सम्प्राप्तेन तानि सर्वथा विनश्यति । अज्ञानानि शिशिराद् विनश्यति । वज्रस्त्यावन् पर्वतत्र भयहेतुः । यतः वज्रपद्मेन पर्वतो विनश्यते । साधूनां दुर्जनो विनश्यति । साधूनां प्रलोभाद् दुर्जनान् अधोगामिनः कुरुति । एवं साधूनां दुर्जनाद् भयम् ।

यस्तु नास्ति स्वयं प्रज्ञा शस्त्रं तत्र कुरुति किम् ।

लोचनाभ्यां विहीनस्तु दर्पणः किं करिष्यति ॥

अध्यायनेन विद्या भवति । किञ्च यस्तु विद्याग्रहणे यत्नीया प्रज्ञा नास्ति, शस्त्रं तत्र निरर्थकम् । शास्त्राध्यायनेन तत्र न कोहपि उपकारो भवति ।

বুদ্ধেরভাবাৎ স শাস্ত্রার্থং বোদ্ধুং ন শক্নোতি । লোচনহীনো জনঃ ন কিমপি
পশ্নতি । সঃ অন্ধঃ । দর্পণস্তস্ত উপকারং ন সাধয়তি । যতো দর্পণং গৃহীত্বাপি
কিমপি ব্রহ্ম ন শক্নোতি । তথা বুদ্ধিহীনো জনঃ শাস্ত্রমধীত্বাপি তথা
কিমপি ন বেত্তি । বৃথৈব তস্ত শাস্ত্রাধ্যয়নম্ ।

কিং মিষ্টমন্নং খরসূকরাণাং কিং রত্নহারো মৃগপক্ষিণাং চ ।

অন্ধস্ত দীপো বধিরস্ত গীতং মূৰ্খস্ত কিং শাস্ত্রকথাপ্রসঙ্গঃ ॥

ইহ খলু পাত্রবিণেঘেণৈব বস্তুনামুপযোগো দৃশ্যতে । স্মমিষ্টমপি অন্ন
গর্ভশুকরেভো । ন রোচতে । পশুপক্ষিণাং সবিধে রত্নহারস্ত মূল্যং কিমপি
নাস্তি । প্রদীপঃ সর্বং প্রকাশয়তি । কিন্তু ঘোহন্ধঃ, তস্ত পুৰতো দীপঃ কিমপি
ন প্রকাশয়তি । সঙ্গীতং শ্রবণস্বপকরম্ । কিন্তু বধিরস্ত কৃতে তন্নিফলম্
যতঃ বধিরস্ত শ্রবণশক্তির্নাস্তি । যো মূৰ্খঃ মুচ্যমতিস্তস্ত শাস্ত্রকথাপ্রসঙ্গেন ফল
কিমপি ন জ্ঞাৎ । শাস্ত্রেষু রমতে বুদ্ধিঃ পণ্ডিতানাং মেব ।

গচ্ছন্ পিপীলিকো যাতি যোজনানাং শতান্তুপি

অগচ্ছন্ বৈনতেয়োহপি পদমেকং ন গচ্ছতি ॥

শক্তির্ন সাফল্যস্ত মূলম্ । তত্র শক্তিপ্রয়োগঃ এব সাফল্যস্ত । স্বল্পশক্তি
পিপীলিকো ধীরগতিঃ । তথাপি স যদি গচ্ছতি তর্হি পূরপথমপি অতিক্রামতি
এবং যোজনশতান্তুপি স ব্রজতি । গরুড়, খলু পক্ষিরাজঃ । আকাশমার্গে
স দ্রুতং গন্তুং শক্নোতি । কিন্তু স যদি গন্তুং ন সমীহতে, তর্হি সতাপি সামর্থ্যে
স্বল্পমপি পথানং নাতিক্রামতি । অগচ্ছন্ স পদমেকং ন গচ্ছতি ।

চিন্তনীয়া হি বিপদানামাদাবেব প্রতিক্রিয়া ।

ন কুপথননং ক্রুং প্রদীপ্তে বহিনা গৃহে ॥

বিপদাগমঃ সহসৈব ভয়ং । কদা বিপজ্জায়তে ইতি ন কোহপি জানাতি ।
অতঃ আদৌ প্রতীতিশিষ্টনীয়ঃ । সমুপস্থিতে চ বিপত্তিকালে প্রতীকারঃ
সুদুষ্করো ভবেৎ । উদ্বৈগম্ অগ্নিঃ প্রশময়তি । অতঃ গৃহং যদা বহিনা প্রদীপ্তং
ভবতি, তর্হিৈব অগ্নিঃ ক্রমং সেচনীয়ঃ বহিঃপ্রশমনায় । তদা জললাভার্থং

কুপধননং নিরর্থকম্। কৃতঃ বিলম্বেন সর্বম্ অগ্নিসাদ্ ভবতি। ততঃ প্রতীকার-
ব্যবস্থা আদাবেব করণীয়া, ন তু বিপত্তিসমকালম্।

জিতেন্দ্রিয়ঃ বিনয়স্ত কারণং গুণপ্রকর্ষো বিনয়াদবাপ্যতে।

গুণাধিকে পুংসি জনোহমুবজ্যতে জনামুরাগপ্রভবা হি সম্পদঃ ॥

ইন্দ্রিয়সংযমো বিনয়স্ত মূলম্। সংযমনাং বিনয়নং সিধ্যতি। বিনয়াদ্
গুণোৎকর্ষো ভবতি। বিনয়নরূপাং নীতিমমুবর্তমানঃ পুরুষঃ প্রাপ্নোতি গুণ-
প্রকর্ষম্। গুণপ্রকর্ষস্য জনামুরাগকবং। গুণাতিশয়ঃ ব্রহ্মযতি জনচিত্তম্।
ততো জনামুরাগাৎ সম্পৎস্তুতে সম্পদাং সমুচ্চয়ঃ। এবং পৌৰীষপৰ্বক্রমেণ
পরম্পরায় বা সবেষাং সাপেক্ষতঃ সম্পৎপ্রচয়বিধৌ।

কুপণেন সমো দাতা ন ভূতো ন ভবিষ্ণতি।

অস্পৃশনৈব বিত্তানি যঃ পরেভ্যো প্রযচ্ছতি ॥

পণো ধনং ন ভুক্তে। কেবলং দিত্তং সঞ্চিনোতি। সঞ্চিতং বিত্তজাতং
তস্য ভোজনঃ উপভোগে ন বিনিয়ুজ্যতে। কেবলম্ সুরক্ষিতমপি তৎ
সর্বং পবেষ্যত্বাংগায় কৰ্ত্ত্বাতি। যো দাতা স স্বয়মপি কিঞ্চন ভুক্তে, অন্তচ্চ
দদাতি। কিন্তু ইতি ধনং সদৃশো দাতা নাস্তি। স্বয়ং হস্তে ধৃত্বা স ন ভুক্তে ন
বা কষ্টে কিঞ্চিদদতি। কিন্তু সর্বং তস্য অম্পৃক্তং ধনং পরেভ্যো গচ্ছতি।
অতঃ সত্যং যৎ কুপণেন সমঃ ভূতাতো দাতা ন ভূতো ন ভবিষ্ণতি।

কণশঃ কণশৈশ্চৈব বিজ্ঞামর্থং চ সাধয়েৎ।

কণত্যাগে কুতো বিজ্ঞা কণত্যাগে কুতো ধনম্ ॥

বিত্তায়া উপার্জনে কণমপি নোপেক্ষণীয়ম্। অতঃ কণানি সত্ত্বয় মহাস্তং কালাৎ
কুৰ্বন্তি। হেলাভরেণ কণানাং পরিবর্জনে কণানমপি ন স্যাৎ বিজ্ঞায়াঃ।
এবমর্থস্য চ অর্জনে কণাঃ অপি ন পরিবর্জনীয়াঃ। কণাশো যদি অর্জনে ক্রিয়তে,
তর্হি কণসমুচ্চয়ৈঃ প্রচয়ো ভবতি বিত্তায়া। কণত্যাগো বিজ্ঞা ন ভবতি। তথা
কণত্যাগে ধনং ন ভবতি। স্বল্পানামপি ভূয়সাং বর্জনে বহু বর্জিতং স্যাৎ
অতঃ বিত্তার্জনে কণত্যাগো ধনার্জনে চ কণত্যাগো ন বিধেয়ঃ।

Exercise

1. Give in Sanskrit the Substance & Pre'cis of the following passages: (নিম্নের অঙ্কুশগুলির সংস্কৃতে ভাবার্থ ও সারসঙ্কলন লিপিবদ্ধ কর)।

(i) আসীৎ পুরা কশ্চিদ্ ঋষিধৌম্যো নাম। অথ কদাচিদ্ গুরুঃ শিষ্ণু-
মাক্ষণিঞ্চ আজ্ঞাপিতবান্—‘ভোঃ ক্ষেত্রঃ গন্ধা কেদারথগুং তথা বধান, যথা
জলপ্রবেশেন বীজনাশো ন ভবতি’ ইতি। ‘যথা জ্ঞাপয়তি দেবঃ’—ইত্যাঙ্ক।
‘এবমস্ত’—ইতি বিচিন্ত্য স কেদারথগুে প্রবিষ্টা শয়ানোভবৎ। তস্মিন্ শয়ানে
উদকং নিরুদ্ধম্।

(ii) অথৈকদা দারিদ্র্যাক্রেশম্ অসহমানো হ্রোগো ধনাধী ভূত্বা জপদম্বাজ-
সকাশং গতঃ। সোহব্রবীৎ—‘ভো অয়মস্মি তে সখা। কিম্ কুশলং তে
অপি স্মরসি তে প্রতিজ্ঞাবচনং যত্রাজ্যার্থং মমং দেয়মিতি।’ ইত্য-
ধনগবিতো রাজা সরোষমবদৎ—‘অং মুখো যদেবং’ ভাষসে। রাজা কস্যাপি
ব্রাহ্মণস্য সখা ক্রতো দৃষ্টো বা। ন হি রাজঃ সখ্যং ভবতি ব্রাহ্মণ সহ। সখ্যং
হি শোভতে সমানকুলশীলবিশ্বয়োঃ।’ (লেখকের মতে রাজা হইতে উদ্ধৃত)।

2. Express in simple Sanskrit the sense of the following verses : (সরল সংস্কৃতে নিম্নের শ্লোকগুলির ভাব প্রকাশ কর)—

(i) চিন্তনীয়া হি বিপদামাদাবেব ইতিক্রিয়া।

ন কুপখননং যুক্তং প্রদীপ্তে বহিনা গৃহে ॥

(ii) কণশঃ কণশৈশ্চৈব বিভাষার্থং চ সাধয়েৎ।

কণত্যাগে কৃত্যে বিভাষণত্যাগে কৃত্যে ধনম্ ॥

(iii) মাত্ৰা সমং নাতি শরীরপোষণং বিভাসমং নাতি পরীরত্ববশম্।

পুংসামং নাতি শরীরতোষণং চিন্তাসমং নাতি শরীরশোষণম্ ॥

- (iv) শৈলে শৈলে ন মাণিক্যং মোক্তিকং ন গজে গজে ।
সাধবো ন হি সর্বিত্র চন্দনং ন বনে বনে ॥
- (v) বিত্তা বিবাদায় ধনং মদায় শক্তিঃ পরেষাঃ পরিপীড়নায় ।
খলস্ত সাধোবিপরীতমেতজ্জানান্ন দানায় চ রক্ষণায় ॥
- (vi) দৃষ্টিপুতং শ্রাসেং পাদং বস্ত্রপুতং পিবেজ্জলম্ ।
শাস্ত্রপুতং বদেদ্বাক্যং মনঃপুতং সমাচরেং ॥
- (vii) সুলভাঃ পুরুষা রাজান্ স্ততং প্রিয়বাদিনঃ ।
অপ্রিয়স্ত চ'পথ্যস্ত বক্তা শ্রোতা চ দুর্গভঃ ॥
- (viii) কুপণেন সমো দাতা ন ভূতো ন ভবিষ্যতি ।
অস্পৃশ্ণেনৈব বিত্তানি যঃ পরৈভ্যঃ প্রযচ্ছতি ॥
- (ix) বিত্তা দদাতি বিনয়ং বিনয়াদ্ যাতি পাত্রতাম্ ।
পাত্রতাদ্বানমাপ্নোতি ধনাদ্ধর্মং ততঃ স্তথম্ ॥
- (x) তক্ষকঃ বিষং দন্তে মক্ষিকায়াম্ মস্তকে ।
শিষ্টকণ্ডং বিপুলে সর্বান্নে দুর্জনস্য তং ॥

QUESTIONS & ANSWERS

Higher Secondary Examination, 1960

(Sanskrit—Paper II)

Full marks—100

1. Sandhi :—

- (i) অব + এহি = অবৈহি ।
- (ii) পিতৃ + গম্ = পিতৃগম্ ।
- (iii) মহান্ + শোকঃ = মহাশোকঃ, মহাশোকঃ ।
- (iv) গীঃ + পতিঃ = গীপতিঃ ।

(b) Declension :—

- (i) দিব্ in ১ম একব—দ্যৌঃ । (ii) মাতৃ in ২য় বহুব—মাতৃঃ ।
- (iii) অশ্বা in ৪র্থ বহুব—অশ্বতাম্, বঃ । (iv) পথিন্ in ৫মী ১ব—পথঃ ।
- (v) স্ত্রী in ৭মী একবচন—স্ত্রিয়ি ।

(c) Conjugation :—

- (i) শী in লট্ 3rd Pers Pl—শেরতে ।
- (ii) বহ্ in লট্ 1st Pers Sing—বক্ষ্যামি ।
- (iii) জন্ in লোট্ 3rd Pers Sing—জায়তাম্ ।
- (iv) অশ্ (to eat) in লোট্ 2nd Pers Sing—অশান্ ।
- (v) বধ্ in লঙ্ 3rd Pers Sing—অবধাৎ ।

(d) Resulting forms :—

- (i) বহ্ + ইমনিচ্ = ভুজয় ।
- (ii) রাজন্ + মতৃপ্ = রাজবৎ, রাজসৎ ।
- (iii) বিনতা + টক্ (ক্ষেয়) = বৈনটতয় ।
- (iv) প্র + জ + ল্যপ্ = প্রোচ্য ।

সংস্কৃতের ত্রিধারা

(v) মৎস্ত + 'ভীপ্—মৎসী (ব-কলা লোপ) ।

(vi) পচ্ + জ—পক্ ।

(viii) আস্ + শানচ্—আসীন ।

2. Case-ending accounted for :

- (i) অপর্ণেতি—ইতি—এই অব্যয়যোগে প্রথম।
- (ii) বৃক্ষম্—ঋকর্মক চি ধাতুর গোণকর্মে ২য়।
- (iii) অধ্যয়নাং—“পরাজেরসোঢ়ঃ” সূত্র বলে অপাদানে ৫মী ।
- (iv) সাধুনাম্—কৃদযোগে কর্মনি ৬ষ্ঠী।
- (v) দন্তয়োঃ—‘নিমিত্তাং কর্মযোগে’ সূত্র বলে ৭মী।
- (vi) নান্না—প্রকৃত্যাদিত্বাং তৃতীয়া।

*3. Compound for :—

- (i) অহনি অহনি—প্রত্যহম্ ।
- (ii) রাজ্যন্ত অর্ধম্—অর্ধবাছ্যম্ ।
- (iii) পঞ্চানাং পাত্রাণাং সমাহারঃ—পঞ্চপাত্রম্ ।
- (iv) নিক্রান্তঃ কোশাশ্বাঃ—নিক্রোশাশ্বিঃ ।
- (v) ঘো বা ত্রয়ো বা—ঋজ্বাঃ ।
- (vi) পুষ্পং ধনুর্ধনু সঃ—পুষ্পধনু ।
- (vii) অহয়শ্চ নকুলশ্চ—অহিনকুলম্ ।

(c) Sentences with difference in maning :

- (i) শ্বেষাম্—(নিজেদের)—সর্বে শ্বেষাং হিতম্ ইচ্ছন্তি ।
 স্বানাম্—(আত্মীয়দিগের বা ধনসমূহের)—ইদং মম স্বানাং ধনম্ ।
- (ii) শ্ববনী—শ্ববনের স্ত্রী । ইদং শ্ববনী দ্বারপালিকা ।
 শ্ববনানী—শ্ববনদিগের লিপি । শ্ববনানী ন ময়া পঠিতুং শক্যতে ।
- (iii) সখীয়তে—সখা ইব আচরতি—ভূত্যে সখীয়তে প্রভুঃ ।
 সখীয়তি—সখায়ম্ ইব আচরতি—শত্রুং সখীয়তি রাজা ।

(iv) সংকীড়তি—চক্রং সংকীড়তি (শব্দ করে) ।

সংকীড়তে—বালকঃ হর্ষণে সংকীড়তে (খেলা করে) ।

(d) Correction with reasons shown (শুদ্ধি পাঠে জটব্য) :

(i) অগ্নি ভবান্ মম গৃহে অধিবস (গৃহম্ অধিবসতু) ।

[অধি-বস্ যোগে অধিকরণে কর্ম । 'ভবান্' পদ 3rd Person, অতএব ক্রিয়া উহার অস্বরূপ ।]

(ii) মহারাজা অশ্বেন সঞ্চরতি (মহারাজঃ...সঞ্চরতে) ।

[সমাসান্ত ট্চ যোগে 'মহারাজঃ' হইবে । করণকারক যোগে সম্ পূর্বক চন্ ধাতু আশ্রনেপদী হয়] ।

(iii) হরিগনয়নী বধুঃ নরপত্যা গৃহং নীয়তে (হরিগনয়না...নরপতিনা...) ।

[অবয়ববাচক শব্দ পরে থাকিলে বহুব্রবিশিষ্ট শব্দের উত্তর ঈপ্ হয় না— অতএব 'হরিগনয়না' হইবে । পতি শব্দের পূর্বে অগ্নি শব্দ থাকিয়া সমাস নিষ্পন্ন করিলে উক্ত ঈপ্ মুনি শব্দের মত] ।

(iv) দিব্যো দিব্যাং বনম্ অপ্রবিশৎ (দিবা...প্রাবিশৎ) ।

[দিবা শব্দ অব্যয় । লঙ্-এর অকার আগমের পূর্বে উপসর্গ থাকিবে ; অতএব প্র+অক্লিৎ = প্রাবিশৎ হইবে] ।

4. Translation into Sanskrit (any five) :—

25

(a) May the cows give enough milk. May the cloud pour in time. May the earth be rich with all sorts of corns.

(b) You have granted our prayer. This is highly becoming of you, as you have been born in such a noble family.

(c) I hope your father is alive and your mother is affectionate to you. You are not the only son of your parents.

(d) Away with anxiety. Now you will be released from prison and then you will again be united with your wife and sons.

(e) The path you have taken to is not the one followed by the good. Patience is the root of all penances.

(f) On hearing this, the king's eyes became red with anger and he at once ordered the banishment of his wicked son.

(g) Some have too much, yet still they crave,
I little have, yet seek no more.

(h) One thing at a time, and that done well,
Is the best of all rules, as many tell.

(a) কুরিষ্কীরদা ভবন্ত ধেনবঃ । কালে বর্ষতু বারিবাহঃ । নানাশস্য-
সম্ভারৈশ্চ ভবতু সমৃদ্ধা বহুধরা । (b) অস্মাকং প্রার্থনা ভবতা অহুমতা ।
তাদৃশমহাবংশপ্রভবস্য ভবতন্তদেতদ্ অতীব যুক্তং নাম । (c) জনকন্তে
জীবতি, জননী চ স্মরি স্নেহবৎসলা ইত্যহম্ আশাসে । ন হি স্বমেব পিতোরেকঃ
পুত্রঃ । (d) অলং চিন্তয়া । ইদানীম্ অচিরেণৈব স্বং কারাগারম্ বিমুক্তঃ
পুত্রকলত্রৈঃ পুনর্মিলিতো ভবিষ্যসি । (e) ন হি স্বদহস্যতো মার্গঃ
সম্মন্যেবেবিতঃ । ধৈর্যং সর্বতপোমূলম্ । (f) এতদাকর্ণা রোষাক্ষণনয়নো
নৃপন্তস্য হুরাস্তনঃ পুত্রস্য তৎক্ষণাদেব নির্বাসনম্ আদিশৎ । (g). তেহপি
কাজ্জন্তি ধোমাস্তি অতীব ভয়ঃ । অকিঞ্চনস্যাপি মে নাস্তি অধিকাকাজ্জা ।
(h) একং যত্তদ একদৈব কার্যম্ । সূচু অহুষ্ঠিতক্বেং, সর্বেষু বিধানেষু তদেব
শ্রেষ্ঠম্ ইতি বহবো বদন্তি ।

5. Substance of either of the following passages :

(a) তস্য চ রজকস্য গর্দভোহতিভারবহনাদ্ দুর্বলো মুমূর্ষুর্নিবাভবৎ ।
ততন্তেন রজকেনাসৌ ব্যাজ্জর্মনা প্রচ্ছান্ত সসাক্ষেত্রে মোচিভঃ । ততো
দুরাদবলোক্য ব্যাজ্জবুধ্যা ক্ষেত্রপতয়ঃ পলায়ন্তে । স চ সূখেন সসো চরতি ।
অধৈকদা কেনাপি সসারক্ষকেণ ধূসরকর্ণ-কৃততলুত্ৰাণেন ধুত্কাণ্ড সজ্জীকৃত্য
কর্ণনতকারেন একান্তে স্থিতম্ । তং চ দূরে দৃষ্ট্বা গর্দভঃ পুঠাকো গর্দভোহয়ম্

ইতি মত্বা শব্দং কুর্বাণস্তদভিমুখং ধাবিতঃ। ততস্তেন শস্ত্ররক্ষকেণ গর্দভোহয়ম্
ইতি জ্ঞাত্বা লীলয়ৈব ব্যাপাদিতঃ।

(b) আসীং পুরা সূর্যবংশে রঘুনামধেয়ঃ কোহপি মহাবলী নৃপতিঃ।
প্রথমবয়সি বর্তমান এব স বিজয়া বীর্যেণ চ মহাবীরান্ অত্যশেত।
অতঃ পিতা দিলীপস্তং যুবরাজং বিধায় স্বয়ং ধর্মকর্মাণি কৃতবান্। যদা শততমম্
অশ্বমেধম্ আরভত, তদা দেবেভ্যঃ শতক্রতুরিতি স্নানমরক্ষণায় যজ্ঞাশ্বম্ অহরৎ।
ততস্তেন সহ রঘোর্মহাসমরো জাতঃ। তস্ত পরাক্রমেণ তুষ্টো দেবরাজো
দিলীপস্ত যজ্ঞফলদানেন রঘুণা সহ সন্ধিম্ অকরোৎ।

ভাবার্থঃ প্রকৃত প্রস্তাবে এই দুইটি অঙ্কচ্ছেদের Substance বা ভাবার্থ
বলিতে Summary-র মতই বর্ণনাসংক্ষেপ হইবে। কারণ অঙ্কচ্ছেদ দুইটিই
কাহিনী বা বিবরণমূলক।

ভাবার্থঃ (a) কশিঃকস্ত্রং গর্দভং শাদূলচর্মণা আচ্ছাণ্ড শস্ত্রক্ষেত্রে
প্রেথিতবান্। তং ব্যাজ্ঞং মত্বা ক্ষেত্রধামিনঃ পলায়িতাঃ। গর্দভো যথাস্থং
শস্ত্রং ভক্ষয়ন্ বিচরতি স্ম। একদা কশিঃ শস্ত্ররক্ষকো ধূসরকম্বলেন
আত্মানমাচ্ছাণ্ড নর্তদেহঃ স্থিতঃ। তং গর্দভং মত্বা স গর্দভঃ শব্দায়মানস্তং-
সমীপমধাবৎ। তচ্ছব্দাং শস্ত্ররক্ষকস্তং গর্দভং জ্ঞাত্বা ধনুর্বাণেন তং জঘান।

ভাবার্থঃ (b) পুরা সূর্যবংশীয়ো রাজা দিলীপো বিজয়া শৌর্যেণ চ অধিতীয়
পুত্রং রঘুং যৌবরাজ্যে অভিষিচ্য ধর্মনিরতোহভবৎ। যদা দিলীপেন শততমঃ
অশ্বমেধবাগঃ প্রারব্ধঃ, তদা যোগাশ্বম্ অপহরতা ইন্দ্ৰেণ সহ রঘোযুক্তং সংবৃত্তম্।
তস্ত বীর্যেণ সন্তুষ্টো দেবরাজো যাগফলং প্রদায় রঘুণা সহ সন্ধিঃ স্থাপয়ামাস।

6. To express in simple Sanskrit the sense of any two
of the following verses :— 5×2=10

(a) চন্দনং শীতলং লোকে চন্দমাদপি চন্দ্রমাঃ।

চন্দ্রচন্দনতশ্চাপি শীতলা সাধুসঙ্গতিঃ ॥

- (b) ছায়ামগ্নস্য কুর্বন্তি স্বয়ং তিষ্ঠন্তি চাভ্যপে ।
ফলন্তি হি পরার্থে চ সত্যমেতে মহাক্রমাঃ ॥
- (c) বরমেকো গুণী পুত্রো ন তু মূৰ্খশতান্নপি ।
একশ্চন্দ্রস্তমো হন্তি ন তু তারাগণা অপি ॥
- (d) বৰ্ধনং চাখ সন্ধানং খলানাং প্রীত্যে কূতঃ ।
ফলন্ত্যমৃতসেকহপি ন পথ্যানি বিষক্রমাঃ ॥

ভাবপ্রকাশ : উত্তর—(2) চন্দনং স্নিগ্ধম্ । চন্দনলেপাৎ শরীরং শীতলং ভবতি । চন্দ্রস্ত চন্দনাৎ স্নিগ্ধতরঃ । চন্দ্রমা রাত্রৌ হিমকিরণান্ বিকিরতি । এবং স শরীরমতীৰ শীতলয়তি । কিন্তু সজ্জনানাং সঙ্গঃ উভাভ্যামপি স্নিগ্ধতরঃ । সজ্জনসঙ্গাৎ সংকৰ্মপি প্রবৃদ্ধির্ভাষ্যতে । তদ্বশাৎ ন কেবলং কায়শ্চ, মনসোহপি প্রশান্তির্ভবতি । অতঃ সজ্জনসঙ্গঃ শীতলতম ইতি ভাবঃ ।

উত্তর :—(b) পরোপকারিণাং পরোপকারে এব তাৎপৰ্যম্ । ন কদাপি তে তদৰ্থম্ আশ্রয়ঃ কষ্টং কিমপি গণয়ন্তি । বুদ্ধেযু এষ স্বভাবো লক্ষ্যতে । তে পরেবাং কূতে ছায়াং কুর্বন্তি । পথিকাস্তরুশূলম্ আশ্রিত্য ছায়াং সেবন্তে । কিন্তু তে বৃক্ষাঃ স্বয়ং স্বৰ্ধকিরণসমুৎপাদিত্তিষ্ঠন্তি । ফলানি চ তে পরেবাং কূতে দধতি । ন হি তে ফলানি স্বয়ং পাদন্তি । কিন্তু নরাঃ পগাশ্চ তানি ভক্ষয়ন্তি । এবং স্বয়ং কষ্টমহুত্বাপি ভুয়ন্তে পরেবাং হিতং কুর্বন্তি ।

উত্তর :—(c) ন হি সংখ্যাধিক্যমাত্রেন উপযোগো নির্ণীয়তে । তত্র গুণা এব হেতব উপযোগস্য । একোহপি গুণবান পুত্রঃ শ্রেয়ান্ । মূৰ্খাণাং পুত্রাণাং শতেনাপি ন তাদৃগ্ উপকারো যথা একেন গুণিনা পুত্রেন । চন্দ্রস্ত এক এব । কিন্তু তারকা নভসি অসংখ্যেয়া দৃশ্যন্তে । একেনৈব চন্দ্রেন নৈশং তমো-
হপাক্রিয়তে । তন্ম তারাগণৈরপি স্তর কতুং শক্যতে । সংখ্যায়া নানন্বেহপি গুণক্লেশেন যথার্থ উপযোগো বর্ত্তনো নিশ্চীয়তে ।

উত্তর :—(d) খলানাং স্বভাবো ন কথঞ্চপি পরিবর্ত্ততে । কুটিলভাবস্তেবাং নাপহাতি । তে যদি যত্নতঃ সংবৰ্ধিতাঃ স্ত্যঃ, মানেন চ সংকৃত্যঃ স্ত্যস্তথাপি তেভ্যং প্রীতিবিধানং সূহৃদ্বক্ষ্যেব । তে চিরম্ অহিতমেব সাধয়ন্তি । বিষবৃক্ষাণাং

মূলদেশে সততম্ অমৃতং যদি সিচ্যতে, তর্হি ফলানি ন কদাপি অমৃতায়ন্তে ।
অমৃতসেকেনাপি সংবর্ধিতা বিষবৃক্ষা বিষফলাগ্ৰেব জনয়ন্তি । ন হি তানি
ফলানি স্থপথ্যানি, কিন্তু তানি মৃত্যুমেব কারয়ন্তি ।

7. Amplification in simple Sanskrit of the idea contained in any one of the following :— 7

- (a) 'সর্বাঃ সম্পত্তয়ন্তস্ত সন্তুষ্টঃ যস্ত মানসম্ ।
(b) অকালো নাস্তি ধর্মস্ত জীবিতে চঞ্চলে সতি ।
(c) অল্পানামপি বহুনাং সংহতিঃ কার্যসাধিকা ।

ভাবসম্প্রসারণঃ—(a) 'ইহ জগতি সন্তোষঃ স্থখদুঃখয়োর্মূলম্' মনসি
যদি সন্তোষঃ স্পন্দং, তর্হি সর্বং স্থখায় ভবতি । তত্র স্বল্পমপি বিত্তং ভূয়ঃ স্থখং
করোতি । সন্তোষমাস্তিতঃ দরিত্রঃ কুটিরং প্রাসাদমিব পশুতি । শাকেন্দ্ৰ উদরং
পুরয়িত্বাপি সঃ অমৃতস্বাদং লভতে । এবং তস্ত সর্বং সম্পদিব প্রতিভাতি । কিন্তু
যস্ত ইতি সন্তোষো ন বিজ্ঞতে, তস্ত সত্যামপি সম্পদি ভূয়স্তাম্, ভোগত্বা ন
শাম্যতি । ন হি সম্পদা স তৃপ্যতি । সন্তোষাভাবাৎ কেবলং 'দেহি দেহি'
ইতি স কারয়তে । এবং স নিতরাং দুঃখমেব অধিগচ্ছতি । তৎ শোভনমুক্তম্
—'সর্বাঃ সম্পত্তয়ন্তস্ত সন্তুষ্টঃ যস্ত মানসম্' ইতি ।

(b) জীবনমস্মাকম্ অনিত্যম্ । পদুপত্রে জলবিন্দুরিব তন্নি চঞ্চলম্ । যদ
কদাপি জীবনং নাশং গচ্ছৎ । তত্র নাস্তি কোহপি নিশ্চয়ঃ । এবং নষ্টে চ
জীবিতে ধর্মচর্চায়া অবসরোহপি ন স্ত্যৎ । অতো যাবজ্জীবং ধর্মোহমুচ্যেয়ঃ ।
তত্র কালকালবিচারো নাস্তি । কালপ্রতীক্ষণে যো বিলম্বঃ ক্রিয়েতঃ, তন্মধ্যে
যদি মৃত্যুর্ভবেৎ, তর্হি ধর্মান্তর্ধানস্ত আশা চিরং পরাহতা স্ত্যৎ । উচ্যতে চ
নীতিশাস্ত্রে—'গৃহীত এব কেশেষু মৃত্যুনা ধর্মোচরেৎ' । অতো 'ধর্মচর্চায়া
কালপ্রতীক্ষণং ন কার্যম্ । তত্র কদাপি অকালো নাস্তি । অবিগম্যৈব্য' ^১
কালাকালং ধর্মচরণীয় ইতি ব্রহ্মিতম্ ।

ভাবসম্প্রসারণঃ—(c), পূর্ব তরঙ্গে ভাবসম্প্রসারণ অংশে জটব্য ।

